BIBLIOTHÈQUE
CÉGEP DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC EN ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

Mise en garde

La bibliothèque du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue et de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT) a obtenu l'autorisation de la personne autrice de ce document afin de diffuser, dans un but non lucratif, une copie de son œuvre dans Depositum, site d'archives numériques, gratuit et accessible à tous. L'autrice ou l'auteur conserve néanmoins ses droits de propriété intellectuelle, dont son droit d'auteur, sur cette œuvre.

Warning

The library of the Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue and the Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT) obtained the permission of the author to use a copy of this document for nonprofit purposes in order to put it in the open archives Depositum, which is free and accessible to all. The author retains ownership of the copyright on this document.

Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue

INVENTAIRE DE LA DOCUMENTATION ENVIRONNEMENTALE PORTANT SUR LE TERRITOIRE D'INTÉRÊT DES INUIT DE KANGIQSUALUJJUAQ (EST DE LA BAIE D'UNGAVA, NUNAVIK) AU MOYEN D'UNE CARTOGRAPHIE SYSTÉMATIQUE : UN PREMIER PAS VERS LA RESTITUTION DE DONNÉES

Mémoire
présenté comme exigence partielle de
la maîtrise sur mesure en histoire environnementale

Par
Raphaëlle Quiriault

Août 2026

© Raphaëlle Quiriault, 2026

REMERCIEMENTS

Ce projet de recherche, concrétisé en ce mémoire de maîtrise, m'est parvenu sous la forme d'une publication Facebook. Cette dernière m'a atteinte à un moment névralgique de ma vie, qui était alors dictée par le chaos. Mes premiers remerciements vont à ma direction de recherche, Francis Lévesque et Esther Lévesque, qui, par l'entremise du projet de maîtrise, m'ont donné un ancrage qui m'a permis de transformer la crainte en action. Bien qu'un mémoire soit habituellement célébré pour l'accomplissement professionnel ou scientifique qu'il représente, mon mémoire symbolise tous les résultats de mon émancipation relationnelle et personnelle. Je le perçois comme la démonstration concrète que ma voix compte, peu importe la violence qui a été utilisée pour la faire taire.

Mes remerciements suivants vont en ce sens et célèbrent le réseau de soutien qui s'est dessiné autour de moi au cours des trois dernières années. Merci à Jay et David; sans vos premières observations, j'y serais peut-être encore. Merci à Audrey, Alexie, Juste et Pic, pour vos remarques à la fois douces et intransigeantes, auxquelles je m'accrochais en cas de doute. Je ressens aussi une gratitude infinie pour Frédérica et Jay, dont l'écoute, l'empathie et la douceur m'ont servi de piliers. Merci aux patientes personnes qui me redonnent la chance : Miche, Papa, Caro et Shana.

Grâce aux méandres qu'il a engendrés dans ma vie, le projet de recherche a également contribué à d'inestimables rencontres. Merci aux circonstances d'avoir mis sur mon chemin Jenn et Catherine, dont les passions respectives me donnent envie d'espérer et de construire à nouveau. Pour clore ces remerciements, merci à Marcel Darveau, le premier à avoir cru.

Finalement, ce projet de recherche n'aurait pu être mené sans l'apport des multiples voix lues ou entendues dans les dernières années. Elles ne peuvent être toutes retracées, mais je suis reconnaissante des personnes qui s'expriment de manière à susciter l'engagement et la dénonciation des injustices.

Il va sans dire que ce projet n'aurait pu avoir lieu sans les contributions appréciées des organismes qui ont subventionné ma recherche, soient Savoir Polaire Canada au moyen du Programme de formation scientifique dans le Nord et l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue.

AVANT-PROPOS

Le processus qui a mené à la réalisation de ce mémoire est la conjonction de plusieurs des intérêts de l'autrice. De la gestion de données à l'histoire, la recherche s'est construite sur plusieurs attaches que l'autrice détenait dans différentes disciplines et pratiques.

Dans ce mémoire, quelques choix linguistiques ont été faits dans une optique inclusive. Ainsi, les mots en inuktitut n'apparaissent en italique que lors de leur première occurrence. Par ailleurs, les mots Inuk et Inuit sont utilisés invariablement du genre de la personne qu'ils désignent comme ils signifient le mot *humain(s)* en inuktitut. En outre, c'est leur forme nominale qui est priorisée dans le mémoire, à la préférence des Inuit (F. Lévesque, communication personnelle, mai 2024). En ce qui concerne le genre des mots français utilisés, les doublets abrégés et les formes épicènes nominales ont été privilégiés. Lors de recours aux pronoms démonstratifs de nombre pluriel, les deux genres ont été utilisés, en donnant la primauté au genre féminin. Les noms qui évoquent des métiers ont été féminisés lorsque le sujet était de genre féminin pour « faire apparaître les femmes » (Bergeron et Descheneau-Guay, 2014, p. 38).

Enfin, le lectorat pourrait remarquer plusieurs graphies d'un même mot, notamment lorsqu'il s'agit du nom d'une organisation. Dans le texte, les organismes sont cités avec le nom qui était en usage au moment de leurs propos. Dans ses propos, l'autrice utilise toutefois le nom de l'organisme qui était en usage au moment de rédiger le mémoire. Finalement, le mémoire suit les guides de présentation des travaux produits par l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (2025a, 2025b), à l'exception des renvois aux tableaux et figures, qui ne sont pas précédés de l'expression « voir ».

TABLE DES MATIÈRES

REMERCIEMENTS II
AVANT-PROPOS III
TABLE DES MATIÈRES IV
LISTE DES FIGURES VI
LISTE DES TABLEAUX VII
RÉSUMÉ VIII
INTRODUCTION 1
1. ANCRAGE CONCEPTUEL 7
1.1 Cadre conceptuel 7
1.1.1 Surveillance environnementale et gouvernance de l'environnement 7
1.1.2 Souveraineté autochtone des données 9
1.2 Résonance des concepts 11
1.2.1 Théorique 11
1.2.2 Personnelle et relationnelle 12
2. UNE SUCCESSION DE CHOIX – CHAPITRE MÉTHODOLOGIQUE 16
2.1 Cartographie systématique 16
2.2 Cascade de choix 17
2.2.1 Déterminer la portée de la cartographie systématique 17
2.2.2 Chercher des documents 26
2.2.3 Sélectionner et récupérer les documents pertinents 27
2.2.4 Coder les documents retenus 32
2.2.5 Analyser les métadonnées constituées 37
2.3 Développement de cadres d'analyse pour certaines variables codées 37
2.3.1 Collaboration avec la communauté de Kangiqsualujjuaq 37
2.3.2 Rapport aux savoirs inuit 40
2.4 Restitution des données à la communauté de Kangiqsualujjuaq 42
3. CARTOGRAPHIE SYSTÉMATIQUE DE LA DOCUMENTATION ENVIRONNEMENTALE PORTANT SUR LE TERRITOIRE DES INUIT DE KANGIQSUALUJJUAQ (EST DE LA BAIE D'UNGAVA, NUNAVIK) – ARTICLE 43
3.1 Résumé 43
3.2 Introduction 44
3.3 Matériel et méthodes 45

3.3.1 Portée de la cartographie systématique 45
3.3.2 Recherche documentaire et gestion des doublons 50
3.3.3 Tris 51
3.3.4 Codage et analyse 51
3.4 Résultats 53
3.4.1 Aspects bibliographiques 55
3.4.2 Influence des aspects bibliographiques sur le contenu du document 57
3.4.3 Caractéristiques de la surveillance environnementale 59
3.5 Discussion 68
3.5.1 Aspects bibliographiques 68
3.5.2 Influence des aspects bibliographiques sur le contenu du document 72
3.5.3 Caractéristiques de la surveillance environnementale 74
3.5.4 Limites 80
3.6 Conclusion 81
CONCLUSION GÉNÉRALE 83
ANNEXE A – STRUCTURE ARBORESCENTE REPRÉSENTANT LES SUJETS DE SURVEILLANCE ENVIRONNEMENTALE 86
ANNEXE B – CARACTÉRISTIQUES DES RECHERCHES MENÉES DANS LES SOURCES DE DONNÉES ET REQUÊTES UTILISÉES 87
ANNEXE C – RÉFLEXION SUR L'ACCESSIBILITÉ DES DOCUMENTS 111
ANNEXE D – FORMULAIRE D'EXTRACTION 118
ANNEXE E – RÉFÉRENCES DES 126 DOCUMENTS DU CORPUS DOCUMENTAIRE 123
ANNEXE F – VALEURS DE CODES DES DOCUMENTS COMPLÈTEMENT CODÉS 135
LISTE DE RÉFÉRENCES 162

LISTE DES FIGURES

Figure 1 Étapes de réalisation de la cartographie systématique 17
Figure 2 Carte des principaux lieux évoqués dans cette recherche 22
Figure 3 Diagramme ROSES (*RepOrting standards for Systematic Evidence Syntheses*) 29
Figure 4 Processus développé pour traiter les références bibliographiques et logo du logiciel utilisé à chacune des étapes 30
Figure 5 Échelle pour l'évaluation de la participation d'une communauté autochtone basée sur l'autorité exercée sur le processus de recherche 38
Figure 6 Organigramme illustrant la recherche et la sélection documentaire du processus de cartographie systématique 54
Figure 7 Répartition des 126 documents composant le corpus de documentation environnementale produite sur l'Est de l'Ungava, échelonnés selon l'année de leur publication 55
Figure 8 Distribution par type et par accessibilité numérique des 126 des documents composant le corpus de documentation environnementale produite sur l'Est de l'Ungava 56
Figure 9 Fréquence des types d'affiliation de l'auteur·trice principal·e des documents codés, comme mentionné dans le document 57
Figure 10 Contenu des documents codés relativement à la collaboration avec la communauté de Kangiqsualujjuaq (A) et aux savoirs inuit (B), selon la période de publication et l'affiliation de l'auteur·trice principal·e 58
Figure 11 Sites où des variables environnementales ont été collectées, spatialisées depuis la documentation environnementale codée (A) et aperçu des étendues couvertes par les initiatives menées à grande échelle (B) 60
Figure 12 Période à laquelle les sites de surveillance environnementale ont été caractérisés et nombre de documents évoquant chaque période 61
Figure 13 Sujets de surveillance environnementale aux 259 sites répertoriés dans les 69 documents et nombre de documents traitant de chaque sujet 62

LISTE DES TABLEAUX

Tableau 1 Critères d'inclusion et d'exclusion utilisés pour réaliser la cartographie systématique et facteurs explicatifs 24
Tableau 2 Liste des sources de données sondées et type de contenu couvert 27
Tableau 3 Formulaire utilisé pour extraire les métadonnées de la documentation retenue et domaines de valeurs possibles 33
Tableau 4 Concepts sous-jacents la question de recherche, expressions associées et sources de données interrogées 48
Tableau 5 Critères d'inclusion et d'exclusion des références 49
Tableau 6 Variables environnementales collectées et les documents qui les évoquaient, classés par sujet de surveillance environnementale 63

RÉSUMÉ

Ce mémoire de maîtrise, ancré dans le champ des études autochtones, s'intéresse à la documentation environnementale produite au sujet du territoire inuit de l'Est de l'Ungava, au Nunavik. Instigué pour pallier la redondance des recherches environnementales proposées à la communauté de Kangiqsualujjuaq, le mémoire s'intéresse d'abord au contexte historique de la documentation environnementale de la région, qui révèle l'intervention de différents types d'acteur·trice·s, qui ont produit une documentation environnementale de format varié, plus ou moins accessible. Cette multitude de voix, de formats et de degrés d'accessibilité, qui n'a jamais fait l'objet d'une synthèse, a pour conséquence un manque de continuité dans la couverture spatiale et temporelle de la documentation. C'est donc pour remédier à cette lacune que le mémoire a pour objectif de recenser les initiatives de surveillance environnementale menées à l'Est de l'Ungava et de les caractériser.

Pour atteindre cet objectif, le mémoire s'appuie sur les concepts de surveillance environnementale et de souveraineté autochtone des données, dans une approche de restitution de données. Une grande portion du mémoire est consacrée à décrire la compréhension qu'a développée l'autrice de cette approche, en mettant l'accent sur l'influence des aspects personnels et méthodologiques dans son interaction avec celle-ci. Ces segments du mémoire situent l'autrice et la recherche, en plus de contribuer aux réflexions sur la positionnalité, sujet abondamment discuté dans la littérature des sciences sociales. En outre, une portion non négligeable du mémoire détaille la méthodologie développée, qui a consisté en une cartographie systématique élaborée spécifiquement pour naviguer dans le complexe écosystème de données environnementales qui portent sur le Nunavik. Finalement, le mémoire contient un article, qui présente notamment les résultats de la recherche. Dans la documentation environnementale qui permettait de répondre à la question de recherche (126 documents), les aspects bibliographiques, la considération des Kangiqsualujjuamiut et de leurs savoirs ainsi que la surveillance environnementale évoquée ont été analysés pour 69 documents. Il ressort de l'exercice que la majorité de la documentation environnementale recensée prenait la forme d'article scientifique, et qu'elle a été produite par des universitaires après 1985. Parmi les documents retenus, les plus récents faisaient plus souvent état d'une collaboration avec les Kangiqsualujjuamiut et d'un rapport aux savoirs inuit que les plus anciens. Enfin, les documents retenus concernaient moins souvent le sujet de la santé environnementale que ceux du climat, de la végétation et de la faune. L'article replace également les initiatives de surveillance environnementale dans leur contexte historique, social, institutionnel ou disciplinaire. Il se dégage de la recherche que la multitude d'intervenant·e·s et de facteurs à l'origine des initiatives de surveillance environnementale complexifient le travail de recensement et d'analyse par la diversité des sujets couverts.

Mots-clés : autochtone; données documentaires; restitution; inventaire de données; revue systématique; environnement, savoirs inuit, collaboration

Keywords: indigenous; documentary data; restitution; data inventory; systematic review; Inuit knowledge, collaboration

INTRODUCTION

Ce mémoire de maîtrise, produit dans le cadre de l'initiative de recherche *Caring for our river*, financée par Savoir Polaire Canada, contribue au domaine des études autochtones. Ancré dans l'approche de restitution de données, il offre une synthèse des initiatives de surveillance environnementale menées sur l'Est de l'Ungava, au Nunavik.

Les fondements de ce projet de recherche prennent racine dans les enjeux relatifs à la gestion des connaissances qui portent sur le Nunavik ou les Inuit qui y habitent, les *Nunavimmiut*. En effet, les Nunavimmiut font état de la tendance extractive de la recherche scientifique et de sa propension à ne pas diffuser les résultats des recherches aux communautés (Durkalec *et al.*, 2022). De surcroît, les communautés nordiques soulignent la redondance des projets de recherche entre eux, laquelle pourrait être évitée par une meilleure gestion des connaissances ou par des pratiques de recherche plus réciproques (Durkalec *et al.*, 2022; Johnson, N. *et al.*, 2018).

Problématique de recherche. Depuis l'installation des premières infrastructures d'origine allochtone dans l'Est de l'Ungava (Québec nordique) au cours du XIXe siècle, une abondante documentation contenant des données environnementales a été produite. Les documents les plus anciens, créés par des responsables de postes de traite, revêtaient un caractère quotidien; ils contenaient des données sporadiques relatives aux événements climatiques extrêmes ou encore des mesures journalières de la température (voir Ouellet-Bernier *et al.*, 2023). Puis, la vague d'exploration du début du XXe siècle (Cooke et Holland, 1973) a permis que des informations environnementales plus substantielles soient colligées dans une approche naturaliste, notamment le long de la rivière George (Hubbard, 1908) et à proximité de la mission morave de Killiniq (Stein, 1909).

Si peu de documents portant sur l'environnement ont été produits durant la période couvrant les deux guerres mondiales, à partir du tournant des années 1950 est apparu un regain d'intérêt pour l'Est de l'Ungava, notamment de la part du gouvernement canadien. En effet, bien que le gouvernement fédéral avait historiquement peu d'intérêt pour les Inuit, un changement de ton s'est opéré à partir de 1957, alors que la sédentarisation des familles inuit, déjà entamée, a été davantage encouragée (Damas, 2002; Duhaime, 1983). Cette orientation facilitait du même coup le développement d'activités économiques centralisées intégrant l'économie de marché. L'objectif était alors d'améliorer les conditions de vie des Inuit (Duhaime, 1983; Evans, J., 1964), dans un contexte socio-économique où leur population augmentait, mais les prises de gibier et le prix des fourrures diminuaient (Department of Northern Affairs and National Resources, 1957). Ainsi, l'Office des recherches sur les pêcheries du gouvernement du Canada a mené d'importants

travaux océanographiques dans la baie d'Ungava entre 1947 et 1951, notamment dans le but de développer des pêcheries de saumon et d'omble chevalier (Dunbar, 1956; Naluktuk, 1988). En outre, la végétation qui peuplait les rives des rivières George et *Kuurujjuaq* (Koroc) (Evans, J., 1964; Rousseau, 1952, 1953, 1966), la pointe nordique du Labrador (Hare, 1959) et la zone intertidale des rives de la baie d'Ungava (Blum et Wilce, 1958) a également été caractérisée à cette époque. Ces inventaires ont par ailleurs contribué aux travaux de classifications écologiques de la région, menés pendant près d'une trentaine d'années (Hustich, 1949, 1979; Morisset *et al.*, 1983; Payette, 1983; Rousseau, 1952, 1961, 1964; Rowe, 1972).

À l'exception de ces projets de recherche et de leurs suites, peu de données environnementales semblent avoir été produites au Nunavik durant les décennies 1960 et 1970. Selon un employé de l'Administration régionale Kativik, les chercheur·euse·s qui visitaient le Nunavik à cette époque étaient surtout anthropologues, bien que certain·e·s d'entre elles et eux aient été biologistes ou géologues (Durkalec *et al.*, 2022). Certaines sources ont cependant rapporté, d'une part, l'implication du gouvernement fédéral relativement aux pêcheries de saumons et d'ombles (Gillis, 1988) et d'autre part, l'installation d'instruments de mesures sur le territoire par le gouvernement provincial (Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs, s. d.; Ministère des Richesses naturelles, 1973).

La décennie 1970 a été marquée par d'importants changements sociaux et politiques pour les Nunavimmiut (voir Duhaime, 1992), dont le plus connu est la Convention de la Baie-James et du Nord québécois (CBJNQ), signée en 1975. Lors des négociations ayant mené à la signature de la CBJNQ, les Nunavimmiut revendiquaient notamment le droit au développement économique, alors qu'ils poursuivaient l'objectif de « participer à l'expansion économique [et d'assurer qu'ils] jouissent du droit à l'égalité des chances économiques dans tout le territoire » (Société Makivik, 1985, p. 4). Cette propension au développement économique se remarque dans la documentation environnementale publiée par différents types d'organisations au cours de la décennie 1980. Dans le respect des juridictions instituées par la CBJNQ, le gouvernement provincial s'est particulièrement intéressé au développement minier (Beaumier, 1982, 1984; Otis, 1985, 1986) alors que les organisations du Nunavik ont réalisé des projets relatifs au développement halieutique (Boivin, 1994; Gillis *et al.*, 1984; Makivik Corporation et Kativik Regional Government, 1981). Parmi ces organisations instituées par la signature de la CBJNQ se trouvait notamment une division dédiée à la recherche, maintenant le Centre de recherche du Nunavik de Makivvik. Cet organisme a produit pendant la décennie 1980 plusieurs documents environnementaux répondant aux besoins exprimés par les Inuit (p. ex. : Makivik Corporation, 1986), voire basés sur

les savoirs inuit (Dussault, 2025; voir en exemples Kemp, 1981; Makivik Corporation, 1987a, 1988).

Du tournant des années 1990 à aujourd'hui, la documentation environnementale produite dans la région a considérablement augmenté. Alors que les documents publiés auparavant étaient souvent le fruit d'un organisme ou d'une ou deux personnes expertes, de multiples articles, thèses et mémoires publiés depuis 30 ans résultent de la création de groupes de recherche se consacrant à des sujets précis tels que le pergélisol (Allard *et al.*, 1992, 1995, 2002; An et Allard, 1995; Ben-Miloud et Seguin, 1990; Bouchard *et al.*, 1991; Dionne, 1991; Fortier, 1994; Fortier *et al.*, 1990, 1991; Fortier, Allard et Sheriff, 1996; Gahé *et al.*, 1987; Pilon *et al.*, 1992; Seguin et Frydecki, 1990, 1994; Seguin et Lévesque, 1990), la santé environnementale des produits de la chasse et de la pêche (Evans, M. S., 2009; Houde *et al.*, 2020; Marginson *et al.*, 2023; Muir, 2009; Robillard *et al.*, 2002; Weis et Muir, 1997; Zhu *et al.*, 1995), les changements climatiques (Allard *et al.*, 1995, 2002; Fallu, 2001), la conservation (Administration régionale Kativik, 2005; Kenchington *et al.*, 2011; Parks Canada, s. d.) ainsi que les savoirs inuit relatifs à la glace (Furgal *et al.*, 2010; Heyes, 2007; Tremblay, M. *et al.*, 2006) et au climat (Cuerrier *et al.*, 2015; Gérin-Lajoie *et al.*, 2016; Rapinski *et al.*, 2018).

Cette période prolifique en documentation environnementale a non seulement coïncidé avec l'émergence des considérations environnementales à l'échelle planétaire, mais également avec les efforts de coopération internationale en Arctique (Reiersen *et al.*, 2024; Sorokina, 2022), dont découle la constitution du Conseil de l'Arctique en 1996 ainsi que la tenue de la troisième *Année polaire internationale* en 2007-2008. Ces initiatives ont contribué au financement de plusieurs travaux (Conservation of Arctic Flora and Fauna, 2012a, 2012b; Fraser *et al.*, 2011; Henry *et al.*, 2012; Tremblay, M. *et al.*, 2008), ce qui souligne le rôle important que peuvent jouer les instances supranationales dans la production de documentation environnementale.

Parmi les facteurs expliquant l'augmentation du nombre de publications produites après 1990 se trouve sans contredit la démocratisation de l'Internet. En effet, cet outil facilite à la fois la diffusion des connaissances produites, mais aussi leur archivage, puis leur repérage. En outre, dans les dix dernières années, les cartes numériques et les répertoires de données ont été popularisés par les différents paliers gouvernementaux (voir Environnement et Changement climatique Canada, 2020; Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs, s. d.; Ministère des Ressources naturelles et des Forêts, s. d.), qui diffusent certaines données de nature environnementale en vertu d'orientations relatives à la transparence et à la reddition de comptes étatique. Cette tendance semble moins populaire auprès d'autres types

d'organisations, à l'exception de quelques initiatives comme le *Polar Data Catalogue,* consacré aux données de la recherche universitaire nordique menée au Canada (Friddell *et al.*, 2014) et l'*Arctic Biodiversity Data Service*, qui diffuse les données d'un des groupes de travail du Conseil de l'Arctique (https://geo.abds.is/geonetwork/srv/fre/catalog.search#/home).

Bien qu'Internet confère globalement un meilleur accès à la documentation environnementale portant sur le territoire à l'Est de la baie d'Ungava, il demeure des obstacles à son accès par les *Nunavimmiut* (les habitant·e·s du Nunavik) en général et les *Kangiqsualujjuamiut* (les habitant·e·s de Kangiqsualujjuaq) en particulier. Une visite préparatoire au présent projet de recherche, en février 2023, a permis de constater l'instabilité et la lenteur des services Internet à Kangiqsualujjuaq[1], lesquelles désavantagent les résident·e·s au regard de leur collaboration à la recherche (Inuit Tapiriit Kanatami, 2018). Cette visite a également permis d'observer des défis quant à l'accessibilité des connaissances à l'échelle locale. En effet, à la suite d'une présentation que j'y ai donnée, un Inuk a exprimé son désir de connaître le dénouement d'une catastrophe environnementale au sujet de laquelle une enquête avait eu lieu. Bien qu'un rapport ait été produit à la suite de cette catastrophe par le Centre de recherche du Nunavik (Côté, 2002b), ce dernier semblait peu connu de la communauté.

À la lumière de cette mise en contexte, plusieurs pistes de réflexion peuvent être dégagées. Tout d'abord, il est difficile de segmenter précisément les périodes relatives à la production de documentation environnementale dans l'Est de l'Ungava en raison de la pluralité de facteurs qui sont en cause. Par exemple, ceux qui relèvent du politique, dont l'autodétermination des Inuit, la coopération internationale et l'enchevêtrement des compétences des différents paliers gouvernementaux, sont des phénomènes que seul un examen approfondi peut en délimiter l'influence. Parmi les facteurs les plus évidents, il y a les contraintes financières et temporelles inhérentes à la recherche universitaire ainsi que les leviers financiers mis en place pour y pallier, comme la création en 1962 du *Programme de formation scientifique dans le Nord* (Graham et Long, 1997) et en 2003 du *Programme de suppléments aux subventions à la découverte en recherche nordique* du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (Paci, 2005). En outre, les limites technologiques associées à la production ou à la diffusion de connaissances dans certains contextes historiques ou géographiques ont assurément influencé la production de documentation environnementale.

[1] En 2025, le projet d'infrastructure qui visait à doter les communautés du Nunavik d'un accès à Internet avec la fibre optique n'était toujours pas complété (Gallant, 2024). Les organisations et particuliers qui en avaient les moyens pouvaient toutefois bénéficier de l'Internet satellitaire *Starlink* offert par la compagnie *SpaceX*.

L'exercice d'historique permet néanmoins de constater que la documentation environnementale de la région met en relation une multitude d'intervenant·e·s de niveaux organisationnels différents (individus, gouvernements, instances supranationales), qui agissaient ou agissent pour leur propre compte (autodétermination, développement économique, recherche fondamentale, affirmation de la gouvernance) et qui utilisaient ou utilisent des moyens de production et de diffusion des connaissances différents (journaux de bord, répertoires de données numériques, rapports gouvernementaux, articles scientifiques), lesquels ne sont pas exclusifs. L'absence de continuité dans les objets d'étude de ces intervenant·e·s ainsi que vis-à-vis des moyens de diffusion pris par ces dernier·ère·s implique qu'il existe des lacunes spatiales et temporelles non seulement au regard des connaissances environnementales produites au sujet du territoire à l'étude, mais également en ce qui concerne leur recensement.

Question de recherche et objectifs. La présente recherche s'est déroulée en marge du projet *Imalirijiit* (« celles et ceux qui étudient l'eau » en inuktitut, dialecte de l'est du Nunavik), un programme de suivi environnemental communautaire (Gérin-Lajoie, Herrmann, ***et al.***, 2018). C'est dans le cadre d'Imalirijiit que l'enjeu de la redondance des propositions des chercheur·euse·s externes à la communauté a été remarqué à Kangiqsualujjuaq. En l'absence d'une structure centralisant les informations sur la surveillance environnementale menée dans la région par le passé, un projet de recensement des initiatives de surveillance environnementale a été instigué par les chercheur·euse·s d'Imalirijiit. Le présent mémoire vise donc à répondre à la question de recherche suivante :

> « Qu'est-ce qui caractérise les initiatives de surveillance environnementale menées sur le territoire d'intérêt aux Kangiqsualujjuamiut ? »

Ce projet de recherche avait pour objectif général le recensement des initiatives de surveillance menées à l'Est de l'Ungava et leur caractérisation. Plus spécifiquement, ce projet visait à :

i. inventorier les initiatives de surveillance environnementale menées dans l'Est de l'Ungava depuis 1900;
ii. identifier les tendances qui s'en dégagent;

Ce mémoire contient trois chapitres. Les deux premiers chapitres, de nature plus introspective, présentent les concepts dans lesquels s'ancre la recherche ainsi que la méthodologie qui a été développée pour atteindre les objectifs de recherche. Après se trouve un chapitre qui emprunte la forme d'un article scientifique, qui a recours à la méthode de cartographie systématique. Il est pertinent de souligner que les résultats de la recherche et leur interprétation se trouvent dans cet

article, qui sera retravaillé en vue de sa soumission à une revue scientifique. Finalement, le mémoire se conclut avec un retour sur les faits saillants de chacun des chapitres, après lequel sont présentées plusieurs annexes qui documentent la méthodologie développée dans le cadre de cette recherche ou présentent des résultats complémentaires de la cartographie systématique. Fait notable, l'une des annexes consiste en une réflexion supplémentaire qui ne pouvait être intégrée dans le corps du mémoire. Elle aborde ce qui s'est avéré le principal obstacle à ma démarche, soit l'accessibilité des documents.

1. ANCRAGE CONCEPTUEL

1.1 Cadre conceptuel

1.1.1 Surveillance environnementale et gouvernance de l'environnement

Cette recherche repose sur le concept de surveillance environnementale, qui consiste en sa définition la plus simple en l'observation et l'étude de l'environnement (Artiola ***et al.***, 2004). Toutefois, le contexte administratif des domaines dans lesquels ce concept est abondamment utilisé – comme la gestion environnementale – a contribué à populariser des définitions qui mettent de l'avant le caractère systématique (Brydges, 2003; Lovett ***et al.***, 2007), de longue durée (Sorokina, 2022) ou incitant à l'action (Bambulyak ***et al.***, 2023; Slocombe, 1992) de la surveillance environnementale. Dans cette optique, la surveillance environnementale sert trois objectifs : l'identification des conditions environnementales actuelles d'un milieu, la détection de changements dans l'environnement et, le cas échéant, la détermination des causes de ces changements (Brydges, 2003). Dès lors, la surveillance environnementale, dans le contexte de la gestion environnementale, doit permettre l'identification de relations de cause à effet parmi la myriade d'interactions que constituent les écosystèmes, dans le but d'en dégager des indicateurs sur lesquels se basent les prises de décisions (Brydges, 2003; Mitchell, 2019; Slocombe, 1992).

Cependant, la conceptualisation de la surveillance environnementale comme étant étroitement liée à la gestion environnementale a souvent comme prémisse qu'il n'existe qu'un seul « gestionnaire » de l'environnement (Bridge et Perreault, 2009), le plus souvent, l'État (Bryant et Wilson, 1998). C'est pourquoi la présente recherche propose la surveillance environnementale comme un élément de *gouvernance environnementale*, un concept qui appelle à étendre son intérêt aux autres titulaires de droits et aux parties prenantes qui utilisent, administrent et régulent l'environnement (Bridge et Perreault, 2009).

Dès lors, la notion de surveillance environnementale peut inclure des observations qui proviennent d'autres systèmes de connaissances que celui promu par l'État. Dans cette recherche, le concept de système de connaissances (environnementales) désigne l'organisation des connaissances d'un groupe d'individus qui démontre une structure et une responsabilisation dans l'utilisation de processus destinés à connaître l'état de l'environnement et ses origines (Varghese et Crawford, 2021). Dans la recherche, c'est ce concept qui permet de discerner les apports aux connaissances environnementales qu'amènent à la fois les épistémologies scientifiques et autochtones, dont sont notamment issus les *savoirs écologiques autochtones*. Pour les besoins de cette recherche, l'expression *savoirs écologiques autochtones* (ou *inuit*) est

utilisée comme équivalent de l'expression *savoirs écologiques traditionnels*, c'est-à-dire qu'elle désigne les connaissances relatives à l'environnement, aux écosystèmes et aux relations humains-nature, ce qui par ailleurs implique la gouvernance (Dahl et Tejsner, 2021). À titre de *savoirs inuit* – un autre des concepts utilisés dans ce mémoire, en plus de sa variation *savoirs autochtones* – ces connaissances, en constante évolution, proviennent à la fois d'expériences, d'observations, de leçons et de compétences acquises et transmises par plusieurs générations d'êtres humains, mais également des relations qu'entretiennent les sujets de ces connaissances au monde qu'elles et ils essaient de *connaître* (Dussault, 2025; Inuit Circumpolar Council, s. d.). Ainsi, les observations ponctuelles et continues des Inuit de leur milieu de vie consistent en de la surveillance environnementale (Johnson, N. *et al.*, 2015; Sorokina, 2022), et elles contribuent à la gouvernance environnementale.

Les acteur·trice·s de la gestion environnementale ont tenté de tenir compte des savoirs autochtones dans leur pratique (Nadasdy, 1999). Dans la littérature scientifique positiviste, les savoirs autochtones ont d'ailleurs été considérés comme des informations qui permettaient de bonifier la couverture spatiale et temporelle des jeux de données scientifiques (Nadasdy, 1999; voir en exemples Albuquerque *et al.*, 2021; Berkes *et al.*, 2007; Gagnon et Berteaux, 2009; Moller *et al.*, 2004; Savo *et al.*, 2016; Spak, 2005). Cette *intégration* des savoirs autochtones au modèle de connaissance scientifique a toutefois été grandement critiquée en raison de son caractère extractif (Bielawski, 1996; David-Chavez et Gavin, 2018; Dussault, 2025 ;Mazzocchi, 2018; McGregor, 2021; Nadasdy, 1999), qui a pour effet de décontextualiser les savoirs autochtones, alors qu'ils sont de nature holistique et expérientielle (Desbiens, 2012; Nadasdy, 1999). Si les approches de cogestion environnementale visant le partage des pouvoirs entre le gouvernement, les titulaires de droits et les usager·ère·s des ressources locales (Berkes *et al.*, 1991) s'avéraient prometteuses quant à la reconnaissance des savoirs écologiques autochtones (voir en exemples Berkes *et al.*, 2007; Houde, 2007; Spak, 2005), elles se sont butées à la problématique de l'intégration (voir Padilla et Kofinas, 2014). C'est qu'en raison de leur participation à l'approche de gouvernance environnementale dominante, les instances de cogestion ne parviennent pas à renverser le caractère colonial qui lie les communautés autochtones à l'État, voire le maintiennent (voir Chew, 2024; Spak, 2005). Les approches de suivi communautaire (*community-based monitoring*) (Danielsen et al., 2021; Kouril *et al.*, 2016) peuvent pour leur part contribuer à une interprétation et une intégration des savoirs autochtones plus adéquates (Ndeloh Etiendem *et al.*, 2020), d'autant plus qu'elles ont été développées pour dépasser le minimum requis par la loi relativement à l'incorporation des savoirs autochtones dans la gouvernance environnementale

(Wilson *et al.*, 2024). Cependant, de plus en plus de travaux soulignent les inégalités qui sous-tendent ces approches (Reed *et al.*, 2020; Staddon *et al.*, 2014; Wilson *et al.*, 2024). Wilson *et al.* (2024) en appellent d'ailleurs à mieux considérer le contexte général de la gouvernance environnementale arctique (par exemple, le colonialisme, les inégalités économiques, etc.) dans la réalisation de projets de recherche, au risque de maintenir des rapports inégaux entre les groupes impliqués (Cohen *et al.*, 2021). En ce sens, la critique émergente des approches de suivi communautaire est non sans rappeler celle des régimes de cogestion précédemment évoquée.

Bien que la présente recherche mobilise les concepts susmentionnés et élargit la conception de la surveillance environnementale, elle ne peut être qualifiée de normative pour reprendre la nomenclature Bridge et Perreault (2009). Sa contribution aux discussions sur la gouvernance environnementale est de nature analytique (Bridge et Perreault, 2009).

1.1.2 Souveraineté autochtone des données

Cette recherche apporte une contribution au mouvement de souveraineté autochtone des données. Dans la littérature, certain·e·s auteur·trice·s promulguent une définition des *données autochtones* basée sur leur sujet (Carroll *et al.*, 2020; Rainie *et al.*, 2019; Rainie, Rodriguez-Lonebear et Martinez, 2017), et ce, indépendamment du système de connaissances (dominant, autochtone, etc.) dont elles proviennent. Dès lors, les données autochtones consistent en « *any facts, knowledge, or information about the nation and about its citizens, lands, resources, programs, and communities* » (Rainie, Rodriguez-Lonebear et Martinez, 2017, p. 1; pour une définition plus détaillée du concept de données autochtones, voir Carroll *et al.*, 2020).

Une des manifestations maintenant reconnues du colonialisme à l'endroit des peuples autochtones consiste en l'invisibilisation, l'appropriation ou le remplacement de leurs systèmes de connaissances (Carroll *et al.*, 2020; de Sousa Santos, 2007; Leone, 2021; Pool, 2016). En Amérique du Nord, au moyen de politiques assimilatrices, la substitution des systèmes de connaissances autochtones a consisté en leur destruction, suivie de l'imposition du système de connaissances dominant (Carroll *et al.*, 2019; Leone, 2021). L'une des répercussions de cette substitution réside en la dépendance des peuples autochtones aux données produites et maintenues par des organisations externes (Carroll *et al.*, 2019; Pool, 2016; Rainie, Schultz, *et al.*, 2017).

Les instances autochtones, à l'instar de toute structure gouvernante, doivent recourir à des données ou à des connaissances pour exercer leur pouvoir décisionnel en connaissance de

cause. En contrepartie, pour avoir accès à ces données, les instances autochtones nécessitent des mécanismes de gouvernance. Cette intrication souligne le caractère important de la gouvernance des données, qui doit être autochtonisée (Carroll *et al.*, 2019; Morphy, 2016; Rainie, Rodriguez-Lonebear and Martinez, 2017). Dans ce contexte, autochtoniser fait référence à la mobilisation de la culture, des valeurs, des principes et des mécanismes d'une nation pour les appliquer à la gestion et au contrôle des données qui la concernent ainsi qu'à leur organisation (Carroll *et al.*, 2019; Maiam nayri Wingara et Australian Indigenous Governance Institute, 2018; Rainie, Rodriguez-Lonebear et Martinez, 2017). En parallèle, la littérature sur le sujet fait également mention de la décolonisation des données, qui elle, fait écho au remplacement des normes et priorités externes par un système autochtone qui (re)définit ce que constituent les données et la manière de les collecter et de les utiliser (Carroll *et al.*, 2019). L'exercice de l'autochtonisation des données et de la décolonisation des données externes permet à une Nation autochtone de tendre vers la souveraineté des données, diminuant sa dépendance vis-à-vis des données externes (Rainie, Rodriguez-Lonebear et Martinez, 2017). En effet, une Nation souveraine au regard de ses données contrôle, entre autres choses, la collecte, la propriété et la (ré)utilisation de ses données[2] (Rainie, Rodriguez-Lonebear et Martinez, 2017).

La souveraineté autochtone des données consiste en outre en un droit, enchâssé dans le droit inhérent des peuples autochtones à se gouverner (First Nations Information Governance Centre, 2016; National Congress of American Indians, 2018; Williamson *et al.*, 2022). Il trouve ainsi appui dans la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones (Davis, 2016; Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme, 2007; National Congress of American Indians, 2018). Le mouvement de souveraineté autochtone des données appelle à un changement de paradigme dans la manière dont le droit inhérent des peuples autochtones à l'autodétermination est reconnu (Carroll *et al.*, 2019), et critique certains présupposés positivistes, comme ceux relatifs aux données ouvertes (voir Rainie *et al.*, 2019). De ce fait, la progression d'une nation autochtone vers sa souveraineté relative aux données contribue nécessairement à son projet d'autodétermination. En fait, cette souveraineté permet autant aux nations d'obtenir les données nécessaires à leur gouverne que de mettre en place les mécanismes qui leur permettent de protéger leurs données et de contrôler leur utilisation (Rainie, Rodriguez-Lonebear and Martinez, 2017). Elle contribue ainsi à la réédification des nations, un processus selon lequel une

[2] Le *contrôle* nécessaire à la souveraineté autochtone des données est un élément constitutif à la fois des principes PCAP® (Propriété, Contrôle, Accès, Possession) (Schnarch, 2004) et des principes *CARE* pour la gouvernance autochtone des données (*Collective Benefit*, *Authority to Control*, *Responsibility*, *Ethics*) (Carroll *et al.*, 2020). Pour réaliser cette recherche ancrée dans le concept de données, j'ai préféré construire depuis les principes *CARE*, développés en complément des principes *FAIR* (*Findable, Accessible, Interoperable, Reusable*), lesquels concernent plus spécifiquement les données (Carroll *et al.*, 2020).

nation reconstruit ses capacités fonctionnelles à la suite des effets destructeurs du colonialisme, de manière à exercer et mettre en œuvre des choix stratégiques par rapport à ses affaires internes (Carroll *et al.*, 2019; Rainie, Rodriguez-Lonebear and Martinez, 2017).

En bref, le mouvement de souveraineté autochtone des données propose non seulement de nouveaux paradigmes relatifs aux données et à leur organisation, mais également un projet pour soutenir l'autodétermination d'une Nation. La souveraineté des données d'une Nation ou d'une communauté autochtone doit être réalisée par cette dernière. Il apparaît donc incongru de revendiquer tout travail de recherche externe comme contribution à la souveraineté autochtone des données. C'est pour cette raison que la prochaine section fait état des réflexions qui ont mené à ma prise de position à titre de chercheuse externe à la communauté de Kangiqsualujjuaq.

1.2 Résonance des concepts

1.2.1 Théorique

L'approche retenue pour la réalisation du mémoire est celle de la restitution[3] aux peuples autochtones des données autochtones produites par des intervenants externes, qu'elles prennent la forme d'images, d'enregistrements, d'archives ou de données géospatiales (Briggs, C. *et al.*, 2020; Gardiner *et al.*, 2011). Cette pratique pose toutefois son lot de défis (voir Vapnarsky, 2020), notamment puisqu'un rapatriement complet implique le transfert de propriété de chacun des objets visés. Cependant, il existe des méthodes pour renforcer un certain contrôle des peuples autochtones sur les données les concernant, par exemple par la signature d'ententes de partage de données (First Nations Information Governance Centre, 2016; voir en exemples Hudson, M., 2016 et Hudson, J. *et al.*, 2016).

Bien qu'une restitution de données complète ne soit pas envisageable dans le cadre d'un projet de maîtrise, cette recherche se veut un premier pas en la matière. En effet, il semblait important de connaître quel matériel et pouvait possiblement être restitué à la communauté de Kangiqsualujjuaq avant de passer à l'action. En outre, la réalisation de cette première étape permettrait une première synthèse de la documentation environnementale produite sur la région, ce qui aurait le potentiel de répondre en partie au problème de la redondance des recherches

[3] La littérature fait davantage état du rapatriement de données dans les communautés autochtones que de restitution. Toutefois, j'ai préféré avoir recours au second terme pour témoigner non seulement de ma posture, mais également de ma position géographique en rapport au lieu où devait être rapportées les données. Les définitions du mot *rapatrier* évoquent un chez-soi, une patrie; un territoire que l'on connait ou depuis lequel on agit. Ce n'était pas mon cas.

environnementales proposées à la communauté de Kangiqsualujjuaq. La recherche menée pour pallier cette problématique a toutefois été menée avec beaucoup d'intuition, du fait que la littérature recense peu de travaux portant sur le volet opérationnel de la restitution de données, de surcroît environnementales (Briggs, C. *et al.*, 2020). En effet, les chercheur·euse·s qui ont étudié la restitution en contexte autochtone font principalement état, d'une part, de restitution d'objets *culturels* ou de restes humains dans une optique de *préservation culturelle* (voir Bell *et al.*, 2013), et, d'autre part, s'ancrent dans plusieurs disciplines sociales sous le domaine des humanités numériques, comme l'archivistique, l'ethnologie et la muséographie (De Largy Healy, 2011; Vapnarsky, 2020).

1.2.2 Personnelle et relationnelle

L'approche. Au commencement de mon parcours de maîtrise, j'avais comme bagage une formation universitaire en gestion environnementale et une solide expérience de travail dans la fonction publique québécoise. Il y avait un moment que je m'intéressais aux questions autochtones et nordiques, mais il me semblait que toutes mes approches de ces sujets étaient superficielles. En effet, la plupart de mes contacts avec la nordicité ainsi que les cultures et modes de vie autochtones se faisaient d'une part, de manière théorique à l'université ou, d'autre part, au travers d'un rapport colonial au sein de la fonction publique québécoise. Je voyais dans le projet de maîtrise l'occasion de me libérer du plus de contraintes possible pour me consacrer à l'étude des thématiques qui m'intéressaient, ouvrant la porte à toutes les remises en question. Toutefois, j'étais aussi très consciente de mon point de départ et du chemin que j'aurais à parcourir pour amoindrir l'empreinte du privilège de la majorité dans mes réflexes et mes conceptions. Ainsi, au départ du projet, envahie de sentiments d'imposture et de culpabilité[4], j'étais très soucieuse de ne pas faire de faux pas. De ce fait, pour réaliser l'inventaire des initiatives de surveillance environnementale, j'ai délibérément choisi de me concentrer sur les formes de savoirs qui étaient issues du système de connaissances dominant, duquel je maîtrisais déjà les concepts de base et le fonctionnement. Il me paraissait plus réaliste de faire ainsi que de tenter de développer une fine

[4] Le sujet de la *culpabilité blanche* est particulièrement controversé aux États-Unis, où il est critiqué de part et d'autre du spectre politique (Spanierman, 2021). Pour ma part, j'ai été confrontée pour la première fois à ce terme dans le contexte d'une formation suivie en novembre 2023. J'y avais exprimé avec anxiété cette crainte qui m'habitait de reproduire des schèmes coloniaux en faisant de la recherche à plus de 1 000 kilomètres de chez moi, et un·e participant·e, trouvant probablement que cela paralysait notre travail, m'avait quelque peu rabrouée en me disant que je ne vivais que de la culpabilité blanche. L'événement m'a bien sûr affectée et m'a amplement fait réfléchir. Au fil de mon parcours de maîtrise, je crois avoir pu dépasser ce sentiment qui se traduit parfois en une paralysie, mais je trouve important que l'information selon laquelle j'ai fortement vécu ce sentiment se trouve dans mon mémoire, car il a grandement orienté mon approche de la problématique de recherche.

compréhension des systèmes de connaissances inuit dans le temps imparti, d'autant plus que je connaissais peu les disciplines de l'anthropologie et de la sociologie, les outils qui m'étaient le plus près. De plus, il me semblait que l'origine du projet de maîtrise, ancrée dans la redondance des recherches environnementales proposées à la communauté, justifiait que la recherche se concentre sur les initiatives consignées sous la forme de documents. En outre, alors que les savoirs autochtones étaient un sujet à la mode, je ressentais un sentiment d'imposture à l'idée de documenter les savoirs inuit alors que je ne connaissais que très peu de choses des Kangiqsualujjuamiut et de leur territoire. Ma recherche, qui s'appuyait sur des données déjà publiées plutôt que collectées par moi-même, m'a permis de consulter une multitude de documents qui portaient sur l'est du Nunavik et, donc, de me renseigner sur ce lieu et sur les Kangiqsualujjuamiut. Certes, ces documents véhiculaient dans la plupart des cas la vision de non-Autochtones, mais leur recours m'a permis d'acquérir une base de connaissances sans trop solliciter d'Inuit. Dans le contexte où les communautés inuit sont débordées et fatiguées d'être sollicitées par l'externe (Durkalec *et al.*, 2022), il paraissait adéquat pour un projet de maîtrise de mobiliser les informations déjà publiées, et ce, tant pour l'étape de recensement des écrits que pour mon processus de recherche en tant que tel. C'est ainsi que mon souci d'éviter la sollicitation des Inuit autour des mêmes questions que celles qui avaient été posées par mes collègues chercheur·euse·s – la problématique à l'origine même du projet de maîtrise – est devenu l'un des piliers de ma recherche; si l'information était rassemblée et interrogeable, on s'éviterait toutes et tous de la redondance.

Cette solution à la problématique, issue de la discipline de la science des données, me provient assurément de mon expérience de travail en gestion des connaissances au sein de la fonction publique. C'est également dans le cadre de cet emploi que j'ai cultivé ma tendance à « voir les choses en grand ». Dans; la fonction publique, de la perspective d'un·e professionnel·le de l'environnement qui se sent représenté·e par les institutions, un projet bien ficelé (par exemple, de conservation) ainsi qu'un climat politique favorable peuvent rendre un projet rassembleur. Il ne m'en fallait pas davantage pour imaginer un projet d'atlas qui permettrait aux Kangiqsualujjuamiut de consulter de manière intuitive les données environnementales produites quant à leur territoire. Cependant, j'ai dû me rendre à l'évidence : à titre d'étudiante à la maîtrise, je ne détenais pas autant de moyens que ceux que possède un ministère pour traiter, spatialiser, vulgariser et diffuser des données. J'ai dû me restreindre à l'étape du recensement des données environnementales, d'autant plus qu'au courant de ma recherche, l'organisme *Atanniuvik*, responsable de la gouvernance de la recherche menée au Nunavik, a vu le jour (Atanniuvik,

2022). Une fois constitué, Atanniuvik a signé un partenariat de recherche avec l'Université Laval afin de réaliser un examen de la portée (*scoping review*) à propos de la recherche menée au Nunavik, et pour diffuser les résultats dans un atlas public en ligne (P. Laneuville, communication personnelle, août 2025). Ce déploiement de ressources m'a consolée quant à la nécessaire réduction de mes ambitions. Après tout, la communauté de Kangiqsualujjuaq avait consenti à un projet qui visait *seulement* à connaître les études environnementales réalisées par le passé. De plus, en me concentrant sur l'action de ramener les données à Kangiqsualujjuaq, je plaçais mon travail comme une tentative de réparation de certains torts découlant du colonialisme. Je percevais cette posture comme opposée à une posture de développement, qui, selon moi, contribuerait à la problématique de surcharge des communautés du Nunavik. C'est ainsi que j'ai orienté mon travail de manière à me rendre plus à l'aise et diminuer les sentiments d'imposture et de culpabilité que je vivais précédemment dans le projet. C'est sur la base de ces réflexions que j'ai ancré mon projet dans l'approche de restitution de données, que je considère comme l'un des chemins qui me sont accessibles comme chercheuse externe pour contribuer à la souveraineté de données de la communauté de Kangiqsualujjuaq.

La portée. Du fait que ma recherche soit ancrée dans la restitution de données environnementales issues du système de connaissances dominant, elle interroge principalement des données textuelles, format de prédilection des connaissances scientifiques. Il est certain que cet ancrage ne facilite pas l'inclusion des Inuit, dont la culture et les connaissances sont historiquement transmises oralement. Toutefois, je considérais qu'en dépit de leur format, les documents textuels pouvaient contenir ou évoquer des aspects inuit. Cette conception fait écho aux réflexions de Russell (2005), qui reconnaît le potentiel de la documentation qui aborde les sujets autochtones comme documentation autochtone comme telle. Ce potentiel n'est cependant réalisé qu'à condition que soit récupérée ladite documentation par le groupe autochtone dont elle fait mention (Russell, 2005). Or, à titre d'étrangère, j'étais mal placée pour choisir quelle documentation était assez intéressante pour être récupérée. Comme la recherche n'était pas menée en cocréation, et que je résidais à plus de 1 350 km du village de Kangiqsualujjuaq, je ne pouvais pas facilement obtenir d'avis quant aux éléments qui étaient les plus pertinents. En conséquence, j'ai tenté au mieux de mes capacités de mener un recensement de la documentation environnementale des plus larges possible, et ce, sur plusieurs aspects. De plus, nourrie par la conception de Russell (2005) et par certains échanges (C. Dussault, communication personnelle, mars 2023), j'ai décidé de m'intéresser aux aspects inuit de la documentation que je recenserais dans le but de catégoriser certains documents qui présenteraient un meilleur potentiel

de récupération par des Inuit. Il s'agit encore une fois d'une entreprise particulière du fait que je ne sois pas Inuk, mais j'ai tout de même tenté le coup en m'intéressant à deux éléments dont l'évaluation était à ma portée, soit la collaboration avec la communauté de Kangiqsualujjuaq et le rapport aux savoirs inuit (voir section 2.3), des sujets par ailleurs abondamment discutés dans la littérature scientifique (Knopp *et al.*, 2022; Kouril *et al.*, 2016).

2. UNE SUCCESSION DE CHOIX – CHAPITRE MÉTHODOLOGIQUE

Cette section décrit de manière narrative la méthodologie qui a été développée pour réaliser la recherche. Pour éviter les redondances d'avec l'article (voir chapitre 3), les informations ici présentées revêtent un caractère plus conceptuel, et l'article se concentre sur le volet exécutif. L'accent est mis sur la multitude de choix qui ont été faits, en décrivant avec transparence les bons et moins bons coups. Le chapitre contient également une portion prospective, qui discute de la suite envisagée pour procéder à la restitution des données aux Kangiqsualujjuamiut, bien que cela déborde du cadre du mémoire. De ce fait, cette section comporte également les limites de la méthodologie développée pour répondre à la question de recherche.

2.1 Cartographie systématique

Pour atteindre l'objectif de recensement de la documentation environnementale, la présente recherche s'est inspirée de la méthode de cartographie systématique (*systematic mapping*) appliquée aux sciences environnementales (Collaboration for Environmental Evidence, 2022; James *et al.*, 2016). La cartographie systématique est une forme de synthèse de la littérature qui se distingue de la revue systématique, populaire dans le domaine des sciences environnementales. En effet, la cartographie systématique a pour objectif de décrire l'état des connaissances relatives à un sujet, alors qu'une revue systématique vise plutôt à obtenir la réponse à une question (James *et al.*, 2016). Pour ce faire, la cartographie systématique collecte, décrit et catégorise la littérature retenue (Clapton *et al.*, 2009; James *et al.*, 2016). C'est cette dernière étape, nommée codage, qui crée des métadonnées (dans ce cas-ci, des données sur le corpus documentaire assemblé), qui sont, elles, objet d'analyses. Conséquemment, l'utilisation du terme *cartographie* dans ce contexte se rapproche davantage du concept informatique de *cartographie des connaissances* (Office québécois de la langue française, 2001a), au sens où il s'agit avant tout d'une représentation visuelle, qui n'est pas nécessairement une carte *géographique*. De ce fait, une cartographie systématique offre plusieurs représentations de données, qui permettent de décortiquer le corpus assemblé pour l'analyser sous plusieurs angles (Nakagawa *et al.*, 2019; voir en exemple Petzold *et al.*, 2020).

La méthode de cartographie systématique était particulièrement adaptée au contexte de cette recherche. En effet, la capacité de cette méthode de répondre à des questions larges et formulées de manière ouverte la rendait particulièrement utile au regard de la question de recherche. En outre, le fait que des métadonnées soient créées à même le processus de traitement des données

s'avérait un avantage significatif. La méthode offrait également plusieurs possibilités à l'égard d'une restitution de données comme elle impliquait la création d'un fichier de métadonnées du corpus documentaire et plusieurs représentations de données, parmi lesquelles il m'était possible de réaliser des cartes. Ces rendus me paraissaient une première ébauche acceptable comme ils offrent un premier niveau de synthèse et de vulgarisation du processus de la recherche.

2.2 Cascade de choix

La réalisation d'une cartographie systématique est un processus exhaustif et rigoureux, qui comporte plusieurs étapes. Pour ce mémoire, elles ont été groupées en cinq phases (Figure 1). Lors de chacune d'entre elles, j'ai été guidée par l'approche de restitution de données et mon désir d'effectuer un recensement le plus large possible, ce qui s'est avéré dans les choix qui ont été faits. Toutefois, le fait que j'aie été seule pour réaliser la cartographie systématique a également influencé certaines décisions, comme l'exclusion de certains sujets d'étude et l'analyse de sections clés des documents retenus (plutôt que de leur contenu entier) pour l'étape du codage (voir section 2.2.4).

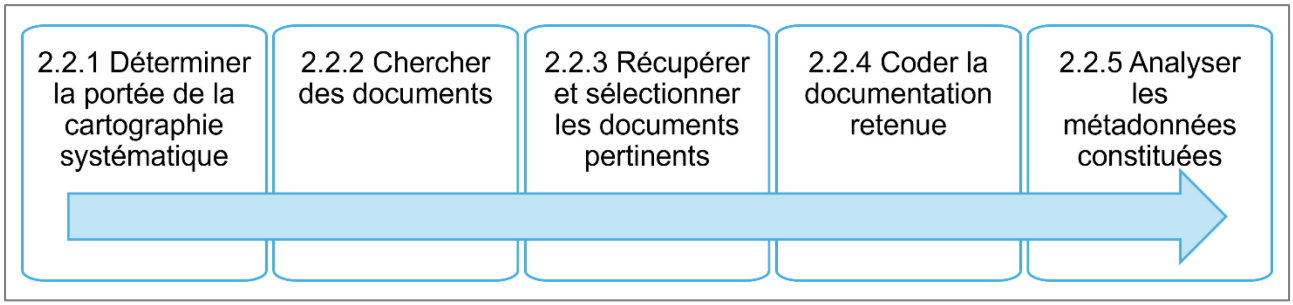


Figure 1
Étapes de réalisation de la cartographie systématique
Source : Adapté de James et al. (2016).

2.2.1 Déterminer la portée de la cartographie systématique

La portée de la cartographie systématique repose sur deux concepts fondateurs, la surveillance environnementale et le territoire d'intérêt aux Kangiqsualujjuamiut, ainsi que sur plusieurs considérations méthodologiques. Au fur et à mesure de ma prise de contact avec le sujet de la recherche, la délimitation des deux concepts fondateurs s'est affinée, influencée par mes lectures et mes expériences. La section qui suit décrit de manière narrative le processus qui m'a permis

de fixer la signification des deux concepts fondateurs, et, conséquemment, la portée de la cartographie systématique.

Concept de surveillance environnementale. Comme évoqué dans l'introduction, la définition du concept de surveillance environnementale retenu pour ce mémoire est générale : l'observation et l'étude de l'environnement (Artiola *et al.*, 2004). Cette définition large permet d'inclure toutes les observations, en dépit des disparités méthodologiques et relatives aux systèmes de connaissances qui peuvent exister entre elles. Cependant, il a été nécessaire de restreindre la portée de la cartographie systématique pour en effectuer une recherche réalisable. Les choix qui ont été faits dans cette optique découlent de deux facteurs : l'affiliation de cette recherche au projet *Imalirijiit* et ma compréhension des défis associés à la restitution de données en contexte interculturel.

Tout d'abord, Imalirijiit est un programme de suivi environnemental communautaire qui s'intéresse à la qualité de l'eau, des écosystèmes aquatiques et du bassin versant (Gérin-Lajoie, Herrmann, *et al.*, 2018). Il s'agit d'un programme dont les priorités sont déterminées à la suite de consultations entre l'équipe de recherche et différents organismes de gouvernance de Kangiqsualujjuaq. Comme ma recherche s'inscrivait en marge d'Imalirijiit, elle s'est donc intéressée aux thématiques de surveillance environnementale préalablement étudiées dans le cadre du programme, soit la faune aquatique, la végétation, la santé environnementale et le climat. Toutefois, ma conception de ces thématiques s'est ajustée à quelques moments lors de ma recherche, notamment pour tenir compte des préoccupations des Inuit et de la littérature existante. Les prochains paragraphes font état de ces conceptions, que j'ai organisées en une structure arborescente (voir ANNEXE A).

À l'origine, la thématique de la faune n'intégrait que les espèces qui avaient déjà été étudiées dans le cadre d'Imalirijiit, c'est-à-dire les mollusques et l'omble chevalier. Toutefois, lors des recherches préliminaires à la collecte des données, j'ai constaté l'abondance de documents traitant du saumon, expliquée par les différentes pêcheries commerciales menées dans la région entre la fin du XIXe siècle et la fin du XXe siècle (Dunbar, 1952; Poulin *et al.*, 2025; Power, 1976). Puis, lors de ma visite à Kangiqsualujjuaq en février 2023, j'ai présenté aux comités locaux de gouvernance les objectifs de mon projet. Les conversations qui ont suivi m'ont permis d'apprendre que certains mammifères qui se déplacent vers le nord étaient également d'intérêt, dont la loutre, la martre, l'ours noir et le castor (Neelin, 2021).

En ce qui concerne la végétation, ma conception initiale de cette thématique était plutôt large, ce qui témoigne probablement de mon biais de favoritisme. Ainsi, le thème de la végétation a inclus des éléments qui provenaient de plusieurs disciplines, dont la biologie et la botanique.

Ensuite, la thématique de santé environnementale englobait deux aspects. Le premier concernait la qualité de l'eau et a été interprété de manière large. Cette orientation a été choisie car il était attendu que peu d'informations sur le sujet soient trouvées (E. Lévesque, communication personnelle, janvier 2025). Ainsi, tant les documents qui faisaient état des caractéristiques de l'habitat aquatique (p. ex. : pH, débit, température) que du contenu de l'eau (p. ex. : chlorophylle, métaux) ont été considérés. Le deuxième aspect que couvrait la thématique de santé environnementale était celui de la santé des lichens et des animaux. Le cas de figure de la santé des animaux est particulier parce qu'il incluait la santé des phoques, un groupe d'espèces marines. C'est que dans le cadre d'Imalirijiit, quelques échantillons de phoques qui avaient été tués par des Inuit ont été analysés pour déterminer leur contenu en terres rares et en métaux traces (J. Gérin-Lajoie, communication personnelle, octobre 2025). En modulant mes conceptions selon les objets d'étude d'Imalirijiit, j'ai donc cru bon d'intégrer la santé des phoques à la recherche.

Finalement, la thématique du climat comprenait la météo et la saisonnalité. Comme mes recherches préliminaires m'avaient amenée à découvrir la multitude de sources depuis lesquelles des données de température pouvaient être extraites (Ouellet-Bernier *et al.*, 2023; Ouellet-Bernier et de Vernal, 2018), je tenais à ce que cette variable soit présente dans la recherche. La variable de la température du sol a également été comprise dans la thématique du climat, alors que la température de l'eau s'est retrouvée dans la thématique de la santé environnementale. En outre, les chercheur·euse·s du projet Imalirijiit étaient intéressé·e·s aux événements climatiques extrêmes, ce qui m'a poussée à inclure dans la thématique du climat les sujets du gel et du dégel. Ce choix s'est avéré judicieux du fait que ces éléments sont particulièrement abordés par les Inuit, notamment dans leurs observations des changements climatiques (Gérin-Lajoie *et al.*, 2024).

Le second facteur qui explique la portée de la cartographie systématique est lié à mon approche de restitution de données. En effet, dès le début de la recherche, j'avais le souci que les données qui seraient comprises dans la cartographie systématique soient intelligibles pour les Inuit. Or, en raison de mon expérience de travail en gestion des connaissances, j'étais consciente des défis de la vulgarisation scientifique. Toutefois, c'est lors de ma visite à Kangiqsualujjuaq en février 2023 que j'ai été témoin d'un événement qui m'a fait prendre conscience des défis de la

vulgarisation scientifique en contexte interculturel. L'anecdote va comme suit : nous étions plusieurs chercheur·euse·s et étudiant·e·s en visite à Kangiqsualujjuaq pour présenter nos projets aux comités locaux de gouvernance, en amont de la phase de collecte des données. Cette visite avait pour objectif de valider l'intérêt de la communauté par rapport à nos projets et d'obtenir leur assentiment avant d'entamer nos activités sur le territoire (pour celles et ceux qui collectaient des données environnementales, ce qui n'était pas mon cas). Lors de l'une des présentations, un chercheur a tout bonnement mentionné que la neige pouvait contenir du mercure en raison de la déposition atmosphérique de cet élément, particulièrement importante en Arctique. Bien que la chimie ne soit pas un domaine que je connaisse particulièrement, j'ai tout de suite intégré l'information : un scientifique, de surcroît un homme, plus expérimenté que moi, professait son expertise[5]. Toutefois, la situation n'a pas résonné pareillement chez les Inuit, qui ont demandé davantage d'explications sur le phénomène. Selon ma compréhension, pour les Inuit présents, la conception selon laquelle des éléments invisibles tombaient du ciel ne semblait pas intuitive. Même si j'ai pu me tromper dans mon interprétation du besoin d'explications pour les Inuit présent·e·s, la situation m'a néanmoins marquée du fait qu'il s'agissait pour moi d'une démonstration parfaite d'épistémologie – le rapport aux savoirs d'une société – différentes.

Que mon interprétation ait été juste ou non, cet événement a tout de même influencé l'orientation de ma recherche. En effet, j'ai supposé à la suite de ce moment qu'il était plus sage, dans un contexte de vulgarisation scientifique interculturel, de me concentrer sur la surveillance environnementale qui s'était réellement déroulée sur le territoire. Conséquemment, plusieurs initiatives de surveillance environnementale devenaient trop éloignées géographiquement ou conceptuellement pour être considérées dans la cartographie systématique, par exemple les expériences scientifiques *ex-situ*, les études théoriques et la modélisation. En outre, c'est sur la base d'une méconnaissance de certains sujets environnementaux que j'ai exclu certains d'entre eux, comme le pergélisol (voir Deslauriers, 2024), les sédiments et les vents.

Concept de territoire d'intérêt. Dans le cadre de la recherche, l'expression *territoire d'intérêt* a été utilisée pour englober les lieux fréquentés par les Kangiqsualujjuamiut ou qui les intéressaient. La délimitation du territoire d'intérêt retenue pour la recherche a été influencée par quelques facteurs, qui sont présentés dans cette section.

Premièrement, il importe de rappeler le contexte duquel a émergé Imalirijiit. Effectivement, c'est en réponse à l'élaboration d'un projet minier de terres rares, en amont du bassin versant sur lequel

[5] De mentionner le genre de la personne chercheuse n'a ici que l'objectif de témoigner de mes propres biais.

se trouve la communauté de Kangiqsualujjuaq, que le projet a été lancé. Les Kangiqsualujjuamiut, inquiété·e·s des effets potentiels de l'exploitation minière, désiraient obtenir leurs propres données environnementales de référence, collectées avant les travaux d'exploitation de la mine (Gérin-Lajoie, Herrmann, *et al.*, 2018). De ce fait, il paraissait pertinent de considérer pour cette recherche le bassin versant de la rivière George situé en aval du lac Brisson, là où sont situés les gisements miniers (Figure 2). Comme le lac Brisson se déverse dans le lac de la Hutte Sauvage[6], un agrandissement de la rivière George, ce dernier a été compris dans le territoire d'intérêt.

Ensuite, c'est en effectuant des recherches sur Kangiqsualujjuaq et son histoire que j'ai affiné ma conception du territoire d'intérêt. Mes lectures sur les modes de vie des Inuit m'ont fait prendre conscience de la prévalence du monde marin et du nomadisme. Ainsi, j'ai étendu le territoire d'intérêt aux bassins versants des affluents de la baie d'Ungava compris entre la rivière *Ungunniavik* (à la Baleine) à l'ouest, le 56e parallèle au sud et l'île de Killinek, au nord-est. Cette île revêt d'ailleurs un caractère particulier, du fait que la localité de Killiniq et ses habitant·e·s y ont déjà prospéré (Dawson, 1984; Heyes *et al.*, 2003). Il s'agit d'un établissement qui a été fermé et évacué par le gouvernement du Canada en 1978, sous prétexte qu'il n'était plus viable d'y administrer des services à la population (Dawson, 1984). En conséquence, plusieurs Killinirmiut, les habitant·e·s de Killiniq, ont été forcés de rejoindre d'autres communautés du Nunavik (Choinière et Robitaille, 1987), dont celle de Kangiqsualujjuaq, qui était la plus proche (Figure 2). Les événements revêtent encore aujourd'hui un caractère sensible pour les Inuit, du fait que l'évacuation fut brusque. En effet, des agents gouvernementaux sont débarqués à Killiniq, perturbant une assemblée, et ont déplacé les Killinirmiut[7] sans qu'ils puissent emporter leurs effets personnels et soient compensés, et sans que les communautés d'accueil soient averties (Dawson, 1984). Encore à ce jour, les circonstances entourant la fermeture de Killiniq demeurent nébuleuses et font l'objet d'une dénonciation persistante, notamment par Sammy Unatweenuk, un Killinirmiut installé à Kangiqsualujjuaq qui a participé à la réalisation d'un documentaire sur le sujet (Makivvik, à venir)[8].

[6] Ce lieu revête par ailleurs une importance particulière pour le peuple innu. Il se nomme Mushuau nipi en innu aimun.
[7] N'ayant pu faire vérifier l'orthographe de ce mot, j'ai eu recours à la graphie de Naluktuk (1988), également repérée sur le groupe Facebook *Your voice on Nunavik*.
[8] Sammy Unatweenuk est malheureusement décédé au courant du printemps 2025, à la suite de la réalisation de ce documentaire (ᒪᑭᕐᕕᒃ - Makivvik, 2025). Je prends l'initiative de le nommer dans ce mémoire pour souligner son apport à la recherche de vérité des Killinirmiut.



Figure 2
Carte des principaux lieux évoqués dans cette recherche. Les lignes pointillées bleues délimitent les bassins versants des rivières Ungunniavik et George. La ligne hachurée grise foncée correspond à la frontière séparant le Nunavik et le Nunatsiavut.

Dès lors, le territoire d'intérêt a intégré les bassins versants de la rivière George et de ses affluents situés en aval du lac de la Hutte Sauvage (inclusivement) ainsi que ceux des affluents de la baie d'Ungava compris entre la rivière Ungunniavik et l'île de Killinek (inclusivement), avec une attention particulière portée aux établissements de Kangiqsualujjuaq et de Killiniq (Figure 2). Cette délimitation du territoire d'intérêt a d'ailleurs été validée par la consultation à Kangiqsualujjuaq d'un atlas rétrospectif du processus de sélection des terres inuit dans le cadre de la CBJNQ (Makivik Corporation, 2018). Cet atlas illustre notamment les endroits qui ont été proposés par les communautés du Nunavik pour être réservés à l'usage exclusif de leurs membres, ce qui témoigne des lieux d'intérêt particulier.

Considérations méthodologiques. Comme évoqué précédemment, mon alignement avec l'approche de restitution de données m'a poussée à vouloir intégrer le plus de contenu possible à la cartographie systématique. Toutefois, pour garder le projet d'une ampleur réalisable, certains choix méthodologiques ont été faits, notamment d'exclure de la recherche les archives et la documentation qui faisait état des relations humains-nature et de l'adaptation aux changements climatiques. Bien que ces types de documentation recèlent des observations qui correspondent à la définition de la surveillance environnementale retenue, le temps qu'il aurait fallu allouer à extraire ces informations me paraissait trop grand. C'est dans une optique semblable que la cartographie systématique n'a considéré que les documents produits après 1899 et les activités de surveillance environnementale réalisées après cette même année. Enfin, en adéquation avec le concept de surveillance environnementale utilisé dans le cadre de ce mémoire, la documentation issue de la géologie a été exclue parce qu'elle portait sur l'étude du sous-sol. Il s'agit également d'une discipline avec laquelle je suis moins familière, ce qui limitait mes capacités à évaluer la pertinence des documents issus de ce domaine. Par ailleurs, la réalisation d'une cartographie systématique requiert habituellement la participation d'expert·e·s disciplinaires pour cette raison (James *et al.*, 2016).

En bref, la définition des concepts fondateurs et les considérations méthodologiques décrits dans les paragraphes précédents ont été transposés en critères d'inclusion et d'exclusion (Tableau 1) sur lesquels la sélection des références s'est appuyée (voir section 2.2.3). Le tableau 1 présente les aspects bibliographiques et relatifs à la surveillance environnementale qui ont fait l'objet de critères. Les critères d'inclusion et d'exclusion de chaque aspect sont présentés, ainsi que les facteurs expliquant l'établissement des critères.

Tableau 1
Critères d'inclusion et d'exclusion utilisés pour réaliser la cartographie systématique et facteurs explicatifs

Aspects	Critères d'inclusion	Critères d'exclusion	Justification
Bibliographiques			
Année de publication	Après 1899	Avant 1900	Considérations méthodologiques
Langue de publication	Anglais et français	Toute autre langue	Considérations méthodologiques
Type de documents	Littérature scientifique et grise	Archives	Considérations méthodologiques
Type d'étude	Recherches primaires et compilations de données inédites	Revue de littérature	Considérations méthodologiques
Relatifs à la surveillance environnementale			
Disciplines	• Sciences environnementales • Biologie	• Anthropologie environnementale • Histoire environnementale • Géologie	Considérations méthodologiques
Approches méthodologiques	• *in situ*, qui mesurent ou observent l'environnement • Télédétection, dont les résultats rapportés évaluent le changement dans le temps	• Modélisation théorique • Modélisation prédictive • Études théoriques • Expériences ex-situ	Observations sur le terrain

Aspects	Critères d'inclusion	Critères d'exclusion	Justification
Sujet	• Poissons d'eau douce (incluant l'omble chevalier) • Bivalves • Mammifères du sud qui se déplacent vers le nord (p. ex. : ours noir, castor, loutre, martre) • Végétation terrestre • Végétation intertidale • Mesures de l'eau • Qualité de l'eau • Santé des végétaux et des animaux (peu importe l'espèce) • Climat (excepté les vents) • Saisonnalité	• Mammifères marins (excepté la santé des phoques) • Ours polaire • Cervidés (mais non les interactions végétation-cervidés ou la santé des cervidés) • Oiseaux • Algues • Diatomées • Plancton et zooplancton • Sédiments (excepté dans un contexte d'écotoxicologie) • Relations entre humains et nature • Adaptation aux changements climatiques	Affiliation au projet Imalirijiit
Spatialité	• Kangiqsualujjuaq et environs • Killiniq et environs • Bassins versants des affluents de la baie d'Ungava compris entre la rivière Ungunniavik et l'île de Killinek (inclusivement) • Bassins versants de la rivière George et de ses affluents (jusqu'au lac de la Hutte Sauvage, inclusivement)	Tout autre endroit	Affiliation au projet Imalirijiit Littérature consultée
Temporalité	Menée après 1899	Menée avant 1900	Considérations méthodologiques

2.2.2 Chercher des documents

La première étape pour chercher des documents est d'identifier les sources de données à sonder. Toujours dans cette idée de réaliser un exercice des plus larges possible, ce sont 13 bases de données qui ont été ciblées pour la recherche (Tableau 2). Une attention a été portée à inclure des sources de données qui contenaient de la littérature grise (voir les types de contenu qui correspondent à *contenu varié, thèses et jeux de données* dans le tableau 2), c'est-à-dire la documentation produite hors du réseau de publication commerciale et de validation par les pair·e·s (Finnegan, 1999; pour une liste de formats, voir la compilation d'Adams *et al.*, 2017). En effet, comme la littérature grise est plus susceptible de contenir les voix marginalisées (Marsolek *et al.*, 2021), cette orientation était nécessaire pour favoriser l'inclusion des Inuit dans le corpus documentaire assemblé.

Ensuite, une série de mots-clés et de termes équivalents a été définie et assemblée en requêtes booléennes. Ces requêtes ont été testées dans *Google Scholar*, la plateforme qui recense le plus grand nombre de publications (Delgado López-Cózar *et al.*, 2019), ce qui a permis de choisir les mots-clés qui seraient conservés au détriment de leurs termes équivalents. Cette étape de simplification s'est avérée nécessaire car plusieurs des sources de données identifiées ne supportaient pas les requêtes complexes. Bien que *Google Scholar* ait été utilisé pour effectuer des tests, cette plateforme n'a pas été utilisée pour la recherche en tant que telle, car elle retournait trop de résultats – plus de 2 000, par ailleurs redondants d'avec les autres plateformes – et le temps requis pour leur traitement aurait déplacé l'importance qui voulait être accordée à la littérature susceptible de contenir les voix d'Inuit (Mahood *et al.*, 2014). En effet, j'estimais que les gains les plus importants à cet effet se trouveraient dans la source de données *Système d'information sur les sciences et technologies arctiques (SISTA)* (Tableau 2), laquelle contient la collection du Centre de recherche du Nunavik.

Tableau 2
Liste des sources de données sondées et type de contenu couvert. Les formats variés comprenaient un amalgame, entre autres choses, de thèses, de rapports, d'articles et de livres.

Sources de données	Format du contenu	Type de littérature
Arctic Biodiversity Data Service Catalogue	Jeux de données	Grise
NordicanaD	Jeux de données	Grise et scientifique
Polar Data Catalogue	Jeux de données	Grise et scientifique
Érudit – revue Études inuit Studies	Article	Scientifique
JSTOR – revue *Arctic (Antarctic) and Alpine Research*	Article	Scientifique
Scopus	Article	Scientifique
Web of Science	Article	Scientifique
Bibliothèque et Archives Canada – Collection Thèses Canada	Thèses	Grise
Bibliothèque et Archives Canada – Collection Aurora	Varié	Grise et scientifique
Bibliothèque et Archives Canada – Collection Voilà	Varié	Grise et scientifique
Open Polar	Varié	Grise et scientifique
ProQuest	Varié	Grise et scientifique
Système d'information sur les sciences et technologies arctiques (SISTA)	Varié	Grise et scientifique

Une fois les requêtes déterminées, elles ont été utilisées pour sonder les sources de données. Comme les sources de données offraient un degré variable de fonctionnalités de recherche, les requêtes ont été ajustées pour chacune d'entre elles (Mahood *et al.*, 2014), impliquant que certaines sources de données ont été sondées à plusieurs reprises (voir ANNEXE B).

2.2.3 Sélectionner et récupérer les documents pertinents

Comme évoqué brièvement dans la section précédente, l'interrogation des sources de données a révélé qu'elles détenaient des fonctionnalités variables. Par exemple, certaines sources de données permettaient l'extraction des résultats de requêtes dans différents formats de fichiers, et d'autres ne permettaient pas d'extraction. Pour ces derniers, les informations devaient donc être

extraites manuellement. Cette situation, qui consistait en des enjeux d'intégration des systèmes, a complexifié le traitement des données en vue de leur analyse (voir ANNEXE C pour une discussion sur les défis de l'intégration des systèmes). En outre, il était important que la méthode développée permette de quantifier le nombre de documents qui traversaient chacune des étapes de manière à représenter les résultats de la cartographie systématique selon le standard *ROSES (RepOrting standards for Systematic Evidence Syntheses*; Haddaway *et al.*, 2018). Ce standard préconise la représentation des résultats de toute synthèse systématique sous la forme d'un diagramme de flux arborescent (Figure 3). Pour répondre aux impératifs de la recherche et à ceux du standard, un processus de traitement de données comprenant plusieurs logiciels et progiciels a été développé (Figure 4). Les prochains paragraphes reviennent sur la conception du processus de traitement de données tout en le décrivant.

Tout d'abord, les résultats des requêtes, qui consistaient en des références bibliographiques, ont été importés manuellement ou automatiquement dans le logiciel libre d'accès Zotero (Corporation for Digital Scholarship, 2024). Ils ont été groupés selon leur provenance. Le recours à Zotero a permis de standardiser la structure de données de toutes les références, qui variait d'une Source de données à l'autre (Figure 4). Le recours à ce logiciel avait également pour avantage de reconnaître automatiquement les informations de certains documents dont les métadonnées étaient intégrées (« Adding items to Zotero », 2025).

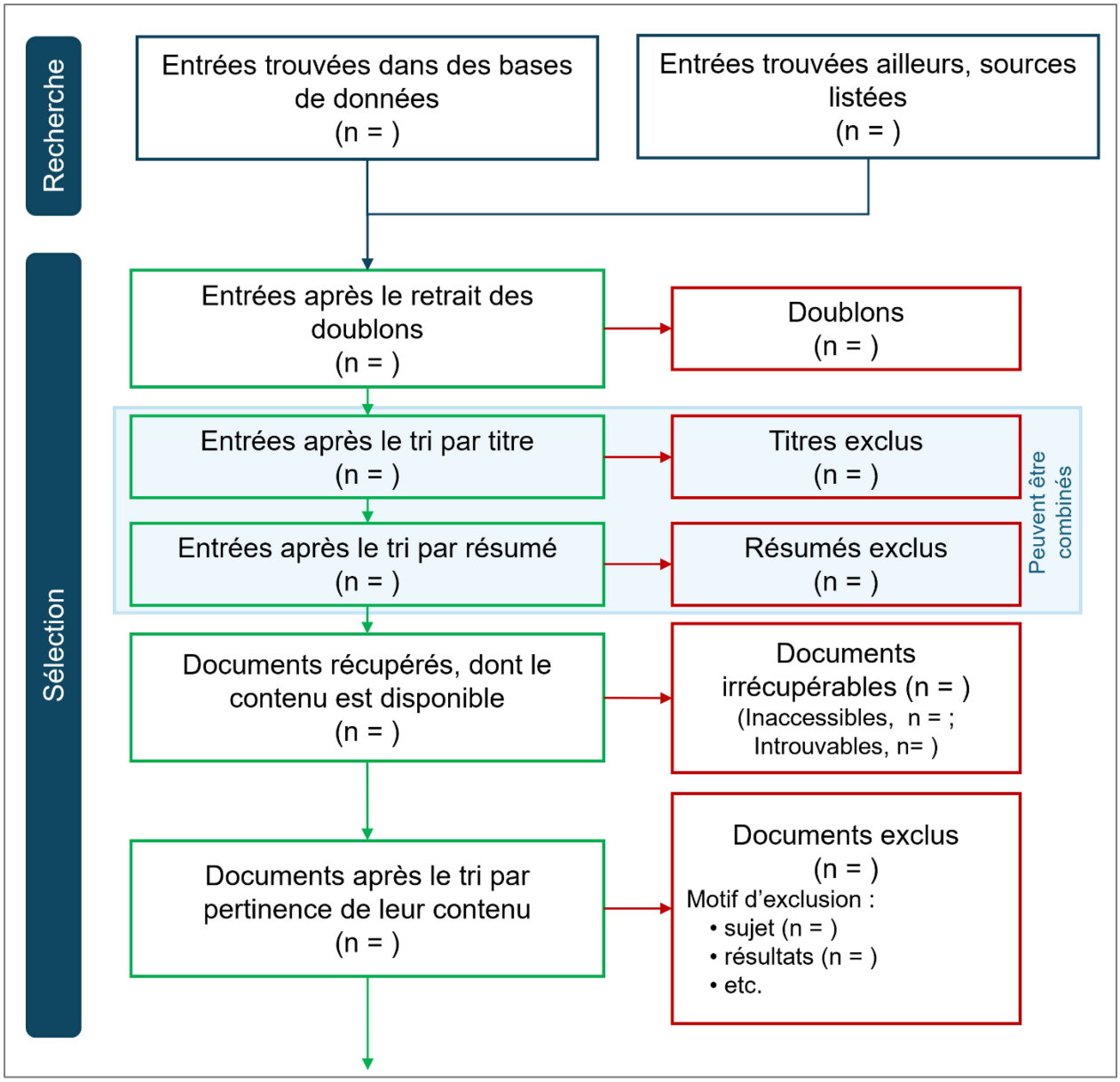


Figure 3
Diagramme ROSES (*RepOrting standards for Systematic Evidence Syntheses*), qui constitue un standard de représentation des étapes auxquelles des éléments ont été exclus d'un exercice de synthèse systématique
Source : Adapté de Haddaway *et al.* (2018).

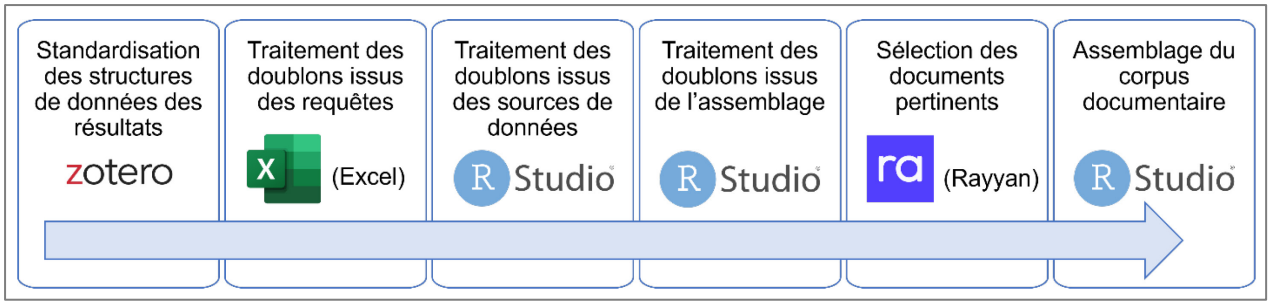


Figure 4
Processus développé pour traiter les références bibliographiques et logo du logiciel utilisé à chacune des étapes. Les noms des logiciels ont été ajoutés à droite des logos qui n'informaient pas du nom du logiciel.

Ensuite, le processus développé a visé à repérer et éliminer les doublons de l'assemblage de références. En raison du caractère hétéroclite de l'assemblage, c'est une gestion manuelle des doublons qui a été préconisée. Effectivement, j'ai jugé qu'il aurait été fastidieux d'automatiser le repérage des doublons, car plusieurs références étaient mal renseignées, comme le sont souvent celles qui consistent en de la littérature grise (Mahood *et al.*, 2014). De ce fait, l'étape de repérage et d'élimination des doublons a été scindée en trois segments pour m'assurer de travailler avec une quantité de données adéquate (Figure 4). Premièrement, comme certaines sources de données avaient été sondées en plusieurs requêtes – elles ne pouvaient soutenir de requêtes trop complexes – des doublons pouvaient se trouver dans les résultats importés dans Zotero. Ce cas de figure a été contrôlé par l'utilisation d'un fichier Excel formaté pour les synthèses systématiques de la littérature, adapté de VonVille (2022) (voir ANNEXE B). Le fichier a par ailleurs conservé les informations relatives aux requêtes utilisées pour sonder chaque source et ses résultats, ce qui est nécessaire pour assurer la reproductibilité de la présente recherche. Ensuite, ce sont les doublons issus des sources de données qui ont été repérés à l'aide des manipulations de données que permet le logiciel RStudio (Posit Team, 2023) – une interface qui interagit avec le logiciel R (The R Foundation, 2024), qui est lui un moteur de calcul. En effet, certaines sources de données pouvaient répertorier plusieurs fois un même document. Finalement, la dernière étape de repérage et d'élimination des doublons a été réalisée à la suite de l'assemblage des références provenant des différentes sources. Ce dernier segment, exécuté au moyen des mêmes logiciels que le précédent, a permis d'identifier les documents qui étaient répertoriés dans plusieurs sources de données.

Une fois l'assemblage nettoyé des doublons qu'il contenait, les références ont été triées selon leur pertinence au regard de la question de recherche. Cette étape a été réalisée avec le logiciel

Rayyan (Ouzzani *et al.*, 2016; https://www.rayyan.ai/) (Figure 4). Le logiciel Rayyan a été utilisé pour son interface frontale[9] qui facilitait le tri des documents. En effet, le logiciel peut afficher, pour chaque document qu'on lui fournit en intrant, un sommaire de ses métadonnées. Le logiciel affiche également des boutons cliquables qui permettent d'exclure ou conserver le document. Les résultats du tri sont ainsi consignés par le logiciel, et peuvent être exportés pour utilisation postérieure.

En adéquation avec les méthodologies développées pour la réalisation de cartographies systématiques (Collaboration for Environmental Evidence, 2022; James *et al.*, 2016), le logiciel Rayyan a été utilisé pour deux tris successifs : un premier, sur la base des titres et des résumés des références, et, un second, en obtenant les documents et en considérant leur contenu. Lors des deux tris, une approche souple a été adoptée pour conserver le plus de références (ou de documents) possible – en adéquation avec le choix de réaliser un exercice large – tout en respectant les critères d'inclusion et d'exclusion préétablis (Tableau 1). Ainsi, toutes les références (ou documents) qu'il était impossible d'exclure avec les informations disponibles ont été incluses. Lors des deux tris, l'incomplétude et l'inexactitude des métadonnées ainsi que la difficulté d'accéder à certains documents se sont révélées d'importants défis (voir ANNEXE C pour une discussion à ce sujet). Pour réaliser un tri rigoureux, les documents dont les informations étaient incomplètes ont fait l'objet d'actions additionnelles (recherches supplémentaires, courriel aux auteur·trice·s, demandes de prêts entre bibliothèques québécoises et canadiennes pour obtenir les documents).

Finalement, les résultats des tris du logiciel Rayyan ont été importés et appliqués à l'assemblage de données dans RStudio (Figure 4). Ainsi, le corpus documentaire a pu être assemblé selon la structure de données déterminée au début du processus, qui avait été conservée dans le logiciel RStudio.

[9] L'expression *interface frontale* désigne ici la « [p]artie d'une interface [informatique] avec laquelle l'utilisateur[·trice] interagit directement, qui permet d'accéder à l'information et d'entrer des données » (Office québécois de la langue française, 2001b). Autrement dit, j'ai eu recours à Rayyan pour bénéficier de l'expérience de sélection des documents qu'il fait vivre à ses utilisateur·trice·s. Bien que ce logiciel permette l'utilisation d'un système d'intelligence artificielle pour la sélection des documents, j'ai seulement utilisé l'interface frontale comme décrit dans le paragraphe.

2.2.4 Coder les documents retenus

L'étape de codage se réalise à l'aide d'un formulaire d'extraction qui interroge chacun des documents pour en ressortir les métadonnées désirées. Le formulaire d'extraction développé pour cette recherche comportait 19 interrogations et s'intéressait à quatre aspects des documents : leurs informations bibliographiques, leur rapport aux Kangiqsualujjuamiut, la surveillance environnementale dont ils faisaient état et leur spatialité (Tableau 3). Les prochains paragraphes s'attardent aux différentes interrogations et à leur domaine de valeurs.

Premièrement, les aspects bibliographiques interrogés ont été choisis pour en connaître plus sur le contexte de publication de la documentation. Ainsi, sur la base des travaux de Wilson *et al.* (2024), il paraissait important de connaître qui était l'auteur·trice du document, mais également à quel type d'organisation cet·te auteur·trice était affilié·e. Parmi les types d'affiliation possibles se trouvait celle des organisations inuit (Tableau 3), qui incluait toute organisation qui avait pour mission de représenter les Inuit ou d'assurer la gouvernance d'une portion de l'Inuit Nunangat, le territoire des Inuit du Canada. En ce qui concerne les autres informations bibliographiques, elles consistaient le plus souvent en des métadonnées intégrées, ce qui implique qu'elles ont été extraites automatiquement par Zotero (voir « Zotero Item Types and Fields », 2020).

Ensuite, deux aspects relatifs aux Kangiqsualujjuamiut ont été évalués : la collaboration avec la communauté de Kangiqsualujjuaq et le rapport aux savoirs inuit. En effet, comme la recherche portait sur de la documentation produite dans un contexte colonial, il me semblait important de faire valoir la place des Kangiqsualujjuamiut dans les initiatives décrites dans les documents. Ainsi, un exercice de conceptualisation a été réalisé pour créer une échelle ordinale pour chacun de ces aspects (voir section 2.3 pour la démarche et les définitions des valeurs possibles). Dans un contexte de restitution de données, l'échelle ordinale s'avérait pertinente pour évaluer quels documents présentaient un meilleur potentiel de réappropriation. En bref, concernant la collaboration avec la communauté de Kangiqsualujjuaq, les valeurs retenues signifient que l'implication de la communauté témoigne d'une plus étroite collaboration qu'une simple participation de la communauté (Tableau 3). C'est pour cette raison que, pour se qualifier comme de l'implication, le document devait faire état, dans ses sections introductives et méthodologiques, de l'apport de Kangiqsualujjuamiut à deux phases substantielles du projet. Semblablement, les valeurs utilisées pour caractériser l'usage des savoirs inuit dans la documentation impliquaient que les documents qui mobilisaient les savoirs inuit contenaient davantage d'éléments inuit que les documents qui citaient ou évoquaient des savoirs inuit. Pour évaluer l'usage des savoirs inuit, ce sont principalement les sections méthodologiques des documents qui ont été examinées.

Tableau 3
Formulaire utilisé pour extraire les métadonnées de la documentation retenue et domaines de valeurs possibles

Information	Domaines de valeurs	
Aspects bibliographiques		
I 1. Titre		
I 2. Type	1. Livre 2. Chapitre de livre 3. Article de colloque 4. Jeu de données	5. Article scientifique 6. Article de magazine 7. Rapport 8. Mémoire et thèse
I 3. Année de publication		
I 4. Premier·ère auteur·trice		
I 5. Type d'affiliation de l'auteur·trice principal·e	1. Universitaire 2. Organisation inuit 3. Gouvernement provincial 4. Gouvernement fédéral	5. Organisation privée 6. Organisation internationale 7. Autre
Aspects relatifs aux Kangiqsualujjuamiut		
I 6. Type de collaboration avec Kangiqsualujjuaq	1. Implication 2. Participation 3. Aucune mention	
I 7. Rapport aux savoirs inuit	1. Mobilisation 2. Citation 3. Évocation 4. Aucune mention	
Aspects relatifs à la surveillance environnementale		
I 8. Année de début de collecte		
I 9. Année de fin de collecte		
I 10. Domaine	1. Terrestre 2. Aquatique	3. Atmosphérique
I 11. Sujet de recherche niveau 1	1. Animaux 2. Végétation	3. Santé environnementale 4. Climat

Information	Domaines de valeurs	
I 12. Sujet de recherche niveau 2	1. Animaux aquatiques 2. Animaux terrestres 3. Arbres et arbustes 4. Autre végétation 5. Qualité du milieu	6. Santé de la végétation 7. Santé des animaux 8. Météo 9. Saisonnalité
I 13. Sujet de recherche niveau 3	1. Poissons 2. Mollusques 3. Mammifères qui migrent vers le Nord 4. Arbres 5. Arbustes 6. Petits fruits 7. Lichens et mousses 8. Graminées	9. Qualité de l'eau 10. Santé des lichens 11. Santé des mammifères 12. Santé des poissons 13. Précipitations 14. Température 15. Gel 16. Dégel
I 14. Donnée collectée 1	• Animaux (changement) • Animaux (contenu en métaux et autres éléments inorganiques) • Arbres (âge) • Caribou (mesures et viscères) • Castor (abondance) • Castor (prés./abs.) • Climat (changement) • Couverture de glace (lac) • Couverture de glace (rivière) • Couverture végétale • Débris végétaux (inventaire) • Dégel • Eau (changement) • Eau (contenu en éléments organiques) • Eau (contenu en métaux et autres éléments inorganiques) • Eau (mesures) • Épinette noire (carotte) • Gel et dégel (lac) • Gel et dégel (rivière) • Glace (changement) • Glace (mesures) • Humidité (air) • Lichens (changement)	• Morue (mesures) • Morue (otolithes) • Neige (mesures) • Omble (abondance) • Omble (changement) • Omble (comportement) • Omble (habitat) • Omble (mesures) • Omble (mortalité) • Omble (otolithes) • Omble (prés./abs.) • Omble (qualité) • Ours (abondance) • Petits fruits (abondance) • Petits fruits (couverture) • Petits fruits (prés./abs.) • Pétoncle (mesures) • Phoque (qualité) • Poissons (abondance) • Poissons (comportement) • Poissons (mesures) • Poissons (prés./abs.) • Saisons (changement) • Saumon (abondance) • Saumon (comportement) • Saumon (écailles) • Saumon (habitat) • Saumon (mesures et viscères) • Saumon (mesures) • Température de l'air

Information	Domaines de valeurs	
	• Lichens (contenu en métaux et autres éléments inorganiques) • Lichens (couverture) • Lichens (mesures) • Lichens (prés./abs.) • Macroinvertébrés (abondance) • Macroinvertébrés (mesures) • Mélèze (carotte) • Mercure (concentration) • Mercure (quantité)	• Température du sol • Touladi (mesures) • Touladi (otolithes) • Végétation (abondance) • Végétation (biomasse) • Végétation (changement) • Végétation (couverture) • Végétation (inventaire) • Végétation (mesures) • Végétation (prés./abs.) • Vents
I 15. Donnée collectée 2	Même domaine de valeurs qu'I 14.	
I 16. Donnée collectée 3	Même domaine de valeurs qu'I 14.	
I 17. Donnée collectée 4	Même domaine de valeurs qu'I 14.	
Aspects spatiaux		
I 18. Latitude		
I 19. Longitude		
I 20. Méthode de détermination du centroïde	1. Documentaire 2. Numérisation 3. Centroïde d'une entité multipartie numérisée 4. Centroïde d'un polygone numérisé 5. Auteur·trice·s 6. Village	

Puis, conséquemment au contexte de la recherche, les aspects relatifs à la surveillance environnementale ont fait l'objet d'un grand nombre d'interrogations (Tableau 3). Couvrant plusieurs facettes de la surveillance environnementale dans différents niveaux de détails, ces interrogations ont garanti que les données puissent être représentées sous plusieurs angles. En ce qui concerne les interrogations I 10 à I 17, les valeurs de code ont été développées au fur et à mesure que progressait l'étape du codage, de manière inductive et itérative. En ce qui concerne plus spécifiquement les valeurs de codes des interrogations I 14 à I 17 (données collectées), il peut être remarqué qu'elles évoquent parfois des sujets pourtant exclus de la cartographie systématique (p. ex. : les vents et les caribous). Comme le codage des données collectées s'est avéré une étape exigeante, qui nécessitait de se plonger dans le document, il a été choisi de

profiter du processus pour extraire le plus d'information possible. Ainsi, lorsqu'il était impossible d'extraire pour les interrogations I 14 à I 17 des variables relatives aux sujets qui constituaient les critères d'inclusion de la cartographie systématique (Tableau 1), des variables en lien avec les sujets exclus pouvaient être extraites.

Finalement, les aspects spatiaux ont été extraits des documents pour les besoins de la cartographie, moyen utilisé pour présenter les résultats de la présente recherche à l'échelle du site. Dans le contexte de cette recherche, le mot site désigne un endroit où des variables environnementales ont été collectées. Toutefois, les documents récupérés faisaient état d'échelles spatiales variées, du site d'échantillonnage (1 m^2) aux étendues couvertes par l'assemblage d'imageries satellitaires (plus de 40 000 km^2). Pour tenir compte de la multitude de cas de figure, la spatialité des documents a été caractérisée à la fois par des coordonnées géographiques et par la méthode utilisée pour les obtenir. Ainsi, lorsque le document le permettait, les sites ont été numérisés dans QGIS (QGIS.org, 2021), impliquant qu'un document pouvait être lié à plusieurs sites. Pour les documents qui faisaient état de variables collectées sur de grandes étendues (par exemple, au moyen de la télédétection), le centre géographique d'une entité surfacique numérisée a été utilisé. Pour que tous les documents puissent être représentés à l'aide de points sur des cartes, ceux qui ne contenaient pas d'informations précises sur les sites se sont vu attribuer les coordonnées géographiques du magasin de la coopérative de Kangiqsualujjuaq (58.693443, -65.954605), un lieu d'importance au cœur du village.

Pour des raisons logistiques, j'ai entamé l'étape du codage avec les documents qui n'étaient pas disponibles en ligne. Puis ont suivi les documents qui provenaient d'auteur·trice·s prolifiques pour évaluer leur appartenance à une même initiative de surveillance environnementale (Quiriault et al., données non publiées). Après une cinquantaine de documents traités, la rigueur et la concentration nécessaires à la lecture et l'interprétation des documents retenus commençaient à me manquer, et je sentais que cela affectait le systématisme de ma démarche. Mené manuellement dans sa quasi-totalité – c'est-à-dire en analysant le texte et en attribuant des codes pour chaque interrogation, un document à la fois – le codage était susceptible de causer des erreurs d'inattention et de fausser les résultats. En effet, il s'agit habituellement d'une phase du processus de synthèse systématique qui est menée par plusieurs personnes (Clapton ***et al.***, 2009). De ce fait, ma direction de recherche et moi avons établi une stratégie pour assurer que je me rende à la phase d'analyse. Il a été déterminé qu'il était nécessaire qu'au moins 50 % (63) des documents soient codés pour l'analyse, et que les documents codés soient représentatifs de la période couverte par la totalité des documents. Ainsi, une sélection aléatoire d'une quinzaine

de documents parmi ceux qui n'étaient pas codés a permis de choisir les documents qui permettraient de remplir ces critères. À terme, les aspects bibliographiques ont été codés pour la totalité des documents, car, comme évoqué précédemment, il s'agissait principalement d'informations intégrées qui avaient été extraites automatiquement. Les autres aspects (relatifs au contenu, à la surveillance environnementale et à la spatialité) ont été codés pour 69 documents. Le traitement des documents partiellement codés sera réalisé et intégré à l'article avant publication.

2.2.5 Analyser les métadonnées constituées

Avec les métadonnées constituées, des analyses descriptives ont été produites avec le logiciel R (The R Foundation, 2024) et son progiciel *ggtools2* (Wickham, 2016). Dans l'objectif de vulgariser les résultats et de produire d'autres représentations que les visualisations graphiques, les métadonnées spatiales ont également été cartographiées au moyen du logiciel QGIS (QGIS.org, 2021).

2.3 Développement de cadres d'analyse pour certaines variables codées

Si la plupart des interrogations contenues dans le formulaire d'extraction concernaient des informations littérales, certaines comportaient un aspect plus interprétatif. De ce fait, des catégorisations ont dû être développées pour les interrogations qui concernaient la collaboration avec la communauté de Kangiqsualujjuaq et le rapport aux savoirs inuit, et sont rapportées dans cette section.

2.3.1 Collaboration avec la communauté de Kangiqsualujjuaq

Depuis quelques décennies, la recherche axée sur la communauté (*community-based research*) s'est grandement développée. Dans le cadre de ce mémoire, l'expression *recherche axée sur la communauté* est empruntée à Sclove *et al.* (1998), et désigne la recherche qui est menée par, avec ou pour la communauté en question. En effet, elle a pour point de départ les problèmes que vit la communauté, et vise à y remédier par l'acquisition de connaissances et l'action (Park, 1999). Ce type de recherche, qui prend racine dans les mouvements sociaux et politiques du XXe siècle, promeut l'autonomisation et la participation de la communauté au processus de recherche, dans

le but de réduire les dynamiques de pouvoir, de développer un climat de confiance entre les parties impliquées et de favoriser l'appropriation du processus par la communauté, dans une optique de changement social (Castleden *et al.*, 2008; Markey *et al.*, 2010). Au Canada, en contexte autochtone, une série de politiques sur la recherche, publiées depuis les années 2000, a contribué à la popularité des approches axées sur la communauté (Abele, 2007; Castleden *et al.*, 2012), comme les Principes PCAP® (Propriété, Contrôle, Accès et Possession) (Schnarch, 2004), les lignes directrices pour la recherche en santé chez les peuples autochtones (Instituts de recherche en santé du Canada, 2007) et le chapitre 9 de l'Énoncé de politique des trois conseils (Conseil de recherches en sciences humaines du Canada *et al.*, 2010).

Au fil des années, l'appellation de *recherche axée sur la communauté* a toutefois été utilisée pour décrire des collaborations entre chercheur·euse·s et communautés où la participation de la communauté variait grandement (Banks *et al.*, 2013; Castleden *et al.*, 2012; Danielsen *et al.*, 2009; Johnson, N. *et al.*, 2015). Pour représenter cette variabilité, plusieurs ont développé des cadres théorisant les différents types de collaboration sur un continuum (David-Chavez et Gavin, 2018; Durham Community Research Team, 2012; Johnson, N. L. *et al.*, 2003), où se situent d'un côté les recherches pour lesquelles sont employés des membres de la communauté, et de l'autre, les recherches complètement menées par la communauté (Figure 5).

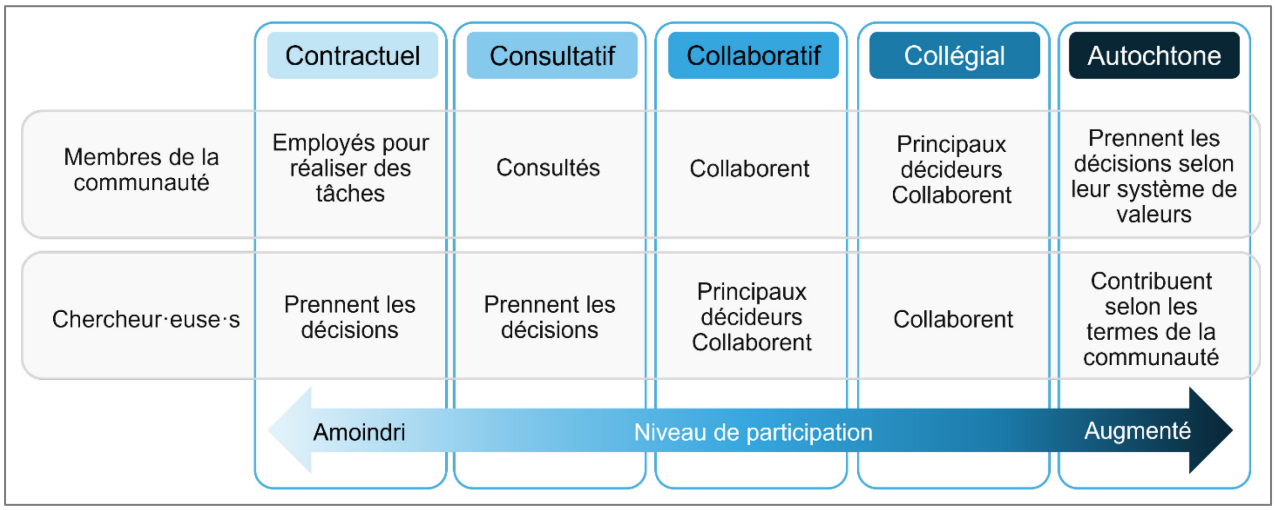


Figure 5
Échelle pour l'évaluation de la participation d'une communauté autochtone basée sur l'autorité exercée sur le processus de recherche
Source : Adapté de David-Chavez et Gavin (2018). Voir aussi Biggs (1989) et Johnson, N. L. *et al.* (2003).

Pour ma part, je trouvais important que cette variété de types de participation soit reflétée dans ma recherche. En revanche, il était attendu qu'une partie des documents retenus évoqueraient

des initiatives de surveillance environnementale menées sans aucune aide de la communauté de Kangiqsualujjuaq – en écho aux résultats d'autres synthèses de la littérature (David-Chavez et Gavin, 2018; Kouril *et al.*, 2016) – notamment en raison de leur caractère passé. Alors que la plupart des cadres analytiques consultés évaluaient la participation des communautés locales à chacune des étapes du processus scientifique (entre quatre et six étapes) (David-Chavez et Gavin, 2018; Jones, J. *et al.*, 2018; Mercer *et al.*, 2023; Wilson *et al.*, 2024), le cadre d'analyse développé pour cette recherche se concentrait à quantifier le nombre d'étapes auxquelles des Kangiqsualujjuamiut avaient contribué pour en faire un indicateur, à l'instar des catégories utilisées par Dion *et al.* (2020). Ainsi, le cadre d'analyse cherchait à classer les documents selon qu'ils évoquaient une collaboration significative, minimale ou inexistante avec les Kangiqsualujjuamiut, qui a été reprise avec les termes suivants :

- Implication : Le document évoque l'apport de Kangiqsualujjuamiut à la surveillance environnementale pour au moins deux de ces étapes : démarrage, conception, réalisation, rayonnement.
- Participation : Le document évoque l'apport de Kangiqsualujjuamiut à la surveillance environnementale pour une seule de ces étapes : démarrage, conception, réalisation, rayonnement, approbation.
- Aucune mention : Le document ne contient aucune mention quant à l'apport de Kangiqsualujjuamiut à la surveillance environnementale.

C'est pour inclure les initiatives de surveillance environnementale qui ne prenaient pas la forme d'un article scientifique ou qui ne consistaient pas en de la *recherche scientifique* que les étapes évoquées dans les définitions de la collaboration emploient une dénomination issue de la gestion de projet. Ainsi, l'étape de démarrage fait référence aux instigateur·trice·s du projet, celle de conception fait référence aux étapes d'idéation, de planification ou encore de *design*, la réalisation implique les phases de collecte, d'analyse et d'interprétation des données, puis, finalement, l'étape de rayonnement concerne la mobilisation des connaissances issues du projet.

Pour que l'apport de la communauté soit considéré comme de l'implication, il paraissait adéquat que la communauté ait contribué à un minimum de 50 % des étapes du projet. Ensuite, bien que l'approbation ne soit pas réellement une étape de la gestion de projet, il s'agit d'une nuance qui a été ajoutée à la définition de la participation pour que soient intégrées les initiatives qui avaient pris la peine d'obtenir le consentement de la communauté de Kangiqsualujjuaq pour leur projet. Comme la problématique de cette recherche cible en quelque sorte l'absence de collaboration

entre les instigateurs de projets et la communauté, le cadre d'analyse développé se devait de refléter la réalité du terrain. Cela explique qu'elle soit centrée autour des faibles niveaux de participation du cadre théorique de David-Chavez et Gavin (2018) (contractuel à collaboratif; Figure 5).

2.3.2 Rapport aux savoirs inuit

Pour rappel, la définition de *savoirs inuit* utilisée dans le cadre de ce mémoire désigne les connaissances des Inuit, en constante évolution, qui proviennent d'expériences, d'observations, de leçons et de compétences acquises et transmises par plusieurs générations d'êtres humains, mais également des relations qu'entretiennent les sujets de ces connaissances au monde qu'il et elles essaient de *connaître* (Dussault, 2025; Inuit Circumpolar Council, s. d.)

En raison de la portée de la cartographie systématique, les savoirs inuit qui ont été inclus dans l'exercice se sont principalement avérés des *savoirs écologiques inuit*. Dans le cadre de ce mémoire, ces derniers équivalaient à la définition de *savoirs écologiques traditionnels* de Dahl et Tejsner (2021), c'est-à-dire qu'ils désignent les connaissances relatives à l'environnement, aux écosystèmes et aux relations humains-nature, incluant la gouvernance. Toutefois, comme le font remarquer Wilson *et al.* (2024) dans leur synthèse des programmes de suivi environnemental communautaires menés dans l'Arctique, peu de chercheur·euse·s font état des aspects relatifs à la gouvernance des savoirs écologiques traditionnels. Dès lors, bien que la démarche empruntée dans le cadre de la présente recherche ait cherché à décloisonner la compréhension du concept de savoirs écologiques traditionnels, les documents retenus dans le cadre de la cartographie systématique n'empruntaient pas cette vision.

Ainsi, je me suis trouvée face à l'une des contraintes inhérentes au travail avec des données secondaires : les données peuvent provenir de disciplines ou de paradigmes qui ne conviennent pas à l'utilisation que l'on veut en faire, cas de figure qui prévaut parfois lors d'analyses documentaires (Grant, 2018). De ce fait, je désirais souligner l'apport des Inuit aux différentes initiatives de surveillance environnementale à partir d'une documentation – c'est-à-dire une forme textuelle de transmission du savoir, différente de la forme orale préconisée par les Inuit – qui, de surcroît, était reconnue pour omettre la contribution des gens qui ne sont pas formés scientifiquement (voir la problématisation de Haelewaters *et al.*, 2021). C'est pour cette raison que je me suis intéressée à la citation, comme elle souligne l'apport des personnes marginalisées au

système de connaissances dominant, dans une exploration de ce que Mott et Cockayne (2017) nomment l'*engagement consciencieux*. En effet, un pan complet de la littérature féministe martèle au public scientifique l'importance de citer les savoirs et les idées provenant de voix invisibilisées, plus particulièrement des personnes autochtones et des femmes noires (Calderón, 2022; MacLeod, 2021; Mott et Cockayne, 2017; Shange, 2022; Smith, C. A. *et al.*, 2021). En outre, plusieurs chercheuses mettent l'accent sur les relations inhérentes à la citation (Castor, 2024; Peiser, 2022; Shange, 2022) : la citation crée une relation avec la personne citée (Castor, 2024), mais aussi vis-à-vis des connaissances évoquées, qui vivent au travers des personnes qui les portent (Peiser, 2022).

De ce fait, le cadre d'analyse développé pour évaluer le rapport aux savoirs inuit a compris les catégories ordinales déclassantes suivantes :

- Mobilisation : Le document étudie ou documente les savoirs inuit, informe à leur sujet ou les mobilise pour répondre à une question de recherche.
- Citation : Le document cite expressément des savoirs inuit en identifiant la personne ou le groupe à son origine.
- Évocation : Le document évoque les ou des savoirs inuit sans les décrire ou nommer la personne ou le groupe à leur origine.
- Aucune mention : Le document ne contient aucune mention de savoirs inuit.

Tout d'abord, il importe de mentionner que ces catégories impliquaient une *interprétation* de ce en quoi consistaient des savoirs inuit, pour chacun des documents. Comme il était hasardeux que je me prononce à titre d'étrangère sur ce qui constituait des savoirs inuit ou non, toutes les traces de savoirs locaux contenues dans les documents et tous les savoirs qui provenaient d'Inuit ont été interprétés comme des savoirs inuit. De ce fait, la première catégorie a permis de cibler la documentation qui s'intéressait aux savoirs détenus par des Kangiqsualujjuamiut et qui rapportaient ces savoirs. Ensuite, pour les raisons évoquées précédemment, la deuxième catégorie s'est concentrée sur la citation de savoirs inuit, où les Inuit à leur origine étaient clairement identifié·e·s. Puis, la catégorie de l'évocation a permis d'inclure les documents qui contenaient des savoirs inuit, mais dont la provenance était inconnue ou mal renseignée. Finalement, les documents qui ne contenaient aucune mention de savoirs inuit ont également été qualifiés.

2.4 Restitution des données à la communauté de Kangiqsualujjuaq

Bien que ce mémoire porte sur l'exercice d'inventaire des initiatives de surveillance environnementale, il importe de souligner que la restitution *opérationnelle* des données aux Kangiqsualujjuamiut a fait l'objet de nombreuses réflexions dans le cadre de la recherche. Les opportunités pour discuter de ces sujets techniques avec les membres de la communauté étant rares et débordant du contexte de la recherche initiale, il a tout d'abord été prévu de rendre accessible le fichier compilant les métadonnées des documents recensés sur différentes plateformes de diffusion de données comme *Polar Data Catalogue* ou encore *NordicanaD*. Pour les comités locaux de gouvernance de Kangiqsualujjuaq, il était prévu de leur offrir une copie de ce fichier sur une clé USB. Ces solutions ne répondaient toutefois pas aux enjeux d'accessibilité découverts au cours de la recherche (voir ANNEXE C). C'est lors d'un deuxième séjour à Kangiqsualujjuaq, en mars 2025, que le sujet du stockage des données issues de mon projet a été abordé lors d'un *Parnasimautik*[10]. À la suite de la présentation de mes résultats préliminaires, les représentant·e·s des comités locaux de gouvernance ont convenu que le fichier de métadonnées assemblé devrait être transmis à Atanniuvik une fois complété. Ainsi, les prochaines étapes consisteront à coder et analyser les documents partiellement codés. Les visualisations de données présentées dans l'article seront mises à jour puis présentées à nouveau aux Kangiqsualujjuamiut avant le dépôt final des données à Atanniuvik.

[10] Ma compréhension de ce en quoi consiste un Parnasimautik est basée la seule expérience de mars 2025. Il s'agit d'un forum de plusieurs jours, radiodiffusé, durant lequel plusieurs interlocuteur·trice·s, notamment *qallunaat* (blanc·he·s ou allochtones), présentent des initiatives qui sont susceptibles d'intéresser les Kangiqsualujjuamiut. Il s'agit d'une tribune qui peut être utilisée, par exemple, par des chercheur·euse·s, des entreprises (p. ex. : compagnies minières) et des institutions (p. ex. : Sureté du Québec). Lors d'un Parnasimautik, les présentateur·trice·s s'adressent particulièrement aux représentant·e·s des comités locaux de gouvernance, mais le grand public, qui peut assister au forum, peut interagir avec les présentateur·trice·s dans un contexte favorisant la prise de parole.

3. CARTOGRAPHIE SYSTÉMATIQUE DE LA DOCUMENTATION ENVIRONNEMENTALE PORTANT SUR LE TERRITOIRE DES INUIT DE KANGIQSUALUJJUAQ (EST DE LA BAIE D'UNGAVA, NUNAVIK) – ARTICLE

Cet article, rédigé par Raphaëlle Quiriault, Francis Lévesque et Esther Lévesque, présente les données collectées au moyen de la méthodologie développée pour répondre à la question de recherche. Avant sa soumission, la totalité des documents composant le corpus documentaire sera codée et analysée. L'article sera également traduit en anglais et édité pour répondre aux standards de la revue à laquelle il sera soumis.

3.1 Résumé

Alors que les Inuit détiennent des connaissances ancestrales sur leur milieu et que l'environnement arctique est étudié par les scientifiques depuis la première moitié du XXe siècle, il est sans équivoque qu'une quantité importante de connaissances issues de la surveillance environnementale de l'Arctique est en circulation. Toutefois, ces connaissances et les informations relatives à leur origine sont peu accessibles. Cela occasionne notamment une redondance des propositions que font les chercheur·euse·s aux Inuit du Nunavik, territoire où la recherche n'est pas administrée par une organisation. Dans le cadre d'un projet de surveillance environnementale communautaire bien instauré, la communauté de Kangiqsualujjuaq (Nunavik, Québec nordique, Canada) a approuvé un projet qui visait à éviter cette redondance dans le futur. Ainsi, l'objectif de cette recherche était de recenser et caractériser la documentation environnementale produite sur l'Est de la baie d'Ungava depuis 1900. En adoptant la méthode de cartographie systématique, 1 588 références ont été repérées dans 13 bases de données qui contenaient de la littérature scientifique ou grise, ce qui a mené à l'assemblage d'un corpus de 126 documents. Ces documents ont majoritairement été publiés après 1985 (94 %) et prenaient le plus souvent la forme d'article scientifique (40 %). Les documents analysés (n = 69) provenaient majoritairement d'universitaires (58 %) et ne faisaient aucune mention d'une collaboration avec la communauté de Kangiqsualujjuaq ou des savoirs inuit dans la majorité des cas (65 % et 75 % respectivement). Finalement, les documents concernaient plus souvent les sujets de la végétation, de la faune et du climat que celui de la santé environnementale. Les différentes informations extraites du corpus documentaire sont contextualisées au sein de l'article, ce qui fait de cette recherche la première synthèse de la documentation environnementale produite sur l'Est de l'Ungava.

Mots-clés : Autochtones, données de recherche, inventaire de données, systématique, savoirs inuit, collaboration, climat, végétation, faune, santé environnementale

3.2 Introduction

Depuis le XVIIIe siècle, l'Arctique n'a cessé d'attirer des étranger·ère·s qui s'intéressaient à ses particularités, ce qui l'a rendu objet d'un nombre important d'études environnementales. Depuis une quarantaine d'années toutefois, les manières de réaliser la surveillance environnementale de l'Arctique sont influencées par plusieurs tendances de fond. Par exemple, le développement de la coopération internationale, qui a mené à la constitution du Conseil de l'Arctique (Reiersen *et al.*, 2024), a résulté en plusieurs opportunités de surveillance environnementale (Bambulyak *et al.*, 2023). En contexte nord-américain, la surveillance environnementale communautaire (*community-based environmental monitoring*) – un paradigme de recherche popularisé depuis la décennie 1990 (Kouril *et al.*, 2016) – a pour objectif d'amplifier les voix des peuples autochtones qui résident dans l'Arctique, dont celles des Inuit, qui pratiquent par l'observation ponctuelle et continue de leur environnement de la surveillance environnementale (Johnson, N. *et al.*, 2015; Sorokina, 2022; Wiita, 2006).

L'accroissement de la surveillance environnementale dans l'Arctique depuis la fin du XXe siècle et les connaissances que portent les Inuit sur leur milieu attestent qu'une quantité importante de connaissances environnementales sur la région sont en circulation. Toutefois, alors que trois des quatre régions qui constituent l'Inuit Nunangat – territoire inuit au Canada – détiennent une organisation qui supervise et administre la recherche (Durkalec *et al.*, 2022), celle du Nunavik n'a été créée que tout récemment (Atanniuvik, 2022), et elle n'était pas encore en fonction au moment d'écrire ces lignes (été 2025). Cela ne facilite pas l'accès des communautés du Nunavik aux résultats des projets menés sur leur territoire (Community of Kangiqsualujjuaq, s. d.; Durkalec *et al.*, 2022; Institut nordique du Québec, 2018). En effet, il ressort des travaux consultatifs menés par Durkalec *et al.* (2022) quant à la gouvernance de la recherche au Nunavik que les informations relatives aux projets de recherche passés sont peu accessibles aux Inuit. C'est à cette inaccessibilité que la communauté de Kangiqsualujjuaq a fait face lorsqu'elle s'est mobilisée en réponse aux activités d'une entreprise minière. Pour obtenir ses propres données environnementales de référence, elle a mis en place un projet de surveillance environnementale communautaire (Gérin-Lajoie, Herrmann, *et al.*, 2018). C'est dans ce contexte que la communauté

de Kangiqsualujjuaq a approuvé un projet de maîtrise qui recenserait les projets de nature environnementale qui ont été menés dans la région par le passé ainsi que leurs résultats.

Plus spécifiquement, les questions qui ont guidé la recherche sont les suivantes :

- Quelles sont les initiatives de surveillance environnementale menées dans l'Est de l'Ungava depuis 1900 ?
- Quelles tendances peuvent être dégagées de la documentation qui atteste de cette surveillance ?
    - Bibliographiques (c'est-à-dire relatives aux documents en tant que tels)
    - Relatives à la collaboration avec la communauté de Kangiqsualujjuaq et aux savoirs inuit
    - Relatives aux activités de surveillance
    - Spatiales

Cette recherche s'inscrit comme une première synthèse de la documentation environnementale produite sur le territoire d'intérêt aux Kangiqsualujjuamiut, les Inuit de Kangiqsualujjuaq.

3.3 Matériel et méthodes

Une cartographie systématique a été réalisée sur la base des méthodologies développées pour le domaine des sciences environnementales (Collaboration for Environmental Evidence, 2022; Haddaway *et al.*, 2018; James *et al.*, 2016; Petzold *et al.*, 2020). Ce type de revue de la littérature a été choisi, car il s'avère particulièrement adéquat pour les initiatives de recherche qui visent à décrire l'état des connaissances sur un sujet plutôt que de répondre à une question dont la réponse peut être mesurée (James et al., 2016). Les étapes de réalisation d'une cartographie systématique comporte également la création d'une base de données et la visualisation des données qu'elle contient (James et al., 2016), avantage considérable en contexte de restitution de données.

3.3.1 Portée de la cartographie systématique

La portée de cette recherche a été déterminée par deux concepts fondateurs et plusieurs considérations méthodologiques. Tout d'abord, la question de recherche a reposé sur le concept de s*urveillance environnementale* (Tableau 4). Dans le cadre de la recherche, ce concept a été mobilisé au sens de l'observation ou la mesure, *in situ*, de l'état de l'environnement, dans l'optique

que l'amalgame de toutes ces mesures peut constituer de la surveillance environnementale. Cette conception a ainsi correspondu aux définitions de la surveillance environnementale qui mettent l'accent sur l'observation soutenue de l'environnement (Brydges, 2003; Lovett *et al.*, 2007; Sorokina, 2022). Cette conception a également permis de considérer tant les connaissances environnementales issues du système scientifique que les savoirs écologiques des Inuit, qui constituent aussi de la surveillance environnementale (Johnson, N. *et al.*, 2015; Sorokina, 2022; Wiita, 2006). Ces savoirs, dénommés *savoirs inuit* dans le cadre de cet article, proviennent d'expériences, d'observations, de leçons et de compétences acquises et transmises par plusieurs générations d'êtres humains depuis plus d'un millénaire (Inuit Circumpolar Council, s. d.).

Cette recherche qui s'est inscrite en marge du projet de recherche *Imalirijiit* (Gérin-Lajoie, Herrmann, *et al.*, 2018) – un programme de suivi environnemental communautaire qui se concentre plus particulièrement sur les thématiques de la qualité de l'eau, des écosystèmes aquatiques et du bassin versant (https://imalirijiit.weebly.com/) – a restreint la portée de la revue systématique aux connaissances de ces thématiques. Cette orientation s'est reflétée dans les sous-concepts de la question de recherche (Tableau 4). Elle a également expliqué que certaines espèces animales aient été incluses au détriment des grands herbivores et des mammifères marins (à l'exception de leur santé, considérée sous l'angle de l'écotoxicologie).

Le second concept sur lequel s'est appuyée la question de recherche est le *territoire d'intérêt aux Kangiqsualujjuamiut* (Tableau 4). Cette conception territoriale s'est construite au fur et à mesure que l'autrice principale prenait contact avec l'histoire de la communauté de Kangiqsualujjuaq au moyen de la documentation disponible, n'étant pas elle-même Inuk, et au fil des échanges organisés avec la communauté. Plus précisément, la prise de connaissance de trois événements phares qui ont impliqué les Kangiqsualujjuamiut a contribué à délimiter le territoire retenu : la relocalisation de certains Inuit de Killiniq à Kangiqsualujjuaq dans les années 1970 (Choinière et Robitaille, 1987; Makivik Corporation, 1987b; Stern, P. R., 2013), les enjeux liés à la chasse au béluga dans l'estuaire de la rivière Marralik (Pelletier, J., 2023) et la mobilisation de la communauté vis-à-vis de l'exploration minière en amont de leur village (Community of Kangiqsualujjuaq, s. d.; Gérin-Lajoie, Herrmann, *et al.*, 2018). Ces événements ont permis d'étendre la zone d'étude pour y intégrer les rivières Ungunniavik et Marralik, à l'ouest, l'île de Killinek au nord-est, et le lac de la Hutte Sauvage au sud. Finalement, la consultation d'un atlas rétrospectif du processus de sélection des terres inuit dans le cadre de la Convention de la Baie-James et du Nord québécois (Makivik Corporation, 2018) à Kangiqsualujjuaq a validé l'étendue

du dit *territoire d'intérêt* (Figure 2). En raison du vaste territoire qu'elle couvre, la zone d'étude a été interprétée représentative de l'Est de la baie d'Ungava.

La définition des concepts sous-jacents à la question de recherche a également permis de déterminer les critères d'inclusion et d'exclusion avec lesquels les documents recensés ont été triés (Tableau 5). La plupart des critères d'exclusion ont été choisis pour faire de la recherche un exercice réalisable. Par ailleurs, un document rédigé en inuktitut pour lequel il n'existait pas de traduction a été exclu car l'autrice principale ne comprenait pas cette langue. Si la recherche s'est limitée à quelques thématiques couvertes, cela a été compensé par un vaste d'effort d'intégration de la littérature grise, qui s'est révélé dans le choix des sources de données sondées (Tableau 4). En effet, la littérature grise – qui inclut toute la documentation qui est produite hors du réseau de publication commerciale et de validation par les pair·e·s (Finnegan, 1999; pour une liste de formats, voir la compilation d'Adams *et al.*, 2017) – est plus susceptible de contenir les voix marginalisées (Marsolek *et al.*, 2021). Pour cette raison, il a paru primordial de l'inclure bien qu'il s'agisse d'une documentation dont la recherche demande davantage d'efforts en raison des multiples formats qu'elle peut prendre et de son auditoire parfois plus restreint (Adams *et al.*, 2017; Haig et Dozier, 2003; Mahood *et al.*, 2014).

Tableau 4
Concepts sous-jacents la question de recherche, expressions associées et sources de données interrogées

Concepts	Sous-concepts	Expressions	Sources de données*
Surveillance environnementale	Animaux	beaver OR char OR salmon OR mussel OR bivalve OR otter OR bear OR marten	• *Arctic Biodiversity Data Service Catalog** • Bibliothèque et Archives Canada – Collection Aurora* Collection Thèses Canada* Collection Voilà* • Érudit – Revue Études Inuit Studies • JSTOR – Revue *Arctic, Antarctic and Alpine Research* • NordicanaD* • *Open Polar** • ProQuest* • *Polar Data Catalogue** • Scopus • Système d'information sur les sciences et les technologies arctiques* • *Web of Science*
	Végétation	vegeta% OR plant OR tree% OR shrub%	
	Santé du milieu	((contamin% OR tox% OR metal% OR mercury OR pollu% OR quality) ET (water OR lichen OR snow)) OR biomonitor*	
	Climat	climate OR weather OR ice OR snow% OR temperature OR season% OR freeze-up OR break-up	
Territoire d'intérêt des Kangiqsualujjuamiut		(Kangiqsualujjuaq OR Port-Nouveau-Québec OR « George River » OR Killiniq OR Killinek OR « Port Burwell ») ET (Ungava OR Nunavik OR Québec)	

* Les sources de données suivies d'un astérisque contiennent de la littérature grise.

Tableau 5
Critères d'inclusion et d'exclusion des références

Aspects	Critères d'inclusion	Critères d'exclusion
Bibliographiques		
Temporalité	Publié après 1899, faisant état de travaux menés après 1899	Publié avant 1900 ou faisant état de travaux menés avant 1900
Langue de publication	Anglais et français	Toute autre langue
Type de documents	Littérature scientifique et grise	Archives
Type d'étude	Recherches primaires et compilations de données inédites	Revue de littérature
Relatifs à la surveillance environnementale		
Disciplines	• Sciences environnementales • Biologie	• Anthropologie environnementale • Histoire environnementale • Géologie
Approche méthodologique	• *in situ*, qui mesurent ou observent l'environnement • Télédétection, dont les résultats rapportés évaluent le changement dans le temps	• Modélisation théorique • Modélisation prédictive • Études théoriques • Expériences ex situ
Sujet	• Poissons d'eau douce (incluant l'omble chevalier) • Bivalves • Mammifères du sud qui se déplacent vers le nord (p. ex. : ours noir, castor, loutre, martre) • Végétation terrestre • Végétation intertidale • Mesures de l'eau • Qualité de l'eau • Santé des végétaux et des animaux (peu importe l'espèce) • Climat (excepté les vents) • Saisonnalité	• Mammifères marins (excepté la santé des phoques) • Ours polaire • Cervidés (mais non les interactions végétation-cervidés ou la santé des cervidés) • Oiseaux • Algues • Diatomées • Plancton et zooplancton • Sédiments (excepté dans un contexte d'écotoxicologie) • Relations entre humains et nature • Adaptation aux changements climatiques

Aspects	Critères d'inclusion	Critères d'exclusion
Spatialité	• Kangiqsualujjuaq et environs • Killiniq et environs • Bassins versants des affluents de la baie d'Ungava compris entre la rivière Ungunniavik et île de Killinek (inclusivement) • Bassins versants de la rivière George et de ses affluents (jusqu'au lac de la Hutte Sauvage, inclusivement)	Tout autre endroit

3.3.2 Recherche documentaire et gestion des doublons

Une série de mots-clés d'intérêt a d'abord été déterminée, puis ces mots ont été assemblés en expression pour chacun des concepts et sous-concepts de la question de recherche (Tableau 4). Les expressions ont été saisies dans plusieurs sources de données pouvant répertorier de la documentation environnementale (Tableau 4). En raison des particularités de chaque source de données (fonctionnalités, langue de la plateforme, etc.), les requêtes ont été adaptées à chacune des sources. Les informations sur les requêtes et leur nombre de résultats ont été inscrits dans un fichier Excel formaté pour les revues systématiques de la littérature, adapté de VonVille (2022) (voir ANNEXE B). Les résultats de requêtes, qui consistaient en des références bibliographiques, ont pour leur part été importés manuellement ou automatiquement au logiciel Zotero (Corporation for Digital Scholarship, 2024). Cette étape a permis de standardiser le format de tous les résultats de requêtes, qui variaient d'une source de données à l'autre. Le recours à ce logiciel gratuit avait également pour avantage de reconnaître les informations de certains documents dont les métadonnées étaient intégrées.

Par la suite, les résultats des requêtes ont été importés dans le logiciel R, un logiciel libre à code source ouvert, pour traiter les doublons (The R Foundation, 2024). Les traductions d'un même document ont été exclues pour conserver la version anglaise des documents (une traduction française et une traduction en inuktitut d'un livre, ainsi qu'une traduction française d'un film).

3.3.3 Tris

Le jeu de données a été importé dans le progiciel Rayyan (Ouzzani *et al.*, 2016; https://www.rayyan.ai/), dont l'interface a facilité le tri manuel des documents en deux étapes, d'abord sur la base du titre du document et de son résumé, puis sur la base du contenu du document (Collaboration for Environmental Evidence, 2022). Bien que le logiciel Rayyan permette le recours à un modèle d'intelligence artificielle, ce dernier n'a pas été utilisé dans le cadre de la recherche.

Lors des deux tris, une approche souple a été adoptée pour permettre de conserver le plus de documents possible tout en respectant les critères d'inclusion et d'exclusion préétablis (Tableau 5). Tous les documents qu'il était impossible d'exclure avec les informations disponibles ont été inclus. Lors des deux tris, l'incomplétude et l'inexactitude des métadonnées ainsi que la difficulté d'accéder à certains documents se sont révélées des défis importants. Pour réaliser un tri rigoureux, les documents dont les informations étaient incomplètes ont fait l'objet d'actions additionnelles (recherches supplémentaires, courriel aux auteur·trice·s, demandes de prêts entre bibliothèques québécoises et canadiennes pour obtenir les documents). Finalement, le processus de tri des documents a été représenté en suivant la méthode *ROSES (RepOrting standards for Systematic Evidence Syntheses*; Haddaway et al., 2018), qui consiste en un standard de représentation du processus de revue de littérature.

3.3.4 Codage et analyse

Le codage a consisté à extraire des métadonnées des documents et d'autres informations pertinentes, puis à les consigner (Collaboration for Environmental Evidence, 2022). Les métadonnées qui ont été d'intérêt dans le cadre de cette recherche décrivaient les aspects bibliographiques, le contenu des documents, la surveillance environnementale et les aspects spatiaux de cette surveillance. Elles ont été extraites des documents à l'aide d'un formulaire d'extraction développé pour l'occasion (voir ANNEXE D). En ce qui concerne les métadonnées bibliographiques, elles ont été extraites directement du document, sans interprétation.

En ce qui a trait au contenu des documents, les métadonnées concernaient la collaboration avec la communauté et le rapport aux savoirs inuit, des concepts qu'il importe de préciser en raison de leurs multiples interprétations dans la littérature (Castleden *et al.*, 2012; David-Chavez et Gavin, 2018; Matsui, 2015). La collaboration avec la communauté a été qualifiée selon trois niveaux, où

le premier indiquait l'implication significative de membres de la communauté (au moins deux phases parmi celles-ci : démarrage, conception, réalisation, rayonnement); le second, leur participation limitée au processus (une seule phase parmi celles-ci : démarrage, conception, réalisation, rayonnement, approbation); et le troisième, aucune mention de collaboration. En ce qui concerne le rapport aux savoirs inuit, les documents ont été qualifiés selon quatre catégories : la mobilisation, la citation, l'évocation, et aucune mention de savoirs inuit. Pour les besoins de cet article, les informations environnementales contenues dans un article étaient considérées comme des savoirs inuit lorsqu'elles provenaient d'Inuit, faisant écho aux conceptions objectifiantes de ces savoirs (Dussault, 2025; Ingold, 2011). Les définitions complètes des catégories développées relativement à la collaboration avec la communauté de Kangiqsualujjuaq et les savoirs inuit sont retranscrites intégralement en annexe (voir ANNEXE D), et les réflexions ayant mené à ces définitions sont présentées dans la méthodologie (voir chapitre 2).

Pour leur part, les métadonnées qui ont caractérisé la surveillance environnementale concernaient les variables collectées dans le cadre des initiatives de surveillance environnementale. Ainsi, un maximum de quatre variables observées ou mesurées a été extrait par document. Lors du choix de ces variables, la priorité a été donnée aux variables qui caractérisaient le sujet principal du document. Lorsqu'un document avait pour sujet la végétation ou la faune, et qu'ils traitaient de plusieurs espèces d'un même groupe, la variable attribuée correspondait à ce groupe (plutôt que d'attribuer une variable par espèce). Finalement, les variables ont été développées de manière itérative pour permettre de regrouper certaines d'entre elles.

Finalement, la spatialité de la surveillance environnementale a été caractérisée par le concept de site, qui désignait l'endroit où des variables ont été collectées. Différentes techniques ont été utilisées pour représenter les sites par des entités géographiques ponctuelles (voir ANNEXE D). Lorsque le document le permettait, les sites ont été numérisés dans QGIS l'un après l'autre (QGIS.org, 2021), un document pouvant mentionner plusieurs sites. Pour les documents qui faisaient état de variables collectées sur de grandes étendues (par exemple, au moyen de la télédétection), le centre géographique d'une entité surfacique numérisée a été utilisé. Pour que chaque document puisse être représenté sur les cartes, ceux qui ne contenaient pas d'informations précises sur les sites se sont vu attribuer les coordonnées géospatiales du magasin de la coopérative de Kangiqsualujjuaq (58.693443, -65.954605), un lieu d'importance au cœur du village.

Les métadonnées bibliographiques ont été extraites pour l'ensemble du corpus documentaire, mais, en raison du temps accordé à cette recherche, qui s'inscrivait dans un programme de maîtrise, les métadonnées relatives au contenu du document, à la surveillance environnementale et aux aspects spatiaux n'ont été extraites que pour la moitié des documents. La priorité de codage a été accordée aux documents qui n'étaient pas disponibles en ligne et à ceux qui provenaient d'auteur·trice·s prolifiques. En effet, tous les documents produits par ces auteur·trice·s ont été codés pour évaluer leur appartenance à une même initiative (Quiriault et al., données non publiées). Les documents restants seront codés dans un second temps, et le présent article sera ajusté avant d'être transmis pour publication.

Finalement, l'analyse a porté sur les métadonnées qui ont été extraites des documents à l'étape du codage. Les graphiques ont été réalisés dans le logiciel R (The R Foundation, 2024), et les cartes ont été produites à l'aide du logiciel QGIS (QGIS.org, 2021).

3.4 Résultats

D'abord, il importe de mentionner d'emblée que l'analyse des documents et leur contenu en lui-même ne peut être garant des événements qui se sont réellement déroulés lors de la conduite des initiatives de surveillance environnementale.

L'interrogation des 13 sources de données a recensé 1 588 documents (Figure 6). Les requêtes utilisées pour interroger les bases de données Scopus et *Polar data catalogue* ont repéré près de 300 documents chacune. L'interrogation de la base de données *NordicanaD* et de la revue *Études Inuit Studies*, contenant toutes deux du contenu francophone, a recensé moins de documents (respectivement quatre et zéro).

Parmi les 1588 documents repérés, 606 se sont avérés des doublons (Figure 6). Les 982 documents restants ont été examinés pour valider leur inclusion dans le corpus documentaire final. Le premier tri a permis l'exclusion de 556 documents sur la base de différents motifs, dont leur sujet et le lieu auquel ils faisaient référence.

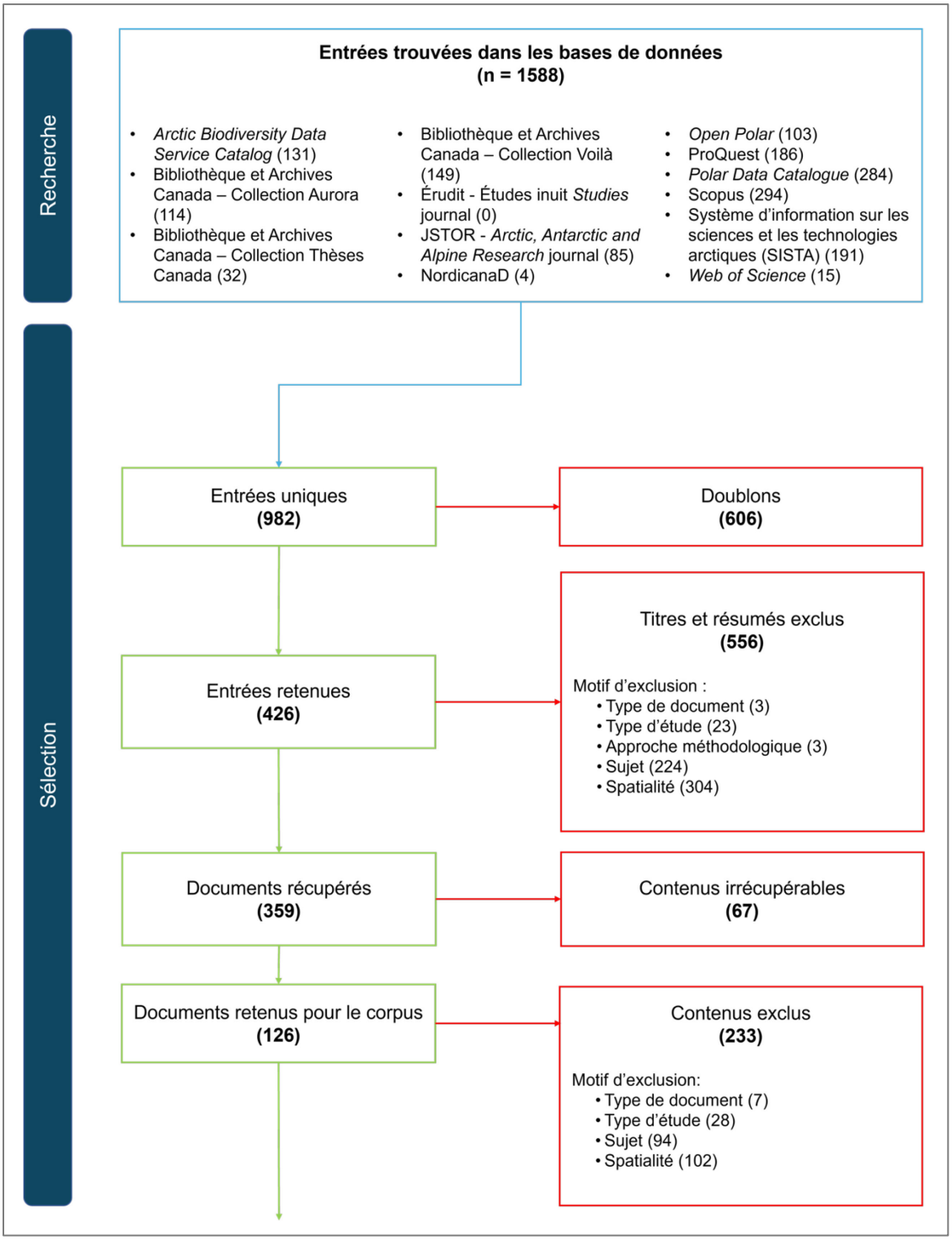


Figure 6
Organigramme illustrant la recherche et la sélection documentaire du processus de cartographie systématique. Les flèches vertes indiquent les inclusions et les flèches rouges indiquent les exclusions. Les nombres contenus entre parenthèses indiquent le nombre de documents. Dans le premier encadré, parmi les documents recensés dans une source, il peut se trouver des doublons.
Source : Adapté de Haddaway et al. (2018).

Des 426 documents qualifiés pour le second tri, 67 ont été retirés comme il n'a pas été possible de récupérer leur contenu, et ce, malgré les efforts déployés pour y accéder. À la suite du deuxième tri, 233 documents ont été exclus, principalement en raison du sujet et du lieu dont ils traitaient. Ainsi, 126 documents (voir ANNEXE E) ont été retenus pour composer le corpus final (Figure 6).

3.4.1 Aspects bibliographiques

Le corpus final contenait 126 documents, dont 69 ont été complètement codés pour achever une première version de l'article (Figure 7). Les valeurs de codes des documents complètement codés peuvent être consultées en annexe (voir ANNEXE F). Tous les documents (partiellement codés et complètement codés) ont été publiés entre 1948 et 2024, mais la vaste majorité d'entre eux (93 %) ont été publiés après 1985. Les années 2012 et 2023 se sont avérées les plus prolifiques avec huit et sept publications respectivement.

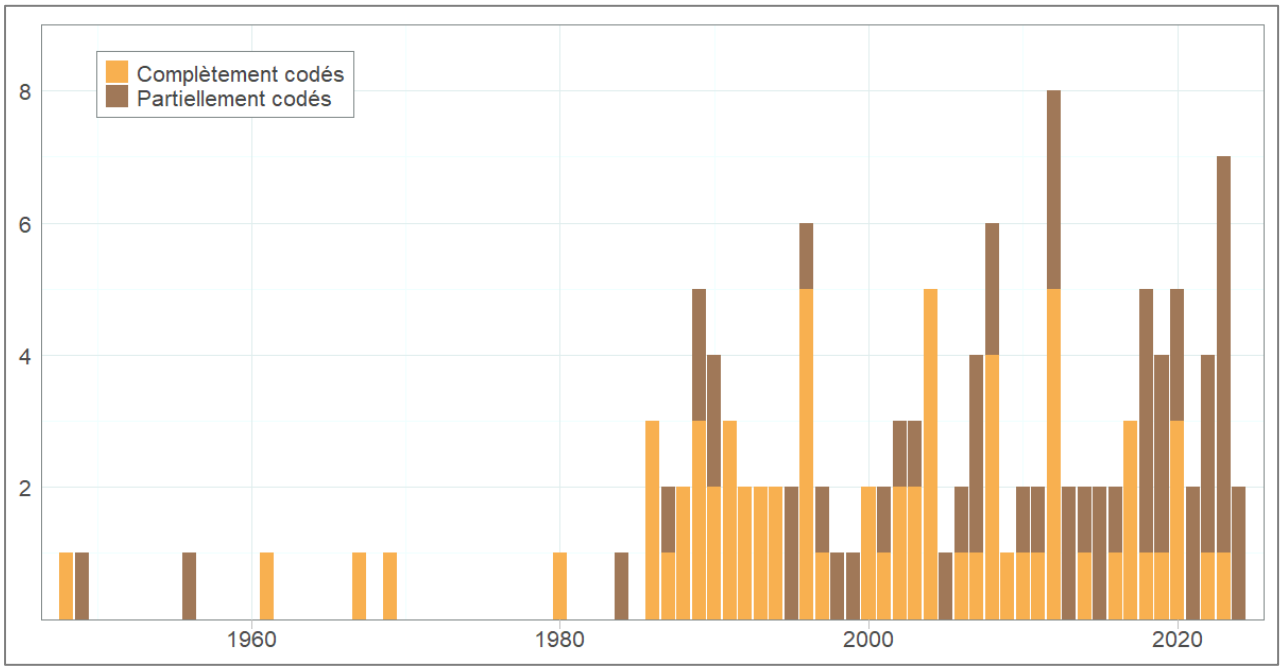


Figure 7
Répartition des 126 documents composant le corpus de documentation environnementale produite sur l'Est de l'Ungava, échelonnés selon l'année de leur publication.

Le corpus contenait plusieurs types de documents (Figure 8). La majorité des documents consistaient en des articles scientifiques, suivis des mémoires, des thèses, des rapports, des articles de colloques et des jeux de données. Finalement, les livres, les articles de magazine, les chapitres de livre et les documents audiovisuels étaient représentés moins de 10 fois chacun.

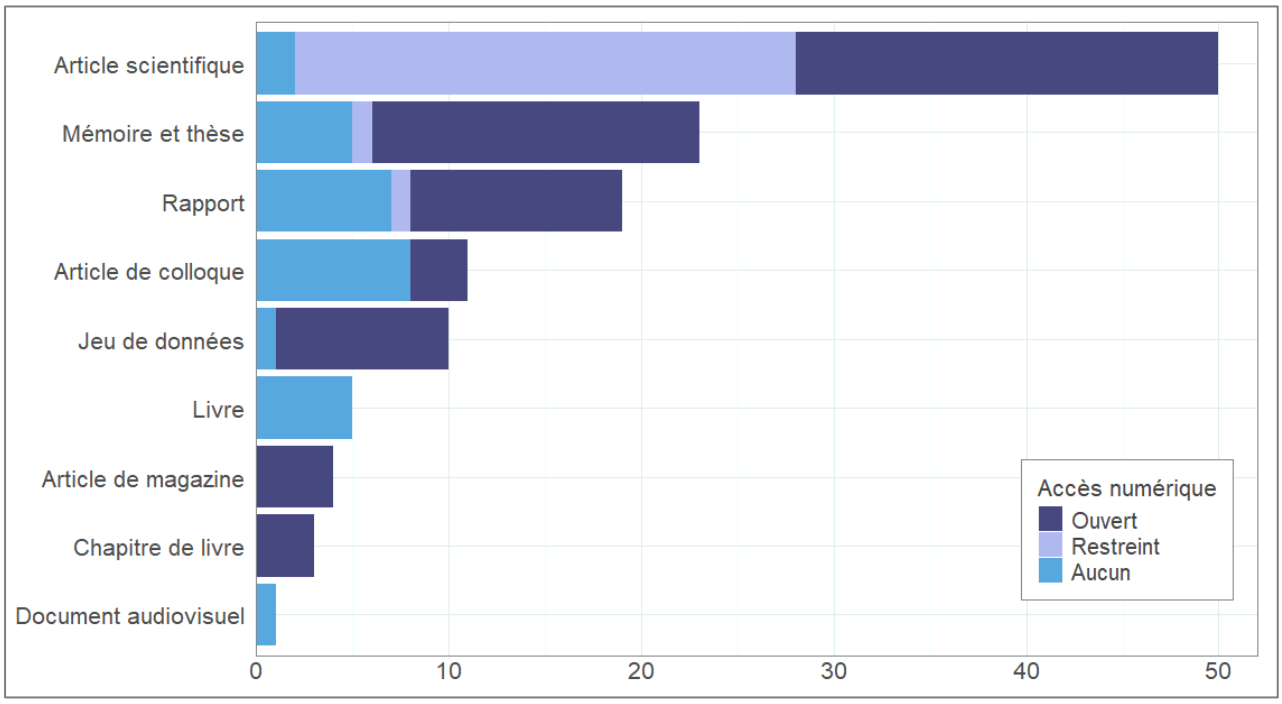


Figure 8
Distribution par type et par accessibilité numérique des 126 des documents composant le corpus de documentation environnementale produite sur l'Est de l'Ungava. Les articles de colloques consistaient en des articles ou des résumés publiés dans des comptes-rendus de conférences scientifiques. La catégorie des livres comprend des ouvrages écrits par des universitaires et des membres de la société civile.

De manière générale, les documents étaient plutôt accessibles. La majorité d'entre eux étaient accessibles librement sur Internet (55 %). L'accès à un peu plus du cinquième des documents (23 %) était restreint, c'est-à-dire qu'un abonnement institutionnel était nécessaire pour les consulter en ligne. Ce cas de figure prévalait davantage avec les articles scientifiques, mais il se rencontrait également avec quelques documents qui étaient des mémoires, des thèses ou des rapports. Enfin, 23 % des documents n'étaient pas disponibles sur Internet. Les documents qui consistaient en des articles de colloque, des livres et des documents audiovisuels étaient indisponibles sur le web dans plus de la moitié des cas (Figure 8).

La majorité des documents codés ont été rédigés par un·e auteur·trice principal·e affilié·e aux universités (58%). Pour leur part, les documents rédigés par des employé·e·s des gouvernements, des organisations inuit et d'autres types d'organisation étaient respectivement au nombre de neuf, huit et 10 (Figure 9). Finalement, les organisations privées n'étaient à l'origine que de deux documents.

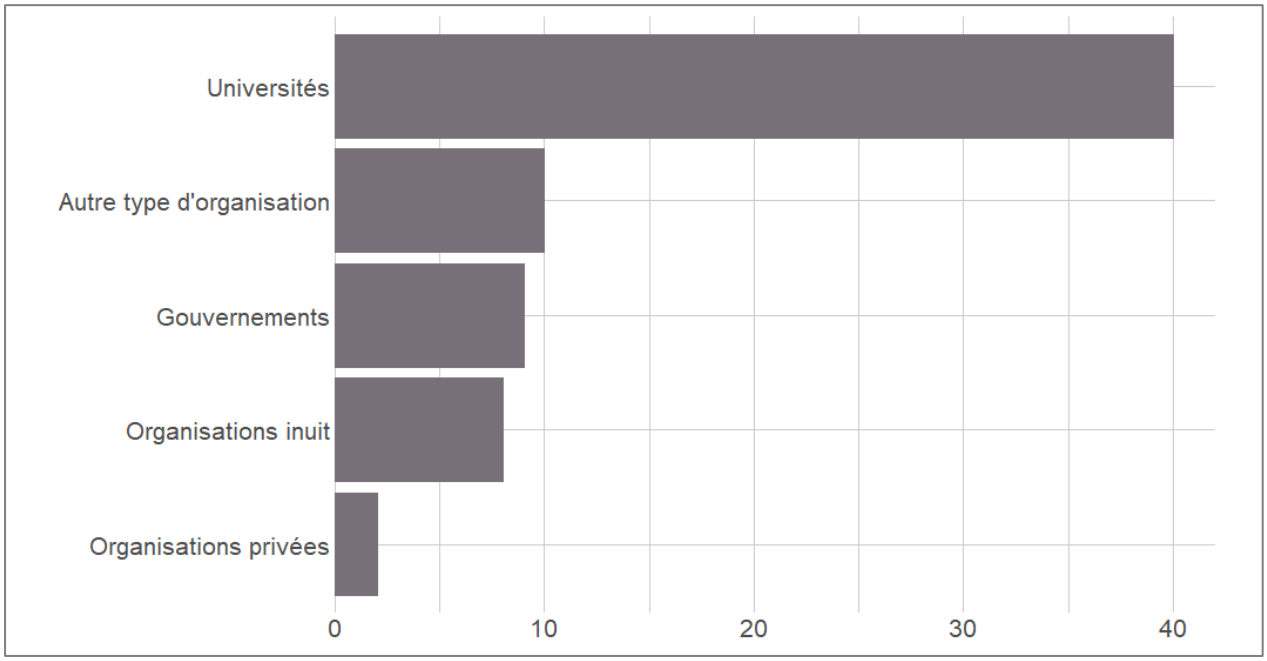


Figure 9
Fréquence des types d'affiliation de l'auteur·trice principal·e des documents codés, comme mentionné dans le document. La catégorie *Autre type d'organisation* comprend les documents rédigés par des membres de la société civile ou dont l'affiliation était inconnue. La catégorie *Organisation inuit* inclut les auteur·trice·s affilié·e·s au gouvernement régional du Nunavik (Administration régionale Kativik).

3.4.2 Influence des aspects bibliographiques sur le contenu du document

Les documents codés ne comportaient souvent aucune mention d'une collaboration avec la communauté de Kangiqsualujjuaq (65 %) ou des savoirs inuit (75%) (Figure 10). C'étaient principalement les auteur·trice·s affilié·e·s aux universités (U) qui ne mentionnaient pas de collaboration et de savoirs inuit, mais ce groupe était également à l'origine de plus de documents que les autres groupes. Tous les documents qui provenaient d'organisations inuit (I) mentionnaient l'implication ou la participation de Kangiqsualujjuamiut à l'initiative de surveillance environnementale. En outre, tous les documents publiés avant 1985 ne mentionnaient ni de collaboration avec la communauté ni de savoirs inuit.

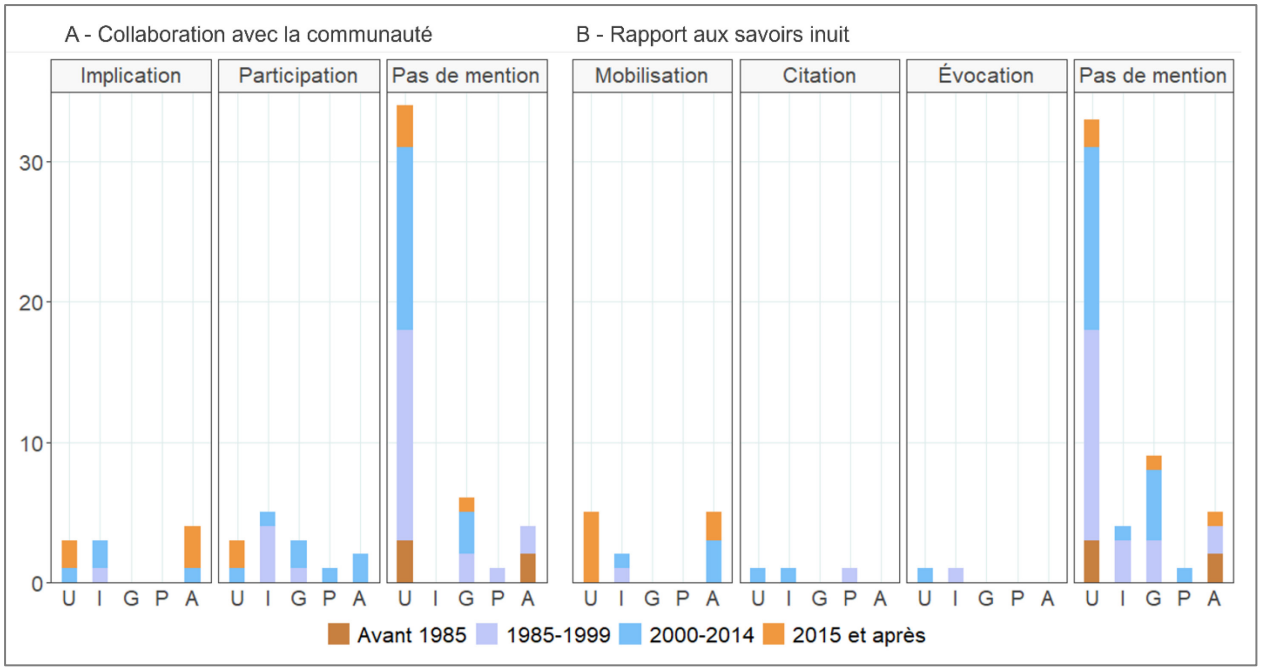


Figure 10
Contenu des documents codés relativement à la collaboration avec la communauté de Kangiqsualujjuaq (A) et aux savoirs inuit (B), selon la période de publication et l'affiliation de l'auteur·trice principal·e (U = université, I = organisation inuit, G = gouvernements, P = organisation privée, A = autre type d'organisation). Les définitions des différents niveaux de collaboration et de recours aux savoirs inuit sont décrites en annexe (voir ANNEXE D).

Collaboration. Les documents qui faisaient état de l'implication et de la participation de la communauté de Kangiqsualujjuaq étaient respectivement au nombre de 10 et 14 (Figure 10A). Parmi les documents qui mentionnaient l'implication de la communauté, aucun n'était produit par des auteur·trice·s affilié·e·s aux gouvernements (G) ou aux organisations privées (P). Comme évoqué précédemment, tous les documents provenant d'organisations inuit (I) faisaient mention de l'implication ou de la participation de la communauté.

En ce qui concerne la période de publication des documents, la majorité des documents publiés durant les périodes 1985-1999 et 2000-2014 ne comportait aucune mention de collaboration avec la communauté de Kangiqsualujjuaq (respectivement 77 % et 59 %). Les documents publiés après 2015 ne faisaient aucune mention de collaboration que dans 36 % des cas. Parmi les documents publiés après 2015, peu de différence prévalait entre les documents qui mentionnaient l'implication de la communauté (n = 5) et ceux qui n'en faisaient aucune mention (n = 4) (Figure 10A).

Savoirs inuit. Les documents codés étaient peu nombreux à citer ou évoquer les savoirs inuit, indifféremment de l'affiliation des auteur·trice·s à leur origine (Figure 10B). Une proportion limitée de documents mobilisait savoirs inuit (17 %), et ces documents provenaient des auteur·trice·s des universités (U), des organisations inuit (I) ou affilié·e·s aux autres types d'organisations (A).

La proportion de documents qui ne faisaient aucune mention des savoirs inuit s'est amoindrie dans le temps, passant de 100 % pour la période précédant 1985, à 88 % pour la période 1985-1999, puis 74 % pour la période 2000-2014. D'une part, la majorité des documents qui mobilisaient les savoirs inuit ont été publiés à partir 2015 (58 %), et, d'autre part, la majorité des documents publiés à partir de 2015 mobilisaient des savoirs inuit (63 %; Figure 10B).

3.4.3 Caractéristiques de la surveillance environnementale

Les documents codés évoquaient des initiatives de surveillance environnementale qui ont impliqué la collecte de variables à des sites entre le 56e et le 61e parallèle, et entre le 64e et le 68e méridiens ouest (Figure 11). Les sites, au nombre de 259, étaient concentrés près du village de Kangiqsualujjuaq et le long de la rivière George, en aval de *Kanniup Sarvaaluk* (les chutes Helen) (Müller-Wille, 1987) (Figure 11A). La superficie totale couverte par les initiatives menées à plus grande échelle couvrait 63 000 km^2 (Figure 11B).

Les documents codés témoignaient majoritairement de variables collectées entre 1980 et 2010 (Figure 12). Les variables collectées entre 2001 et 2010 se concentraient le long de la côte de la baie d'Ungava. Les plus récentes initiatives, menées depuis 2010, ont plutôt été réalisées le long de la rivière George. En ce qui concerne les documents qui attestaient une collecte de variables durant plus de 10 années (n = 7), ils impliquaient l'utilisation de données historiques.

En outre, les documents codés faisaient état de variables collectées relativement à quatre sujets, qui constituaient des critères d'inclusion : le climat, la végétation, la faune et la santé environnementale. Les documents qui traitaient du climat et de la végétation étaient les plus nombreux (respectivement 20 et 19, Figure 13). À l'inverse, huit documents attestaient la collecte de variables relatives à la santé environnementale et à plus d'un sujet.

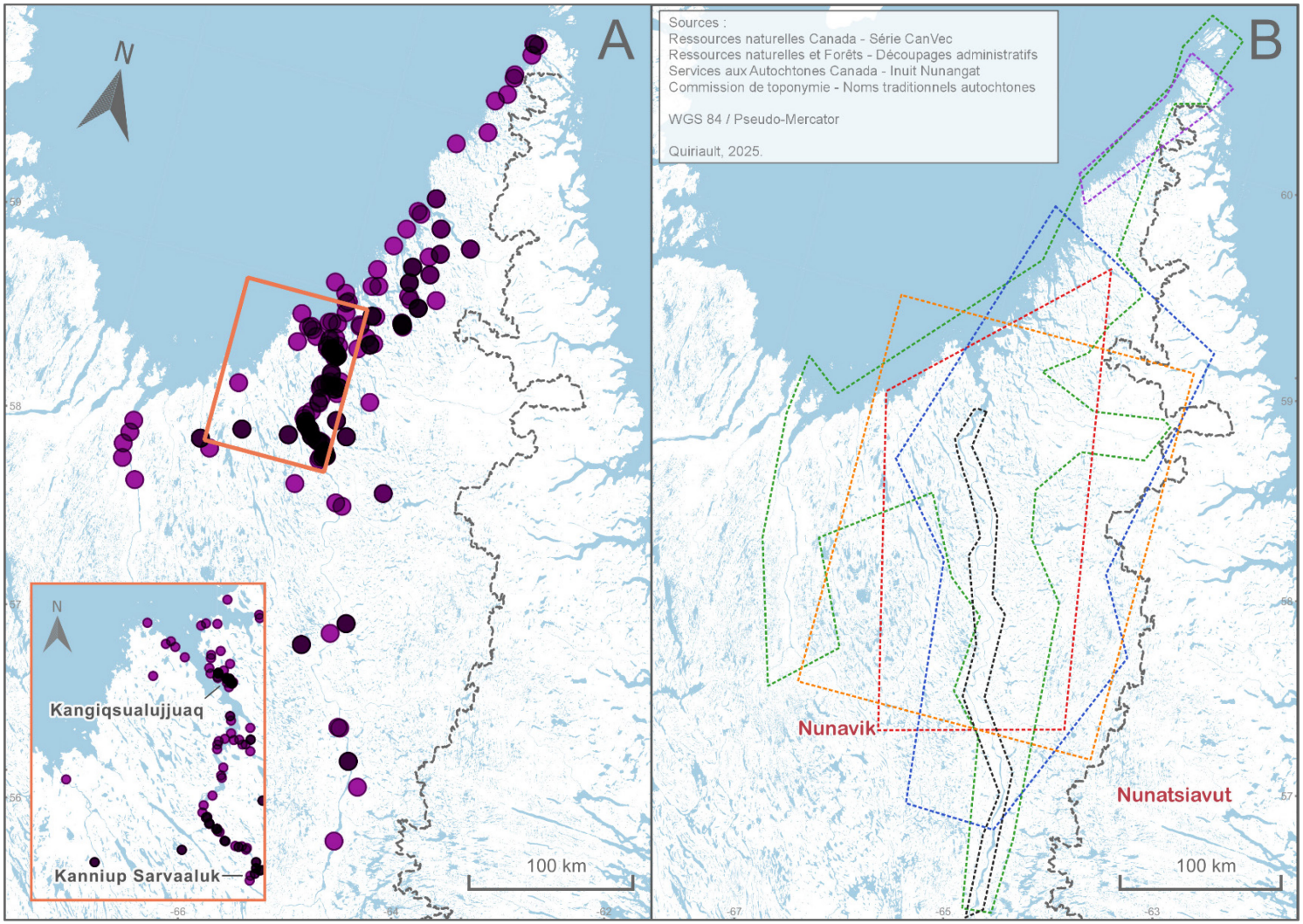


Figure 11
Sites où des variables environnementales ont été collectées, spatialisées depuis la documentation environnementale codée (A) et aperçu des étendues couvertes par les initiatives menées à grande échelle (B). Dans la carte A, chaque cercle représente un site réel ou approximatif; plus les cercles sont foncés, plus la densité de sites est élevée. Dans la carte B, chaque pourtour de polygone coloré représente une initiative différente.

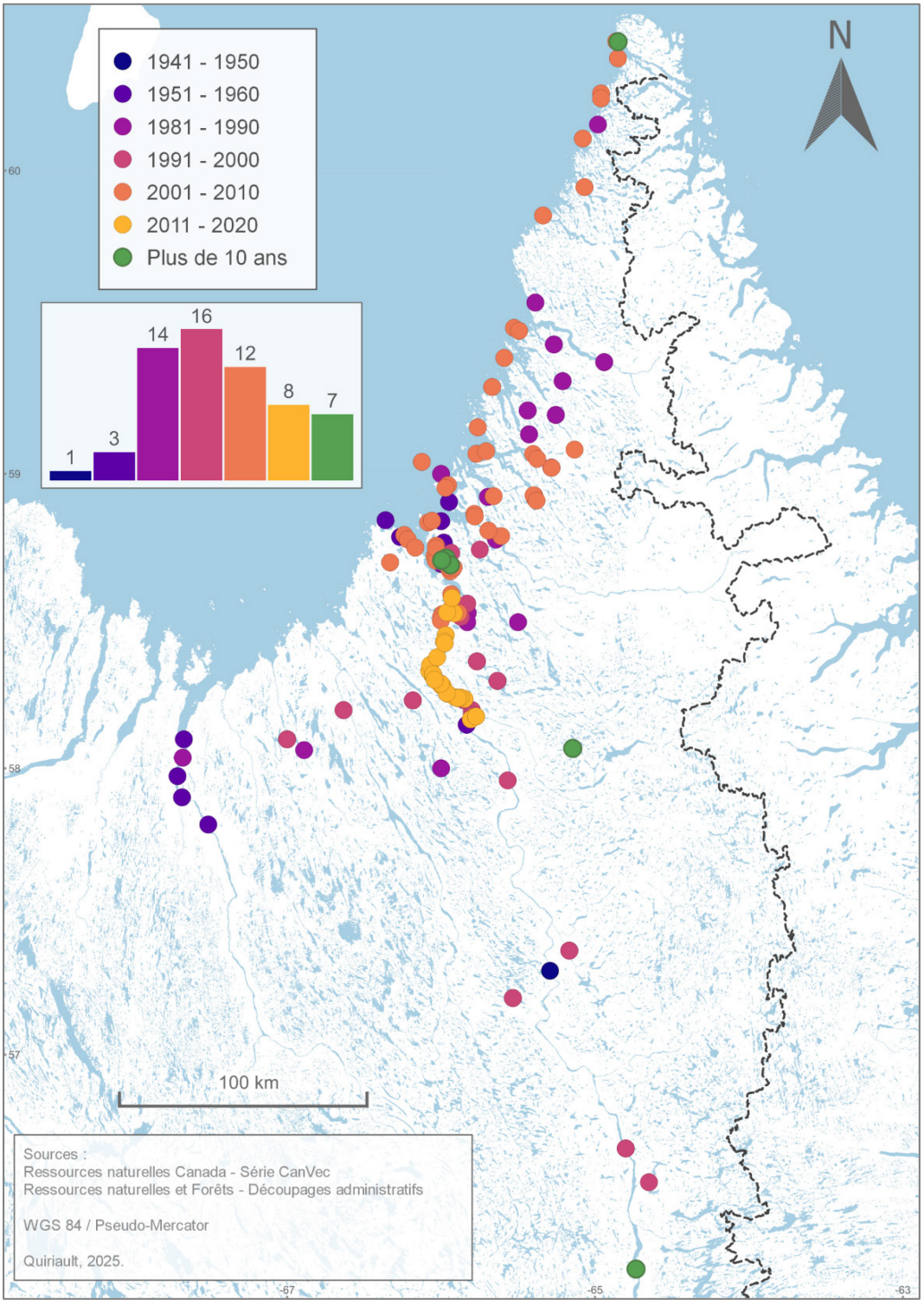


Figure 12
Période à laquelle les sites de surveillance environnementale ont été caractérisés et nombre de documents évoquant chaque période (61 documents pour 259 sites). La figure n'illustre que 61 documents (alors que 69 documents ont été codés), car huit documents contenaient des informations incomplètes quant à la période de collecte.

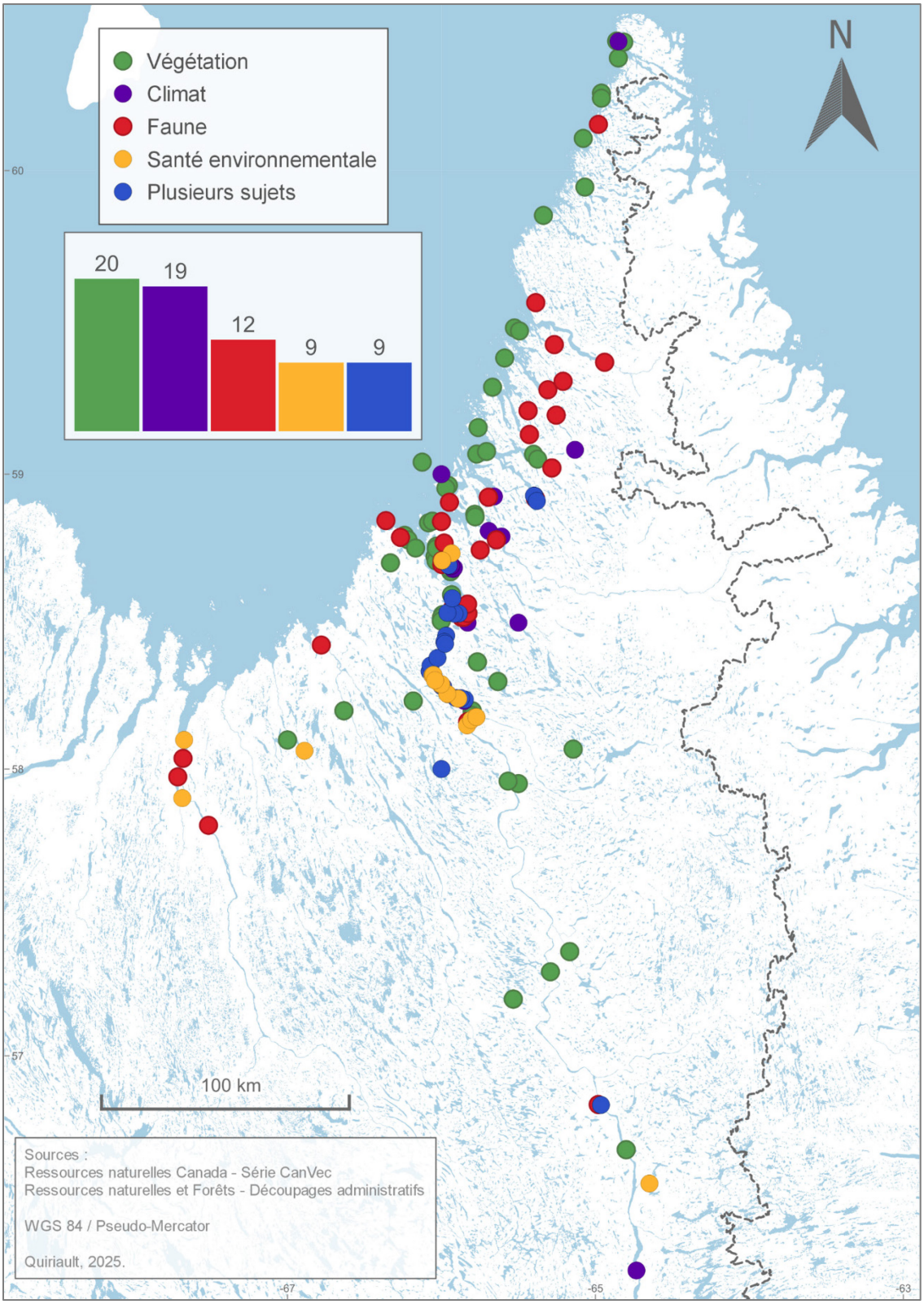


Figure 13
Sujets de surveillance environnementale aux 259 sites répertoriés dans les 69 documents et nombre de documents traitant de chaque sujet.

Finalement, les documents attestant de la surveillance environnementale évoquaient la collecte ou la mesure d'au moins 65 types de variables environnementales, qui ont été groupés par sujet de surveillance environnementale (Tableau 6). Les variables associées au climat, à la faune et à la végétation ont été mesurées ou observées dans plus de 20 documents. Pour leur part, les variables associées à la santé environnementale ne se trouvaient que dans 13 documents.

Tableau 6
Variables environnementales collectées et les documents qui les évoquaient, classés par sujet de surveillance environnementale

Variables	Nombre de documents	Référence
Faune	**24**	
Animaux – Changement	1	Gérin-Lajoie *et al.*, 2016
Caribou – Mesures et viscères	1	Crête *et al.*, 1987
Castor – Abondance	1	Cuerrier et Aînés de Kangiqsualujjuaq, 2012
Castor – Présence / absence	1	Neelin, 2022
Macroinvertébrés – Abondance	2	Gérin-Lajoie, Hébert-Houle, *et al.*, 2017; Gérin-Lajoie, Rowell, *et al.*, 2017
Macroinvertébrés – Mesures	1	« Nunavik research fact sheet 43 », 2017
Morue – Abondance	1	Gillis et Allard, 1986
Morue – Otolithes	1	Gillis et Allard, 1986
Omble – Abondance	2	Alain, 2008b; Côté, 2002a
Omble – Comportement	3	Alain, 2008b; Dubos, May *et al.*, 2023; Préfontaine et Chum, 1996
Omble – Changement	1	Dubos, May *et al.*, 2023
Omble – Habitat	1	Dubos, May *et al.*, 2023

Omble – Mesures et viscères	6	Boivin, Power et Barton, 1989; Côté, 2002a; Evans, M. S., 2009; Le Jeune, 1967; Ross *et al.*, 1997
Omble – Mortalité	1	Le Jeune, 1967
Omble – Otolithes	4	Boivin, 1990; Boivin, Olpinski et May, 1989; Boivin, Power et Barton, 1989; Le Jeune, 1967
Omble – Présence / absence	2	Mesher, 1996; Préfontaine et Chum, 1996
Ours noir – Abondance	1	Cuerrier et Aînés de Kangiqsualujjuaq, 2012
Pétoncle – Mesures et viscères	1	Gillis et Allard, 1986
Poissons – Abondance	3	Boivin, 1990; Boivin, Olpinski et May, 1989; Côté, 2002a
Poissons – Comportement	1	Cuerrier et Aînés de Kangiqsualujjuaq, 2012
Poissons – Mesures et viscères	4	Boivin, 1990; Boivin, Olpinski et May, 1989; Côté, 2002a; Gillis et Allard, 1986
Poissons – Présence / absence	1	Boivin, Olpinski et May, 1989
Saumon – Abondance	1	Roy et Laplante, 1991
Saumon – Comportement	4	Power, 1961, 1969; Rogers, 1986; Roy et Laplante, 1991
Saumon – Écailles	1	Power, 1969
Saumon – Habitat	1	Power, 1969
Saumon – Mesures et viscères	5	Power, 1961, 1969; Rogers, 1986; Ross *et al.*, 1997; Roy et Laplante, 1991
Touladi – Mesures et viscères	1	Kwan, 2006
Touladi – Otolithes	1	Kwan, 2006

Climat	**22**	
Air – Humidité	1	Sarrazin et Allard, 2020
Air – Température	8	Allard et Seguin, 1988; Bouchard, 1988; Fortier, 1994; Fortier *et al.*, 1994; Fortier, Allard et Sheriff, 1996; Hachem *et al.*, 2012; Sarrazin et Allard, 2020; Smith, S. et Burgess, 2000
Air – Vents	1	Sarrazin et Allard, 2020
Climat – Changement	3	Alain, 2008b; Gérin-Lajoie *et al.*, 2016; Tremblay, M. *et al.*, 2008
Couverture de glace – Lac	1	Hughes *et al.*, 2007
Couverture de glace – Rivière	1	Hughes *et al.*, 2007
Gel et dégel – Lac	1	Hughes *et al.*, 2007
Gel et dégel – Rivière	1	Hughes *et al.*, 2007
Glace – Changement	1	Tremblay, M. *et al.*, 2008
Glace – Mesures	1	Tremblay, M. *et al.*, 2008
Neige – Mesures	3	Meteorological Service of Canada, 2000; Smith, S. et Burgess, 2000; Tremblay, M. *et al.*, 2008
Saisons – Changement	1	Gérin-Lajoie *et al.*, 2016
Sol – Température	15	Allard *et al.*, 1992; Allard et Seguin, 1988; Bédard, 1993; Bouchard, 1988, 1990; Bouchard *et al.*, 1989, 1991; Fortier, 1994; Fortier *et al.*, 1991, 1993, 1994; Fortier, Allard et Sheriff, 1996; Fortier, Ladanyi et Allard,1996; Hachem *et al.*, 2012; Smith, S. et Burgess, 2000
Végétation	**21**	

Arbres – Âge	2	Tremblay, B., 2010; Tremblay, B. *et al.*, 2012
Débris végétaux – Inventaire	2	Boudreau, 2003; Boudreau et Payette, 2004a
Épinette noire – Carotte	2	Dufour Tremblay, 2012; Dufour Tremblay, Lévesque et Boudreau, 2012
Lichens – Changement	2	Kennedy *et al.*, 2020; Théau, 2004
Lichens – Couverture	2	Crête *et al.*, 1992; Kennedy *et al.*, 2020
Lichens – Mesures	2	Boudreau, 2003; Boudreau et Payette, 2004b
Lichens – Présence / Absence	1	Crête *et al.*, 1992
Mélèze – Carotte	2	Dufour Tremblay, 2012; Dufour Tremblay, Lévesque et Boudreau, 2012
Orpin rose – Présence / Absence	1	Filion, 2008
Petits fruits – Abondance	2	Boulanger-Lapointe *et al.*, 2020; Lemire *et al.*, 2014
Petits fruits – Couverture	1	Boulanger-Lapointe *et al.*, 2020
Petits fruits – Présence / Absence	1	Boulanger-Lapointe *et al.*, 2019
Végétation – Abondance	5	Allard *et al.*, 1992; Cuerrier et Aînés de Kangiqsualujjuaq, 2011; Rousseau, 1948; Tremblay, B., 2010; Tremblay, B. *et al.*, 2012
Végétation – Biomasse	1	Manseau, 1996
Végétation – Changement	4	Boulanger-Lapointe *et al.*, 2019; Gérin-Lajoie *et al.*, 2016; Tremblay, B., 2010; Tremblay, B. *et al.*, 2012

Végétation – Couverture	8	Boudreau, 2003; Boudreau et Payette, 2004a, 2004b; Manseau, 1996; Théau, 2004; Théau et Duguay, 2004; Tremblay, B., 2010; Tremblay, B. *et al.*, 2012
Végétation – Inventaire	1	Savoie et Gangloff, 1980
Végétation – Mesures	2	Dufour Tremblay, 2012; Dufour Tremblay, Lévesque et Boudreau, 2012
Végétation – Présence / Absence	2	Cuerrier et Aînés de Kangiqsualujjuaq, 2011; Pelletier, Y., et Gauthier, 1986
Santé environnementale	**14**	
Animaux – Contenu en métaux et autres éléments inorganiques	1	Gérin-Lajoie, Herrmann, *et al.*, 2018
Caribou – Contenu en métaux et autres éléments inorganiques	1	Crête *et al.*, 1987
Eau – Changement	1	Dubos, May *et al.*, 2023
Eau – Contenu en éléments organiques	4	Côté, 2002a, 2002b; Gérin-Lajoie, Hermann, *et al.*, 2018; « Nunavik research fact sheet 43 », 2017
Eau – Contenu en métaux et autres éléments inorganiques	4	Gérin-Lajoie, Hébert-Houle, *et al.*, 2017; Gérin-Lajoie, MacMillan, *et al.*, 2018; Gérin-Lajoie, Rowell, *et al.*, 2017; « Nunavik research fact sheet 43 », 2017
Eau – Mesures	9	Côté, 2002a, 2002b; Fallu, 2003; Fallu *et al.*, 2004; Gérin-Lajoie, Hébert-Houle, *et al.*, 2017; Gérin-Lajoie, MacMillan, *et al.*, 2018; Gérin-Lajoie, Rowell, *et al.*, 2017; « Nunavik research fact sheet 43 », 2017
Lichens – Contenu en métaux et autres éléments inorganiques	1	Crête *et al.*, 1992
Omble – Contenu en éléments organiques	1	Evans, M. S., 2009

Omble – Contenu en métaux et autres éléments inorganiques	1	Evans, M. S., 2009
Phoque – Contenu en éléments organiques	1	Muir, 2009

3.5 Discussion

La cartographie systématique des documents attestant de la surveillance environnementale à proximité de Kangiqsualujjuaq matérialise une première vue d'ensemble des travaux publiés dans la région. Toutefois, il importe de souligner que cette vue d'ensemble se décline depuis le contenu des documents accessibles : plusieurs initiatives de surveillance environnementale ont pu être menées sans être documentées, ou les documents relatifs à certaines initiatives ont pu ne pas être archivés ou être exclus de la cartographie systématique.

3.5.1 Aspects bibliographiques

Temporalité. Les résultats ont montré que très peu de documents ont été publiés avant 1980, et qu'ils provenaient pratiquement tous d'universitaires. Ces documents ont été publiés entre 1948 et 1969 et ont constitué les premières descriptions scientifiques de l'environnement à proximité de Kangiqsualujjuaq (Arctic Institute of North America, 1956; Kucyniak, 1949; Le Jeune, 1967; Power, 1961, 1969; Rousseau, 1948). Ensuite, le faible nombre de publications environnementales publiées au courant des décennies 1960 et 1970 mérite d'être souligné. Un survol de la littérature qui porte sur la recherche menée à cette époque a laissé percevoir quelques facteurs qui pourraient expliquer cette absence, dont des enjeux structuraux et disciplinaires dans le domaine de la recherche nordique (Harvey, 1994; Payette et Saulnier-Talbot, 2011), une faible propension à la diffusion (Hamelin, 1989), mais, aussi, une prépondérance des sciences sociales dans la recherche de terrain (Durkalec *et al.*, 2022; Harvey, 1994). Cette prépondérance peut par ailleurs être remarquée dans les publications du ministère fédéral responsable des questions arctiques de l'époque (Affaires indiennes et du Nord Canada et Bureau de recherches scientifiques sur le Nord, 1969-1974; Northern Co-ordination and Research Centre, 1948-1967).

Ensuite, les résultats ont souligné une augmentation de la production de la documentation environnementale qui porte sur l'Est de la baie d'Ungava au milieu des années 1980, conséquente avec la signature de la Convention de la Baie-James et du Nord québécois (CBJNQ) en 1975. La

CBJNQ a eu pour effet qu'en contrepartie de l'extinction des droits des Nunavimmiut sur leur territoire (à l'exception de quelques portions réservées à leurs droits exclusifs), ces derniers ont obtenu des compensations financières, administrées par la Société Makivvik. Ces compensations ont permis l'établissement de filiales dont l'une était consacrée à la recherche, dans l'objectif de recentrer la recherche sur les sujets de prédilection des Inuit (Arteau, 2011; Durkalec *et al.*, 2022). Aujourd'hui dénommée le *Nunavik Research Centre*, cette filiale de la Société Makivvik a expliqué une part de l'augmentation de la production de la documentation environnementale dans les années suivant la CBJNQ (Boivin, 1990; Boivin, Olpinski et May, 1989; Boivin, Power et Barton, 1989; Côté, 2002a; Gillis et Allard, 1986; Kwan, 2006; Mesher, 1996). Toutes époques confondues, cet organisme était à l'origine de la quasi-totalité des documents qui étaient publiés par des auteur·trice·s affilié·e·s aux organisations inuit (sept documents sur huit, références ci-dessus). Fait intéressant, bien que cette organisation occupe toujours un rôle prépondérant dans la recherche menée au Nunavik, la présente recherche n'a pas repéré de documents publiés après 2006 par des auteur·trice·s qui lui était affilié·e·s. D'une part, cela pourrait s'expliquer par un déplacement des intérêts de recherche de l'organisation vers des sujets qui n'ont pas été traités dans cette cartographie systématique. Considérant l'augmentation de la production documentaire provoquée par la CBJNQ, il est plausible que le Nunavik Research Centre ait concentré ses efforts de recherche sur le milieu marin à cette période. En effet, c'est en 2007 qu'a été signée le *Nunavik Inuit Land Claims Agreement* (NILCA), une entente qui porte sur les zones extracôtières à proximité du Nunavik. D'autre part, il est possible que les auteur·trice·s du Nunavik Resarch Centre ait développé à partir de la moitié de la décennie 2000 une plus grande collaboration avec des auteur·trice·s d'autre type d'affiliation, notamment universitaire. Alors que le titre de premier·ère auteur·trice revête une grande importance pour les universitaires, il se pourrait que ces dernier·ère·s se soient plus souvent retrouvé·e·s premier·ère auteur·trice au fil du temps.

Un autre facteur qui puisse expliquer l'augmentation de la production de documentation environnementale consiste en le renouvellement de l'engouement mondial porté à la recherche universitaire en Arctique. En effet, la fin de la Guerre froide, la popularisation des préoccupations environnementales et le développement de la coopération internationale dans la région, menant à la création du Conseil de l'Arctique en 1996, ont suscité de vifs intérêts pour les questions environnementales et autochtones (Bocking, 2017; Goodsite *et al.*, 2016). La mondialisation de la recherche s'est d'ailleurs poursuivie sous l'égide de l'Année polaire internationale (API) de 2007-2008, qui a financé maints projets de recherche arctique au Canada, dont seize au Nunavik

(Aboriginal Affairs and Northern Development Canada, 2011; voir en exemple Henry *et al.*, 2012). Le programme de recherche de l'API a contribué d'une manière ou d'une autre à plusieurs documents attestant de la surveillance environnementale dans l'Est de l'Ungava, publiés sur une période de plus de 10 ans (Boulanger-Lapointe *et al.*, 2019, 2020; Cuerrier et Aînés de Kangiqsualujjuaq, 2011, 2012; Curry *et al.*, 2014; Furgal, 2011; Gérin-Lajoie *et al.*, 2016; Gérin-Lajoie et Lévesque, 2008; Tremblay, B., 2010; Tremblay, B. *et al.*, 2012).

Type de document. Encore à ce jour, le retour des résultats dans les communautés autochtones et la mobilisation de ces résultats par les communautés sont des pratiques à généraliser et améliorer (Asselin et Basile, 2012; Durkalec *et al.*, 2022; Institut nordique du Québec, 2018). C'est sur la base de cette information que la présente recherche s'est intéressée aux formats des documents utilisés pour diffuser les résultats des initiatives de surveillance environnementale qui portait sur l'Est de l'Ungava. D'une part, les résultats ont souligné l'importante contribution des documents qui sont propres au monde de la publication scientifique, soit, dans le cas de cette recherche, les articles scientifiques, les mémoires, les thèses, les articles de colloque ainsi que les chapitres de livre. D'autre part, la littérature scientifique est sans équivoque quant à la nécessité pour les chercheur·euse·s de recourir à d'autres formes de communications des résultats pour mener leurs recherches de manière éthique (Conseil de recherches en sciences humaines du Canada *et al.*, 2022; Sidaway, 1992) ou engagée (Allport *et al.*, 2023; MacKenzie *et al.*, 2015) ainsi que pour construire et honorer les relations sur lesquelles la recherche participative axée sur la communauté (*community-based participatory research*) doit reposer (Brunet *et al.*, 2016; Carter *et al.*, 2019; Castleden *et al.*, 2012; Healy et Tagak, 2014; Pearce *et al.*, 2009).

Or, si la présente cartographie systématique a permis de recenser des types de documents produits hors du système de publication scientifique, les livres et une partie non négligeable des rapports n'étaient pas accessibles librement depuis les sources de données interrogées, alors que la consultation de jeux de données nécessite une aisance avec un certain type d'organisation de l'information. Dès lors, seuls les articles de magazine, pratiquement tous rédigés par des auteur·trice·s affilié·e·s à des universités dans un effort de vulgarisation, offraient à la fois un contenu vulgarisé et accessible librement (Côté, 2002a; Furgal, 2011; Gérin-Lajoie et Lévesque, 2008; « Nunavik research fact sheet 43 », 2017). Par ailleurs, alors que le recours aux produits visuels est encouragé comme méthode de communication auprès des communautés autochtones (Henri *et al.*, 2020; Jones, A. *et al.*, 2008; Pearce *et al.*, 2009; Pufall *et al.*, 2011) et qu'il est su que des retours ont été effectués par des chercheur·euse·s dans la région au cours des dernières

années (E. Lévesque, communication personnelle, octobre 2025), il est curieux qu'un aussi large exercice de cartographie systématique n'ait pas recensé davantage, par exemple, de présentations ou d'infographies. Il semble que ces types de documents ne soient pas particulièrement diffusés dans les sources de littérature grise qui ont été sondées dans le cadre de cette recherche. Cette rareté pourrait également être expliquée par la prépondérance de retours des résultats qui prennent la forme de segments radiophoniques ou d'impressions (voir Pufall *et al.*, 2011). Bien que ces formes de communications satisfassent la notion d'un retour des résultats, elles n'offrent pas de solution à la problématique de l'accessibilité aux connaissances telle que décrite dans l'introduction de cet article. En l'absence d'une structure qui rend pérennes les connaissances vulgarisées rapportées aux communautés, ces dernières doivent recourir aux connaissances contenues dans d'autres types de documents, lesquels ne sont pas nécessairement accessibles (voir ANNEXE C).

Type d'affiliation de l'auteur·trice principal·e. La recherche montre que la prédominance des chercheur·euse·s universitaires dans la production de la documentation environnementale dans les environs de Kangiqsualujjuaq est sans équivoque. Les résultats concordent avec la tendance qui se maintient depuis plusieurs décennies selon laquelle ce sont les universités qui sont à l'origine de la plus grande portion des activités scientifiques menées dans l'Arctique (Aksnes *et al.*, 2023) et au Nunavik (Commission de la recherche universitaire, 1981). Alors que les acteur·trice·s de la recherche dite nordique se sont grandement diversifiés dans les années 1970, notamment en raison des projets de développement hydroélectrique et du climat politique (Commission de la recherche universitaire, 1981; Lanari, 2022), cette réalité n'est pas reflétée dans les résultats de la cartographie systématique. D'une part, il est plausible que la méthode utilisée, qui reposait sur plusieurs sources de données qui contenaient de la littérature scientifique, ne soit pas adaptée pour repérer les documents des firmes de consultation, des organisations inuit et des organismes consacrés au développement comme Hydro-Québec (Commission de la recherche universitaire, 1981), des organisations qui diffusent vraisemblablement moins leurs travaux en raison de leur mission politique ou à but lucratif. D'autre part, il est possible que des documents aient été produits par des auteur·trice·s provenant de différents milieux, mais que les premier·ère·s auteur·trice·s soient plus souvent associé·e s aux universités, comme c'est dans le milieu universitaire que les activités de publication revêtent le plus d'importance.

3.5.2 Influence des aspects bibliographiques sur le contenu du document

Collaboration avec la communauté de Kangiqsualujjuaq. En raison du caractère primordial que revêtent désormais la collaboration et l'implication des communautés inuit dans les activités scientifiques qui les concernent, la cartographie systématique s'est penchée sur le niveau de collaboration de la communauté de Kangiqsualujjuaq qui était évoqué dans les documents codés. Au Canada, les années 2000 ont été charnières en ce qui a trait à la mise en place de politiques encadrant la recherche menée auprès des Peuples autochtones. Selon Castleden *et al.* (2012), la publication des principes PCAP® (Propriété, Contrôle, Accès et Possession) (Schnarch, 2004), des lignes directrices pour la recherche en santé chez les peuples autochtones (Instituts de recherche en santé du Canada, 2007) et de la deuxième édition de l'Énoncé politique des trois conseils sur la recherche avec les êtres humains (Conseil de recherches en sciences humaines du Canada *et al.*, 2010) ont mis l'accent sur les communautés autochtones comme actrices de la recherche. Toutefois, plusieurs documents codés dans la cartographie systématique et publiés dix ans après cette période ne contenaient pas de mentions de collaboration communautaire. Ces résultats font écho aux résultats d'autres synthèses de la littérature scientifique qui se concentraient sur les sciences sociales en contexte autochtone au Canada (Dion *et al.*, 2020) et sur la santé environnementale au Nunavik (Jones, J. *et al.*, 2018). Cependant, la situation s'améliore peu à peu, comme en témoigne la proportion croissante de documents qui attestent la participation ou l'implication de la communauté de Kangiqsualujjuaq au fil des années (de 0 % avant 1985, à 64 % après 2015) (Figure 10). Ces résultats appuient les conclusions de Mercer *et al.* (2023), qui soulignent un déplacement de la participation à l'implication des communautés inuit dans la recherche après 2018, année de publication de la *National Inuit Strategy on Research* (Inuit Tapiriit Kanatami, 2018).

Pour leur part, les documents novateurs pour leur époque – qui font mention d'une participation ou d'une implication de la communauté avant le foisonnement des politiques relatives à l'éthique de la recherche – se révèlent principalement les documents produits par des organisations inuit (Boivin, 1990; Boivin, Olpinski et May, 1989; Boivin, Power et Barton, 1989; Gillis et Allard, 1986; Mesher, 1996). Cette tendance a également été remarquée en sciences sociales, où les projets de recherche menés par les communautés autochtones revêtaient un caractère collaboratif (Dion *et al.*, 2020).

Rapport aux savoirs inuit. À l'instar de la notion de collaboration avec les communautés autochtones, les concepts de savoirs *locaux* ou *autochtones* font de nos jours partie des éléments à considérer lorsqu'il est question de recherche nordique. C'est pour cette raison que la présente

cartographie systématique s'est penchée sur la prévalence de ces considérations dans les documents retenus et codés.

Les concepts de savoirs traditionnels, de savoirs écologiques traditionnels (*traditional ecological knowledge*) et de savoirs locaux, qui ont fait l'objet d'abondantes discussions théoriques et politiques depuis la décennie 1980 (Abele, 2007; Lévesque, 2014; Matsui, 2015), ont été popularisés dans la recherche environnementale appliquée au tournant des années 2000, tant à l'échelle mondiale (Bahuguna *et al.*, 2024; Stern, E. R. et Humphries, 2022; Zeng, 2017) qu'en Arctique (Knopp *et al.*, 2022). Comme le décrivent Pearce *et al.* (2009), plusieurs recherches ont documenté les savoirs autochtones relatifs aux changements environnementaux durant cette même période. Malgré cette ébullition sur la scène scientifique nationale et internationale, les résultats de la cartographie systématique laissent supposer qu'un rapport aux savoirs inuit dans l'Est de l'Ungava s'est développé plus tardivement chez les universitaires, soit en 2014. Ce rapport, tout d'abord de l'ordre de l'évocation, s'est par la suite déplacé, ce qui explique que les savoirs inuit aient plus récemment été mobilisés dans les recherches environnementales.

Les résultats de l'exercice de cartographie systématique montrent également qu'en plus de ne pas de mobiliser les savoirs inuit, rares sont les documents qui les citent ou les reconnaissent (Alain, 2008b; Côté, 2002a; Lemire *et al.*, 2014; Mesher, 1996; Préfontaine et Chum, 1996). Il résulte une distribution binaire du rapport aux savoirs inuit, entre leur mobilisation ou leur absence, qui bien qu'elle soit en partie imputable à la période à laquelle les documents ont été publiés, est expliquée par l'omission des savoirs autochtones dans les publications scientifiques environnementales. Cette omission a pour cause plusieurs facteurs, dont deux sont discutés dans les paragraphes suivants.

Premièrement, les coutumes relatives à la publication scientifique, qui déterminent notamment quels types de source détiennent le crédit nécessaire pour être cités , peuvent expliquer cette omission (voir la problématisation d'Haelewaters *et al.*, 2021). Cette tendance s'inscrit d'ailleurs dans la recherche étiquetée « parachute » ou « hélicoptère », qui désigne dans ce cadre la situation où un partenaire de recherche possédant plus de ressources visite un partenaire moins fortuné, mène des recherches, exporte les données et publie les résultats, sans prendre en compte l'avis du partenaire-hôte ni reconnaître son apport au projet (Nguah et Lartey, 2024). Cette critique concerne également la recherche menée en contexte autochtone et nordique (Blangy *et al.*, 2024; Durkalec *et al.*, 2022; Haelewaters *et al.*, 2021; LaVeaux et Christopher, 2009), et

pourrait expliquer que les connaissances locales, qui constituent des savoirs inuit, soient éludées de la documentation scientifique.

Ensuite, il peut être avancé que l'omission des savoirs inuit dans la documentation environnementale a pour origine leur posture épistémologique. En effet, celle-ci s'inscrit le plus souvent dans le positivisme scientifique, qui présuppose qu'il n'existe qu'une seule vérité, qui s'atteint par la méthode scientifique, caractérisée par la présomption d'objectivité (Piron, 2018). Le positivisme scientifique a notamment contribué à la séparation et la décontextualisation des savoirs autochtones, de nature holistique et expérientielle, de manière à les intégrer, notamment, aux institutions et aux processus scientifiques de la gestion environnementale (Briggs, J., 2005; Desbiens, 2012; Nadasdy, 1999). Plus concrètement, les savoirs qui n'intègrent pas le moule des sciences environnementales, comme l'éthique ou les valeurs, peuvent avoir été laissés de côté, sous prétexte qu'ils débordent du contexte d'analyse (Desbiens, 2012; Mazzocchi, 2018; Spak, 2005); ils font donc l'objet de très peu de mentions dans la littérature scientifique retenue pour cette cartographie systématique.

Bien que les éléments précédents expliquent une partie des résultats, le faible nombre de documents mobilisant des savoirs inuit ne concorde pas avec la popularité du sujet dans la littérature. Le fait que peu des documents retenus pour cette cartographie systématique portaient sur les savoirs inuit peut s'expliquer par la prévalence d'autres disciplines dans l'étude de ce sujet. En effet, l'usage des terres par les Kangiqsualujjuamiut, intimement lié aux savoirs inuit, a grandement été documenté par des anthropologues et des géographes dans les années 1970 et 1980, dans la mouvance des revendications des peuples autochtones, des grands projets de développement et des commissions d'enquête (Heyes *et al.*, 2003; Lanari, 2022; voir en exemple Kemp, 1981). Par ailleurs, le contexte politique entourant la documentation de l'usage des terres explique de surcroît que ces documents ne soient pas toujours diffusés publiquement. Ainsi, il est plausible qu'une part importante de la documentation environnementale qui mobilise les savoirs inuit des Kangiqsualujjuamiut provienne de disciplines qui ont été exclues de la cartographie systématique ou qu'elle ne soit pas accessible librement sur Internet.

3.5.3 Caractéristiques de la surveillance environnementale

Spatialité. Les résultats montrent que des variables ont principalement été collectées le long de la côte de la baie d'Ungava et de ses affluents. Les sites se trouvaient pour la plupart en aval des

rivières qui se jettent dans la baie d'Ungava, et une proportion importante d'entre eux se retrouvaient le long de la rivière George, qui borde le village de Kangiqsualujjuaq. Au contraire, à l'ouest de Kangiqsualujjuaq, seuls les rivières Qurlutuq, Ungunniavik et son affluent Kuugulualuk en plus de quelques sites terrestres ont été visités dans le cadre d'initiatives s'intéressant respectivement à la pêche (Ross *et al.*, 1997), aux saumons (Power, 1961, 1969; Roy et Laplante, 1991) ainsi qu'aux lichens et aux caribous (Boudreau, 2003; Boudreau et Payette, 2004b; Crête *et al.*, 1987).

Au nord-est, la zone située entre le fjord Alluviaq et l'île de Killinek présente également très peu de sites, et ce, bien que la communauté de Killiniq ait déjà prospéré sur l'île (Dawson, 1984; Heyes *et al.*, 2003). Il faut toutefois rappeler que la fermeture de Killiniq en 1978 a eu lieu avant l'essor, au milieu des années 1980, de la documentation environnementale portant sur l'Est de l'Ungava. Dans les faits, l'exercice de cartographie n'a repéré que quatre initiatives de surveillance environnementale menées près de l'île de Killinek entre 1975 et 2007 et concernant la végétation, la neige et les poissons, particulièrement marins (Filion, 2008; Gillis et Allard, 1986; Meteorological Service of Canada, 2000; Savoie et Gangloff, 1980). Il faut savoir que Killiniq est une localité située sur une île sans rivière, ce qui exerce nécessairement une influence sur le sujet de la surveillance environnementale qui y a été menée.

En outre, le recensement de sites au sud du 58e parallèle (au sud de Kanniup Sarvaaluk) est plutôt surprenant du fait qu'il s'agit d'une région difficilement accessible. En effet, encore aujourd'hui, elle ne peut être atteinte qu'à pied, par voie navigable depuis le lac Meshikamau au Labrador ou par voie aérienne. Les sites recensés au sud de Kanniup Sarvaaluk ont été visités dans le cadre d'initiatives qui se démarquaient par leur contexte particulier ou par les moyens technologiques auxquels elles ont eu recours. Dans la première catégorie figurent la descente de la rivière George en 1947 par un universitaire (Rousseau, 1948), l'installation d'une station gouvernementale de mesure de la neige au lac de la Hutte Sauvage, fonctionnelle entre 1947 et 1962 (Meteorological Service of Canada, 2000) et la fréquentation de pourvoiries prisées par les pêcheur·euse·s (Rogers, 1986; Ross *et al.*, 1997). En ce qui concerne le recours aux technologies, l'hélicoptère (Boudreau, 2003; Boudreau et Payette, 2004a, 2004b; Crête *et al.*, 1992; Manseau, 1996) et la télédétection (Kennedy *et al.*, 2020; Théau, 2004; Théau et Duguay, 2004) ont permis à certains chercheur·euse·s de mener des projets qui abordaient les enjeux relatifs à l'habitat du caribou, donc, éloignés des infrastructures et qui couvraient une plus grande étendue spatiale.

La répartition spatiale des sites dont faisaient mention les documents est étroitement liée à l'accessibilité du territoire, qui, elle, varie selon les saisons. Par exemple, le gel des rivières supporte le passage des motoneiges, qui permettent de franchir une plus grande distance qu'en été, lorsque les rivières doivent être contournées par transport terrestre. Conséquemment, le bateau, notamment à moteur, est fréquemment utilisé durant la saison estivale (St-Onge, 1996), mais il ne permet pas de se rendre à l'intérieur des terres en raison des rapides qui jalonnent les différentes rivières. Ces facteurs ont probablement contribué à concentrer les sites où des variables ont été collectées près des infrastructures du village, d'autant plus que l'atteinte de lieux plus éloignés nécessite une planification logistique (entente avec les propriétaires de pistes d'atterrissage privées comme les pourvoiries) et de plus grands moyens financiers (recours au transport aérien). En raison du modèle de financement de la recherche, les universitaires ont par ailleurs intérêt à proposer l'échantillonnage de sites accessibles, à des coûts moindres (E. Lévesque, communication personnelle, juin 2025).

Le nombre limité d'infrastructures permanentes érigées dans la zone d'étude – à l'exception des villages de Kangiqsualujjuaq et de Kuujjuaq (situé à environ 150 km à vol d'oiseau du premier) et des pourvoiries – a pour effet que la plupart des personnes qui se déplacent pour réaliser des activités de surveillance environnementale transitent par le village. Dans ce contexte, le caractère *in situ* de la collecte de variables décrite dans la plupart des documents recensés peut s'avérer un indicateur du nombre de personnes qui ont été de passage dans la région. Les résultats, qui ont montré un pic de collecte de données entre les années 1980 et 2010 (figure 12), impliquent que davantage de gens ont visité les environs de Kangiqsualujjuaq durant cette période. Cela concorde avec les témoignages recueillis par Durkalec *et al.* (2022), selon lesquels le nombre de projets de recherche menés au Nunavik a substantiellement augmenté dans les 20 dernières années.

Variables environnementales collectées. Parmi les documents qui traitaient du climat, les variables de la température de l'air et du sol ont été étudiées récurremment dans le cadre d'études du pergélisol menées avant le XXIe siècle (Allard *et al.*, 1992; Allard et Seguin, 1988; Bédard, 1993; Bouchard, 1988, 1990; Bouchard *et al.*, 1989, 1991; Fortier, 1994, 1994; Fortier *et al.*, 1991, 1993, 1994; Fortier, Allard et Sheriff, 1996; Fortier, Ladanyi et Allard,1996; Smith, S. et Burgess, 2000). Ces documents, pratiquement tous liés aux travaux du géomorphologue Michel Allard à Kangiqsualujjuaq dans les décennies 1980 et 1990, témoignent de l'influence des individus quant à la réalisation de projets en certains lieux. D'autres documents qui abordaient le thème du climat publiés au début de la décennie 2000 faisaient état de mesures en lien avec la glace (Hughes *et*

al., 2007; Tremblay, M. *et al.*, 2008), la neige (Meteorological Service of Canada, 2000; Smith, S. et Burgess, 2000) ou le changement du climat (Alain, 2008b; Tremblay, M. *et al.*, 2008).

En ce qui concerne la documentation qui abordait la végétation, c'est la variable de la couverture végétale qui était la plus collectée. Elle était particulièrement mesurée dans le cadre d'initiatives qui couvraient de grandes étendues du fait qu'elles s'intéressaient à l'habitat du caribou (Boudreau, 2003; Boudreau et Payette, 2004a, 2004b; Manseau, 1996; Théau, 2004; Théau et Duguay, 2004). À l'instar de la documentation portant sur le climat, les mesures du changement de la végétation ou des lichens se sont retrouvées dans la documentation publiée plus tardivement, prenant racine dans les enjeux soulevés par les changements climatiques (Gérin-Lajoie *et al.*, 2016; Tremblay, B., 2010; Tremblay, B. *et al.*, 2012), les changements sociaux chez les Inuit (Boulanger-Lapointe *et al.*, 2019) ou la conservation de l'habitat du caribou (Kennedy *et al.*, 2020; Tremblay, B. *et al.*, 2012). La documentation portant sur la végétation recelait également des variables mesurées quant à des taxons précis, comme les lichens, étudiés de manière plutôt continue entre 1980 et 2000 (Boudreau, 2003; Boudreau et Payette, 2004b; Crête *et al.*, 1992; Kennedy *et al.*, 2020; Théau, 2004), les petits fruits, abordés à partir de la décennie 2010 (Boulanger-Lapointe *et al.*, 2019, 2020; Lemire *et al.*, 2014) ou certaines espèces d'arbres et d'arbustes (Dufour Tremblay, 2012; Dufour Tremblay, Lévesque et Boudreau, 2012; Filion, 2008).

Ensuite, les documents qui abordaient la faune traitaient principalement des poissons, soit l'omble chevalier (Alain, 2008b; Boivin, Power et Barton, 1989; Dubos, May *et al.*, 2023; Evans, M. S., 2009; Le Jeune, 1967; Mesher, 1996; Préfontaine et Chum, 1996), le saumon (Power, 1961, 1969; Rogers, 1986; Roy et Laplante, 1991) et, dans une moindre mesure, la morue (Gillis et Allard, 1986) et le touladi (Kwan, 2006). L'important nombre de variables collectées par rapport aux ombles et aux saumons avant le XXIe siècle peut être lié à l'objectif de plusieurs études qui visaient l'établissement de pêcheries (Boivin, 1990; Boivin, Olpinski et May, 1989; Boivin, Power et Barton, 1989; Gillis et Allard, 1986; Power, 1961). Parmi les autres espèces fauniques représentées dans les documents codés se trouvent le pétoncle et les macro-invertébrés (Gérin-Lajoie, Hébert-Houle, *et al.*, 2017, Gérin-Lajoie, Rowell, *et al.*, 2017; Gillis et Allard, 1986; « Nunavik research fact sheet 43 », 2017) ainsi que le castor et l'ours noir (Cuerrier et Aînés de Kangiqsualujjuaq, 2012; Neelin, 2022), deux mammifères qui suscitent à l'heure actuelle l'intérêt des Kangiqsualujjuamiut en raison de leur déplacement vers le nord, comme entendu à Kangiqsualujjuaq en février 2023. La présente cartographie systématique a également repéré des variables collectées quant au caribou (Crête *et al.*, 1987), bien que les documents qui traitaient de cette espèce comme sujet principal ont été exclus de la présente cartographie systématique.

Par ailleurs, les variables qui concernaient la végétation et la faune offraient un plus fin niveau de détails que les variables identifiées pour les deux autres sujets de surveillance environnementale. Cela peut être attribué aux expériences de la première autrice, qui était plus familière avec la discipline de l'écologie qu'avec d'autres disciplines.

Finalement, parmi les documents qui traitaient de la santé environnementale, ce sont les mesures de l'eau qui ont été collectées le plus souvent. Ces variables ont été mesurées dans le cadre de trois initiatives distinctes : l'enquête qui a suivi la mortalité subite de plusieurs centaines de poissons au lac Tasikallak (Côté, 2002a, 2002b), une thèse de doctorat (Fallu, 2003; Fallu *et al.*, 2004) et le programme de suivi environnemental communautaire Imalirijiit (Gérin-Lajoie, Hébert-Houle, *et al.*, 2017, Gérin-Lajoie, Herrmann, *et al.*, 2018, Gérin-Lajoie, MacMillan, *et al.*, 2018, Gérin-Lajoie, Rowell, *et al.*, 2017; « Nunavik research fact sheet 43 », 2017). Les autres documents abordaient le changement relatif à l'eau (au sens hydrologique) (Dubos, May *et al.*, 2023) et le contenu organique ou inorganique des différentes espèces fauniques (Crête *et al.*, 1987; Evans, M. S., 2009; Gérin-Lajoie, Herrmann, *et al.*, 2018; Muir, 2009) ou de lichens (Crête *et al.*, 1992).

Contextualisation de la surveillance environnementale. Les résultats qui s'intéressaient à la surveillance environnementale se penchaient sur deux niveaux d'analyse : le sujet principal du document et les variables collectées dans le cadre de l'initiative. Ces deux niveaux ont contribué à avérer la prépondérance des sujets du climat et de la végétation. Considérant que l'étude du climat dans l'Arctique n'a cessé d'augmenter depuis 2004 (Terekhov, 2023), et qu'un projet de l'Année polaire internationale traitant de la végétation a été réalisé près de Kangiqsualujjuaq, en raison de sa position entre la toundra forestière et la toundra arbustive (Tremblay, B., 2010), et de l'intérêt de la communauté, il n'est pas surprenant que la surveillance environnementale dans cette région ait abordé ces sujets.

Dans le cadre de cette recherche, les initiatives qui ont été regroupées sous le thème de la faune traitaient principalement de poissons, ce qui implique que les hypothèses qui suivent concernent principalement l'ichtyologie (l'étude des poissons). Ainsi, bien qu'un nombre modeste de documents avaient pour sujet principal les poissons, ce thème s'est retrouvé autant abordé parmi les variables collectées que les sujets du climat et de la végétation (Tableau 6). Ces résultats laissent percevoir une évolution dans la manière dont les poissons ont été étudiés au fil des années. En effet, les documents codés qui avaient pour seul sujet l'ichtyologie ont pour la plupart été produits avant le XXIe siècle (Le Jeune, 1967; Power, 1961; Ross *et al.*, 1997) ou encore dans

le contexte du projet d'autodétermination des Inuit (Boivin, 1990; Boivin, Olpinski et May, 1989; Boivin, Power et Barton, 1989; Gillis et Allard, 1986; Mesher, 1996; Préfontaine et Chum, 1996). La documentation relative aux poissons publiée plus tardivement concernait pour sa part plus d'un sujet, et, c'est sa combinaison avec le sujet de la santé environnementale qui prévalait (Côté, 2002a, 2002b; Dubos, May *et al.*, 2023; Gérin-Lajoie *et al.*, 2016, Gérin-Lajoie, MacMillan, *et al.*, 2018; Kwan, 2006). Ce déplacement concorde avec la périodisation qu'avancent Black *et al.*, (2025), qui identifient le XXe siècle comme la période des études fauniques de référence (*baselines studies*) dans l'Arctique canadien, et le XXIe siècle comme une période de collaboration scientifique relative à des sujets plus généraux, telle la santé environnementale. Dans ce même article, Black *et al.* (2025) évoquent l'influence qu'a eue l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut sur la surveillance faunique dans l'Arctique canadien, ce qui n'est pas sans rappeler l'abondante documentation relative aux poissons produite dans le cadre du projet d'autodétermination des Inuit à la suite de la signature de la CBJNQ. En outre, il est possible que la documentation ichtyologique récente qui n'a pas été récupérée par cette cartographie systématique soit davantage alignée avec les préoccupations des Inuit, comme le laissent croire Mercer *et al.* (2023), qui attribuent le succès des programmes de suivi environnemental communautaires à leur adéquation avec les valeurs des Inuit. Cela pourrait signifier que cette documentation est diffusée moins largement pour des raisons politiques ou qu'elle prend des formes plus adaptées aux savoirs inuit, lesquels ressortent peu dans la présente cartographie systématique, comme mentionné précédemment.

Finalement, les résultats ont montré que le thème de la santé environnementale était largement moins abordé dans les documents codés que les autres thèmes. Il est certain que la problématique de la pollution arctique, notamment causée par les polluants organiques persistants (POP), a été mise au grand jour plutôt tardivement, soit au courant des années 1980 (Bocking, 2017). Par ailleurs, plusieurs des études portant sur la pollution en Arctique ont évalué ses effets sur la santé humaine (Sorokina, 2022; voir les travaux du groupe de travail du Conseil de l'Arctique *Arctic Monitoring and Assessment Program*), ce qui les a exclues de la présente recherche vu les mots-clés utilisés. Si durant cette décennie, la recherche était menée selon des initiatives personnelles et documentait la santé environnementale de l'Arctique, la création du Programme de lutte contre les contaminants dans le Nord par le gouvernement fédéral au tournant des années 1990 a amené une approche plus concertée de la recherche dans ce domaine (Bocking, 2017). Parmi les documents codés pour la cartographie systématique, seuls deux documents font écho à ce programme malgré sa durée (Evans, M. S., 2009; Muir, 2009), ce qui

laisse entendre que les efforts dans les disciplines retenues pour la présente cartographie systématique ont été déployés ailleurs à l'échelle du Canada. La documentation de la santé environnementale dans l'Est de l'Ungava a repris près de 10 ans plus tard (Gérin-Lajoie, Hébert-Houle, *et al.*, 2017, Gérin-Lajoie, Rowell, *et al.*, 2017; « Nunavik research fact sheet 43 », 2017), sous l'égide d'Imalirijiit, un programme de suivi environnemental communautaire instauré en réponse à un projet minier (Gérin-Lajoie, Herrmann, *et al.*, 2018).

3.5.4 Limites

Malgré les efforts déployés, il est certain que la cartographie systématique n'a pas recensé la totalité de la documentation environnementale produite entre 1900 et 2023 sur l'Est de l'Ungava. Par ailleurs, une partie des documents retenus n'ont été que partiellement codés, limitant la portée des résultats avancés. Parmi ce cas de figure se trouvent les documents rédigés en inuktitut ou les documents d'archives. Ainsi, plusieurs des limites de cette recherche découlent directement de la méthodologie développée, qui a été menée par une seule personne alors qu'une équipe complète est habituellement requise pour faire ce type de travail. Une autre lacune liée à la méthodologie en elle-même relève de la sous-représentation des savoirs inuit qu'elle induit par son approche documentaire, comme le montrent les résultats.

En ce qui concerne les limites induites par la manière dont la méthodologie a été appliquée, il importe de rappeler que ce ne sont que certaines sections des documents qui ont été scrutées pour évaluer la collaboration avec la communauté de Kangiqsualujjuaq et le rapport aux savoirs inuit. Cela a pour effet que certains documents ont pu être qualifiés à la baisse. Les résultats de la cartographie ont néanmoins montré une tendance claire à omettre ces sujets dans les documents codés, ce qui diminue l'effet de cette potentielle inexactitude. Finalement, comme la cartographie systématique a été réalisée par une seule personne, il est possible que certaines erreurs d'inattention se soient glissées dans le codage des documents. C'est pour pallier ce type d'erreur que le codage a été réalisé de manière itérative, au fur et à mesure que cette étape progressait. Cela a toutefois eu pour effet que les valeurs de codes développées ne possèdent pas toutes le même niveau de détail. Par exemple, certaines valeurs concernent des espèces, et d'autres, des niveaux taxonomiques supérieurs. De ce fait, le niveau de détail utilisé pour caractériser la surveillance environnementale dont font état les documents peut varier d'un document à l'autre. Finalement, comme le document d'extraction ne permettait d'extraire que

quatre variables des documents, les variables utilisées pour caractériser les documents ne sont pas exhaustives.

3.6 Conclusion

L'objectif de cette cartographie systématique était de caractériser la documentation environnementale concernant l'Est de l'Ungava et produite après 1900. L'exercice a permis de produire une première synthèse de la documentation environnementale sur la région. Les prochains paragraphes s'attarderont à synthétiser les faits saillants de la documentation recensée.

En ce qui concerne les informations bibliographiques, il ressort de l'exercice que trois courants de production documentaire peuvent être identifiés :

- 1945-1980 : la période d'après-guerre, où la documentation environnementale était principalement produite par quelques universitaires;
- 1985-2000 : la période qui a suivi la signature de la CBJNQ, durant laquelle une documentation produite par les organismes inuit a pris son essor;
- 2001-2024 : la période actuelle, caractérisée par la mondialisation de la recherche ainsi que la coopération internationale et interdisciplinaire, augmentant conséquemment la documentation, principalement produite par les universitaires.

Au fil du temps, les formats utilisés pour documenter et diffuser les connaissances environnementales se sont avérés intrinsèquement liés au monde de la publication scientifique. Même lorsque la documentation prenait une forme plus vulgarisée, elle était le plus souvent produite par des universitaires. Ainsi, bien que plusieurs types d'intervenants aient participé à la documentation environnementale de la région, la présente cartographie systématique témoigne à plusieurs égards de la prépondérance des universitaires à ce chapitre.

En ce qui a trait aux importants sujets de la collaboration avec la communauté de Kangiqsualujjuaq et du rapport aux savoirs inuit, très peu de documents faisaient mention de l'un de ces concepts, et ce, même s'ils sont en vogue dans la littérature scientifique depuis deux décennies. Bien qu'une légère progression ait été observée dans le temps, il semble que les initiatives de surveillance environnementale menées dans la région accusent un retard quant à leur considération de ces concepts ou de leur mention. D'ailleurs, si certains documents plus récents mobilisaient les savoirs inuit, la majorité d'entre eux n'en faisaient aucune mention, ce qui

dénote une certaine difficulté à les intégrer dans les types de documents retrouvés dans cette recherche.

Pour finir, les sites auxquels des variables environnementales ont été collectées étaient répartis spatialement d'une manière qui était directement influencée par l'accès au territoire. Les initiatives de surveillance environnementale concernaient plus souvent le climat, la végétation ou la faune que la santé environnementale, dont les activités étaient plus circonstancielles.

L'exercice de cartographie systématique a permis de recenser 126 documents qui caractérisent l'environnement de l'Est de l'Ungava. Ce corpus documentaire, qui couvre plusieurs sujets, peut servir de point de départ pour des questions de recherche inscrites dans plusieurs disciplines, dont l'écologie, l'histoire et les sciences politiques. Toutefois, l'utilisation de documents textuels pour retracer les connaissances environnementales existantes produite pour une région favorise les connaissances issues de la science au détriment des savoirs inuit, qui sont historiquement transmis et gardés vivants oralement. Cela est d'autant plus véridique que les documents rédigés en inuktitut n'ont pu être considérés pour la présente cartographie systématique. Néanmoins, la présente recherche dresse le portrait des initiatives de surveillance environnementale telles qu'elles sont décrites, réitérant les lacunes dénoncées par les Inuit depuis plusieurs décennies (Durkalec *et al.*, 2022; Institut nordique du Québec, 2018). Davantage d'efforts doivent être mis en place pour pallier ces lacunes à Kangiqsualujjuaq, notamment en ce qui concerne la collaboration avec la communauté et la considération des savoirs inuit. Ces efforts doivent toutefois tenir compte des ressources des communautés, qui sont limitées vis-à-vis du volume de recherches menées au Nunavik (Durkalec *et al.*, 2022). En ce sens, la conduite de recherches qui utilisent des données secondaires, à l'instar de l'approche adoptée dans cet article, semble une alternative intéressante pour éviter la surcharge des communautés et sensibiliser les chercheur·euse·s à leurs manières de faire.

CONCLUSION GÉNÉRALE

Le présent mémoire a décrit les réflexions et la conduite d'un projet de maîtrise, instigué pour remédier à la redondance des recherches environnementales proposées à la communauté de Kangiqsualujjuaq. Mené en parallèle du programme de suivi environnemental communautaire Imalirijiit, il visait à recenser et caractériser les initiatives de surveillance environnementale menées sur l'Est de l'Ungava. C'est la méthode de cartographie systématique (James *et al.*, 2016) qui a été adaptée et utilisée pour parvenir à l'objectif, comme elle permettait l'atteinte des deux sous-objectifs, soient (1) l'inventaire des initiatives de surveillance environnementale menées dans l'Est de l'Ungava depuis 1900 et (2) l'identification des tendances qui s'en dégagent. En plus d'aborder la réalisation et les résultats de la méthodologie, le mémoire relate d'un point de vue personnel le développement de la méthodologie et son ancrage conceptuel. Il contribue à faire la synthèse de la documentation environnementale produite à propos de l'Est de l'Ungava, et il offre un compte-rendu honnête des choix - et donc de la subjectivité – qui se glissent dans la conduite d'un tel exercice.

En ce qui concerne les objectifs et sous-objectifs de recherche, le mémoire permet de faire l'inventaire des initiatives de surveillance environnementale qui respectaient la portée de la cartographie systématique. Toutefois, les objectifs d'identification des tendances et de présentation de visualisations des résultats n'ont été complétés que pour la moitié des initiatives recensées. En effet, c'est que malgré les efforts de restriction de la portée de la cartographie systématique qui se voulait exhaustive, l'exercice s'est avéré trop ambitieux pour un projet de maîtrise.

Le premier chapitre ancre le mémoire en décrivant la manière dont j'ai interprété le cadre conceptuel choisi. Alors que l'entièreté du mémoire découle de la définition du concept de surveillance environnementale, le concept de souveraineté autochtone des données lui donne plutôt une visée. En sollicitant le concept de souveraineté des données, le mémoire n'avait pas le choix de s'inscrire du mieux qu'il le pouvait dans ce mouvement. Pour ce faire, c'est l'approche de restitution de données qui a été retenue, dans laquelle je me sentais à l'aise d'œuvrer. En effet, l'idée de rapporter des connaissances inaccessibles aux Inuit plutôt qu'en développer de nouvelles m'a permis d'entreprendre une démarche alignée avec mes valeurs. Toutefois, en raison de mes expériences de vie et de ma posture d'étrangère, cette entreprise se devait d'être réalisée avec conscience et précaution.

C'est ainsi qu'un chapitre dédié à la description de la méthodologie s'est avéré nécessaire pour exposer en toute transparence les nombreuses décisions que j'ai prises pour inscrire le mémoire

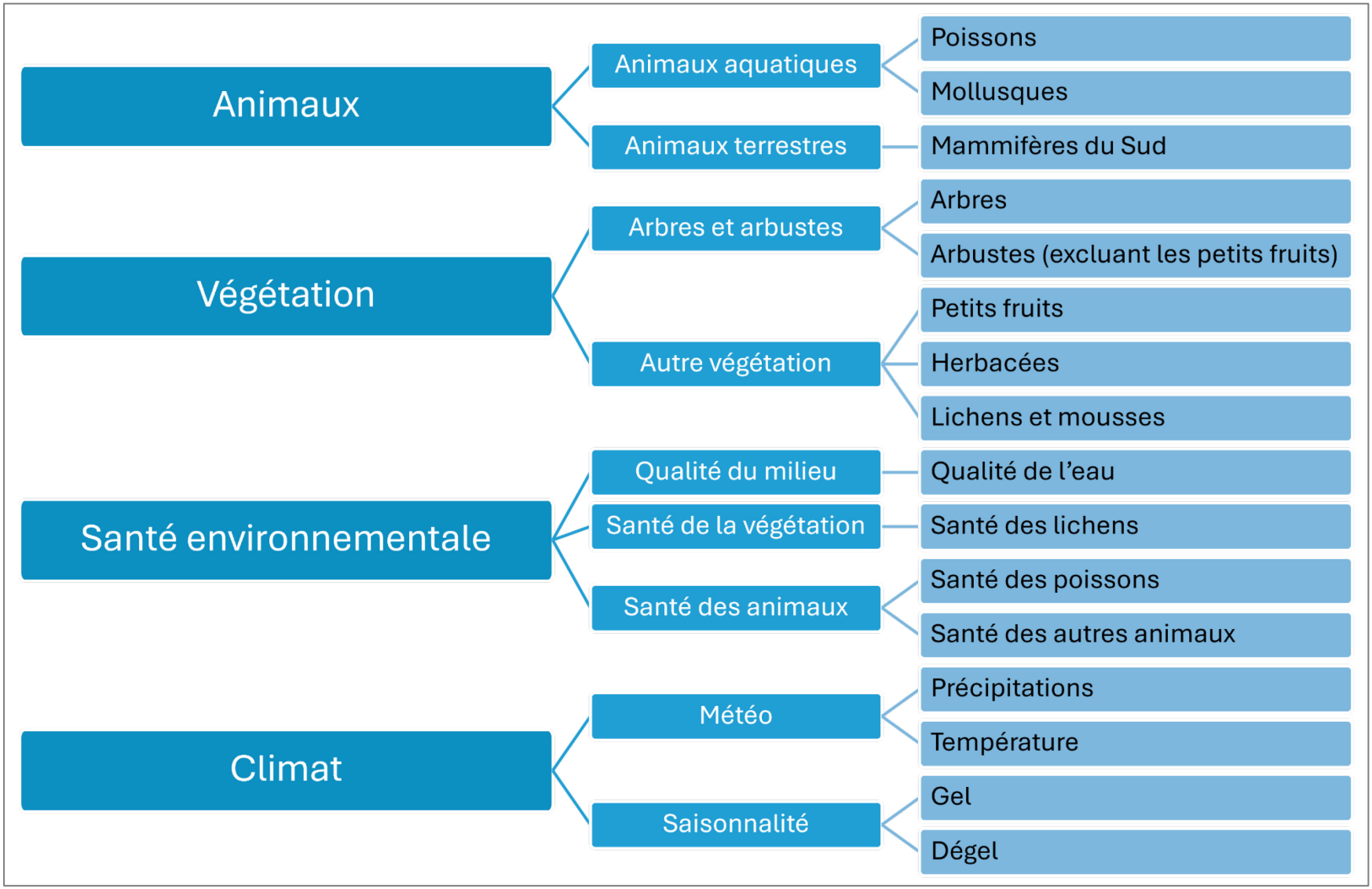
dans l'approche de restitution de données. Ce chapitre contient des considérations méthodologiques importantes relativement au type de travail qui a été réalisé. En effet, les obstacles rencontrés lors de la réalisation de ce projet soulignent le caractère hasardeux de se lancer seul·e dans une entreprise aussi large que celle de la restitution de données. D'abord, les exercices de synthèse systématique demandent une grande rigueur, dont les efforts gagnent à être partagés pour amoindrir le risque d'erreurs d'inattention. En ce sens, les efforts considérables qui doivent être déployés par une seule personne pour réaliser un exercice systématique la contraignent à réduire la portée de son exercice, par exemple, relativement aux sujets et aux types de documentation couverts. Les facteurs qui justifient cette réduction peuvent s'avérer des biais, notamment relatifs aux compétences ou aux préférences de cette personne. Dans le contexte de la recherche présentée dans ce mémoire, les choix qui ont mené à réduire la portée de la cartographie systématique ont été réfléchis par une personne externe à la communauté, qui a agi selon son intuition comme le projet n'était pas co-réalisé. Bien que les résultats préliminaires de cette recherche aient été accueillis avec intérêt par les Kangiqsualujjuamiut présents au Parnasimautik de mars 2025, la réponse aurait pu être bien différente. Il s'agit d'un risque auquel les exercices qui ne sont pas réalisés conjointement s'exposent. Par ailleurs, si l'exercice de revue rétrospective de la recherche menée au Nunavik par Atanniuvik, semblable à cette recherche, s'est pour sa part réalisé en collaboration avec des Nunavimmiut (*Revue rétrospective de la recherche au Nunavik*, 2025), il ne couvre pas la littérature grise. La mise en perspective des deux méthodologies développées pour remédier à des problématiques semblables et de leurs angles morts confirme qu'il est irréaliste d'espérer collecter toute documentation jamais produite au sujet du Nunavik ou d'une de ces régions.

Ensuite, le chapitre 3 constitue la mise en application de l'approche de restitution de données. C'est ce chapitre qui répond à la question de recherche à l'origine du projet, soit « qu'est-ce qui caractérise les initiatives de surveillance environnementale menées sur le territoire d'intérêt aux Kangiqsualujjuamiut ? » Il décrit la réalisation d'une cartographie systématique sous la forme d'un article, et a pour résultat une première synthèse de la documentation environnementale produite après 1900 sur l'Est de l'Ungava. Elle permet de circonscrire trois périodes relatives à la production de cette documentation. D'abord, les documents produits entre 1945 et 1980 provenaient principalement d'universitaires. Ensuite, la période qui a suivi la signature de la CBJNQ (1985-2000) a été caractérisée par une plus grande proportion de documentation qui provenait d'organisations inuit, dans une perspective autodéterministe. Finalement, la documentation produite entre 2001 et 2024 était plus nombreuse que celle produite aux autres périodes, en adéquation avec la coopération interdisciplinaire entre chercheur·euse·s et la

coopération internationale en Arctique, qui a multiplié les opportunités de projet, le nombre de personnes impliquées et les occasions de financement. Cette synthèse informe également de la prépondérance des universitaires et du format d'article scientifique dans la documentation environnementale produite sur l'Est de l'Ungava, alors que d'autres canaux de diffusion peuvent pourtant être utilisés par ces universitaires. La synthèse, qui s'est également penchée sur les mentions de collaboration avec les Kangiqsualujjuamiut et sur le rapport aux savoirs inuit évoqués dans les documents, montre que ces sujets demeurent relativement peu abordés, et ce, même dans la documentation plus récente. Bien que ces sujets aient davantage été abordés au fil du temps, il demeure que le rapport aux savoirs inuit était distribué sous deux classes : soit la documentation mobilisait les savoirs inuit, soit elle n'en faisait aucune mention. En ce qui concerne les activités de surveillance environnementale en tant que telles, elles étaient réparties sur le territoire d'une manière qui était directement influencée par l'accès au territoire, et elles concernaient plus souvent les thèmes du climat, de la végétation et de la faune que celui de la santé environnementale. En raison de son caractère référentiel, la cartographie systématique pose les bases pour plusieurs questions de recherche subséquentes. En effet, l'assemblage de données constitué peut être analysé en soi, ou, à l'inverse, il peut susciter des interrogations relatives à ce qui ne s'y retrouve pas.

Si l'assemblage d'un corpus documentaire et les visualisations des résultats de la cartographie systématique permettent un premier pas vers la restitution de données, encore faut-il qu'ils soient rapportés à Kangiqsualujjuaq. Les prochaines étapes en ce sens ne feront malheureusement pas partie de ce mémoire, mais elles seront décrites dans l'article qui sera mis à jour avant publication. À court terme, les documents qui n'ont pu être traités seront codés, et les visualisations seront adaptées avant d'être présentées à nouveau à Kangiqsualujjuaq. Puis, les résultats finaux seront transmis à Atanniuvik pour enrichir leur base de données, comme convenu lors du Parnasimautik de mars 2025. Par cette dernière action, la recherche contribuera concrètement à la souveraineté des Inuit vis-à-vis des résultats, qui seront à leur disposition. Cependant, il importe de rappeler que la recherche abordée dans ce mémoire fait état des initiatives de surveillance environnementale réalisées sans toutefois rendre les données collectées concrètement accessibles. Il reviendra aux Kangiqsualujjuamiut de décider des suites de ce recensement, qui pourrait prendre plusieurs avenues, parmi lesquelles se trouvent la poursuite d'un recensement plus exhaustif ou encore la mise en valeur des données collectées dans le cadre des initiatives de surveillance environnementale. Peu importe ce qu'il advient des résultats, le fait qu'ils soient retournés au Nunavik constitue un dénouement en adéquation avec mes préoccupations initiales et l'ancrage conceptuel de la recherche.

ANNEXE A – STRUCTURE ARBORESCENTE REPRÉSENTANT LES SUJETS DE SURVEILLANCE ENVIRONNEMENTALE



ANNEXE B – CARACTÉRISTIQUES DES RECHERCHES MENÉES DANS LES SOURCES DE DONNÉES ET REQUÊTES UTILISÉES

Tous les tableaux de cette annexe sont adaptés de VonVille (2022) et présentés en paires pour chaque source de données, d'abord les caractéristiques de la recherche, puis les requêtes. Les requêtes ont été retranscrites telles qu'elles ont été utilisées.

Source de données 1 : *Web of Science* – Caractéristiques de la recherche

Source de données	
Fournisseur/plateforme	Web of Science
Base de données	Web of Science Core Collection
Date de la recherche	15-08-2023
Date de mise à jour de la base de données	15-08-2023
Période couverte	1900 au 15 août 2023
Restrictions à la recherche	
Restrictions langagières	Non
Type de publication	Aucune restriction
Fonctionnalités de filtre	Aucun filtre appliqué
Résultats	
Nombre total de références obtenues	15
Doublons (interne à la source et inter-requêtes)	0
Nombre de références uniques	15

Source de données 1 : *Web of Science* – Requêtes

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
1	(TS=(beaver OR char OR salmon OR mussel OR bivalve OR bear OR marten OR "*otter" OR vegeta* OR plant OR tree* OR shrub* OR biomonitor* OR ((contamin* OR tox* OR metal* OR mercury OR pollution OR quality) AND (water OR lichen OR snow OR caribou OR seal*)) OR climate OR weather OR temperature OR snow* OR ice OR freeze-up OR break-up OR season*)) AND (ALL=(kangiqsualujjuaq OR "port nouveau québec" OR "george river" OR killiniq OR killinek OR "port burwell")) AND (ALL= (ungava OR nunavik OR Quebec))	15

Source de données 2 : Scopus – Caractéristiques de la recherche

Source de données	
Fournisseur/plateforme	Elsevier
Base de données	Scopus
Date de la recherche	15-08-2023
Date de mise à jour de la base de données	15-08-2023
Période couverte	2012-2022
Restrictions à la recherche	
Restrictions langagières	Non
Type de publication	Aucune restriction
Fonctionnalités de filtre	Aucun filtre appliqué
Résultats	
Nombre total de références obtenues	294
Doublons (interne à la source et inter-requêtes)	2
Nombre de références uniques	292

Source de données 2 : Scopus – Requêtes

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
1	TITLE-ABS-KEY (beaver OR char OR salmon OR mussel OR bivalve OR bear OR marten OR "*otter" OR vegeta* OR plant OR tree* OR shrub* OR biomonitor* OR ((contamin* OR tox* OR metal* OR mercury OR pollution OR quality) AND (water OR lichen OR snow OR caribou OR seal*)) OR climate OR weather OR temperature OR snow* OR ice OR freeze-up OR break-up OR season*) AND ALL (kangiqsualujjuaq OR "port-nouveau-québec" OR "george river" OR killiniq OR killinek OR "port burwell"	294

	) AND ALL (ungava OR nunavik OR quebec)	

Source de données 3 : *OpenPolar* – Caractéristiques de la recherche

Source de données	
Fournisseur/plateforme	Norwegian Polar Institute / The Arctic University of Norway (OpenSource)
Base de données	Open Polar
Date de la recherche	20 novembre 2023
Date de mise à jour de la base de données	Non disponible
Période couverte	Non disponible
Restrictions à la recherche	
Restrictions langagières	Non
Type de publication	Aucune restriction
Fonctionnalités de filtre	Après 1900
Résultats	
Nombre total de références obtenues	103
Doublons (interne à la source et inter-requêtes)	39
Nombre de références uniques	64

Source de données 3 : *OpenPolar* – Requêtes

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
1	(All Fields: beaver OR char OR salmon OR mussel OR bivalve OR bear OR marten OR "*otter" OR vegeta* OR plant OR tree* OR shrub* OR biomonitor* OR ((contamin* OR tox* OR metal* OR mercury OR pollution OR quality) AND (water OR lichen OR snow OR caribou OR seal*)) OR climate OR weather OR temperature OR snow* OR ice OR freeze-up OR break-up OR season* AND All Fields:kangiqsualujjuaq OR "port-nouveau-québec" OR "george river" OR killiniq OR killinek OR "port burwell" AND All Fields:ungava OR nunavik OR Quebec)	103

Source de données 4 : *ProQuest* – Caractéristiques de la recherche

Source de données	
Fournisseur/plateforme	ProQuest
Base de données	*Ebook Central, Humanities Index, Periodicals Archive Online, ProQuest Dissertations & Theses Global, Publicly Available Content Database, Sociological Abstracts*
Date de la recherche	22 novembre 2023
Date de mise à jour de la base de données	Entre le 28 octobre et le 22 novembre 2023
Période couverte	1743-2023
Restrictions à la recherche	
Restrictions langagières	Non
Type de publication	Aucune restriction
Fonctionnalités de filtre	Après 1900
Résultats	
Nombre total de références obtenues	186
Doublons (interne à la source et inter-requêtes)	1
Nombre de références uniques	185

Source de données 4 : *ProQuest* – Requêtes

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
1	ALL(beaver OR char OR salmon OR mussel OR bivalve OR bear OR marten OR otter OR vegeta* OR plant OR tree* OR shrub* OR biomonitor* OR ((contamin* OR tox* OR metal* OR mercury OR pollution OR quality) AND (water OR lichen OR snow OR caribou OR seal*)) OR climate OR weather OR temperature OR snow* OR ice OR freeze-up OR break-up OR season*) AND	186

	FT(kangiqsualujjuaq OR "port-nouveau-québec" OR "george river" OR killiniq OR killinek OR "port burwell") AND FT(ungava OR nunavik OR quebec)	

Source de données 5 : Revue *Arctic, Antarctic, and Alpine Research* / *Arctic and Alpine Research* – Caractéristiques de la recherche

Source de données	
Fournisseur/plateforme	Taylor & Francis
Base de données	JSTOR
Date de la recherche	31 janvier 2024
Date de mise à jour de la base de données	Janvier 2024
Période couverte	1969-2018
Restrictions à la recherche	
Restrictions langagières	Non
Type de publication	Aucune restriction
Fonctionnalités de filtre	Revue = "Arctic, Antarctic, and Alpine Research" OU "Arctic and Alpine Research"
Résultats	
Nombre total de références obtenues	85
Doublons (interne à la source et inter-requêtes)	65
Nombre de références uniques	20

Source de données 5 : Revue *Arctic, Antarctic, and Alpine Research* / *Arctic and Alpine Research* – Requêtes

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
1	(((((((beaver) OR (char)) OR (salmon)) OR (mussel)) OR (bivalve)) OR (bear)) AND (kangiqsualujjuaq))	1
2	(((((((beaver) OR (char)) OR (salmon)) OR (mussel)) OR (bivalve)) OR (bear)) AND ("George River"))	13
3	(((((((beaver) OR (char)) OR (salmon)) OR (mussel)) OR (bivalve)) OR (bear)) AND (Killiniq))	1
4	(((((((beaver) OR (char)) OR (salmon)) OR (mussel)) OR (bivalve)) OR (bear)) AND ("Port-Nouveau-Québec"))	0

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
5	(((((((beaver) OR (char)) OR (salmon)) OR (mussel)) OR (bivalve)) OR (bear)) AND (killinek))	0
6	(((((((beaver) OR (char)) OR (salmon)) OR (mussel)) OR (bivalve)) OR (bear)) AND ("port burwell"))	1
7	(((((((marten) OR (otter)) OR (vegeta*)) OR (plant)) OR (tree*)) OR (shrub*)) AND (kangiqsualujjuaq))	1
8	(((((((marten) OR (otter)) OR (vegeta*)) OR (plant)) OR (tree*)) OR (shrub*)) AND ("George River"))	15
9	(((((((marten) OR (otter)) OR (vegeta*)) OR (plant)) OR (tree*)) OR (shrub*)) AND ("Port-Nouveau-Québec"))	0
10	(((((((marten) OR (otter)) OR (vegeta*)) OR (plant)) OR (tree*)) OR (shrub*)) AND (killiniq))	1
11	(((((((marten) OR (otter)) OR (vegeta*)) OR (plant)) OR (tree*)) OR (shrub*)) AND (killinek))	2
12	(((((((marten) OR (otter)) OR (vegeta*)) OR (plant)) OR (tree*)) OR (shrub*)) AND ("port burwell"))	1
13	(((((((biomonitor*) OR (climate)) OR (weather)) OR (temperature)) OR (snow*)) OR (ice)) AND (kangiqsualujjuaq))	1
14	(((((((biomonitor*) OR (climate)) OR (weather)) OR (temperature)) OR (snow*)) OR (ice)) AND ("Port-Nouveau-Québec"))	0
15	(((((((biomonitor*) OR (climate)) OR (weather)) OR (temperature)) OR (snow*)) OR (ice)) AND ("George River"))	16
16	(((((((biomonitor*) OR (climate)) OR (weather)) OR (temperature)) OR (snow*)) OR (ice)) AND (killiniq))	1
17	(((((((biomonitor*) OR (climate)) OR (weather)) OR (temperature)) OR (snow*)) OR (ice)) AND (killinek))	2
18	(((((((biomonitor*) OR (climate)) OR (weather)) OR (temperature)) OR (snow*)) OR (ice)) AND ("port burwell"))	2
19	((((freeze-up) OR (break-up)) OR (season*)) AND (kangiqsualujjuaq))	1
20	((((freeze-up) OR (break-up)) OR (season*)) AND ("port-nouveau-quebec"))	0
21	((((freeze-up) OR (break-up)) OR (season*)) AND ("george river"))	12

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
22	((((freeze-up) OR (break-up)) OR (season*)) AND (killiniq))	1
23	((((freeze-up) OR (break-up)) OR (season*)) AND (killinek))	2
24	((((freeze-up) OR (break-up)) OR (season*)) AND ("port burwell"))	2
25	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (contamin*)) AND (kangiqsualujjuaq))	0
26	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (contamin*)) AND ("George River"))	0
27	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (contamin*)) AND (killiniq))	0
28	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (contamin*)) AND (killinek))	0
29	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (contamin*)) AND ("port burwell"))	0
30	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (tox*)) AND (kangiqsualujjuaq))	0
31	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (tox*)) AND ("Port-Nouveau-Québec"))	0
32	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (tox*)) AND ("George River"))	0
33	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (tox*)) AND (killiniq))	0
34	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (tox*)) AND (killinek))	0
35	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (tox*)) AND ("port burwell"))	0
36	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (metal*)) AND (kangiqsualujjuaq))	0
37	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (metal*)) AND ("Port-Nouveau-Quebec"))	0
38	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (metal*)) AND ("George River"))	0

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
39	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (metal*)) AND (killiniq))	0
40	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (metal*)) AND (killinek))	0
41	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (metal*)) AND ("port burwell"))	0
42	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (mercury)) AND (kangiqsualujjuaq))	0
43	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (mercury)) AND ("Port-Nouveau-Québec"))	0
44	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (mercury)) AND ("George River"))	0
45	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (mercury)) AND (killiniq))	0
46	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (mercury)) AND (killinek))	2
47	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (mercury)) AND ("port burwell"))	0
48	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (pollution)) AND (kangiqsualujjuaq))	0
49	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (pollution)) AND ("Port-Nouveau-Quebec"))	0
50	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (pollution)) AND ("George River"))	0
51	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (pollution)) AND (killiniq))	0
52	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (pollution)) AND (killinek))	0
53	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (pollution)) AND ("port burwell"))	0
54	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (quality)) AND (kangiqsualujjuaq))	0
55	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (quality)) AND ("Port-Nouveau-Quebec"))	0

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
56	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (quality)) AND ("George River"))	5
57	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (quality)) AND (killiniq))	1
58	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (quality)) AND (killinek))	0
59	(((((((water) OR (lichen)) OR (snow)) OR (caribou)) OR (seal*)) AND (quality)) AND ("port burwell"))	1

Source de données 6 : Revue Études Inuit *Studies* – Caractéristiques de la recherche

Source de données	
Fournisseur/plateforme	Érudit
Base de données	Érudit
Date de la recherche	23-01-2024
Date de mise à jour de la base de données	02-12-2023
Période couverte	2002-2022
Restrictions à la recherche	
Restrictions langagières	Non
Type de publication	Aucune restriction
Fonctionnalités de filtre	Revues = "Études Inuit Studies" ET (Fonds = "Érudit" OU "UNB")
Résultats	
Nombre total de références obtenues	0
Doublons (interne à la source et inter-requêtes)	0
Nombre de références uniques	0

Source de données 6 : Revue Études Inuit *Studies* – Requêtes

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
1	(Titre, résumé, mots-clés : castor OU "omble chevalier" OU saumon OU moule OU bivalve OU ours OU martre OU loutre OU végétation OU plante OU arbre OU biosurveill*) OU (Titre, résumé, mots-clés : ((contamin* OU tox* OU mét* OU mercure OU pollution OU qualité) ET (eau OU lichen OU neige OU caribou OU phoque))) OU (Titre, résumé, mots-clés : climat OU température OU neige OU glace OU *bâcle OU saison) ET (Tous les champs : kangiqsualujjuaq OU port-nouveau-québec OU "george river" OU killiniq OU killinek OU "port burwell") ET (Tous les champs : ungava OU nunavik OU québec)	0

Source de données 7 : Aurora – Caractéristiques de la recherche

Source de données	
Fournisseur/plateforme	Bibliothèque et Archives Canada / Worldcat
Base de données	Aurora
Date de la recherche	05-02-2024
Date de mise à jour de la base de données	Non disponible
Période couverte	Non disponible
Restrictions à la recherche	
Restrictions langagières	Non
Type de publication	Aucune restriction
Fonctionnalités de filtre	Détenu par = "Bibliothèques à travers le monde" OU "Toutes les bases de données"
Résultats	
Nombre total de références obtenues	114
Doublons (interne à la source et inter-requêtes)	53
Nombre de références uniques	61

Source de données 7 : Aurora – Requêtes

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
1	kw: beaver OR char OR salmon OR mussel OR bivalve OR bear OR marten OR otter OR vegeta* OR plant OR tree* OR shrub* OR biomonitor* OR ((contamin* OR tox* OR metal* OR mercury OR pollution OR quality) AND (water OR lichen OR snow OR caribou OR seal*)) OR climate OR weather OR temperature OR snow* OR ice OR freeze-up OR break-up OR season* ET kw:(kangiqsualujjuaq OR "port-nouveau-québec" OR "george river" OR killiniq OR killinek OR "port burwell") ET kw:(ungava OR nunavik OR quebec)	114

Source de données 8 : Voilà – Caractéristiques de la recherche

Source de données	
Fournisseur/plateforme	Bibliothèque et Archives Canada / Worldcat
Base de données	Voilà
Date de la recherche	20-02-2024
Date de mise à jour de la base de données	Non disponible
Période couverte	Non disponible
Restrictions à la recherche	
Restrictions langagières	Non
Type de publication	Aucune restriction
Fonctionnalités de filtre	Filtre "Regrouper les éditions et formats"
Résultats	
Nombre total de références obtenues	149
Doublons (interne à la source et inter-requêtes)	46
Nombre de références uniques	103

Source de données 8 : Voilà – Requêtes

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
1	kw:beaver OR char OR salmon OR mussel OR bivalve OR bear OR marten OR otter ET kw:(kangiqsualujjuaq OR "port-nouveau-québec" OR "george river" OR killiniq OR killinek OR "port burwell") ET kw:(ungava OR nunavik OR quebec)	31
2	kw:vegeta* OR plant OR tree* OR shrub* OR biomonitor* OR climate OR weather OR temperature OR snow* OR ice OR freeze-up OR break-up OR season* ET kw:(kangiqsualujjuaq OR "port-nouveau-québec" OR "george river" OR killiniq OR killinek OR "port burwell") ET kw:(ungava OR nunavik OR quebec)	102

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
3	kw:(contamin* OR tox* OR metal* OR mercury OR pollution OR quality) ET kw:(water OR lichen OR snow OR caribou OR seal*) ET kw:(kangiqsualujjuaq OR "port-nouveau-québec" OR "george river" OR killiniq OR killinek OR "port burwell") ET kw:(ungava OR nunavik OR quebec)	16

Source de données 9 : Thèses Canada – Caractéristiques de la recherche

Source de données	
Fournisseur/plateforme	Bibliothèque et Archives Canada
Base de données	Thèses Canada
Date de la recherche	20-02-2024
Date de mise à jour de la base de données	Non disponible
Période couverte	Non disponible
Restrictions à la recherche	
Restrictions langagières	Non
Type de publication	Aucune restriction
Fonctionnalités de filtre	Aucun filtre appliqué
Résultats	
Nombre total de références obtenues	32
Doublons (interne à la source et inter-requêtes)	4
Nombre de références uniques	28

Source de données 9 : Thèses Canada – Requêtes

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
1	"george river"	13
2	kangiqsualujjuaq	16
3	"port-nouveau-Québec"	0
4	Killiniq	0
5	Killinek	0
6	"port burwell"	3

Source de données 10 : Système d'information sur les sciences et les technologies arctiques (SISTA) – Caractéristiques de la recherche

Source de données	
Fournisseur/plateforme	Arctic Institute of North America
Base de données	SISTA
Date de la recherche	21-03-2024
Date de mise à jour de la base de données	Non disponible
Période couverte	1814-2023
Restrictions à la recherche	
Restrictions langagières	Non
Type de publication	Aucune restriction
Fonctionnalités de filtre	Aucun filtre appliqué
Résultats	
Nombre total de références obtenues	191
Doublons (interne à la source et inter-requêtes)	23
Nombre de références uniques	168

Source de données 10 : Système d'information sur les sciences et les technologies arctiques (SISTA) – Requêtes

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
1	(wo kangiqsualujjuaq OR wo "port-nouveau-québec" OR wo "george river" OR wo killiniq OR wo killinek OR wo "port burwell") AND (wo ungava OR wo nunavik OR wo quebec) AND (wo beaver OR wo char OR wo salmon OR wo mussel OR wo bivalve OR wo bear OR wo marten OR wo otter OR wo vegeta* OR wo plant OR wo tree* OR wo shrub* OR wo biomonitor* OR wo climate OR wo weather OR wo temperature OR wo snow* OR wo ice OR wo freeze-up OR wo break-up OR wo season*)	165

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
2	(wo kangiqsualujjuaq OR wo "port-nouveau-québec" OR wo "george river" OR wo killiniq OR wo killinek OR wo "port burwell") AND (wo ungava OR wo nunavik OR wo quebec) AND (wo contamin* OR wo tox* OR wo metal* OR wo mercury OR wo pollution OR wo quality) AND (wo water OR wo lichen OR wo snow OR wo caribou OR wo seal)	26

Source de données 11 : Nordicana D – Caractéristiques de la recherche

Source de données	
Fournisseur/plateforme	Centre d'études nordiques
Base de données	Nordicana D
Date de la recherche	22-02-2024
Date de mise à jour de la base de données	Non disponible
Période couverte	Non disponible
Restrictions à la recherche	
Restrictions langagières	Non
Type de publication	Aucune restriction
Fonctionnalités de filtre	Voir le tableau des requêtes
Résultats	
Nombre total de références obtenues	4
Doublons (interne à la source et inter-requêtes)	0
Nombre de références uniques	4

Source de données 11 : Nordicana D – Requêtes

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
1	Utilisation du filtre « Région = Baie d'Ungava »	2
2	Recherche spatiale à l'aide de la carte	2

Source de données 12 : *Polar Data Catalogue* – Caractéristiques de la recherche

Source de données	
Fournisseur/plateforme	Canadian Cryospheric Information Network
Base de données	Polar Data Catalogue
Date de la recherche	27-02-2024
Date de mise à jour de la base de données	Non disponible
Période couverte	Non disponible
Restrictions à la recherche	
Restrictions langagières	Non
Type de publication	Aucune restriction
Fonctionnalités de filtre	Filtre spatial = numérisation d'un polygone (coordonnées des sommets : 58.56090486135147, -67.93057808697583 ; 60.87527511878663, -64.69779069677949 ; 58.2343367252732, -61.98929518696131 ; 55.5505018881101, -65.52699051770591)
Résultats	
Nombre total de références obtenues	284
Doublons (interne à la source et inter-requêtes)	78
Nombre de références uniques	206

Source de données 12 : *Polar Data Catalogue* – Requêtes

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
1	Kw:beaver AND abs:beaver	1
2	kw:char	12
3	kw:salmon	3
4	kw: mussel	0
5	kw:bivalve	1

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
6	kw: bear	11
7	kw: marten	0
8	kw: otter	0
9	kw: vegeta	20
10	kw: plant	13
11	kw : tree	3
12	kw : shrub	4
13	kw : biomonitor	0
14	kw : climate et abs: climate et ti: climate	24
15	kw : weather	8
16	kw : temperature	69
17	kw: snow	30
18	kw : ice	48
19	kw: freeze-up	2
20	kw: break-up	4
21	kw: season	0
22	kw: contamin AND kw: water	9
23	kw: tox AND kw: water	0
24	kw: metal AND kw: water	0
25	kw: mercury AND kw: water	5
26	kw: pollution AND kw: water	0
27	kw: quality AND kw: water	3
28	kw: contamin AND kw: lichen	0
29	kw: tox AND kw: lichen	0
30	kw: metal AND kw: lichen	0
31	kw: mercury AND kw: lichen	0

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
32	kw: pollution AND kw: lichen	0
33	kw: quality AND kw: lichen	0
34	kw: contamin AND kw: snow	2
35	kw: tox AND kw: snow	0
36	kw: metal AND kw: snow	0
37	kw: mercury AND kw: snow	1
38	kw: pollution AND kw: snow	0
39	kw: quality AND kw: snow	0
40	kw: contamin AND kw: caribou	2
41	kw: tox AND kw: caribou	0
42	kw: metal AND kw: caribou	0
43	kw: mercury AND kw: caribou	1
44	kw: pollution AND kw: caribou	0
45	kw: quality AND kw: caribou	0
46	kw: contamin AND kw: seal	6
47	kw: tox AND kw: seal	0
48	kw: metal AND kw: seal	0
49	kw: mercury AND kw: seal	2
50	kw: pollution AND kw: seal	0
51	kw: quality AND kw: seal	0

Source de données 13 : *Arctic Biodiversity Data Service Catalog* – Caractéristiques de la recherche

Source de données	
Fournisseur/plateforme	*Conservation of Arctic Flora and Fauna*
Base de données	*Arctic Biodiversity Data Service Catalog*
Date de la recherche	12-03-2024
Date de mise à jour de la base de données	Non disponible
Période couverte	Non disponible
Restrictions à la recherche	
Restrictions langagières	Non
Type de publication	Aucune restriction
Fonctionnalités de filtre	Filtre spatial = numérisation approximative d'un polygone englobant le Nord du Québec
Résultats	
Nombre total de références obtenues	131
Doublons (interne à la source et inter-requêtes)	82
Nombre de références uniques	49

Source de données 13 : *Arctic Biodiversity Data Service Catalog* – Requêtes

Numéro de requête	Requête	Nombre de références obtenues
1	Utilisation du filtre « Thèmes = Eaux intérieures, Hydrographie »	55
2	Utilisation du filtre « Thèmes = Biologie, Faune et Flore »	38
3	Utilisation du filtre « Thèmes = Climatologie, météorologie, atmosphère »	35
4	Utilisation du filtre « Thèmes = Environnement »	3

ANNEXE C – RÉFLEXION SUR L'ACCESSIBILITÉ DES DOCUMENTS

Cette annexe, qui prend la forme d'un texte descriptif, contient des réflexions complémentaires à la question de recherche, qui ne pouvaient être intégrées dans les sections principales du mémoire. Ces réflexions ont émergé lors de la réalisation de la collecte de données pour la cartographie systématique, plus particulièrement lors des étapes de la recherche et de la récupération documentaires (voir sections 2.2.2 et 2.2.3). C'est qu'en raison du nombre important de sources de données consultées et de leur variabilité en matière de fonctionnalités, ces étapes se sont avérées un défi. De leur réalisation découle certains constats et réflexions sur les sources de données contenant de la documentation environnementale arctique et, plus généralement, sur l'accès à cette documentation.

Ce qui a été réalisé. Pour rappel, ce sont treize sources de données qui ont été sondées dans le cadre de la présente recherche. Dans chacune d'entre elles et selon leurs fonctionnalités de recherche intégrées, une ou plusieurs requêtes de mots-clés ont été utilisées pour récupérer les références (voir ANNEXE B). Dans les cas où plusieurs requêtes étaient utilisées, une attention était portée aux doublons qui pouvaient être créés par le processus (Mahood *et al.*, 2014). Cela a permis de quantifier le nombre de références potentiellement pertinentes que contenait chacune des sources de données (Tableau C1).

Par la suite, ces références ont été importées dans Zotero (Corporation for Digital Scholarship, 2024). Toutefois, les sources de données présentaient une grande variabilité relative à l'intégration des systèmes, comme les bases de données contenant de la littérature grise détiennent peu de fonctionnalités en ce sens (Adams *et al.*, 2016; Mahood *et al.*, 2014). Ainsi, plusieurs centaines de références ont été entrées manuellement dans Zotero, car les sources de données qui les contenaient n'étaient pas compatibles avec le plugiciel d'importation *Zotero Connector* (Corporation for Digital Scholarship, s. d.) ou ne possédaient pas la fonctionnalité d'exportation des références dans un format compatible à Zotero. Cet effort considérable m'a poussée à caractériser les sources de données (tableau C1; colonne *Importation dans Zotero automatisée*).

Tableau C1 Références trouvées dans les sources de données sondées et caractéristiques de ces dernières

Sources de données	Nombre de références	Importation dans Zotero automatisée	Type d'accès	Contenu	Disponibilité des documents
Scopus	294	Oui	Par abonnement	Articles scientifiques	Totale
Polar Data Catalogue	284	Non	Libre	Jeux de données	Partielle
Système d'information sur les sciences et technologies arctiques (ASTIS/SISTA)	191	Non	Libre	Varié	Partielle
ProQuest	186	Oui	Par abonnement	Varié	Partielle
Bibliothèque et Archives Canada - Voilà	149	Oui	Libre	Varié	Partielle
Arctic Biodiversity Data Service Catalogue	131	Non	Libre	Jeux de données	Partielle
Bibliothèque et Archives Canada - Aurora	114	Oui	Libre	Varié	Partielle
Open Polar	103	Oui	Libre	Varié	Partielle
JSTOR - revue *Arctic (Antarctic) and Alpine Research*	85	Oui	Par abonnement	Articles scientifiques	Totale

Sources de données	Nombre de références	Importation dans Zotero automatisée	Type d'accès	Contenu	Disponibilité des documents
Bibliothèque et Archives Canada - Thèses Canada	32	Oui	Libre	Thèses	Partielle
Web of Science	15	Oui	Par abonnement	Articles scientifiques	Totale
NordicanaD	4	Non	Libre	Jeux de données	Totale
Érudit - revue Études inuit Studies	0	Oui	Par abonnement	Articles scientifiques	Totale

Comme évoqué dans le chapitre d'introduction, j'ai réalisé la présente recherche dans une approche de restitution de données (voir sous-section **L'approche**). J'avais donc en tête un idéal selon lequel les documents que je retrouverais devraient être rendus accessibles aux Kangiqsualujjuamiut. C'est pour cela que j'ai vérifié dans quelle mesure les sources de données facilitaient l'accès aux documents auxquels ils faisaient référence (Tableau C1, colonnes *Type d'accès* à *Disponibilité des documents*).

Description du tableau. Parmi les sources de données sondées, deux d'entre elles contenaient près de 300 références potentiellement pertinentes pour l'exercice de cartographie systématique (Tableau C1). Ensuite, près de la moitié d'entre elles (6/13) ont identifié entre 100 et 200 références pertinentes. Finalement, cinq sources de données ont ciblé moins de 100 références potentiellement pertinentes, dont l'une dont les requêtes de mots-clés n'ont ciblé aucunes références. La majorité des sources de données desquelles provenaient ces références permettait l'importation automatique des références dans le logiciel Zotero à l'aide d'un plugiciel (62 %). En revanche, cela signifie que 610 références y ont été entrées manuellement.

Ensuite, 62 % des sources de données étaient accessibles librement, à l'opposé des sources de données qui ne pouvaient être consultées qu'à condition de détenir un abonnement institutionnel. Le contenu des sources de données se déclinait comme suit : contenu varié (38 %); articles scientifiques (31 %); jeux de données (23 %) et thèses (8 %). La catégorie des thèses comprenait autant les thèses de doctorat que les mémoires de maîtrise, et la catégorie du contenu varié comprenait soit plus de deux types de contenus parmi les valeurs permises, soit d'autres types de contenus. Finalement, seulement 38 % des sources de données rendaient totalement disponibles les documents liés aux références, c'est-à-dire que les documents pouvaient assurément être consultés depuis l'interface de la source de données. Les sources de données dont les documents étaient disponibles contenaient toutes de la littérature scientifique.

Premier constat. De prime abord, il peut être mentionné que la dispersion de la documentation environnementale parmi plusieurs sources de données constitue un obstacle relativement à son utilisation. Pour démontrer ce point, considérons une recherche qui n'aurait interrogé que les trois sources de données prédominantes, qui hébergeaient plusieurs types de contenus (Scopus; *Polar Data Catalogue*; ASTIS/SISTA, qui contenaient chacune 294, 284 et 191 références). Du fait que la source de données ASTIS/SISTA hébergeait des contenus variés, il aurait été légitime de présumer que des doublons se glisseraient dans le sous-ensemble de références. Toutefois, comme les références de la source ASTIS/SISTA ne pouvaient être importées automatiquement

dans Zotero, leur importation manuelle aurait été nécessaire, comme celle des références de la source Polar Data Catalogue. Ainsi, ce serait 475 références qui devraient être traitées manuellement avant de passer à l'étape d'identification des doublons. Bref, même si la recherche réalisée dans le cadre du mémoire s'était concentrée sur un plus petit nombre de sources à interroger, le travail manuel n'aurait pu être évité dans un souci de couvrir une certaine diversité de documentation. Or, une telle quantité d'opérations manuelles n'est pas sans risque : on s'expose aux erreurs d'inattention et aux oublis. Dès lors, il va sans dire que de travailler dans une approche exhaustive avec les sources de données disponibles à l'heure actuelle est très chronophage.

Deuxième constat. On peut aussi remarquer que la documentation environnementale revêt un caractère inaccessible. Cette inaccessibilité se décline de plusieurs manières, dont la première concerne l'accès aux sources de données. Dans le cadre de la recherche, l'accès à toutes les sources de données qui contenaient de la littérature scientifique requérait un abonnement institutionnel. Vendus à des prix assez élevés, ces abonnements institutionnels ne peuvent être tous assumés par les particuliers ou les petites organisations comme l'est le *Nunavik Research Centre* (Cope et Kalantzis, 2014). Dès lors, ces organisations pourraient être tentées de consulter des sources de données en accès libre, qui, dans le cadre de notre recherche, contenaient des jeux de données, des thèses et des contenus variés. C'est ainsi qu'elles pourraient rencontrer un deuxième type d'inaccessibilité, qui, lui, concerne le contenu en tant que tel. En effet, peut-on réellement considérer un jeu de données comme un contenu accessible ? Même si ces jeux de données sont diffusés dans un format ouvert (dont la consultation ne nécessite pas de logiciel payant), est-il légitime de croire qu'un fichier texte de 1000 lignes favorise son appropriation par la personne qui le consulte ? Il en va de même pour les thèses, qui, bien qu'elles utilisent un langage moins technique que la littérature scientifique, peuvent impressionner par leur structure particulière et leur grand nombre de pages. Enfin, parmi les sources de données qui hébergeaient des contenus variés, une partie seulement des références ciblées consistait en de la documentation qui n'était pas de la littérature scientifique, des jeux de données ou des thèses. C'est à ce point-ci que se révèle un troisième aspect de l'inaccessibilité de la documentation environnementale, car les sources de données qui étaient susceptibles de contenir de la documentation qui sortait des codes scientifiques (c'est-à-dire, qui hébergeaient des contenus variés) ne rendaient que partiellement disponibles leurs documents. En effet, certaines sources de données ne contenaient que des références ou des résumés plutôt que des documents entiers. De ce fait, ces sources de données permettaient de connaître l'existence d'un document, mais

non de les consulter. Par ailleurs, la plupart des sources de données qui rendaient totalement accessibles leurs documents nécessitaient un abonnement, ce qui nous ramène au premier enjeu d'accessibilité discuté.

En considérant les manières dont se décline l'inaccessibilité de la documentation environnementale (sources de données, types de contenus des sources de données et disponibilité du document), il peut être conclu qu'aucune des sources de données interrogées dans le cadre de la recherche ne rend son contenu complètement accessible. En effet, aucune d'entre elles n'a été caractérisée des trois valeurs qui dénotent le plus grand caractère d'accessibilité (type d'accès libre, type de contenu varié et disponibilité totale des documents; Tableau C1).

Réflexions. Cette exploration des différentes sources de données sondées dans le cadre de la recherche réitère la problématique sur laquelle repose cette recherche : les références de la documentation environnementale sont dispersées entre plusieurs sources de données et la documentation environnementale en tant que telle est plutôt inaccessible. Le fait que les références soient dispersées entre plusieurs sources de données mène nécessairement en la priorisation de celles qui détiennent des fonctionnalités d'intégration des systèmes (comme l'importation automatique des références dans Zotero). Bien que la majorité des sources de données sondées dans le cadre de la recherche permettait l'importation automatique de références dans Zotero, celle qui était la plus susceptible de contenir des documents créés par des Inuit ou relayant le point de vue d'Inuit ne le permettait pas. Ce n'est que grâce aux efforts déployés pour importer manuellement les références provenant de la source ASTIS/SISTA (maintenant *ADA: Arctic Discovery & Access*), qui contient une collection du *Nunavik Research Centre*, que des documents provenant d'organisations inuit ont pu être intégrés dans la recherche (voir section 3.4.1 ci-dessus). Cela fait écho aux travaux de plusieurs qui s'intéressent au potentiel de la littérature grise bien que son utilisation demande beaucoup plus d'efforts (Adams *et al.*, 2017; Haig et Dozier, 2003; Mahood *et al.*, 2014).

Comme la recherche s'inscrivait dans une approche de restitution de données, le sujet de l'accessibilité de la documentation environnementale a été abordé sous l'angle de la réappropriation des connaissances. La présente réflexion suggère que plusieurs éléments limitent la réappropriation de la documentation environnementale par les Kangiqsualujjuamiut, auxquels s'ajoutent d'autres qui n'ont pas été couverts, comme la langue de publication de la documentation et les enjeux liés à la rencontre de différentes épistémologies. Dans la littérature, plusieurs

s’intéressent aux facteurs qui garantissent l’inclusion des retombées de la recherche dans les mécanismes de gouvernance des communautés autochtones (Johnson, N. *et al.*, 2015; Ndeloh Etiendem *et al.*, 2020; Reed *et al.*, 2020; Williamson *et al.*, 2022; Wilson *et al.*, 2024). Avec la présente réflexion, j’incite à réfléchir aux moyens qui sont pris pour instiguer une réappropriation par les Kangiqsualujjuamiut. La documentation environnementale, abondamment utilisée dans le domaine scientifique, devrait être rendue plus accessible aux Kangiqsualujjuamiut, de manière qu’elle serve à leur gouvernance.

ANNEXE D – FORMULAIRE D'EXTRACTION

Information	Domaine de valeurs	Définitions
Aspects bibliographiques		
I 1. Titre		
I 2. Type	1. Livre 2. Chapitre de livre 3. Article de colloque 4. Jeu de données 5. Article scientifique 6. Article de magazine 7. Rapport 8. Mémoire et thèse	
I 3. Année de publication		
I 4. Premier·ère auteur·trice		
I 5. Type d'affiliation de l'auteur-trice principal-e	1. Universitaire 2. Organisation inuit 3. Gouvernement provincial 4. Gouvernement fédéral 5. Organisation privée 6. Organisation internationale 7. Autre	2 : S'applique à toute organisation qui a pour mission de représenter les Inuit ou qui assure la gouvernance d'une portion du territoire inuit. Par exemple, l'Administration régionale Kativik a été considérée telle une organisation inuit.
Aspects relatifs au contenu		
I 6. Type de collaboration avec la communauté	1. Implication 2. Participation 3. Aucune mention	1 : Le document évoque l'apport de Kangiqsualujjuamiut à la surveillance environnementale pour deux de ces étapes : démarrage, conception, réalisation, rayonnement. 2 : Le document évoque l'apport de Kangiqsualujjuamiut à la surveillance environnementale pour l'une de ces étapes : démarrage, conception, réalisation, rayonnement, approbation. 3. Le document ne contient aucune mention quant à l'apport

Information	Domaine de valeurs	Définitions
		de Kangiqsualujjuamiut à la surveillance environnementale.
I 7. Usage des savoirs inuit	1. Mobilisation 2. Citation 3. Évocation 4. Aucune mention	1 : Le document étudie ou documente les savoirs inuit, informe à leur sujet ou les mobilise pour répondre à une question de recherche 2 : Le document cite expressément des savoirs inuit en identifiant la personne ou le groupe à son origine. 3 : Le document évoque des savoirs inuit sans les décrire ou sans nommer la personne ou le groupe à leur origine. 4 : Le document ne contient aucune mention de savoirs inuit.
Aspects relatifs à la surveillance environnementale		
I 8. Année début collecte		
I 9. Année fin collecte		
I 10. Domaine auquel appartient la surveillance environnementale	1. Terrestre 2. Aquatique 3. Atmosphérique	
I 11. Sujet de surveillance niveau 1	1. Animaux 2. Végétation 3. Santé environnementale 4. Climat	
I 12. Sujet de surveillance niveau 2	1. Animaux aquatiques 2. Animaux terrestres 3. Arbres et arbustes 4. Autre végétation 5. Santé abiotique 6. Santé de la végétation 7. Santé des animaux 8. Météo 9. Saisonnalité	Les valeurs de codes ont été développées au fur et à mesure de la progression du codage, de manière itérative. Les valeurs de codes sous-tendent les valeurs de codes I 11.

Information	Domaine de valeurs	Définitions
I 13. Sujet de surveillance niveau 3	1. Poissons 2. Mollusques 3. Les mammifères qui migrent vers le Nord 4. Arbres 5. Arbustes 6. Petits fruits 7. Lichens et mousses 8. Graminées 9. Qualité de l'eau 10. Santé des lichens 11. Santé des mammifères 12. Santé des poissons 13. Précipitations 14. Température 15. Gel 16. Dégel	Les valeurs de codes ont été développées au fur et à mesure de la progression du codage, de manière itérative. Les valeurs de codes sous-tendent les valeurs de codes I 12.
I 14. Donnée collectée 1	• Animaux (changement) • Animaux (contenu en métaux et autres éléments inorganiques) • Arbres (âge) • Caribou (mesures et viscères) • Castor (abondance) • Castor (prés./abs.) • Climat (changement) • Couverture de glace (lac) • Couverture de glace (rivière) • Couverture végétale • Débris végétaux (inventaire) • Dégel • Eau (contenu en éléments organiques) • Eau (contenu en métaux et autres éléments inorganiques) • Eau (mesures) • Épinette noire (carotte) • Gel et dégel (lac) • Gel et dégel (rivière) • Glace (changement) • Glace (mesures) • Humidité (air) • Lichens (changement) • Lichens (contenu en métaux et autres éléments inorganiques) • Lichens (couverture) • Lichens (mesures)	Les valeurs de codes ont été développées au fur et à mesure de la progression de l'étape de codage, de manière itérative.

Information	Domaine de valeurs	Définitions
	• Lichens (prés./abs.) • Macroinvertébrés (abondance) • Macroinvertébrés (mesures) • Mélèze (carotte) • Mercure (concentration) • Mercure (quantité) • Morue (abondance) • Morue (otolithes) • Neige (mesures) • Omble (abondance) • Omble (comportement) • Omble (mesures et viscères) • Omble (mortalité) • Omble (otolithes) • Omble (prés./abs.) • Ours (abondance) • Petits fruits (abondance) • Petits fruits (couverture) • Petits fruits (prés/abs) • Pétoncle (mesures) • Phoque (qualité) • Poissons (abondance) • Poissons (comportement) • Poissons (mesures et viscères) • Poissons (prés./abs.) • Saisons (changement) • Saumon (abondance) • Saumon (comportement) • Saumon (écailles) • Saumon (habitat) • Saumon (mesures et viscères) • Température de l'air • Température du sol • Touladi (mesures et viscères) • Touladi (otolithes) • Végétation (abondance) • Végétation (biomasse) • Végétation (changement) • Végétation (couverture) • Végétation (inventaire) • Végétation (mesures) • Végétation (prés./abs.) • Vents	
I 15. Donnée collectée 2	Même domaine de valeurs qu'I 13.	

Information	Domaine de valeurs	Définitions
I 16. Donnée collectée 3	Même domaine de valeurs qu'I 13.	
I 17. Donnée collectée 4	Même domaine de valeurs qu'I 13.	
Aspects spatiaux		
I 18. Latitude		Coordonnée latitudinale du centroïde (WGS 84).
I 19. Longitude		Coordonnée longitudinale du centroïde (WGS 84).
I 20. Méthode de détermination du centroïde	1. Documentaire 2. Numérisation 3. Centroïde d'une entité multi-parties numérisée 4. Centroïde d'un polygone numérisé 5. Auteur·trice·s 6. Village	1. Coordonnées issues du document 2. Numérisation approximative sur la base du contenu du document (précision : 5 km) 3. Calcul du centroïde (QGIS) d'une entité multi-parties dont les parties ont été numérisées approximativement 4. Calcul du centroïde d'un polygone numérisé approximativement 5. Communication avec les auteur-trice-s 6. Coordonnées du magasin de la coopérative (58.693443, -65.954605)

ANNEXE E – RÉFÉRENCES DES 126 DOCUMENTS DU CORPUS DOCUMENTAIRE

Les références sont listées indépendamment de la liste des références du mémoire.

Alain, J. (2008a). *Changements climatiques et sécurité alimentaire à Kangiqsualujjuaq au Nunavik.* [Thèse de doctorat, Université Laval]. CorpusUL. http://hdl.handle.net/20.500.11794/20435

Alain, J. (2008b). *Perspectives from the land : climate change and country food security [Perspectives nordiques : les changements climatiques et la sécurité alimentaire traditionnelle au Nunavik]* [DVD]. Nasivvik Centre.

Allard, M., Sarrazin, D. et L'Hérault, E. (2020). *Borehole and near-surface ground temperatures in northeastern Canada - Températures du sol dans des forages et près de la surface dans le nord-est du Canada* (version 1.5) [Jeu de données]. Centre d'études nordiques. https://doi.org/10.5885/45291SL-34F28A9491014AFD

Allard, M., L'Hérault, E., Aubé-Michaud, S., Andrée-Sylvie Carbonneau, Mathon-Dufour, V., B.-St-Amour, A. et Gauthier, S. (2023). Facing the challenge of permafrost thaw in Nunavik communities: innovative integrated methodology, lessons learnt, and recommendations to stakeholders. *Arctic Science*, *9*(3), 657-677. https://doi.org/10.1139/as-2022-0024

Allard, M., Fortier, R. et Seguin, M. K. (1992). The thermal regime of intertidal permafrost, George River estuary, Ungava Bay, Quebec. *Canadian Journal of Earth Sciences*, *29*(2), 249-259. https://doi.org/10.1139/e92-023

Allard, M., Fortier, R., Sarrazin, D., Calmels, F., Fortier, D., Chaumont, D., Savard, J.-P. et Tarussov, A. (2007). *L'impact du réchauffement climatique sur les aéroports du Nunavik : caractéristiques du pergélisol et caractérisation des processus de dégradation des pistes* [Rapport de recherche]. Ouranos. https://www.deslibris.ca/ID/215782

Allard, M. et Seguin, M.-K. (1988). Shoreline permafrost in Kangiqsualujjuaq Bay, Ungava Quebec. Dans K. Senneset (dir.), *Permafrost : Fifth International Conference, proceedings, August 2-5, 1988* (vol. 1, p. 113-118). Tapir.

Amyot, M. (2018). Imalirijiit: Environmental community-based monitoring of the George River Watershed, Nunavik [Imalirijiit : Surveillance environnementale communautaire du bassin hydrographique de la rivière George, Nunavik]. Dans Northern Contaminants Program Secretariat (dir.), *Synopsis of research conducted under the 2017-2018 Northern Contaminants Program [Résumé de recherche effectuées en 2017-2018 dans le cadre du Programme de lutte contre les contaminants dans le Nord]* (p. 92-103). https://pubs.aina.ucalgary.ca/ncp/Synopsis20172018.pdf#page=115

An, W. (1997). *Palsa Formation: Mathematical Modelling and Field Information* [Thèse de doctorat, Université Laval]. https://www.collectionscanada.gc.ca/obj/s4/f2/dsk3/ftp04/nq26040.pdf

An, W. et Allard, M. (1995). A mathematical approach to modelling palsa formation: Insights on processes and growth conditions. *Cold Regions Science and Technology*, *23*(3), 231-244. https://doi.org/10.1016/0165-232X(94)00015-P

Arctic Institute of North America. (1956). Northern News. *ARCTIC*, *9*(4), 268-272. https://doi.org/10.14430/arctic3801

Bayle, A., Roy, A., Dedieu, J.-P., Boudreau, S., Choler, P. et Lévesque, E. (2022). Two distinct waves of greening in northeastern Canada: summer warming does not tell the whole story. *Environmental Research Letters*, *17*(6), 064051, 2675242191. https://doi.org/10.1088/1748-9326/ac74d6

Bédard, S. (1993). *Étude géodynamique d'une butte cryogène à Kangiqsualujjuaq (George River), Nunavik* [Mémoire de maîtrise]. Université Laval.

Ben-Miloud, K. et Seguin, M.-K. (1990). Stratigraphy, distribution of active layer and discontinuous permafrost in Kangiqsualujjuaq basin, northern Quebec. *Nordicana*, *54*, 181-190. http://pubs.aina.ucalgary.ca/cpc/CPC5-181.pdf

Blangy, S., Bernier, M., Bhiry, N., Jean-Pierre, D., Aenishaenslin, C., Bastian, S., Chanteloup, L., Coxam, V., Decaulne, A., Gérin-Lajoie, J., Gibout, S., Haillot, D., Hébert-Houle, E., Herrmann, T. M., Joliet, F., Lamalice, A., Lévesque, E., Ravel, A. et Rousse, D. (2018). OHMi-Nunavik: A Multi-Thematic and Cross-Cultural Research Program Studying the Cumulative Effects of Climate and Socio-Economic Changes on Inuit Communities. *Ecoscience*, *25*(4), 311-324. https://doi.org/10.1080/11956860.2018.1542783

Boivin, T. (1990). *The arctic charr (Salvelinus alpinus) experimental-commercial winter fishery in eastern Ungava Bay, northern Quebec, 1989-1990: preliminary report*. Kuujjuaq Research Centre. http://pubs.aina.ucalgary.ca/makivik/CI116.pdf

Boivin, T., Olpinski, S. et May, P. (1989). *The arctic char (Salvelinus alpinus) experimental-commercial winter fishery in Kangiqsualujjuaq, Québec, November 1988 - April 1989*. Kuujjuaq Research Centre. http://pubs.aina.ucalgary.ca/makivik/CI113.pdf

Boivin, T., Power, G. et Barton, D. R. (1989). Biological and social aspects of an Inuit winter fishery for arctic charr. *Physiology and Ecology Japan*, *Special 1*, 653-672.

Bouchard, C. (1988). *Étude du régime thermique d'un sol sableux pergélisolé à Kangiqsualujjuaq, Québec nordique*. [Mémoire de maîtrise]. Université Laval.

Bouchard, C. (1990). *Simulation du régime thermique de sols pergélisoles: essai du modèle Tone* [Thèse de doctorat, Université Laval]. Thèses Canada. https://library-archives.canada.ca/eng/services/services-libraries/theses/Pages/item.aspx?idNumber=46535839

Bouchard, C., Allard, M. et Fortier, R. (1989). Le régime thermique d'un sol sableux pergélisolé à Kangiqsualujjuaq, Québec nordique : données préliminaires. *The Musk-ox*, *37*, 19-27.

Bouchard, C., Allard, M. et Goodrich, L. E. (1991). Simulation du régime thermique de sols pergélisolés : essai du modèle « TONE ». *The Musk-ox*, *39*, 110.

Boudreau, S. (2003). *Activité et impact du caribou sur le parterre végétal des pessières à lichens au Québec-Labrador* [Thèse de doctorat, Université Laval]. Thèses Canada. https://library-archives.canada.ca/eng/services/services-libraries/theses/Pages/item.aspx?idNumber=56684090

Boudreau, S. et Payette, S. (2004a). Caribou-Induced Changes in Species Dominance of Lichen Woodlands: An Analysis of Plant Remains. *American Journal of Botany*, *91*(3), 422-429. https://doi.org/10.3732/ajb.91.3.422

Boudreau, S. et Payette, S. (2004b). Growth performance of *Cladina stellaris* following caribou disturbance in subarctic Québec. *Ecoscience*, *11*(3), 347-355. https://doi.org/10.1080/11956860.2004.11682842

Boulanger-Lapointe, N., Gérin-Lajoie, J., Siegwart Collier, L., Desrosiers, S., Spiech, C., Henry, G. H. R., Hermanutz, L., Lévesque, E. et Cuerrier, A. (2019). Berry Plants and Berry Picking in Inuit Nunangat: Traditions in a Changing Socio-Ecological Landscape. *Human Ecology*, *47*(1), 81-93. https://doi.org/10.1007/s10745-018-0044-5

Boulanger-Lapointe, N., Henry, G. H. R., Lévesque, E., Cuerrier, A., Desrosiers, S., Gérin-Lajoie, J., Hermanutz, L. et Collier, L. S. (2020). Climate and environmental drivers of berry productivity from the forest-tundra ecotone to the high Arctic in Canada. *Arctic Science*, *6*(4), 529-544. https://doi.org/10.1139/as-2019-0018

Breton, J. (2007). *Caractérisation limnologique et réactivité de la matière organique dissoute des mares de thermokarst* [Mémoire de maîtrise, Institut National de la Recherche Scientifique]. ProQuest Dissertations and Theses. https://www.proquest.com/dissertations-theses/caractérisation-limnologique-et-réactivité-de-la/docview/2814006402

Canadian Meteorological Centre et Meteorological Service of Canada. (2001). *Surface and upper air charts during the Arctic extreme warm summer of 1998* [Jeu de données]. Environment Canada. www.polardata.ca/pdcsearch/PDCSearchDOI.jsp?doi_id=1727

Chalifoux, S., Saucier, I., Doucet, G. J. et Lamothe, P. (2003). Mapping caribou habitat north of the 51st parallel in Québec using Landsat imagery. *Rangifer*, *23*(5), 235-245. https://doi.org/10.7557/2.23.5.1707

Clark, C. (2012). *Inuit ethnobotany and ethnoecology in Nunavik and Nunatsiavut, northeastern Canada.* [Mémoire de maîtrise, Université de Montréal]. Papyrus. http://hdl.handle.net/1866/9841

Conservation of Arctic Flora and Fauna. (2012). *Sites of existing river biotic and abiotic data in the CAFF designated zone* [Jeu de données]. https://geo.abds.is/geonetwork/srv/fre/catalog.search#/metadata/A876C2F9-8417-4798-B765-B09C5D378D80

Conservation of Arctic Flora and Fauna. (2019). *SAFBR - Figure 4.30 - River BMI diversity* [Jeu de données]. https://geo.abds.is/geonetwork/srv/fre/catalog.search#/metadata/4a74fba6-a0be-4318-b327-437d29f786e9

Côté, I. (2002a). Arctic char demise at Tasikallak. *Makivik magazine*, (62), 26-27. http://collections.banq.qc.ca/ark:/52327/bs1946725

Côté, I. (2002b). *Massive fish-kill at Lake Tasikallak, Nunavik : final report [Mortalité massive de poissons au Lac Tasikallak, Nunavik : rapport final]*. Nunavik Research Centre. http://pubs.aina.ucalgary.ca/makivik/CI020.pdf

Crête, M., Lefebvre, M. A., Zikovsky, L. et Walsh, P. (1992). Cadmium, lead, mercury and 137 cesium in fruticose lichens of northern Québec. *Science of the Total Environment*, *121*, 217-230. https://doi.org/10.1016/0048-9697(92)90317-L

Crête, M., Nault, R., Walsh, P., Benedetti, J.-L., Lefebvre, M. A., Weber, J.-P. et Gagnon, J. (1989). Variation in cadmium content of caribou tissues from northern Québec. *Science of the Total Environment*, *80*(2-3), 103-112. https://doi.org/10.1016/0048-9697(89)90067-3

Crête, M., Nault, R., Walsh, P., Benedetti, J. L., Lefebvre, M. A., Weber, J. P., Paillard, G. et Gagnon, J. (1987). *Cadmium contamination in the George River caribou herd*. Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche.

Cuerrier, A., Brunet, N. D., Gérin-Lajoie, J., Downing, A. et Lévesque, E. (2015). The Study of Inuit Knowledge of Climate Change in Nunavik, Quebec: A Mixed Methods Approach. *Human Ecology*, *43*(3), 379-394. https://doi.org/10.1007/s10745-015-9750-4

Cuerrier, A., Clark, C. et Norton, C. H. (2019). Inuit plant use in the eastern Subarctic: comparative ethnobotany in Kangiqsualujjuaq, Nunavik, and in Nain, Nunatsiavut. *Botany*, *97*(5), 271-282. https://doi.org/10.1139/cjb-2018-0195

Cuerrier, A., Emak, P., Kajuasiak, T., Annanack, E. S., Annanack, J. G., Emudluk, W., Etok, T. et Morgan, S. (2012). *Le savoir zoologique des Inuits de Kangiqsualujjuaq, Nunavik [The Zoological Knowledge of the Inuit of Kangiqsualujjuaq, Nunavik*. Institut culturel Avataq.

Cuerrier, A., Emak, P., Kajuasiak, T., Annanack, E. S., Annanack, J. G., Emudluk, W., Etok, T. et Morgan, S. (2011). *Le savoir botanique des Inuits de Kangiqsualujjuaq, Nunavik [The Botanical Knowledge of the Inuit of Kangiqsualujjuaq, Nunavik]*. Institut culturel Avataq.

Curry, R. A., Gautreau, M. D. et Culp, J. M. (2014). Fin tissues as surrogates of white muscle when assessing carbon and nitrogen stable isotope levels for Arctic and brook char. *Environmental Biology of Fishes*, *97*(6), 627-633. https://doi.org/10.1007/s10641-013-0165-z

Dallaire, X., Normandeau, É., Mainguy, J., Jean-Éric Tremblay, Bernatchez, L. et Jean-Sébastien Moore. (2021). Genomic data support management of anadromous Arctic Char fisheries in Nunavik by highlighting neutral and putatively adaptive genetic variation. *Evolutionary Applications*, *14*(7), 1880-1897. https://doi.org/10.1111/eva.13248

Dignard, N. (2006). *Micranthes stellaris* (Saxifragaceae), new to Québec. *Rhodora*, *108*(933), 72-75. https://doi.org/10.3119/05-13.1

Dubois, G., Dallaire, X., Fortin, C., MacMillan, G. A., Townley, E., Annanack, J., Lagacé, S., Mike, L., Amyot, M. et Gérin-Lajoie, J. (2020). *IMALIRIJIIT & NUNAMI SUKUIJAINIQ: results summary for community organizations and contributors: winter 2020*. Imalirijiit et Nunami Sukuijainiq. https://imalirijiit.weebly.com/uploads/1/2/8/1/128121457/2019_imalirijiit_nunamisukuijainiq_report_en_compressed.pdf

Dubois, G., MacMillan, G. A., Dallaire, X., Gavin, M., Snowball, H., Kangiqsualujjuaq Youth Committee, Lévesque, E., Amyot, M., Dedieu, J.-P., Herrmann, T. M., Franssen, J. et

Gérin-Lajoie, J. (2019). *Those who study water: IMALIRIJIIT: results summary for community organizations and contributors, March 2019*. [Rapport de recherche]. Imalirijiit. https://imalirijiit.weebly.com/uploads/1/2/8/1/128121457/2018_imalirijiit_report_en_compressed.pdf

Dubos, V. (2023). *Caractérisation et modélisation de l'habitat de l'omble chevalier anadrome (Salvelinus alpinus) en eau douce, à partir des savoirs traditionnels inuits et des méthodes scientifiques*. [Thèse de doctorat, Institut National de la recherche scientifique]. EspaceINRS. https://espace.inrs.ca/id/eprint/13739/

Dubos, V., May, P., Gillis, C.-A., St-Hilaire, A. et Bergeron, N. (2023). Nunavik anadromous Arctic char life histories, behaviour, and habitat use informed by both Inuit knowledge and western science: a year in Ungava Bay. *Arctic Science*, *9*(3), 526-526-544, 2881170537. https://doi.org/10.1139/as-2022-0019

Dubos, V., St-Hilaire, A. et Bergeron, N. E. (2023). Fuzzy logic modelling of anadromous Arctic char spawning habitat from Nunavik Inuit knowledge. *Ecological Modelling*, *477*. https://doi.org/10.1016/j.ecolmodel.2022.110262

Dufour Tremblay, G. (2012). *Dynamique de la limite altitudinale des arbres à l'Est du Québec Subarctique: Analyse écologique de deux espèces conifériennes (Picea mariana et Larix laricina)*. [Mémoire de maîtrise, Université Laval]. CorpusUL. https://hdl.handle.net/20.500.11794/23635

Dufour Tremblay, G., Boudreau, S., Tremblay, B. et Lévesque, E. (2010). Altitudinal treeline dynamics in response to climate change in the vicinity of Kangiqsualujjuaq (Nunavik, Québec). Dans University of Alberta (dir.), *Understanding Circumpolar Ecosystems in a Changing World : Outcomes of the International Polar Year, 3-6 November 2010 - Conference Program and Abstracts* (p. 21). University of Alberta. https://web.archive.org/web/20110111195643/http://www.eas.ualberta.ca/ipy/abstract.pdf

Dufour Tremblay, G., de Vriendt, L., Lévesque, E. et Boudreau, S. (2012a). *Analyse des facteurs écologiques responsables de la dynamique du mélèze laricin (Larix laricina) et de l'épinette noire (Picea mariana) à la limite altitudinale des arbres près de Kangiqsualujjuaq, Nunavik* [Jeu de données]. www.polardata.ca/pdcsearch/PDCSearchDOI.jsp?doi_id=11228

Dufour Tremblay, G., de Vriendt, L., Lévesque, E. et Boudreau, S. (2012b). The importance of ecological constraints on the control of multi-species treeline dynamics in Eastern Nunavik, Québec. *American Journal of Botany*, *99*(10), 1638-1646. https://doi.org/10.3732/ajb.1200279

Dufour Tremblay, G., Lévesque, E. et Boudreau, S. (2012). Dynamics at the treeline: differential responses of *Picea mariana* and *Larix laricina* to climate change in eastern subarctic Québec. *Environmental Research Letters*, *7*(4), 044038. https://doi.org/10.1088/1748-9326/7/4/044038

Evans, M. S. et Muir, D. C. G. (2009). Temporal trends and spatial variations in persistent organic pollutants and metals in sea-run char from the Canadian Arctic. Dans J. Smith, J. Stow et J. Edwards (dir.), *Synopsis of research conducted under the 2008-2009 Northern*

Contaminants Program (p. 137-144). Departement of Indian Affairs and Northern Development. http://pubs.aina.ucalgary.ca/ncp/68560.pdf

Evans, M. S., Muir, D. C. G., Keating, J. et Wang, X. (2015). Anadromous char as an alternate food choice to marine animals: A synthesis of Hg concentrations, population features and other influencing factors. *Science of the Total Environment*, *509-510*, 175-194. https://doi.org/10.1016/j.scitotenv.2014.10.074

Fallu, M.-A. (2003). *Dynamique postglaciaire des écosystèmes lacustres au Québec et au Labrador, basée sur les diatomées et les chironomides fossiles* [Thèse de doctorat, Université Laval]. ProQuest Dissertations and Theses. https://www.proquest.com/dissertations-theses/dynamique-postglaciaire-des-écosystèmes-lacustres/docview/305254666/se-2?accountid=14721

Fallu, M.-A., Pienitz, R., Walker, I. R. et Overpeck, J. (2004). AMS 14C dating of tundra lake sediments using chironomid head capsules. *Journal of Paleolimnology*, *31*(1), 11-22. https://doi.org/10.1023/B:JOPL.0000013271.66605.68

Filion, V. J. (2008). *A novel phytochemical and ecological study of the Nunavik medicinal plant Rhodiola rosea L.* [Mémoire de maîtrise, Université d'Ottawa]. *Theses Canada*. https://central.bac-lac.gc.ca/.item?id=MR50879&op=pdf&app=Library&oclc_number=714263893

Fortier, R. (1995). *Étude d'un pergélisol à Kangiqsualujjuaq à l'aide d'essais géotechniques et de diagraphies géophysiques* [Thèse de doctorat, Polytechnique Montréal].

Fortier, R., Allard, M. et Sheriff, F. (1996). Field estimation of water-ice phase composition of permafrost samples using a calorimetric method. *Canadian Geotechnical Journal*, *33*(2), 355-362. https://doi.org/10.1139/t96-013

Fortier, R., Ladanyi, B. et Allard, M. (1993). CPT study of the effect of unfrozen water content on strength of silty permafrost at Kangiqsualujjuaq, Nunavik (Quebec). Dans Canadian Geotechnical Conference (dir.), *46th annual Canadian Geotechnical Conference [46e Conférence canadienne de géotechnique] : conference proceedings : geotechnique ; present, past, future* (p. 307-318). Canadian Geotechnical Society.

Fortier, R., Ladanyi, B. et Allard, M. (1994). Cone penetration strength of saline silty permafrost at Kangiqsualujjuaq, Nunavik (Quebec). Dans D. W. Smith et D. C. Sego (dir.), *Cold regions engineering* (p. 697-719). Canadian Society for Civil Engineering.

Fortier, R., Ladanyi, B. et Allard, M. (1996). CPT in cold regions engineering: a logging and design tool. Dans R. F. Carlson (dir.), *Cold regions engineering: the cold regions infrastructure - an international imperative for the 21st century: proceedings of the Eighth International Conference on Cold Regions Engineering, University of Alaska Fairbanks, Fairbanks, Alaska, August 12-16, 1996* (p. 459-470). ASCE.

Fortier, R., Lévesque, R. et Seguin, M. K. (1991). Caractérisation du Pergélisol de Buttes Cryogènes à l'Aide de Diagraphies Électriques au Nunavik, Québec. *Permafrost and Periglacial Processes*, *2*(2), 79-93. https://doi.org/10.1002/ppp.3430020203

Fournier, A., Allard, M. et Seguin, M. K. (1987). Typologie morpho-génétique des marelles du marais littoral de la baie de Kangiqsualujjuaq, estuaire du George, Québec nordique. *Géographie physique et Quaternaire*, *41*(1), 47-64. https://doi.org/10.7202/032664ar

Furgal, C. (2011). The Inuit Sea-Ice Use and Occupancy Project in Nunavik. *Makivik magazine*, (93), 30-33. https://collections.banq.qc.ca/ark:/52327/bs2016962

Garcia Sanchez, C. R. (2022). *Développement d'une démarche pour améliorer la désinfection secondaire et la qualité de l'eau potable au Nunavik: projet pilote à Kangiqsualujjuaq* [Mémoire de maîtrise, Université Laval]. CorpusUL. http://hdl.handle.net/20.500.11794/100943

Gérin-Lajoie, J., Cuerrier, A. et Siegwart Collier, L. (dir.). (2016). *« The caribou taste different now »: Inuit elders observe climate change*. Nunavut Arctic College Media.

Gérin-Lajoie, J., Hébert-Houle, É., Rowell, J. A., Monfette, M., Anaviapik Soucie, T., Lévesque, E., Dedieu, J.-P., Herrmann, T. M., Franssen, J. et Snowball, H. (2017). *IMALIRIJIIT : monitoring George River water quality : science land camp – summary report : March 2017*. [Rapport de recherche]. Imalirijiit. https://imalirijiit.weebly.com/uploads/1/2/8/1/128121457/2016_imalirijiit_report_en_compressed.pdf

Gérin-Lajoie, J., Herrmann, T. M., MacMillan, G. A., Hébert-Houle, É., Monfette, M., Rowell, J. A., Soucie, T. A., Snowball, H., Townley, E., Lévesque, E., Amyot, M., Franssen, J. et Dedieu, J.-P. (2018). IMALIRIJIIT: A Community-Based Environmental Monitoring Program in the George River Watershed, Nunavik, Canada. *Ecoscience*, *25*(4), 381-399. https://doi.org/10.1080/11956860.2018.1498226

Gérin-Lajoie, J. et Lévesque, E. (2008). The impacts of climate change on berry ecology in the North. *Makivik magazine*, (84), 36-38. http://collections.banq.qc.ca/ark:/52327/bs1944397

Gérin-Lajoie, J., MacMillan, G. A., Hébert-Houle, É., Rowell, J. A., Fortin, C., Franssen, J., Amyot, M. et Dedieu, J.-P. (2018). *IMALIRIJIIT: those who study water: results summary for community organizations and contributors*. [Rapport de recherche]. Imalirijiit. https://imalirijiit.weebly.com/uploads/1/2/8/1/128121457/2017_imalirijiit_report_en.pdf

Gérin-Lajoie, J., Rowell, J. A., Hébert-Houle, É., Monfette, M., Anaviapik Soucie, T., Lévesque, E., Herrmann, T. M., Franssen, J., Dedieu, J.-P. et MacMillan, G. A. (2017). *IMALIRIJIIT : monitoring George River water quality: 2016 science land camp – scientific report: March 2017*. [Rapport de recherche]. Imalirijiit. https://imalirijiit.weebly.com/uploads/1/2/8/1/128121457/2016_imalirijiit_scientific_report_en.pdf

Gillis, D. et Allard, M. R. (1984). *Killiniq Fisheries Project, phase I*. Makivik Corporation. http://pubs.aina.ucalgary.ca/makivik/CI225.pdf

Gillis, D. J. et Allard, M. R. (1986). *Killiniq Fisheries Project, phase II*. Makivik Corporation Research Department. http://pubs.aina.ucalgary.ca/makivik/CI226.pdf

Goldsmit, J. (2016). *Benthic non-indigenous species in ports of the canadian Arctic : identification, biodiversity and relationships with global warming and shipping activity [Les*

espèces envahissantes aquatiques dans les communautés benthiques marines des ports de l'Arctique canadien: Identification, biodiversité et la relation avec le réchauffement climatique et l'activité maritime] [Thèse de doctorat, Université du Québec à Rimouski]. Sémaphore. https://semaphore.uqar.ca/id/eprint/1233

Hachem, S., Duguay, C. R. et Allard, M. (2012). Comparison of MODIS-derived land surface temperatures with ground surface and air temperature measurements in continuous permafrost terrain. *Cryosphere*, *6*(1), 51-69. https://doi.org/10.5194/tc-6-51-2012

Heyes, S. (2007). *Inuit knowledge and perceptions of the land-water interface* [Thèse de doctorat, McGill University]. eScholarship. https://escholarship.mcgill.ca/concern/theses/gb19f879k

Hughes, S., Lewis, A., Tsui, O., Suwala, J., Syed, A., Dean, A., Boivin, T. et Blazevic, V. (2007). The Nunavik Lake Ice Service. Dans International Circumpolar Conference on Geospatial Sciences and Applications (dir.), *Conference proceedings : first International Circumpolar Conference on Geospatial Sciences and Applications, IPY GeoNorth 2007 [Actes de la conférence, Première conférence circumpolaire internationale sur les sciences géospatiales et leurs applications, API GéoNord 2007]*. Natural Resources Canada.

Kativik Regional Government. (2005). *Kuururjuaq Park project: status report, September 2005*. Kativik Regional Government. https://cdn-contenu.quebec.ca/cdn-contenu/parcs/documents/RA_Status_Kuururjuaq.pdf

Kennedy, B., Pouliot, D., Manseau, M., Fraser, R., Duffe, J., Pasher, J., Chen, W. et Olthof, I. (2020). Assessment of Landsat-based terricolous macrolichen cover retrieval and change analysis over caribou ranges in northern Canada and Alaska. *Remote Sensing of Environment*, *240*. https://doi.org/10.1016/j.rse.2020.111694

Kucyniak, J. (1949). A List of Bryophytes Collected in the George River District, Quebec. *The Bryologist*, *52*(4), 173-187. https://doi.org/10.2307/3239472

Kwan, M. K. H. (2006). *Assessment of the spatial trend of mercury in lake trout in Nunavik: final report, 2006*. Makivik Corporation.

Lavallée, C. (2013). *Impact de l'augmentation du couvert ligneux érigé et d'un réchauffement expérimental sur la productivité d'Empetrum nigrum L., Vaccinium uliginosum L. et V. vitis-idaea L., à Kangiqsujuaq et Kangiqsualujjuaq (Nunavik).* [Mémoire de maîtrise, Université du Québec à Trois-Rivières]. Cognitio. https://depot-e.uqtr.ca/id/eprint/6961

Le Jeune, R. (1967). *L'omble chevalier anadrome du Kagnersoualoudjouark* (Rapport n°. 10). Ministère du tourisme, de la chasse et de la pêche.

Lemire, M., Harris, C., Lucas, M., Cuerrier, A., Gauthier, M. J., Bouchard, A., Labranche, E., Alary-Vézina, P., Tardif, M. et Dewailly, E. (2014). From knowledge to action: understanding wild berries health benefits to implement community-based interventions linking public health and social innovation in Nunavik. *Northern public affairs*, *2*, 85-86.

Lenormand, F., Duguay, C. R. et Gauthier, R. (2002). *Canadian Lake ice Database* [Jeu de données]. Centre d'études nordiques et Université Laval. https://doi.org/10.21963/1821

Leroueil, S., Dionne, G. et Allard, M. (1990). Tassement et consolidation au dégel d'un silt argileux à Kangiqsualujjuaq. *Nordicana*, *54*, 309-316. http://pubs.aina.ucalgary.ca/cpc/CPC5-309.pdf

Manseau, M. (1996). *Relation réciproque entre les caribous et la végétation des aires d'estivage: le cas du troupeau de caribous de la rivière George*. [Thèse de doctorat]. Université Laval.

Manseau, M., Huot, J. et Crête, M. (1996). Effects of summer grazing by caribou on composition and productivity of vegetation: Community and landscape level. *Journal of Ecology*, *84*(4), 503-513. https://doi.org/10.2307/2261473

Marginson, H. (2023). *Rare earth element data for Nunavik (Quebec, Canada): sediments, biofilm, algae, lichen, invertebrates, and various animal tissues of seals, birds and fishes [2017-2021]* (version 1) [Jeu de données]. Groupe de recherche interuniversitaire en limnologie. https://dx.doi.org/10.5683/sp3/sneq3n

Marginson, H., Amyot, M. et Biron, P. M. (2022). *Rare earth element bioaccumulation and anomalies in organisms of northeastern Nunavik (Quebec, Canada)* [Mémoire de maîtrise, Université de Montréal]. Papyrus. http://hdl.handle.net/1866/28019

Marginson, H., MacMillan, G. A., Grant, E., Gérin-Lajoie, J. et Amyot, M. (2023). Rare earth element bioaccumulation and cerium anomalies in biota from the Eastern Canadian subarctic (Nunavik). *Science of the Total Environment*, *879*. https://doi.org/10.1016/j.scitotenv.2023.163024

Mesher, C. (1996). *Char stream enhancement in Nunavik: 1996*. Kuujjuaq Research Centre.

Meteorological Service of Canada. (2000). *Canadian Snow Data CD by Province* [Jeu de données]. Meteorological Service of Canada. https://www.polardata.ca/pdcsearch/?doi_id=1744

Morneau, C. (1999). *Analyse dendroécologique de l'activité du caribou et perturbation de la végétation dans le nord-est du Québec-Labrador* [Thèse de doctorat, Université Laval]. ProQuest Dissertations and Theses. https://www.proquest.com/dissertations-theses/analyse-dendroecologique-de-lactivite-du-caribou/docview/304553698/se-2?accountid=14721

Morneau, C. et Payette, S. (1998). A dendroecological method to evaluate past caribou (*Rangifer tarandus L.*) activity. *Ecoscience*, *5*(1), 64-76. https://doi.org/10.1080/11956860.1998.11682446

Muir, D. C. G., Kwan, M. et Evans, M. (2008). Temporal trends of persistent organic pollutants and metals in ringed seals from the Canadian Arctic. Dans Northern Contaminants Program (dir.), *Synopsis of research conducted under the 2007-2008 Northern Contaminants Program* (p. 162-168). Department of Indian Affairs and Northern Development. https://ada.ucalgary.ca/scripts/mwimain.dll/144/BIBLIO/WEB_BIBLIO_DET?SESSIONSEARCH&EXP=SISN%2065008

Neelin, M. (2022). *Beavers (Castor canadensis) in Nunavik: integrating multiple ways of knowing to address climate change concerns related to the expansion of boreal species into*

tundra regions [Mémoire de maîtrise, McGill University]. eScholarship. https://escholarship.mcgill.ca/concern/theses/1c18dm64b

Nunavik research fact sheet 43: IMALIRIJIIT: monitoring George River water quality science land camp – summary report: March 2017: presented to Northern Village of Kangiqsualujjuaq. (2017). *Makivik magazine*, (112), 45-50. https://numerique.banq.qc.ca/patrimoine/details/52327/1944396?docref=hQHmC37Y9uSiaMyickTMDA

Ouellet-Bernier, M.-M., Brassard, L. et Bhiry, N. (2024). *Inventaire des informations météorologiques et climatiques extraites des journaux de poste de traite de la Compagnie de la baie d'Hudson, Stupart Bay (Kangiqsujuaq) et Port Burwell (Killiniq) / Inventory of weather and climate related information extracted from the Hudson's Bay Company post journals of Stupart Bay (Kangiqsujuaq) and Port Burwell (Killiniq)* (version 1.0) [Jeu de données]. https://doi.org/10.5885/45891CE-3298B5E1B99C4415

Pelletier, Y. et Gauthier, R. (1986). Esquisse de la végétation intertidale de la baie de Kangiqsualujjuaq, baie d'Ungava, Nouveau-Québec. Dans Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (dir.), *Recueil des résumés des communications : ACFAS, 54e Congrès du 12 au 16 mai 1986, Université de Montréal* (p. 214). Association canadienne-française pour l'avancement des sciences.

Power, G. (1961). Salmon Investigations on the Whale River, Ungava in 1960 and the Development of an Eskimo Fishery for Salmon in Ungava Bay. *ARCTIC*, *14*(2), 119-120. https://doi.org/10.14430/arctic3668

Power, G. (1969). *The salmon of Ungava Bay.* (Rapport n°. 22). Arctic Institute of North America.

Pufall, E. L., Jones, A. Q., McEwen, S. A., Lyall, C., Peregrine, A. S. et Edge, V., L. (2011). Community-derived research dissemination strategies in an Inuit community. *International Journal of Circumpolar Health*, *70*(5), 532-541. https://doi.org/10.3402/ijch.v70i5.17860

Rapinski, M., Payette, F., Sonnentag, O., Herrmann, T. M., Royer, M.-J. S., Cuerrier, A., Siegwart Collier, L., Hermanutz, L., Guanish, G., Elders of Kawawachikamach, Elders of Kangiqsualujjuaq et Elders of Nain. (2018). Listening to Inuit and Naskapi peoples in the eastern Canadian Subarctic: a quantitative comparison of local observations with gridded climate data. *Regional Environmental Change*, *18*(1), 189-203. https://doi.org/10.1007/s10113-017-1188-3

Rogers, E. L. (1986). *The world's best fishing holes*. Prentice Hall Press.

Ross, J. E., Anders, K. et Sports Afield Magazine. (1997). *North America's greatest fishing lodges: more than 250 hotspots in the U.S., Canada & Caribbean Basin*. Sports Afield Magazine.

Rousseau, J. (1948). The Vegetation and Life Zones of George River, Eastern Ungava and the Welfare of the Natives. *ARCTIC*, *1*(2), 93-96. https://doi.org/10.14430/arctic4003

Roy, L. et Laplante, M. (1991). *Report on the situation of the Atlantic salmon (Salmo salar) in Nouveau-Québec in 1990*. Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche.

Sarrazin, D. et Allard, M. (2020). *Climate station data from the Kangiqsualujjuaq region in Nunavik, Quebec, Canada: Données des stations climatiques de la région de Kangiqsualujjuaq au Nunavik, Québec, Canada* (version 1.4) [Jeu de données]. Centre d'études nordiques. https://dx.doi.org/10.5885/45264sl-af7fda53f9e44927

Savoie, L. et Gangloff, P. (1980). Analyse pollinique d'une palse au site archéologique de Vieux-Port-Burwell (Killiniq), Territoires du Nord-Ouest. *Géographie physique et Quaternaire*, *34*(3), 301-320. https://doi.org/10.7202/1000414ar

Seguin, M. K., Allard, M. et Gahé, E. (1989). Surface and downhole geophysics for permafrost mapping in Ungava, quebec. *Physical Geography*, *10*(3), 201-232. https://doi.org/10.1080/02723646.1989.10642379

Sicaud, E., Fortier, D., Dedieu, J.-P. et Franssen, J. (2024). Pairing remote sensing and clustering in landscape hydrology for large-scale change identification: an application to the subarctic watershed of the George River (Nunavik, Canada). *Hydrology and Earth System Sciences*, *28*, 65-86. https://doi.org/10.5194/hess-28-65-2024

Sicaud, E. et Fortier, D. (2021). *Caractérisation hydrogéomorphométrique du bassin versant de la Rivière George (Nunavik) par télédétection et analyse typologique* [Mémoire de maîtrise, Université de Montréal]. Papyrus. http://hdl.handle.net/1866/27053

Smith, S. L. et Burgess, M. M. (2000). *Canadian National Permafrost Database* [Jeu de données]. Geological Survey of Canada. www.polardata.ca/pdcsearch/PDCSearchDOI.jsp?doi_id=1728

Théau, J. (2004). *Télédétection spatio-temporelle des habitats à lichen dans l'aire estivale du troupeau de caribous de la rivière George.* [Thèse de doctorat, Université Laval]. Thèses Canada. https://central.bac-lac.gc.ca/.item?id=nq90751&op=pdf&app=Library

Théau, J. et Duguay, C. R. (2004). Lichen mapping in the summer range of the George River caribou herd using Landsat TM imagery. *Canadian Journal of Remote Sensing*, *30*(6), 867-881. https://doi.org/10.5589/m04-047

Tremblay, B. (2010). *Augmentation récente du couvert ligneux érigé dans les environs de Kangiqsualujjuaq (Nunavik, Québec)* [Mémoire de maîtrise, Université du Québec à Trois-Rivières]. Cognitio. https://depot-e.uqtr.ca/id/eprint/1218/

Tremblay, B., Lévesque, E. et Boudreau, S. (2012). Recent expansion of erect shrubs in the Low Arctic: evidence from Eastern Nunavik. *Environmental Research Letters*, *7*(3), 035501. https://doi.org/10.1088/1748-9326/7/3/035501

Tremblay, M., Furgal, C., Larrivée, C., Annanack, T., Tookalook, P., Qiisik, M., Angiyou, E., Swappie, N., Savard, J.-P. et Barrett, M. (2008). Climate Change in Northern Quebec: Adaptation Strategies from Community-Based Research. *Arctic*, *61*(suppl. 1), 27-34. https://doi.org/10.14430/arctic99

Yuanming, L., Ziwang, W., Yuanlin, Z. et Allard, M. (2001). A climatic variation observed in permafrost temperature at Kangiqsualujjuaq in northern Quebec. *Chinese Journal of Polar Science*, *12*(1), 39-47. https://library.arcticportal.org/2214/1/A200101004.pdf

Zhu, J., Norstrom, R. J., Muir, D. C. G., Ferron, L. A., Weber, J.-P. et Dewailly, E. (1995). Persistent Chlorinated Cyclodiene Compounds in Ringed Seal, Polar Bear, and Human Plasma from Northern Quebec, Canada: Identification and Concentrations of Photoheptachlor. *Environmental Science & Technology*, *29*(1), 267-271. https://doi.org/10.1021/es00001a035

ANNEXE F – VALEURS DE CODES DES DOCUMENTS COMPLÈTEMENT CODÉS

Cette section présente les valeurs de codes des documents complètement codés. Elle comporte trois tableaux : l'un qui contient les codes bibliographiques, l'un qui comporte les codes relatifs au contenu et l'un qui contient les codes relatifs à la surveillance environnementale. Dans chacun des tableaux, l'identifiant des documents est répété, et les documents sont présentés en ordre alphabétique d'auteur·trice principal·e.

Tableau F1 Valeurs des codes bibliographiques

Identifiant	Titre	Type	Accès numérique	Année de publication	Autrice ou auteur	Affiliation de l'autrice ou de l'auteur
JFZVCTJ2	Perspectives from the land : climate change and country food security = Perspectives nordiques : les changements climatiques et la sécurité alimentaire traditionnelle au Nunavik	Film	Inaccessible	2008	Alain, J.	Universitaire
MVXIL7U3	Shoreline permafrost in Kangiqsualujjuaq Bay, Ungava Quebec	Article de colloque	Inaccessible	1988	Allard, M.	Universitaire
Y468M37C	The thermal regime of intertidal permafrost, George River Estuary, Ungava Bay, Quebec	Article scientifique	Restreint	1992	Allard, M.	Universitaire
KHVEYNTD	Étude géodynamique d'une butte cryogène à Kangiqsualujjuaq (George River), Nunavik	Mémoire et thèse	Inaccessible	1993	Bédard, S.	Universitaire

Identifiant	Titre	Type	Accès numérique	Année de publication	Autrice ou auteur	Affiliation de l'autrice ou de l'auteur
7KJSAGFH	Biological and social aspects of an Inuit winter fishery for arctic charr	Article de colloque	Inaccessible	1989	Boivin, T.	Organisation inuit
9WM78BLE	The arctic char (Salvelinus alpinus) experimental-commercial winter fishery in Kangiqsualujjuaq, Québec, November 1988 - April 1989	Rapport	Ouvert	1989	Boivin, T.	Organisation inuit
NVD365B3	The arctic charr (Salvelinus alpinus) experimental-commercial winter fishery in eastern Ungava Bay, northern Quebec, 1989-1990 : preliminary report	Rapport	Ouvert	1990	Boivin, T.	Organisation inuit
AQ6K32AW	Le régime thermique d'un sol sableux pergélisolé à Kangiqsualujjuaq, Québec nordique : données préliminaires	Article scientifique	Inaccessible	1989	Bouchard, C.	Universitaire
7A2FYREE	Simulation du régime thermique de sols pergélisolés : essai du modèle "TONE" [Simulation of the thermal regime of permafrost soils : testing the computer model "TONE"]	Article de colloque	Inaccessible	1991	Bouchard, C.	Universitaire

Identifiant	Titre	Type	Accès numérique	Année de publication	Autrice ou auteur	Affiliation de l'autrice ou de l'auteur
I8D6NJCD	Étude du régime thermique d'un sol sableux pergélisolé à Kangiqsualujjuaq, Québec nordique	Mémoire et thèse	Inaccessible	1988	Bouchard, C.	Universitaire
L9PIWB5F	Simulation du régime thermique de sols pergélisolés: essai du modèle "Tone"	Mémoire et thèse	Inaccessible	1990	Bouchard, C.	Universitaire
YE39UDDE	Caribou-induced changes in species dominance of lichen woodlands: An analysis of plant remains	Article scientifique	Ouvert	2004	Boudreau, S.	Universitaire
YGLPHG2P	Growth performance of Cladina stellaris following caribou disturbance in subarctic Québec	Article scientifique	Restreint	2004	Boudreau, S.	Universitaire
BFHADH6L	Activité et impact du caribou sur le parterre végétal des pessières à lichens au Québec-Labrador	Mémoire et thèse	Ouvert	2003	Boudreau, S.	Universitaire
H8DU58NY	Berry Plants and Berry Picking in Inuit Nunangat: Traditions in a Changing Socio-Ecological Landscape	Article scientifique	Ouvert	2019	Boulanger-Lapointe, N.	Universitaire
VHMLYW6L	Climate and environmental drivers of berry roductivity from the forest-tundra ecotone to the high Arctic in Canada	Article scientifique	Restreint	2020	Boulanger-Lapointe, N.	Universitaire

Identifiant	Titre	Type	Accès numérique	Année de publication	Autrice ou auteur	Affiliation de l'autrice ou de l'auteur
4DL4BGMF	Surface and upper air charts during the Arctic extreme warm summer of 1998	Jeu de données	Ouvert	2001	Canadian Meteorological Centre	Gouvernement fédéral
R4SWHLJM	Arctic char demise at Tasikallak	Article de magazine	Ouvert	2002	Côté, I.	Organisation inuit
W3NXU5YA	Massive fish-kill at Lake Tasikallak, Nunavik : final report = [Mortalité massive de poissons au Lac Tasikallak, Nunavik : rapport final]	Rapport	Ouvert	2002	Côté, I.	n.d.
S5LVKTC9	Cadmium, lead, mercury and 137 cesium in fruticose lichens of northern Québec	Article scientifique	Restreint	1992	Crête, M.	Gouvernement provincial
4YVZYPN4	Cadmium contamination in the George River caribou herd	Rapport	Inaccessible	1987	Crête, M.	Gouvernement provincial
X5ANQ3DK	Le savoir botanique des Inuits de Kangiqsualujjuaq, Nunavik = The botanical knowledge of the Inuit of Kangiqsualujjuaq, Nunavik	Livre	Inaccessible	2011	Cuerrier, A.	n.d.
CAYRA2GK	Le savoir zoologique des Inuits de Kangiqsualujjuaq, Nunavik = The zoological knowledge of the inuit of Kangiqsualujjuaq, Nunavik	Livre	Inaccessible	2012	Cuerrier, A.	n.d.

Identifiant	Titre	Type	Accès numérique	Année de publication	Autrice ou auteur	Affiliation de l'autrice ou de l'auteur
GEXX7FQ7	Nunavik anadromous Arctic char life histories, behaviour, and habitat use informed by both Inuit knowledge and western science: a year in Ungava Bay	Article scientifique	Restreint	2023	Dubos, V.	Universitaire
44ZVPJZ2	Dynamique de la limite altitudinale des arbres à l'est du Québec subarctique: analyse écologique de deux espèces conifériennes (*Picea mariana* et *Larix laricina*)	Mémoire et thèse	Ouvert	2012	Dufour Tremblay, G.	Universitaire
54B56TRB	Dynamics at the treeline: Differential responses of Picea mariana and Larix laricina to climate change in eastern subarctic Québec	Article scientifique	Ouvert	2012	Dufour-Tremblay, G.	Universitaire
TTMJEAN6	Temporal trends and spatial variations in persistent organic pollutants and metals in sea-run char from the Canadian Arctic	Chapitre de livre	Ouvert	2009	Evans, M. S.	Gouvernement fédéral
FUU6RE8W	AMS 14C dating of tundra lake sediments using chironomid head capsules	Article scientifique	Ouvert	2004	Fallu, M.-A.	Universitaire

Identifiant	Titre	Type	Accès numérique	Année de publication	Autrice ou auteur	Affiliation de l'autrice ou de l'auteur
7JASYUQK	Dynamique postglaciaire des écosystèmes lacustres au Québec et au Labrador, basée sur les diatomées et les chironomides fossiles	Mémoire et thèse	Ouvert	2003	Fallu, M.-A.	Universitaire
KWA4N2W8	A novel phytochemical and ecological study of the Nunavik medicinal plant Rhodiola rosea L.	Mémoire et thèse	Ouvert	2008	Filion, V.	Universitaire
59CGY97V	Caractérisation du Pergélisol de Buttes Cryogènes à l'Aide de Diagraphies Électriques au Nunavik, Québec	Article scientifique	Restreint	1991	Fortier, R.	Universitaire
JKDJFWPN	Cone penetration strength of saline silty permafrost at Kangiqsualujjuaq, Nunavik (Quebec)	Article de colloque	Inaccessible	1994	Fortier, R.	Universitaire
FTMFLR3L	Field estimation of water-ice phase composition of permafrost samples using a calorimetric method	Article scientifique	Restreint	1996	Fortier, R.	Universitaire
KE47MERJ	CPT study of the effect of unfrozen water content on strength of silty permafrost at Kangiqsualujjuaq, Nunavik (Quebec)	Article de colloque	Inaccessible	1993	Fortier, R.	Universitaire

Identifiant	Titre	Type	Accès numérique	Année de publication	Autrice ou auteur	Affiliation de l'autrice ou de l'auteur
5GAJ44ZF	Étude d'un pergélisol à Kangiqsualujjuaq à l'aide d'essais géotechniques et de diagraphies géophysiques	Mémoire et thèse	Inaccessible	1994	Fortier, R.	Universitaire
ZAIMZJWD	CPT in cold regions engineering: a logging and design tool	Article de colloque	Inaccessible	1996	Fortier, R.	Universitaire
Z35ZDGDK	"The caribou taste different now": Inuit elders observe climate change	Livre	Inaccessible	2016	Gérin-Lajoie, J.	Universitaire
2VHGHQVC	IMALIRIJIIT : monitoring George River water quality : 2016 science land camp – scientific report : March 2017	Rapport	Ouvert	2017	Gérin-Lajoie, J.	Universitaire
PC7RYC8R	IMALIRIJIIT : monitoring George River water quality : science land camp – summary report : March 2017	Rapport	Ouvert	2017	Gérin-Lajoie, J.	n.d.
D9NNFS7G	IMALIRIJIIT : those who study water : results summary for community organizations and contributors	Rapport	Ouvert	2018	Gérin-Lajoie, J.	n.d.
QCQG7W2Z	Killiniq Fisheries Project, phase II	Rapport	Ouvert	1986	Gillis, D.	Organisation inuit

Identifiant	Titre	Type	Accès numérique	Année de publication	Autrice ou auteur	Affiliation de l'autrice ou de l'auteur
6NLF3HQU	Comparison of MODIS-derived land surface temperatures with ground surface and air temperature measurements in continuous permafrost terrain	Article scientifique	Ouvert	2012	Hachem, S.	Universitaire
TK6BZMIP	The Nunavik Lake Ice Service	Article de colloque	Inaccessible	2007	Hughes, S.	Organisation privée
9DE28AX5	Assessment of Landsat-based terricolous macrolichen cover retrieval and change analysis over caribou ranges in northern Canada and Alaska	Article scientifique	Restreint	2020	Kennedy, B.	Gouvernement fédéral
W67IZK3L	Assessment of the spatial trend of mercury in lake trout in Nunavik: final report, 2006	Rapport	Inaccessible	2006	Kwan, M.	Organisation inuit
7IXGRZBL	L'omble chevalier anadrome du Kagnersoualoudjouark [Anadromous arctic char of Kagnersoualoudjouark]	Rapport	Inaccessible	1967	Le Jeune, R.	Universitaire
7FI6RWJQ	From knowledge to action : understanding wild berries health benefits to implement community-based interventions linking public health and social innovation in Nunavik	Article scientifique	Inaccessible	2014	Lemire, M.	Universitaire

Identifiant	Titre	Type	Accès numérique	Année de publication	Autrice ou auteur	Affiliation de l'autrice ou de l'auteur
IF2575TD	Relation réciproque entre les caribous et la végétation des aires d'estivage: le cas du troupeau de caribous de la rivière George	Mémoire et thèse	Inaccessible	1996	Manseau, M.	Universitaire
2C49ZL3E	Char stream enhancement in Nunavik: 1996	Rapport	Inaccessible	1996	Mesher, C.	Organisation inuit
EST5STY5	Canadian Snow Data CD by Province	Jeu de données	Ouvert	2000	Meteorological Service of Canada	Gouvernement fédéral
7UWC457R	Temporal trends of persistent organic pollutants and metals in ringed seals from the Canadian Arctic	Chapitre de livre	Ouvert	2008	Muir, D. C. G.	Gouvernement fédéral
FDHFFESN	Nunavik research fact sheet 43: IMALIRIJIIT: monitoring George River water quality science land camp – summary report: March 2017: presented to Northern Village of Kangiqsualujjuaq	Article de magazine	Ouvert	2017	n.d.	n.d.
FV5JM8UK	Beavers (Castor canadensis) in Nunavik: integrating multiple ways of knowing to address climate change concerns related to the expansion of boreal species into tundra regions	Mémoire et thèse	Ouvert	2022	Neelin, M.	Universitaire

Identifiant	Titre	Type	Accès numérique	Année de publication	Autrice ou auteur	Affiliation de l'autrice ou de l'auteur
935WVLL3	Esquisse de la végétation intertidale de la baie de Kangiqsualujjuaq, baie d'Ungava, Nouveau-Québec	Article de colloque	Inaccessible	1986	Pelletier, Y.	Universitaire
JZ5KHB6M	Salmon Investigations on the Whale River, Ungava in 1960 and the Development of an Eskimo Fishery for Salmon in Ungava Bay	Article scientifique	Ouvert	1961	Power, G.	n.d.
JLUUC45H	The salmon of Ungava Bay	Rapport	Inaccessible	1969	Power, G.	Universitaire
LM7SZ95Y	Feasibility study for the construction of Arctic charr passages on the Barnoin and Old George River systems: Kangiqsualujjuaq area (Ungava Bay)	Rapport	Inaccessible	1996	Préfontaine, G.	Organisation privée
BLVYLEHB	The world's best fishing holes	Livre	Inaccessible	1986	Rogers, E.	Autre
EMPITAWY	North America's greatest fishing lodges: more than 250 hotspots in the U.S., Canada & Caribbean Basin	Livre	Inaccessible	1997	Ross, J.	Autre
Y3PL752L	The Vegetation and Life Zones of George River, Eastern Ungava and the Welfare of the Natives	Article scientifique	Ouvert	1948	Rousseau, J.	n.d.

Identifiant	Titre	Type	Accès numérique	Année de publication	Autrice ou auteur	Affiliation de l'autrice ou de l'auteur
85MPMFIY	Report on the situation of the Atlantic salmon (Salmo salar) in Nouveau-Québec in 1990	Rapport	Inaccessible	1991	Roy, L.	Gouvernement provincial
AFK24X2V	Climate station data from the Kangiqsualujjuaq region in Nunavik, Quebec, Canada : Données des stations climatiques de la région de Kangiqsualujjuaq au Nunavik, Québec, Canada	Jeu de données	Ouvert	2020	Sarrazin, D.	Universitaire
UG32AV4B	Analyse pollinique d'une palse au site archéologique de Vieux-Port-Burwell (Killiniq), Territoires du Nord-Ouest	Article scientifique	Ouvert	1980	Savoie, L.	Universitaire
MQPT46GU	Canadian National Permafrost Database	Jeu de données	Ouvert	2000	Smith, S.	Gouvernement fédéral
L8G787XL	Lichen mapping in the summer range of the George River caribou herd using Landsat TM imagery	Article scientifique	Restreint	2004	Théau, J.	Universitaire
TUF92IFB	Télédétection spatio-temporelle des habitats à lichen dans l'aire estivale du troupeau de caribous de la rivière George.	Mémoire et thèse	Ouvert	2004	Théau, J.	Universitaire

Identifiant	Titre	Type	Accès numérique	Année de publication	Autrice ou auteur	Affiliation de l'autrice ou de l'auteur
WNKFZG2D	Recent expansion of erect shrubs in the Low Arctic: Evidence from Eastern Nunavik	Article scientifique	Ouvert	2012	Tremblay, B.	Universitaire
K5Q7QU8H	Augmentation récente du couvert ligneux érigé dans les environs de Kangiqsualujjuaq (Nunavik, Québec)	Mémoire et thèse	Ouvert	2010	Tremblay, B.	Universitaire
6ZM6YLR4	Climate change in northern Quebec: Adaptation strategies from community-based research	Article scientifique	Ouvert	2008	Tremblay, M.	Organisation inuit

Valeurs des codes relatifs au contenu

Identifiant	Collaboration avec la communauté	Rapport aux savoirs inuit
JFZVCTJ2	Participation	Citation
MVXIL7U3	Aucune mention	Aucune mention
Y468M37C	Aucune mention	Aucune mention
KHVEYNTD	Aucune mention	Aucune mention
7KJSAGFH	Implication	Étude
9WM78BLE	Participation	Aucune mention
NVD365B3	Participation	Aucune mention
AQ6K32AW	Aucune mention	Aucune mention
7A2FYREE	Aucune mention	Aucune mention
I8D6NJCD	Aucune mention	Aucune mention
L9PIWB5F	Aucune mention	Aucune mention
YE39UDDE	Aucune mention	Aucune mention
YGLPHG2P	Aucune mention	Aucune mention
BFHADH6L	Aucune mention	Aucune mention
H8DU58NY	Aucune mention	Étude
VHMLYW6L	Participation	Aucune mention
4DL4BGMF	Aucune mention	Aucune mention
R4SWHLJM	Implication	Citation

Identifiant	Collaboration avec la communauté	Rapport aux savoirs inuit
W3NXU5YA	Implication	Étude
S5LVKTC9	Aucune mention	Aucune mention
4YVZYPN4	Participation	Aucune mention
X5ANQ3DK	Participation	Étude
CAYRA2GK	Participation	Étude
GEXX7FQ7	Participation	Étude
44ZVPJZ2	Aucune mention	Aucune mention
54B56TRB	Aucune mention	Aucune mention
TTMJEAN6	Participation	Aucune mention
FUU6RE8W	Aucune mention	Aucune mention
7JASYUQK	Aucune mention	Aucune mention
KWA4N2W8	Aucune mention	Aucune mention
59CGY97V	Aucune mention	Aucune mention
JKDJFWPN	Aucune mention	Aucune mention
FTMFLR3L	Aucune mention	Aucune mention
KE47MERJ	Aucune mention	Aucune mention
5GAJ44ZF	Aucune mention	Aucune mention
ZAIMZJWD	Aucune mention	Aucune mention
Z35ZDGDK	Aucune mention	Étude

Identifiant	Collaboration avec la communauté	Rapport aux savoirs inuit
2VHGHQVC	Implication	Étude
PC7RYC8R	Implication	Étude
D9NNFS7G	Implication	Étude
QCQG7W2Z	Participation	Aucune mention
6NLF3HQU	Aucune mention	Aucune mention
TK6BZMIP	Participation	Aucune mention
9DE28AX5	Aucune mention	Aucune mention
W67IZK3L	Participation	Aucune mention
7IXGRZBL	Aucune mention	Aucune mention
7FI6RWJQ	Implication	Évocation
IF2575TD	Aucune mention	Aucune mention
2C49ZL3E	Participation	Évocation
EST5STY5	Aucune mention	Aucune mention
7UWC457R	Participation	Aucune mention
FDHFFESN	Implication	Aucune mention
FV5JM8UK	Implication	Étude
935WVLL3	Aucune mention	Aucune mention
JZ5KHB6M	Aucune mention	Aucune mention
JLUUC45H	Aucune mention	Aucune mention

Identifiant	Collaboration avec la communauté	Rapport aux savoirs inuit
LM7SZ95Y	Aucune mention	Citation
BLVYLEHB	Aucune mention	Aucune mention
EMPITAWY	Aucune mention	Aucune mention
Y3PL752L	Aucune mention	Aucune mention
85MPMFIY	Aucune mention	Aucune mention
AFK24X2V	Aucune mention	Aucune mention
UG32AV4B	Aucune mention	Aucune mention
MQPT46GU	Aucune mention	Aucune mention
L8G787XL	Aucune mention	Aucune mention
TUF92IFB	Aucune mention	Aucune mention
WNKFZG2D	Aucune mention	Aucune mention
K5Q7QU8H	Aucune mention	Aucune mention
6ZM6YLR4	Implication	Étude

Valeurs des codes relatifs à la surveillance environnementale (1 de 2)

Identifiant	Période de collecte		Domaine	Sujet niveau 1	Sujet niveau 2	Sujet niveau 3
	Début	Fin				
JFZVCTJ2	n.d.	n.d.	Aquatique; Atmosphérique	Faune; Climat	Faune aquatique; Saisonnalité	Poissons; Gel; Dégel
MVXIL7U3	1984	1987	Terrestre	Climat	Météo	Température
Y468M37C	1984	1989	Terrestre	Climat	Météo	Température
KHVEYNTD	1992	1993	Terrestre	Climat	Météo	Température
7KJSAGFH	1985	1986	Aquatique	Faune	Faune aquatique	Poissons
9WM78BLE	1987	1989	Aquatique	Faune	Faune aquatique	Poissons
NVD365B3	1988	1989	Aquatique	Faune	Faune aquatique	Poissons
AQ6K32AW	1986	1988	Terrestre	Climat	Météo	Température
7A2FYREE	1989	1991	Terrestre	Climat	Météo	Température
I8D6NJCD	1985	1987	Terrestre	Climat	Météo	Température
L9PIWB5F	1989	1990	Terrestre	Climat	Météo	Température
YE39UDDE	1999	2000	Terrestre	Végétation	Autre végétation	Lichens et mousses
YGLPHG2P	1999	2000	Terrestre	Végétation	Autre végétation	Lichens et mousses
BFHADH6L	1999	2000	Terrestre	Végétation	Autre végétation	Lichens et mousses
H8DU58NY	2007	2011	Terrestre	Végétation	Autre végétation	Petits fruits

Identifiant	Période de collecte		Domaine	Sujet niveau 1	Sujet niveau 2	Sujet niveau 3
	Début	Fin				
VHMLYW6L	2008	n.d.	Terrestre	Végétation	Autre végétation	Petits fruits
4DL4BGMF	1998	1998	Atmosphérique	Climat	Météo	Température
R4SWHLJM	2002	2002	Aquatique	Faune; Santé environnementale	Faune aquatique; Santé abiotique	Poissons; Qualité de l'eau
W3NXU5YA	2002	2002	Aquatique	Faune; Santé environnementale	Faune aquatique; Santé abiotique	Poissons; Santé des poissons
S5LVKTC9	1987	1987	Terrestre	Végétation; Santé environnementale	Autre végétation; Santé abiotique	Graminées; Qualité de l'eau
4YVZYPN4	1985	1987	Terrestre	Santé environnementale	Santé des animaux	Santé des mammifères
X5ANQ3DK	2004	2004	Terrestre	Végétation	Arbres et arbustes; Autre végétation	Arbres; Arbustes; Petits fruits; Lichens et mousses
CAYRA2GK	2003	2003	Terrestre; Aquatique	Faune	Faune aquatique; Faune terrestre	Poissons; Mammifères qui migrent vers le Nord
GEXX7FQ7	2019	2019	Aquatique	Faune; Santé environnementale	Faune aquatique; Santé de la végétation	Poissons; Qualité de l'eau
44ZVPJZ2	2010	2011	Terrestre	Végétation	Arbres et arbustes	Arbres; Arbustes
54B56TRB	2010	2011	Terrestre	Végétation	Arbres et arbustes	Arbres; Arbustes
TTMJEAN6	2008	2008	Aquatique	Santé environnementale	Santé des animaux	Santé des poissons

Identifiant	Période de collecte		Domaine	Sujet niveau 1	Sujet niveau 2	Sujet niveau 3
	Début	Fin				
FUU6RE8W	1998	1998	Aquatique	Santé environnementale	Santé abiotique	Qualité de l'eau
7JASYUQK	1998	1998	Aquatique	Santé environnementale	Santé abiotique	Qualité de l'eau
KWA4N2W8	2005	2007	Terrestre	Végétation	Autre végétation	Arbustes
59CGY97V	1989	1989	Terrestre	Climat	Météo	Température
JKDJFWPN	1992	1992	Terrestre	Climat	Météo	Température
FTMFLR3L	1992	1992	Terrestre	Climat	Météo	Température
KE47MERJ	1992	1992	Terrestre	Climat	Météo	Température
5GAJ44ZF	1992	1992	Terrestre	Climat	Météo	Température
ZAIMZJWD	1992	1992	Terrestre	Climat	Météo	Température
Z35ZDGDK	2007	2010	Terrestre	Faune; Végétation; Climat	Faune aquatique; Arbres et arbustes; Autre végétation; Météo; Saisonnalité	Poissons; Arbres; Arbustes; Petits fruits; Précipitations; Température; Gel; Dégel
2VHGHQVC	2016	2016	Aquatique	Santé environnementale	Santé abiotique	Qualité de l'eau
PC7RYC8R	2016	2016	Aquatique	Santé environnementale	Santé abiotique	Qualité de l'eau

Identifiant	Période de collecte		Domaine	Sujet niveau 1	Sujet niveau 2	Sujet niveau 3
	Début	Fin				
D9NNFS7G	2017	2018	Terrestre; Aquatique	Faune; Végétation; Santé environnementale; Climat	Faune aquatique; Arbres et arbustes; Autre végétation; Santé abiotique; Santé des animaux	Poissons; Arbres; Arbustes; Qualité de l'eau; Santé des mammifères; Santé des poissons
QCQG7W2Z	1984	1984	Aquatique	Faune	Faune aquatique	Poissons; Mollusques
6NLF3HQU	2000	2008	Terrestre	Climat	Météo	Température
TK6BZMIP	2006	2007	Aquatique	Climat	Saisonnalité	Gel; Dégel
9DE28AX5	1984	2011	Terrestre	Végétation	Autre végétation	Lichens et mousses
W67IZK3L	n.d.	n.d.	Aquatique	Faune; Climat	Faune terrestre; Santé des animaux	Poissons; Santé des poissons
7IXGRZBL	1959	1960	Aquatique	Faune	Faune aquatique	Poissons
7FI6RWJQ	2012	2014	Terrestre	Végétation	Autre végétation	Petits fruits
IF2575TD	1992	1993	Terrestre	Végétation	Autre végétation	Arbres; Arbustes; Lichens et mousses
2C49ZL3E	1996	1996	Aquatique	Faune	Faune aquatique	Poissons
EST5STY5	1947	1985	Terrestre	Climat	Météo	Précipitations
7UWC457R	2007	2007	Aquatique	Santé environnementale	Santé des animaux	Santé des poissons

Identifiant	Période de collecte		Domaine	Sujet niveau 1	Sujet niveau 2	Sujet niveau 3
	Début	Fin				
FDHFFESN	2016	2016	Aquatique	Santé environnementale	Santé abiotique	Qualité de l'eau
FV5JM8UK	1958	2021	Terrestre; Aquatique	Faune	Faune aquatique	Mammifères qui migrent vers le Nord
935WVLL3	n.d.	n.d.	Terrestre; Aquatique	Végétation	Autre végétation	Graminées
JZ5KHB6M	1956	1960	Aquatique	Faune	Faune aquatique	Poissons
JLUUC45H	1956	1960	Aquatique	Santé environnementale	Santé des animaux	Poissons
LM7SZ95Y	1996	1996	Aquatique	Faune	Faune aquatique	Poissons
BLVYLEHB	n.d.	n.d.	Aquatique	Faune; Climat	Faune aquatique; Météo; Saisonnalité	Poissons; Température; Gel
EMPITAWY	n.d.	n.d.	Aquatique	Faune	Faune aquatique	Poissons
Y3PL752L	1947	1947	Aquatique	Végétation	Arbres et arbustes; Autre végétation	Arbres; Arbustes; Petits fruits; Lichens et mousses
85MPMFIY	1990	1990	Aquatique	Faune	Faune aquatique	Poissons
AFK24X2V	1988	2023	Atmosphérique	Climat	Météo	Température
UG32AV4B	n.d.	n.d.	Terrestre	Végétation	Arbres et arbustes; Autre végétation	Arbustes; Petits fruits; Graminées

Identifiant	Période de collecte		Domaine	Sujet niveau 1	Sujet niveau 2	Sujet niveau 3
	Début	Fin				
MQPT46GU	1984	1987	Terrestre; Atmosphérique	Climat	Météo	Précipitations; Température
L8G787XL	2000	2001	Terrestre	Végétation	Autre végétation	Arbres; Lichens et mousses
TUF92IFB	1976	2001	Terrestre	Végétation	Autre végétation	Arbres; Lichens et mousses
WNKFZG2D	1964	2003	Terrestre	Végétation	Arbres et arbustes; Autre végétation	Arbres; Arbustes; Petits fruits; Lichens et mousses; Graminées
K5Q7QU8H	1964	2003	Terrestre	Végétation	Arbres et arbustes; Autre végétation	Arbres; Arbustes
6ZM6YLR4	2004	n.d.	Terrestre	Climat	Météo; Saisonnalité	Précipitations; Gel; Dégel

Valeurs de codes relatifs à la surveillance environnementale (2 de 2)

Identifiant	Donnée collectée 1	Donnée collectée 2	Donnée collectée 3	Donnée collectée 4
FZVCTJ2	Climat (changement)	Omble (comportement)	Omble (abondance)	n.d.
MVXIL7U3	Température du sol	Température de l'air	n.d.	n.d.
Y468M37C	Température du sol	Végétation (abondance)	n.d.	n.d.
KHVEYNTD	Température du sol	n.d.	n.d.	n.d.
7KJSAGFH	Omble (mesures)	Omble (otolithes)	n.d.	n.d.
9WM78BLE	Poissons (abondance)	Poissons (mesures)	Omble (otolithes)	Poissons (prés./abs.)
NVD365B3	Poissons (mesures)	Poissons (abondance)	Omble (otolithes)	n.d.
AQ6K32AW	Température du sol	n.d.	n.d.	n.d.
7A2FYREE	Température du sol	n.d.	n.d.	n.d.
I8D6NJCD	Température du sol	Couverture végétale	Température de l'air	n.d.
L9PIWB5F	Température du sol	n.d.	n.d.	n.d.
YE39UDDE	Végétation (couverture)	Débris végétaux (inventaire)	n.d.	n.d.
YGLPHG2P	Végétation (couverture)	Lichens (mesures)	n.d.	n.d.
BFHADH6L	Végétation (couverture)	Débris végétaux (inventaire)	Lichens (mesures)	n.d.
H8DU58NY	Petits fruits (prés/abs)	Végétation (changement)	n.d.	n.d.
VHMLYW6L	Petits fruits (abondance)	Petits fruits (couverture)	n.d.	n.d.
4DL4BGMF	Température de l'air	n.d.	n.d.	n.d.

R4SWHLJM	Poissons (abondance)	Poissons (mesures)	Eau (mesures)	Eau (contenu en éléments organiques)
W3NXU5YA	Omble (abondance)	Omble (mesures)	Eau (mesures)	Eau (contenu en éléments organiques)
S5LVKTC9	Lichens (couverture)	Lichens (prés./abs.)	Lichens (contenu en métaux et autres éléments inorganiques)	n.d.
4YVZYPN4	Caribou (mesures et viscères)	Caribou (contenu en métaux et autres éléments inorganiques)	n.d.	n.d.
X5ANQ3DK	Végétation (prés./abs.)	Végétation (abondance)	n.d.	n.d.
CAYRA2GK	Poissons (abondance)	Poissons (comportement)	Ours (abondance)	Castor (abondance)
GEXX7FQ7	Omble (comportement)	Omble (habitat)	Omble (changement)	Eau (mesures)
44ZVPJZ2	Végétation (mesures)	Épinette noire (carotte)	Mélèze (carotte)	n.d.
54B56TRB	Végétation (mesures)	Épinette noire (carotte)	Mélèze (carotte)	n.d.
TTMJEAN6	Omble (mesures)	Omble (contenu en éléments organiques)	Omble (contenu en métaux et autres éléments inorganiques)	n.d.
FUU6RE8W	Eau (mesures)	n.d.	n.d.	n.d.
7JASYUQK	Eau (mesures)	n.d.	n.d.	n.d.
KWA4N2W8	Orpin rose (prés./abs.)	n.d.	n.d.	n.d.
59CGY97V	Température du sol	n.d.	n.d.	n.d.
JKDJFWPN	Température du sol	Température de l'air	n.d.	n.d.

FTMFLR3L	Température du sol	Température de l'air	n.d.	n.d.
KE47MERJ	Température du sol	n.d.	n.d.	n.d.
5GAJ44ZF	Température du sol	Couverture végétale	Température de l'air	n.d.
ZAIMZJWD	Température du sol	n.d.	n.d.	n.d.
Z35ZDGDK	Végétation (changement)	Animaux (changement)	Saisons (changement)	Climat (changement)
2VHGHQVC	Eau (mesures)	Eau (contenu en métaux et autres éléments inorganiques)	Macroinvertébrés (abondance)	n.d.
PC7RYC8R	Eau (mesures)	Eau (contenu en métaux et autres éléments inorganiques)	Macroinvertébrés (abondance)	n.d.
D9NNFS7G	Eau (mesures)	Eau (contenu en métaux et autres éléments inorganiques)	Eau (contenu en éléments organiques)	Animaux (contenu en métaux et autres éléments inorganiques)
QCQG7W2Z	Poissons (mesures)	Pétoncle (mesures)	Morue (otolithes)	Morue (abondance)
6NLF3HQU	Température de l'air	Température du sol	n.d.	n.d.
TK6BZMIP	Gel et dégel (lac)	Couverture de glace (lac)	Gel et dégel (rivière)	Couverture de glace (rivière)
9DE28AX5	Lichens (couverture)	Lichens (changement)	n.d.	n.d.
W67IZK3L	Touladi (mesures)	Touladi (otolithes)	Touladi (contenu en métaux et autres éléments inorganiques)	n.d.
7IXGRZBL	Omble (mesures)	Omble (otolithes)	Omble (mortalité)	n.d.
7FI6RWJQ	Petits fruits (abondance)	n.d.	n.d.	n.d.

IF2575TD	Végétation (couverture)	Végétation (biomasse)	n.d.	n.d.
2C49ZL3E	Omble (prés./abs.)	n.d.	n.d.	n.d.
EST5STY5	Neige (mesures)	n.d.	n.d.	n.d.
7UWC457R	Phoque (Contenu en éléments organiques)	n.d.	n.d.	n.d.
FDHFFESN	Eau (mesures)	Eau (contenu en éléments organiques)	Eau (contenu en métaux et autres éléments inorganiques)	Macroinvertébrés (mesures)
FV5JM8UK	Castor (prés./abs.)	n.d.	n.d.	n.d.
935WVLL3	Végétation (prés./abs.)	n.d.	n.d.	n.d.
JZ5KHB6M	Saumon (mesures)	Saumon (comportement)	n.d.	n.d.
JLUUC45H	Saumon (mesures et viscères)	Saumon (écailles)	Saumon (comportement)	Saumon (habitat)
LM7SZ95Y	Omble (prés./abs.)	Omble (comportement)	n.d.	n.d.
BLVYLEHB	Saumon (mesures et viscères)	Saumon (comportement)	Dégel (rivière)	n.d.
EMPITAWY	Saumon (mesures et viscères)	Omble (mesures)	n.d.	n.d.
Y3PL752L	Végétation (abondance)	n.d.	n.d.	n.d.
85MPMFIY	Saumon (abondance)	Saumon (mesures et viscères)	Saumon (comportement)	n.d.
AFK24X2V	Température de l'air	Humidité (air)	Vents	n.d.

UG32AV4B	Végétation (inventaire)	n.d.	n.d.	n.d.
MQPT46GU	Température de l'air	Température du sol	Neige (mesures)	n.d.
L8G787XL	Végétation (couverture)	n.d.	n.d.	n.d.
TUF92IFB	Végétation (couverture)	Lichens (changement)	n.d.	n.d.
WNKFZG2D	Végétation (couverture)	Végétation (changement)	Végétation (abondance)	Arbres (âge)
K5Q7QU8H	Végétation (couverture)	Végétation (changement)	Végétation (abondance)	Arbres (âge)
6ZM6YLR4	Climat (changement)	Glace (changement)	Neige (mesures)	Glace (mesures)

LISTE DE RÉFÉRENCES

Abele, F. (2007). Between Respect and Control: Traditional Indigenous Knowledge in Canadian Public Policy. Dans M. Orsini et M. Smith (dir.), *Critical Policy Studies* (p. 233-256). University of British Columbia Press. https://www.degruyterbrill.com/document/doi/10.59962/9780774855372-013/html

Aboriginal Affairs and Northern Development Canada. (2011). *Government of Canada Program for International Polar Year: highlights and achievements.* Aboriginal Affairs and Northern Development Canada. https://publications.gc.ca/collections/collection_2012/ainc-inac/R114-3-2011-eng.pdf

Adams, J., Hillier-Brown, F. C., Moore, H. J., Lake, A. A., Araujo-Soares, V., White, M. et Summerbell, C. (2016). Searching and synthesising 'grey literature' and 'grey information' in public health: critical reflections on three case studies. *Systematic Reviews*, *5*(1), 164. https://doi.org/10.1186/s13643-016-0337-y

Adams, R. J., Smart, P. et Huff, A. S. (2017). Shades of Grey: Guidelines for Working with the Grey Literature in Systematic Reviews for Management and Organizational Studies. *International Journal of Management Reviews*, *19*(4), 432-454. https://doi.org/10.1111/ijmr.12102

Adding Items to Zotero. (2025, 27 février). Dans *Zotero documentation*. https://www.zotero.org/support/adding_items_to_zotero

Administration régionale Kativik. (2005). *Projet de parc de la Kuururjuaq: état des connaissances Septembre 2005*. Administration régionale Kativik. https://cdn-contenu.quebec.ca/cdn-contenu/parcs/documents/RA_Etat-connaissances_Kuururjuaq.pdf

Affaires indiennes et du Nord Canada et Bureau de recherches scientifiques sur le Nord. (1969-1974). *NSRG (Serie) / Bureau des recherches scientifiques sur le Nord, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien*. https://publications.gc.ca/site/fra/9.837060/publication.html

Aksnes, D., Blöcker, C., Colliander, C. et Nilsson, L. (2023). *Arctic Research Trends - Bibliometrics 2016–2022*. [Rapport de recherche]. Umeå University. https://doi.org/10.5281/zenodo.7961982

Alain, J. (2008a). *Changements climatiques et sécurité alimentaire à Kangiqsualujjuaq au Nunavik.* [Thèse de doctorat, Université Laval]. CorpusUL. http://hdl.handle.net/20.500.11794/20435

Alain, J. (2008b). *Perspectives from the land : climate change and country food security = Perspectives nordiques : les changements climatiques et la sécurité alimentaire traditionnelle au Nunavik* [DVD]. Nasivvik Centre.

Albuquerque, U. P., Ludwig, D., Feitosa, I. S., de Moura, J. M. B., Gonçalves, P. H. S., da Silva, R. H., da Silva, T. C., Gonçalves-Souza, T. et Ferreira Júnior, W. S. (2021). Integrating traditional ecological knowledge into academic research at local and global scales. *Regional Environmental Change*, *21*(2), 45. https://doi.org/10.1007/s10113-021-01774-2

Allard, M., Fortier, R., Duguay, C. et Barrette, N. (2002, décembre). *A Trend of Fast Climate Warming in Northern Quebec Since 1993. Impacts on Permafrost and Man-made Infrastructures.* Communication présentée à l'Union américaine de géophysique dans le cadre du Congrès d'automne 2002, San Francisco. https://ui.adsabs.harvard.edu/abs/2002AGUFM.B11E..03A

Allard, M., Fortier, R., Sarrazin, D., Calmels, F., Fortier, D., Chaumont, D., Savard, J.-P. et Tarussov, A. (2007). *L'impact du réchauffement climatique sur les aéroports du Nunavik : caractéristiques du pergélisol et caractérisation des processus de dégradation des pistes* [Rapport de recherche]. Ouranos. https://www.deslibris.ca/ID/215782

Allard, M., Fortier, R. et Seguin, M. K. (1992). The thermal regime of intertidal permafrost, George River estuary, Ungava Bay, Quebec. *Canadian Journal of Earth Sciences*, *29*(2), 249-259. https://doi.org/10.1139/e92-023

Allard, M., L'Hérault, E., Aubé-Michaud, S., Andrée-Sylvie Carbonneau, Mathon-Dufour, V., B.-St-Amour, A. et Gauthier, S. (2023). Facing the challenge of permafrost thaw in Nunavik communities: innovative integrated methodology, lessons learnt, and recommendations to stakeholders. *Arctic Science*, *9*(3), 657-677. https://doi.org/10.1139/as-2022-0024

Allard, M., Sarrazin, D. et L'Hérault, E. (2020). *Borehole and near-surface ground temperatures in northeastern Canada - Températures du sol dans des forages et près de la surface dans le nord-est du Canada* (version 1.5) [Jeu de données]. Centre d'études nordiques. https://doi.org/10.5885/45291SL-34F28A9491014AFD

Allard, M. et Seguin, M.-K. (1988). Shoreline permafrost in Kangiqsualujjuaq Bay, Ungava Quebec. Dans K. Senneset (dir.), *Permafrost : Fifth International Conference, proceedings, August 2-5, 1988* (vol. 1, p. 113-118). Tapir Publishers.

Allard, M., Wang, B. et Pilon, J. A. (1995). Recent Cooling along the Southern Shore of Hudson Strait, Quebec, Canada, Documented from Permafrost Temperature Measurements. *Arctic and Alpine Research*, *27*(2), 157-166. https://doi.org/10.2307/1551897

Allport, T., Johnson, T. et Bennett-Huxtable, M. (2023). Traversing Indigenous communication landscapes: Translation, uptake and impact of Māori research. *Ethical Space: International Journal of Communication Ethics*, *2023*(2/3). https://doi.org/10.21428/0af3f4c0.bc2e2178

Amyot, M. (2018). Imalirijiit: Environmental community-based monitoring of the George River Watershed, Nunavik [Imalirijiit : Surveillance environnementale communautaire du bassin hydrographique de la rivière George, Nunavik]. Dans Northern Contaminants Program Secretariat (dir.), *Synopsis of research conducted under the 2017-2018 Northern Contaminants Program [Résumé de recherche effectuées en 2017-2018 dans le cadre du Programme de lutte contre les contaminants dans le Nord]* (p. 92-103). https://pubs.aina.ucalgary.ca/ncp/Synopsis20172018.pdf#page=115

An, W. (1997). *Palsa Formation: Mathematical Modelling and Field Information* [Thèse de doctorat, Université Laval]. ProQuest Dissertations and Theses. https://www.proquest.com/dissertations-theses/palsa-formation-mathematical-modelling-field/docview/304472506/se-2

An, W. et Allard, M. (1995). A mathematical approach to modelling palsa formation: Insights on processes and growth conditions. *Cold Regions Science and Technology*, *23*(3), 231-244. https://doi.org/10.1016/0165-232X(94)00015-P

Arctic Institute of North America. (1956). Northern News. *ARCTIC*, *9*(4), 268-272. https://doi.org/10.14430/arctic3801

Arteau, J.-F. (2011). Création d'un gouvernement autonome au Nunavik, Québec, Canada. Dans J.-G. Petit, Y. Bonnier Viger et P. Aatami, *Les Inuit et les Cris du Nord du Québec: Territoire, gouvernance, société et culture*. Les Presses de l'Université du Québec. http://ebookcentral.proquest.com/lib/uqat-ebooks/detail.action?docID=3275305

Artiola, J. F., Pepper, I. L. et Brusseau, M. L. (2004). Monitoring and Characterization of the Environment. Dans J. F. Artiola, I. L. Pepper et M. L. Brusseau (dir.), *Environmental monitoring and characterization* (p. 1-10). Elsevier Academic Press. http://www.123library.org/book_details/?id=35782

Asselin, H. et Basile, S. (2012). Éthique de la recherche avec les peuples autochtones. Qu'en pensent les principaux intéressés ? *Éthique publique*, *14*(1), 333-345. https://doi.org/10.4000/ethiquepublique.959

Atanniuvik. (2022, 5 juillet). *Nunavik Takes Important Step Towards Self-Determination in Research Governance* [Communiqué de presse]. https://atanniuvik.ca/nunavik-takes-important-step-towards-self-determination-in-research-governance/

Bahuguna, V., Thapa, R. et Semwal, D. (2024). A Bibliometric Analysis of the Global Literature from 1972 to 2022 on "Indigenous Knowledge of Nature Conservation" Using the Lens Database and VOSViewer. Dans S. C. Rai et P. K. Mishra (dir.), *Sacred Landscapes, Indigenous Knowledge, and Ethno-culture in Natural Resource Management: Understanding Multiple Perspectives of Nature Conservation* (p. 13-43). Springer Nature. https://books.google.ca/books?id=Oj4jEQAAQBAJ&pg=PA12&hl=fr&source=gbs_toc_r&cad=2#v=onepage&q&f=false

Bambulyak, Larsen, L.-H., Rødven, R., Moiseev, D. et Dahle, S. (2023). Issues of Environmental Monitoring and Management in the Arctic. Dans A. Mineev, A. Bourmistrov et F. Mellemvik (dir.), *Global Development in the Arctic: International Cooperation for the Future* (p. 197-215). Taylor & Francis. https://doi.org/10.4324/9781003246015

Banks, S., Armstrong, A., Carter, K., Graham, H., Hayward, P., Henry, A., Holland, T., Holmes, C., Lee, A., McNulty, A., Moore, N., Nayling, N., Stokoe, A. et Strachan, A. (2013). Everyday ethics in community-based participatory research. *Contemporary Social Science*, *8*(3), 263-277. https://doi.org/10.1080/21582041.2013.769618

Bayle, A., Roy, A., Dedieu, J.-P., Boudreau, S., Choler, P. et Lévesque, E. (2022). Two distinct waves of greening in northeastern Canada: summer warming does not tell the whole story. *Environmental Research Letters*, *17*(6), 064051, 2675242191. https://doi.org/10.1088/1748-9326/ac74d6

Beaumier, M. (1982). *Géochimie des sédiments de lac dans la région de la rivière George, territoire du Nouveau Québec* (Rapport n° DP-82-16). Ministère des Ressources naturelles. https://gq.mines.gouv.qc.ca/documents/EXAMINE/DP8216/DP8216.pdf

Beaumier, M. (1984). *Géochimie des sédiments de lac dans la région de la rivière à la Baleine, territoire du Nouveau-Québec* (Rapport n° DP-84-43). Ministère des Ressources naturelles. https://gq.mines.gouv.qc.ca/documents/EXAMINE/DP8443/DP8443.pdf

Bédard, S. (1993). *Étude géodynamique d'une butte cryogène à Kangiqsualujjuaq (George River), Nunavik* [Mémoire de maîtrise]. Université Laval.

Ben-Miloud, K. et Seguin, M.-K. (1990). Stratigraphy, distribution of active layer and discontinuous permafrost in Kangiqsualujjuaq basin, northern Quebec. *Nordicana*, *54*, 181-190. http://pubs.aina.ucalgary.ca/cpc/CPC5-181.pdf

Bergeron, M.-A. et Descheneau-Guay, A. (2014). Féminiser la langue française, une lutte contre l'oppression? *Relations*, (775), 38-39. https://www.erudit.org/en/journals/rel/2014-n775-rel01578/72915ac/

Berkes, F., Berkes, M. K. et Fast, H. (2007). Collaborative Integrated Management in Canada's North: The Role of Local and Traditional Knowledge and Community-Based Monitoring. *Coastal Management*, *35*(1), 143-162. https://doi.org/10.1080/08920750600970487

Berkes, F., George, P. et Preston, R. J. (1991). Co-management: The Evolution in Theory and Practice of the Joint Administration of Living Resources. *Alternatives*, *18*(2), 12-18. https://www.jstor.org/stable/45031306

Bielawski, E. (1996). Inuit Indigenous Knowledge and Science in the Arctic. Dans L. Nader (dir.), *Naked science: anthropological inquiry into boundaries, power, and knowledge* (p. 216-227). Routledge. http://catalog.hathitrust.org/api/volumes/oclc/32859124.html

Biggs, S. D. (dir.). (1989). *Resource-Poor Farmer Participation in Research: A Synthesis of Experiences from Nine National Agricultural Research Systems.* International Service for National Agricultural Research. https://cgspace.cgiar.org/server/api/core/bitstreams/b2eadfa8-323f-4901-975e-c6dcf9f94448/content

Black, A., Akearok, J. A. et Mallory, M. L. (2025). Long-term wildlife research and monitoring sites in Arctic Canada. *Arctic Science*, *11*, 1-13. https://doi.org/10.1139/as-2025-0021

Blangy, S., Bernier, M., Bhiry, N., Jean-Pierre, D., Aenishaenslin, C., Bastian, S., Chanteloup, L., Coxam, V., Decaulne, A., Gérin-Lajoie, J., Gibout, S., Haillot, D., Hébert-Houle, E., Herrmann, T. M., Joliet, F., Lamalice, A., Lévesque, E., Ravel, A. et Rousse, D. (2018). OHMi-Nunavik: A Multi-Thematic and Cross-Cultural Research Program Studying the Cumulative Effects of Climate and Socio-Economic Changes on Inuit Communities. *Ecoscience*, *25*(4), 311-324. https://doi.org/10.1080/11956860.2018.1542783

Blum, J. L. et Wilce, R. T. (1958). Description, Distribution and Ecology of Three Species of Vaucheria Previously Unknown from North America. *Rhodora*, *60*(718), 283-288. https://www.jstor.org/stable/23306318

Bocking, S. (2017). Toxic Surprises: Contaminants and Knowledge in the Northern Environment. Dans S. Bocking et B. Martin (dir.), *Ice Blink* (p. 421-464). University of Calgary Press. https://www.degruyterbrill.com/document/doi/10.1515/9781552388563-012/pdf?licenseType=restricted

Boivin, T. (1990). *The arctic charr (Salvelinus alpinus) experimental-commercial winter fishery in eastern Ungava Bay, northern Quebec, 1989-1990: preliminary report*. Kuujjuaq Research Centre. http://pubs.aina.ucalgary.ca/makivik/CI116.pdf

Boivin, T., Olpinski, S. et May, P. (1989). *The arctic char (Salvelinus alpinus) experimental-commercial winter fishery in Kangiqsualujjuaq, Québec, November 1988 - April 1989*. Kuujjuaq Research Centre. http://pubs.aina.ucalgary.ca/makivik/CI113.pdf

Boivin, T., Power, G. et Barton, D. R. (1989). Biological and social aspects of an Inuit winter fishery for arctic charr. *Physiology and Ecology Japan*, *Special 1*, 653-672.

Bouchard, C. (1988). *Étude du régime thermique d'un sol sableux pergélisolé à Kangiqsualujjuaq, Québec nordique*. [Mémoire de maîtrise]. Université Laval.

Bouchard, C. (1990). *Simulation du régime thermique de sols pergélisoles: essai du modèle Tone* [Thèse de doctorat, Université Laval]. Thèses Canada. https://library-archives.canada.ca/eng/services/services-libraries/theses/Pages/item.aspx?idNumber=46535839

Bouchard, C., Allard, M. et Fortier, R. (1989). Le régime thermique d'un sol sableux pergélisolé à Kangiqsualujjuaq, Québec nordique : données préliminaires. *The Musk-ox*, *37*, 19-27.

Bouchard, C., Allard, M. et Goodrich, L. E. (1991). Simulation du régime thermique de sols pergélisolés : essai du modèle « TONE ». *The Musk-ox*, *39*, 110.

Boudreau, S. (2003). *Activité et impact du caribou sur le parterre végétal des pessières à lichens au Québec-Labrador* [Thèse de doctorat, Université Laval]. Theses Canada. https://library-archives.canada.ca/eng/services/services-libraries/theses/Pages/item.aspx?idNumber=56684090

Boudreau, S. et Payette, S. (2004a). Caribou-Induced Changes in Species Dominance of Lichen Woodlands: An Analysis of Plant Remains. *American Journal of Botany*, *91*(3), 422-429. https://doi.org/10.3732/ajb.91.3.422

Boudreau, S. et Payette, S. (2004b). Growth performance of *Cladina stellaris* following caribou disturbance in subarctic Québec. *Ecoscience*, *11*(3), 347-355. https://doi.org/10.1080/11956860.2004.11682842

Boulanger-Lapointe, N., Gérin-Lajoie, J., Siegwart Collier, L., Desrosiers, S., Spiech, C., Henry, G. H. R., Hermanutz, L., Lévesque, E. et Cuerrier, A. (2019). Berry Plants and Berry Picking in Inuit Nunangat: Traditions in a Changing Socio-Ecological Landscape. *Human Ecology*, *47*(1), 81-93. https://doi.org/10.1007/s10745-018-0044-5

Boulanger-Lapointe, N., Henry, G. H. R., Lévesque, E., Cuerrier, A., Desrosiers, S., Gérin-Lajoie, J., Hermanutz, L. et Collier, L. S. (2020). Climate and environmental drivers of berry productivity from the forest-tundra ecotone to the high Arctic in Canada. *Arctic Science*, *6*(4), 529-544. https://doi.org/10.1139/as-2019-0018

Breton, J. (2007). *Caractérisation limnologique et réactivité de la matière organique dissoute des mares de thermokarst* [Mémoire de maîtrise, Institut National de la Recherche Scientifique]. ProQuest Dissertations and Theses.

https://www.proquest.com/dissertations-theses/caractérisation-limnologique-et-réactivité-de-la/docview/2814006402

Bridge, G. et Perreault, T. (2009). Environmental Governance. Dans N. Castree, D. Demeritt, D. Liverman et B. Rhoads (dir.), *A Companion to Environmental Geography* (p. 475-497). John Wiley & Sons. https://doi.org/10.1002/9781444305722.ch28

Briggs, C., Burfurd, I., Duckham, M., Guntarik, O., Kerr, D., McMillan, M. et San Martin Saldias, D. (2020). Bridging the geospatial gap: Data about space and indigenous knowledge of place. *Geography Compass*, *14*(11), e12542. https://doi.org/10.1111/gec3.12542

Briggs, J. (2005). The use of indigenous knowledge in development: problems and challenges. *Progress in Development Studies*, *5*(2), 99-114. https://doi.org/10.1191/1464993405ps105oa

Brunet, N., Hickey, G. et Humphries, M. (2016). Local participation and partnership development in Canada's Arctic research: Challenges and opportunities in an age of empowerment and self-determination. *Polar Record*, *1*(3). https://doi.org/10.1017/S003224741500090X

Bryant, R. L. et Wilson, G. A. (1998). *Rethinking environmental management*, *22*(3), 321-343. https://doi.org/10.1191/030913298672031592

Brydges, T. (2003). Surveillance environnementale. Dans M. Gérin, P. Gosselin, C. Viau, P. Quénel et É. Dewailly (dir.), *Environnement et santé publique - Fondements et pratiques* (p. 823-846). Edisem. https://espum.umontreal.ca/fileadmin/espum/documents/DSEST/Environnement_et_sante_publique_Fondements_et_pratiques/37Chap31.pdf

Calderón, C. I. (2022). Reimagining Our Citational Practices: Centering Indigenous and Campesino Ways of Knowing. *Teaching Citational Practice: Critical Feminist Approaches*, *2*, 43-54. https://journals.library.columbia.edu/index.php/citationalpractice/article/view/10025

Canadian Meteorological Centre et Meteorological Service of Canada. (2001). *Surface and upper air charts during the Arctic extreme warm summer of 1998* [Jeu de données]. Environment Canada. www.polardata.ca/pdcsearch/PDCSearchDOI.jsp?doi_id=1727

Carroll, S. R., Garba, I., Figueroa-Rodríguez, O. L., Holbrook, J., Lovett, R., Materechera, S., Parsons, M., Raseroka, K., Rodriguez-Lonebear, D., Rowe, R., Sara, R., Walker, J. D., Anderson, J. et Hudson, M. (2020). *The CARE Principles for Indigenous Data Governance*, *19*(1), 43. https://doi.org/10.5334/dsj-2020-043

Carroll, S. R., Rodriguez-Lonebear, D. et Martinez, A. (2019). Indigenous Data Governance: Strategies from United States Native Nations. *Data Science Journal*, *18*(1), 31. https://doi.org/10.5334/dsj-2019-031

Carter, N. A., Dawson, J., Simonee, N., Tagalik, S. et Ljubicic, G. (2019). Lessons Learned through Research Partnership and Capacity Enhancement in Inuit Nunangat. *ARCTIC*, *72*(4), 381-403. https://doi.org/10.14430/arctic69507

Castleden, H., Garvin, T. et First Nation, H. (2008). Modifying Photovoice for community-based participatory Indigenous research. *Social Science & Medicine*, *66*(6), 1393-1405. https://doi.org/10.1016/j.socscimed.2007.11.030

Castleden, H., Morgan, V. S. et Lamb, C. (2012). “I spent the first year drinking tea”: Exploring Canadian university researchers’ perspectives on community-based participatory research involving Indigenous peoples. *Canadian Geographies / Géographies canadiennes*, *56*(2), 160-179. https://doi.org/10.1111/j.1541-0064.2012.00432.x

Castor, N. F. (2024). Sacred cites: Engaging the spiritual in ethnographic knowledge (re)production. *Studies in Religion/Sciences Religieuses*, *53*(2), 247-264. https://doi.org/10.1177/00084298231216696

Chalifoux, S., Saucier, I., Doucet, G. J. et Lamothe, P. (2003). Mapping caribou habitat north of the 51st parallel in Québec using Landsat imagery. *Rangifer*, *23*(5), 235-245. https://doi.org/10.7557/2.23.5.1707

Chew, S. (2024). Talking across worlds: The ontological turn and communication in natural resource co-management with Indigenous communities. *Progress in Environmental Geography*, *3*(3), 250-270. https://doi.org/10.1177/27539687241269336

Choinière, R. et Robitaille, N. (1987). La mobilité des Inuit du Nouveau-Québec, 1977-81. *Études/Inuit/Studies*, *11*(2), 209-224. https://www.jstor.org/stable/42869611

Clapton, J., Rutter, D. et Sharif, N. (2009). *SCIE Systematic mapping guidance*. Social Care Institute for Excellence.

Clark, C. (2012). *Inuit ethnobotany and ethnoecology in Nunavik and Nunatsiavut, northeastern Canada.* [Mémoire de maîtrise, Université de Montréal]. Papyrus. http://hdl.handle.net/1866/9841

Cohen, A., Matthew, M., Neville, K. J. et Wrightson, K. (2021). Colonialism in Community-Based Monitoring: Knowledge Systems, Finance, and Power in Canada. *Annals of the American Association of Geographers*, *111*(7), 1988-2004. https://doi.org/10.1080/24694452.2021.1874865

Collaboration for Environmental Evidence. (2022). *Guidelines and Standards for Evidence Synthesis in Environmental Management*. https://environmentalevidence.org/information-for-authors/guidelines-for-authors/

Commission de la recherche universitaire. (1981). *Les défis de la recherche nordique au Québec*. Conseil des universités.

Community of Kangiqsualujjuaq. (s. d.). *Parnasimautik - What was said - Kangiqsualujjuaq February 19 to 21, 2013*. https://parnasimautik.com/wp-content/uploads/2013/03/02_21-What-was-said-Kangiqsualujjuaq-eng-lower-res.pdf

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada et Instituts de recherche en santé du Canada. (2010). *Énoncé de politique des trois conseils: éthique de la recherche avec des êtres humains*

(2e éd.). Groupe consultatif interagences en éthique de la recherche. https://www.deslibris.ca/ID/227501

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada et Instituts de recherche en santé du Canada. (2022). *Énoncé de politique des trois conseils: éthique de la recherche avec des êtres humains*. Secrétariat sur la conduite responsable de la recherche. http://central.bac-lac.gc.ca/.redirect?app=damspub&id=f6e74da0-7d45-487b-b13a-6a8a11abe1eb

Conservation of Arctic Flora and Fauna. (2012a). *Sites of existing lake biotic and abiotic data in the CAFF designated zone* [Jeu de données]. Conservation of Arctic Flora and Fauna. https://geo.abds.is/geonetwork/srv/fre/catalog.search#/metadata/A876C2F9-8417-4798-B765-B09C5D378D80

Conservation of Arctic Flora and Fauna. (2012b). *Sites of existing river biotic and abiotic data in the CAFF designated zone* [Jeu de données]. Arctic Council. http://geo.abds.is/geonetwork/srv/eng/catalog.search#/metadata/A876C2F9-8417-4798-B765-B09C5D378D80

Conservation of Arctic Flora and Fauna. (2019). *SAFBR - Figure 4.30 - River BMI diversity* [Jeu de données]. https://geo.abds.is/geonetwork/srv/fre/catalog.search#/metadata/4a74fba6-a0be-4318-b327-437d29f786e9

Cooke, A. et Holland, C. (1973). Chronological list of expeditions and historical events in northern Canada. XI. 1902–09. *Polar Record*, *16*(105), 827-846. https://doi.org/10.1017/S0032247400063919

Cope, B. et Kalantzis, M. (2014). Changing knowledge ecologies and the transformation of the scholarly journal. Dans B. Cope et A. Phillips (dir.), *The Future of the Academic Journal* (2e éd., p. 9-83). Elsevier/Chandos Pub. http://site.ebrary.com/id/10894698

Corporation for Digital Scholarship. (2024). *Zotero* (version 6.0.37) [Logiciel]. https://www.zotero.org/

Corporation for Digital Scholarship. (s. d.). *Zotero Connector* (version 5.0.171) [Plugiciel]. Corporation for Digital Scholarship. https://www.zotero.org/download/connectors

Côté, I. (2002a). Arctic char demise at Tasikallak. *Makivik magazine*, (62), 26-27. http://collections.banq.qc.ca/ark:/52327/bs1946725

Côté, I. (2002b). *Massive fish-kill at Lake Tasikallak, Nunavik : final report [Mortalité massive de poissons au Lac Tasikallak, Nunavik : rapport final]*. Nunavik Research Centre. http://pubs.aina.ucalgary.ca/makivik/CI020.pdf

Crête, M., Lefebvre, M. A., Zikovsky, L. et Walsh, P. (1992). Cadmium, lead, mercury and 137 cesium in fruticose lichens of northern Québec. *Science of the Total Environment*, *121*, 217-230. https://doi.org/10.1016/0048-9697(92)90317-L

Crête, M., Nault, R., Walsh, P., Benedetti, J.-L., Lefebvre, M. A., Weber, J.-P. et Gagnon, J. (1989). Variation in cadmium content of caribou tissues from northern Québec. *Science*

of the Total Environment, *80*(2-3), 103-112. https://doi.org/10.1016/0048-9697(89)90067-3

Crête, M., Nault, R., Walsh, P., Benedetti, J. L., Lefebvre, M. A., Weber, J. P., Paillard, G. et Gagnon, J. (1987). *Cadmium contamination in the George River caribou herd*. Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche.

Cuerrier, A., Brunet, N. D., Gérin-Lajoie, J., Downing, A. et Lévesque, E. (2015). The Study of Inuit Knowledge of Climate Change in Nunavik, Quebec: A Mixed Methods Approach. *Human Ecology*, *43*(3), 379-394. https://doi.org/10.1007/s10745-015-9750-4

Cuerrier, A., Clark, C. et Norton, C. H. (2019). Inuit plant use in the eastern Subarctic: comparative ethnobotany in Kangiqsualujjuaq, Nunavik, and in Nain, Nunatsiavut. *Botany*, *97*(5), 271-282. https://doi.org/10.1139/cjb-2018-0195

Cuerrier, A., Emak, P., Kajuasiak, T., Annanack, E. S., Annanack, J. G., Emudluk, W., Etok, T. et Morgan, S. (2012). *Le savoir zoologique des Inuits de Kangiqsualujjuaq, Nunavik [The Zoological Knowledge of the Inuit of Kangiqsualujjuaq, Nunavik*. Institut culturel Avataq.

Cuerrier, A., Emak, P., Kajuasiak, T., Annanack, E. S., Annanack, J. G., Emudluk, W., Etok, T. et Morgan, S. (2011). *Le savoir botanique des Inuits de Kangiqsualujjuaq, Nunavik [The Botanical Knowledge of the Inuit of Kangiqsualujjuaq, Nunavik]*. Institut culturel Avataq.

Curry, R. A., Gautreau, M. D. et Culp, J. M. (2014). Fin tissues as surrogates of white muscle when assessing carbon and nitrogen stable isotope levels for Arctic and brook char. *Environmental Biology of Fishes*, *97*(6), 627-633. https://doi.org/10.1007/s10641-013-0165-z

Dahl, P. E. et Tejsner, P. (2021). Indigenous knowledge in the Arctic. Dans T. Koivurova, E. G. Broderstad, D. Cambou, D. Dorough et F. Stammler (dir.), *Routledge handbook of Indigenous peoples in the Arctic*. Routledge, Taylor & Francis Group.

Dallaire, X., Normandeau, É., Mainguy, J., Jean-Éric Tremblay, Bernatchez, L. et Jean-Sébastien Moore. (2021). Genomic data support management of anadromous Arctic Char fisheries in Nunavik by highlighting neutral and putatively adaptive genetic variation. *Evolutionary Applications*, *14*(7), 1880-1897. https://doi.org/10.1111/eva.13248

Damas, D. (2002). *Arctic migrants/Arctic villagers: the Transformation of Inuit Settlement in the Central Arctic*. McGill-Queen's University Press. https://www.deslibris.ca/ID/400058

Danielsen, F., Burgess, N. D., Balmford, A., Donald, P. F., Funder, M., Jones, J. P. G., Alviola, P., Balete, D. S., Blomley, T., Brashares, J., Child, B., Enghoff, M., Fjeldså, J., Holt, S., Hübertz, H., Jensen, A. E., Jensen, P. M., Massao, J., Mendoza, M. M., … Yonten, D. (2009). Local Participation in Natural Resource Monitoring: a Characterization of Approaches. *Conservation Biology*, *23*(1), 31-42. https://doi.org/10.1111/j.1523-1739.2008.01063.x

Danielsen, F., Johnson, N., Lee, O., Fidel, M., Iversen, L., Poulsen, M. K., Eicken, H., Albin, A., Hansen, S. G., Pulsifer, P. L., Thorne, P. et Enghoff, M. (2021). *Community-Based Monitoring in the Arctic*. University of Alaska Press. http://www.jstor.org/stable/j.ctv21fqh1v

David-Chavez, D. M. et Gavin, M. C. (2018). A global assessment of Indigenous community engagement in climate research. *Environmental Research Letters*, *13*(12), 123005. https://doi.org/10.1088/1748-9326/aaf300

Davis, M. (2016). Data and the United Nations declaration on the rights of Indigenous peoples. Dans T. Kukutai et J. Taylor (dir.), *Indigenous data sovereignty: Toward an agenda* (p. 25-38). Australian National University Press. https://press-files.anu.edu.au/downloads/press/n2140/html/ch02.xhtml?referer=&page=10#

Dawson, B. (1984, février). The Expulsion of the Killiniq Inuit. *Taqralik*, (February 1984), 42-46. https://collections.banq.qc.ca/ark:/52327/2165452

De Largy Healy, J. (2011). Pour une anthropologie de la restitution. Archives culturelles et transmissions des savoirs en Australie. *Cahiers d'ethnomusicologie. Anciennement Cahiers de musiques traditionnelles*, (24), 45-65. https://journals.openedition.org/ethnomusicologie/1747

Deslauriers, C. (2024). La réponse du pergélisol aux changements climatiques récents à Kangiqsualujjuaq, Nunavik [Mémoire de maîtrise, Université Laval]. CorpusUL. https://hdl.handle.net/20.500.11794/147005

Delgado López-Cózar, E., Orduña-Malea, E. et Martín-Martín, A. (2019). Google Scholar as a Data Source for Research Assessment. Dans W. Glänzel, H. F. Moed, U. Schmoch et M. Thelwall (dir.), *Springer Handbook of Science and Technology Indicators* (p. 95-127). Springer Nature. http://dx.doi.org/10.1007/978-3-030-02511-3_4

Department of Northern Affairs and National Resources. (1957). *Annual report*. Gouvernement du Canada.

Desbiens, C. (2012). 10 Idées pour le Nord : un manifeste pour la nordicité. *Cahiers de géographie du Québec*, *56*(159), 643-659. https://doi.org/10.7202/1015311ar

de Sousa Santos, B. (2007). Beyond Abyssal Thinking: From Global Lines to Ecologies of Knowledges. *Review (Fernand Braudel Center)*, *30*(1), 45-89. https://www.jstor.org/stable/40241677

Dignard, N. (2006). *Micranthes stellaris (Saxifragaceae)*, new to Québec. *Rhodora*, *108*(933), 72-75. https://doi.org/10.3119/05-13.1

Dion, M. L., Díaz Ríos, C., Leonard, K. et Gabel, C. (2020). Research Methodology and Community Participation: A Decade of Indigenous Social Science Research in Canada. *Canadian Review of Sociology/Revue canadienne de sociologie*, *57*(1), 122-146. https://doi.org/10.1111/cars.12270

Dionne, G. (1991). *Tassement et consolidation d'un pergélisol silteux à Kangiqsualujjuaq* [Mémoire de maîtrise, Université Laval]. WorldCat. https://bac-lac.on.worldcat.org/oclc/46494152

Dubois, G., Dallaire, X., Fortin, C., MacMillan, G. A., Townley, E., Annanack, J., Lagacé, S., Mike, L., Amyot, M. et Gérin-Lajoie, J. (2020). *IMALIRIJIIT & NUNAMI SUKUIJAINIQ: results summary for community organizations and contributors: winter 2020*. Imalirijiit et

Nunami Sukuijainiq. https://imalirijiit.weebly.com/uploads/1/2/8/1/128121457/2019_imalirijiit_nunamisukuijainiq_report_en_compressed.pdf

Dubois, G., MacMillan, G. A., Dallaire, X., Gavin, M., Snowball, H., Kangiqsualujjuaq Youth Committee, Lévesque, E., Amyot, M., Dedieu, J.-P., Herrmann, T. M., Franssen, J. et Gérin-Lajoie, J. (2019). *Those who study water: IMALIRIJIIT: results summary for community organizations and contributors, March 2019*. [Rapport de recherche]. Imalirijiit. https://imalirijiit.weebly.com/uploads/1/2/8/1/128121457/2018_imalirijiit_report_en_compressed.pdf

Dubos, V. (2023). *Caractérisation et modélisation de l'habitat de l'omble chevalier anadrome (Salvelinus alpinus) en eau douce, à partir des savoirs traditionnels inuits et des méthodes scientifiques*. [Thèse de doctorat, Institut National de la recherche scientifique]. EspaceINRS. https://espace.inrs.ca/id/eprint/13739/

Dubos, V., May, P., Gillis, C.-A., St-Hilaire, A. et Bergeron, N. (2023). Nunavik anadromous Arctic char life histories, behaviour, and habitat use informed by both Inuit knowledge and western science: a year in Ungava Bay. *Arctic Science*, *9*(3), 526-526-544, 2881170537. https://doi.org/10.1139/as-2022-0019

Dubos, V., St-Hilaire, A. et Bergeron, N. E. (2023). Fuzzy logic modelling of anadromous Arctic char spawning habitat from Nunavik Inuit knowledge. *Ecological Modelling*, *477*. https://doi.org/10.1016/j.ecolmodel.2022.110262

Dufour Tremblay, G. (2012). *Dynamique de la limite altitudinale des arbres à l'Est du Québec Subarctique: Analyse écologique de deux espèces conifériennes (Picea mariana et Larix laricina).* [Mémoire de maîtrise, Université Laval]. CorpusUL. https://hdl.handle.net/20.500.11794/23635

Dufour Tremblay, G., Boudreau, S., Tremblay, B. et Lévesque, E. (2010). Altitudinal treeline dynamics in response to climate change in the vicinity of Kangiqsualujjuaq (Nunavik, Québec). Dans University of Alberta (dir.), *Understanding Circumpolar Ecosystems in a Changing World : Outcomes of the International Polar Year, 3-6 November 2010 - Conference Program and Abstracts* (p. 21). University of Alberta. https://web.archive.org/web/20110111195643/http://www.eas.ualberta.ca/ipy/abstract.pdf

Dufour Tremblay, G., de Vriendt, L., Lévesque, E. et Boudreau, S. (2012a). *Analyse des facteurs écologiques responsables de la dynamique du mélèze laricin (Larix laricina) et de l'épinette noire (Picea mariana) à la limite altitudinale des arbres près de Kangiqsualujjuaq, Nunavik* [Jeu de données]. www.polardata.ca/pdcsearch/PDCSearchDOI.jsp?doi_id=11228

Dufour Tremblay, G., de Vriendt, L., Lévesque, E. et Boudreau, S. (2012b). The importance of ecological constraints on the control of multi-species treeline dynamics in Eastern Nunavik, Québec. *American Journal of Botany*, *99*(10), 1638-1646. https://doi.org/10.3732/ajb.1200279

Dufour Tremblay, G., Lévesque, E. et Boudreau, S. (2012). Dynamics at the treeline: differential responses of *Picea mariana* and *Larix laricina* to climate change in eastern subarctic

Québec. *Environmental Research Letters*, *7*(4), 044038. https://doi.org/10.1088/1748-9326/7/4/044038

Duhaime, G. (1983). La sédentarisation au Nouveau-Québec inuit. *Études/Inuit/Studies*, *7*(2), 25-52. https://www.jstor.org/stable/42869382

Duhaime, G. (1992). Le chasseur et le minotaure: Itinéraire de l'autonomie politique au Nunavik. *Études/Inuit/Studies*, *16*(1/2), 149-177. https://www.jstor.org/stable/42869739

Dunbar, M. J. (1952). The Ungava Bay Problem. *ARCTIC*, *5*(1), 1-64. https://doi.org/10.14430/arctic3896

Dunbar, M. J. (1956). The *Calanus* Expeditions in the Canadian Arctic, 1947 to 1955. *ARCTIC*, 9(3), 178-190. https://doi.org/10.14430/arctic3792

Durham Community Research Team. (2012). *Community-based Participatory Research: Ethical Challenges* [Rapport de recherche]. Durham University. https://www.durham.ac.uk/media/durham-university/departments-/sociology/Research-Briefing-9---CBPR-Ethical-Challenges.pdf

Durkalec, A., Breton-Honeyman, K., Robinson, Q. et Brooke, L. (2022). *Developing a Nunavik Regional Research Authority: Situational Analysis*. Polynya. https://atanniuvik.ca/wp-content/uploads/bsk-pdf-manager/2022/07/NRRA-Situational-Analysis_2022-06-28_FINAL_low-res.pdf

Dussault, C. (2025). Inuuniq: produire et mobiliser les savoirs inuit au Nunavik. [Thèse de doctorat, Université Laval]. CorpusUL. https://hdl.handle.net/20.500.11794/166527

Environnement et Changement climatique Canada. (2020). *Archives du Service canadien des glaces : Aperçu*. https://www.canada.ca/fr/environnement-changement-climatique/services/previsions-observations-glaces/conditions-glaces-plus-recentes/archives-apercu.html

Evans, J. (1964). *Ungava Bay: A resource survey 1958*. Northern Affairs and National Ressources.

Evans, M. S. (2009). Temporal trends and spatial variations in persistent organic pollutants and metals in sea-run char from the Canadian Arctic. Dans S. Smith, J. Stow et J. Edwards (dir.), *Synopsis of research conducted under the 2008-2009 Northern Contaminants Program* (p. 137-144). https://pubs.aina.ucalgary.ca//ncp/68560.pdf

Evans, M. S., Muir, D. C. G., Keating, J. et Wang, X. (2015). Anadromous char as an alternate food choice to marine animals: A synthesis of Hg concentrations, population features and other influencing factors. *Science of the Total Environment*, *509-510*, 175-194. https://doi.org/10.1016/j.scitotenv.2014.10.074

Fallu, M.-A. (2001). Fossils from Lake Sediments in Northern Québec and Labrador: A Window into Past Climate Changes. *ARCTIC*, *54*(4), 468-471. https://doi.org/10.14430/arctic802

Fallu, M.-A. (2003). *Dynamique postglaciaire des écosystèmes lacustres au Québec et au Labrador, basée sur les diatomées et les chironomides fossiles* [Thèse de doctorat]. Université Laval.

Fallu, M.-A., Pienitz, R., Walker, I. R. et Overpeck, J. (2004). AMS 14C dating of tundra lake sediments using chironomid head capsules. *Journal of Paleolimnology*, *31*(1), 11-22. https://doi.org/10.1023/B:JOPL.0000013271.66605.68

Filion, V. J. (2008). *A novel phytochemical and ecological study of the Nunavik medicinal plant Rhodiola rosea L.* [Mémoire de maîtrise, Université d'Ottawa]. *Thèses Canada*. https://central.bac-lac.gc.ca/.item?id=MR50879&op=pdf&app=Library&oclc_number=714263893

Finnegan, G. A. (1999). CONFERENCE CIRCUIT: New frontiers in Grey Literature: Fourth International Conference on Grey Literature. *College & Research Libraries News*, *60*(11), 909-913. https://doi.org/10.5860/crln.60.11.909

First Nations Information Governance Centre. (2016). Pathways to First Nations' data and information sovereignty. Dans T. Kukutai et J. Taylor (dir.), Indigenous data sovereignty: Toward an agenda (p. 139-156). Australian National University Press. https://press-files.anu.edu.au/downloads/press/n2140/html/ch08.xhtml?referer=&page=18#

Fortier, R. (1994). *Étude d'un pergélisol à Kangiqsualujjuaq à l'aide d'essais géotechniques et de diagraphies géophysiques* [Thèse de doctorat]. École polytechnique de Montréal.

Fortier, R., Allard, M., Desbiens, R. et Pilon, J. (1990). Suivi du front de dégel dans le mollisol à l'aide du capacitancemètre à fréquence variable. *Nordicana*, *54*, 263-269. https://pubs.aina.ucalgary.ca//cpc/CPC5-263.pdf

Fortier, R., Allard, M. et Sheriff, F. (1996). Field estimation of water ice phase composition of permafrost samples using a calorimetric method. *Canadian Geotechnical Journal*, *33*(2), 355-362. https://doi.org/10.1139/t96-013

Fortier, R., Ladanyi, B. et Allard, M. (1993). CPT study of the effect of unfrozen water content on strength of silty permafrost at Kangiqsualujjuaq, Nunavik (Quebec). Dans Canadian Geotechnical Conference (dir.), *46th annual Canadian Geotechnical Conference [46e Conférence canadienne de géotechnique] : conference proceedings : geotechnique ; present, past, future* (p. 307-318). Canadian Geotechnical Society.

Fortier, R., Ladanyi, B. et Allard, M. (1994). Cone penetration strength of saline silty permafrost at Kangiqsualujjuaq, Nunavik (Quebec). Dans D. W. Smith et D. C. Sego (dir.), *Cold regions engineering* (p. 697-719). Canadian Society for Civil Engineering.

Fortier, R., Ladanyi, B. et Allard, M. (1996). CPT in cold regions engineering: a logging and design tool. Scopus. Dans R. F. Carlson (dir.), *Cold regions engineering : the cold regions infrastructure - an international imperative for the 21st century : proceedings of the Eighth International Conference on Cold Regions Engineering, University of Alaska Fairbanks, Fairbanks, Alaska, August 12-16, 1996* (p. 459-470). ASCE.

Fortier, R., Lévesque, R. et Seguin, M. K. (1991). Caractérisation du pergélisol de buttes cryogènes à l'aide de diagraphies électriques au Nunavik, Québec. *Permafrost and Periglacial Processes*, *2*(2), 79-93. https://doi.org/10.1002/ppp.3430020203

Fournier, A., Allard, M. et Seguin, M. K. (1987). Typologie morpho-génétique des marelles du marais littoral de la baie de Kangiqsualujjuaq, estuaire du George, Québec nordique. *Géographie physique et Quaternaire*, *41*(1), 47-64. https://doi.org/10.7202/032664ar

Fraser, R. H., Olthof, I., Carrière, M., Deschamps, A. et Pouliot, D. (2011). Detecting long-term changes to vegetation in northern Canada using the Landsat satellite image archive. *Environmental Research Letters*, *6*(4), 045502. https://doi.org/10.1088/1748-9326/6/4/045502

Friddell, J. E., LeDrew, E. F. et Vincent, W. F. (2014). The Polar Data Catalogue: Best Practices for Sharing and Archiving Canada's Polar Data. *Data Science Journal*, *13*. https://doi.org/10.2481/dsj.IFPDA-01

Furgal, C. (2011). The Inuit Sea-Ice Use and Occupancy Project in Nunavik. *Makivik magazine*, (93), 30-33. https://collections.banq.qc.ca/ark:/52327/bs2016962

Furgal, C., Tremblay, M. et Angiyou, E. (2010). Nunavimmiut sea ice terminology. Dans I. Krupnik, C. Aporta, S. Gearheard, G. J. Laidler et L. K. Holm (dir.), *SIKU: Knowing Our Ice - Documenting Inuit Sea Ice Knowledge and Use* (p. 453-463). Springer Science.

Gagnon, C. A. et Berteaux, D. (2009). Integrating Traditional Ecological Knowledge and Ecological Science: a Question of Scale. *Ecology and Society*, *14*(2). https://www.jstor.org.proxy.cegepat.qc.ca:2048/stable/26268305

Gahé, E., Allard, M. et Seguin, M. K. (1987). Géophysique et dynamique holocène de plateaux palsiques à Kangiqsualujjuaq, Québec nordique. *Géographie physique et Quaternaire*, *41*(1), 33-46. https://doi.org/10.7202/032663ar

Gallant, C. (2024, 27 mai). Ungava's fibre optic connection delayed until 2026: KRG. *Nunatsiaq News*. https://nunatsiaq.com/stories/article/ungavas-fibre-optic-connection-delayed-until-2026-krg/

Garcia Sanchez, C. R. (2022). *Développement d'une démarche pour améliorer la désinfection secondaire et la qualité de l'eau potable au Nunavik: projet pilote à Kangiqsualujjuaq* [Mémoire de maîtrise, Université Laval]. CorpusUL. http://hdl.handle.net/20.500.11794/100943

Gardiner, G., McDonald, J., Byrne, A. et Thorpe, K. (2011). Respect, trust and engagement: creating an Australian indigenous data archive. *Collection Building*, 30(4), 148-152. https://doi.org/10.1108/01604951111181100

Gérin-Lajoie, J., Cuerrier, A. et Siegwart Collier, L. (2016). *« The caribou taste different now »: Inuit elders observe climate change*. Nunavut Arctic College Media.

Gérin-Lajoie, J., Cuerrier, A., Siegwart Collier, L. et Lévesque, E. (2024). *Le caribou n'a plus le même goût: les aînés Inuit observent les changements climatiques*. Presses de l'Université du Québec.

Gérin-Lajoie, J., Hébert-Houle, É., Rowell, J. A., Monfette, M., Anaviapik Soucie, T., Lévesque, E., Dedieu, J.-P., Herrmann, T. M., Franssen, J. et Snowball, H. (2017). *IMALIRIJIIT: monitoring George River water quality: science land camp – summary report: March 2017*. [Rapport de recherche]. Imalirijiit. https://imalirijiit.weebly.com/uploads/1/2/8/1/128121457/2016_imalirijiit_report_en_compressed.pdf

Gérin-Lajoie, J., Herrmann, T. M., MacMillan, G. A., Hébert-Houle, É., Monfette, M., Rowell, J. A., Soucie, T. A., Snowball, H., Townley, E., Lévesque, E., Amyot, M., Franssen, J. et Dedieu, J.-P. (2018). IMALIRIJIIT: A Community-Based Environmental Monitoring Program in the George River Watershed, Nunavik, Canada. *Ecoscience*, *25*(4), 381-399. https://doi.org/10.1080/11956860.2018.1498226

Gérin-Lajoie, J. et Lévesque, E. (2008). The impacts of climate change on berry ecology in the North. *Makivik magazine*, (84), 36-38. http://collections.banq.qc.ca/ark:/52327/bs1944397

Gérin-Lajoie, J., MacMillan, G. A., Hébert-Houle, É., Rowell, J. A., Fortin, C., Franssen, J., Amyot, M. et Dedieu, J.-P. (2018). *IMALIRIJIIT: those who study water: results summary for community organizations and contributors*. [Rapport de recherche]. Imalirijiit. https://imalirijiit.weebly.com/uploads/1/2/8/1/128121457/2017_imalirijiit_report_en.pdf

Gérin-Lajoie, J., Rowell, J. A., Hébert-Houle, É., Monfette, M., Anaviapik Soucie, T., Lévesque, E., Herrmann, T. M., Franssen, J., Dedieu, J.-P. et MacMillan, G. A. (2017). *IMALIRIJIIT : monitoring George River water quality : 2016 science land camp – scientific report : March 2017*. [Rapport de recherche]. Imalirijiit. https://imalirijiit.weebly.com/uploads/1/2/8/1/128121457/2016_imalirijiit_scientific_report_en.pdf

Gillis, D. J. (1988, juin). *Aménagement des pêches à l'omble chevalier (Salvelinus alpinus) : Évaluation des méthodes actuelles et de l'information pertinente à la ressource dans le nord du Québec* [Rapport technique]. Société Makivik.

Gillis, D. et Allard, M. R. (1984). *Killiniq Fisheries Project, phase I*. Makivik Corporation. http://pubs.aina.ucalgary.ca/makivik/CI225.pdf

Gillis, D. J. et Allard, M. R. (1986). *Killiniq Fisheries Project, phase II* [Rapport de recherche]. Makivik Corporation. http://pubs.aina.ucalgary.ca/makivik/CI226.pdf

Gillis, D. J., Allard, M. R. et Axelsen, F. (1984). *Projet des pêcheries de Killiniq: Rapport*. Société Makivik.

Goldsmit, J. (2016). *Benthic non-indigenous species in ports of the canadian Arctic : identification, biodiversity and relationships with global warming and shipping activity [Les espèces envahissantes aquatiques dans les communautés benthiques marines des ports de l'Arctique canadien: Identification, biodiversité et la relation avec le réchauffement climatique et l'activité maritime]* [Thèse de doctorat, Université du Québec à Rimouski]. Sémaphore. https://semaphore.uqar.ca/id/eprint/1233

Goodsite, M. E., Bertelsen, R. G., Cassotta Pertoldi-Bianchi, S., Ren, J., van der Watt, L.-M. et Johannsson, H. (2016). The role of science diplomacy: a historical development and international legal framework of arctic research stations under conditions of climate

change, post-cold war geopolitics and globalization/power transition. *Journal of Environmental Studies and Sciences*, *6*(4), 645-661. https://doi.org/10.1007/s13412-015-0329-6

Graham, A. et Long, M. (1997). Some Trends in Northern Studies Undergraduate Course Offerings at Canadian Universities, 1972-1997. Dans H. Myrlund et L. Carlsson (dir.), *Circumpolar Change: Building a Future on Experiences from the Past, Proceedings of the Fifth Circumpolar Universities Cooperation Conference, 10-12 June 1997, Luleå, Sweden* (p. 509-520). Luleå University of Technology. https://doi.org/10.13140/2.1.2509.9840

Grant, A. (2018). *Doing Excellent Social Research with Documents: Practical Examples and Guidance for Qualitative Researchers*. Routledge. https://doi.org/10.4324/9781315177274

Hachem, S., Duguay, C. R. et Allard, M. (2012). Comparison of MODIS-derived land surface temperatures with ground surface and air temperature measurements in continuous permafrost terrain. *Cryosphere*, *6*(1), 51-69. https://doi.org/10.5194/tc-6-51-2012

Hachem, S., Duguay, C. R. et Allard, M. (2012). Comparison of MODIS-derived land surface temperatures with ground surface and air temperature measurements in continuous permafrost terrain. *Cryosphere*, *6*(1), 51-69. https://doi.org/10.5194/tc-6-51-2012

Haddaway, N. R., Macura, B., Whaley, P. et Pullin, A. S. (2018). ROSES RepOrting standards for Systematic Evidence Syntheses: pro forma, flow-diagram and descriptive summary of the plan and conduct of environmental systematic reviews and systematic maps. *Environmental Evidence*, *7*(1), 7. https://doi.org/10.1186/s13750-018-0121-7

Haelewaters, D., Hofmann, T. A. et Romero-Olivares, A. L. (2021). Ten simple rules for Global North researchers to stop perpetuating helicopter research in the Global South. *PLOS Computational Biology*, *17*(8), e1009277. https://doi.org/10.1371/journal.pcbi.1009277

Haig, A. et Dozier, M. (2003). BEME Guide No 3: Systematic searching for evidence in medical education–Part 1: Sources of information. *Medical Teacher*, *25*(4), 352-363. https://doi.org/10.1080/0142159031000136815

Hamelin, L.-E. (1989). L'étude du Nord au Canada. *Hommes et Terres du Nord*, *3*(1), 122-124. https://doi.org/10.3406/htn.1989.2215

Hare, F. K. (1959). *A photo-reconnaissance survey of Labrador-Ungava* (Rapport n°. 6). Ministry of Mines and Technical Surveys.

Harvey, F. (1994). L'historiographie du Nord du Québec. *Recherches sociographiques*, *35*(3), 373-420. https://doi.org/10.7202/056898ar

Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme. (2007). *Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones*. https://www.ohchr.org/sites/default/files/Documents/Publications/Declaration_indigenous_fr.pdf

Healy, G. et Tagak, A. S. (2014). PILIRIQATIGIINNIQ 'Working in a collaborative way for the common good' A perspective on the space where health research methodology and Inuit

epistemology come together. *International Journal of Critical Indigenous Studies*, *7*(1), 1-14. https://doi.org/10.5204/ijcis.v7i1.117

Henri, D. A., Brunet, N. D., Dort, H. E., Odame, H. H., Shirley, J. et Gilchrist, H. G. (2020). What is Effective Research Communication? Towards Cooperative Inquiry with Nunavut Communities. *ARCTIC*, *73*(1), 81-98. https://doi.org/10.14430/arctic70000

Henry, G., Harper, K. A., Chen, W., Deslippe, J. R., Grant, R. F., Lafleur, P. M., Lévesque, E., Siciliano, S. D. et Simard, S. W. (2012). Effects of observed and experimental climate change on terrestrial ecosystems in northern Canada: results from the Canadian IPY program. *Climatic Change*, *115*(1), 207-234. https://doi.org/10.1007/s10584-012-0587-1

Heyes, S. (2007). *Inuit knowledge and perceptions of the land-water interface* [Thèse de doctorat, McGill University]. eScholarship. https://escholarship.mcgill.ca/concern/theses/gb19f879k

Heyes, S., LaBond, C. et Annanack, T. (2003). *The Social History of Kangiqsualujjuaq, Nunavik* (2e éd.) [Rapport de recherche]. Avataq Cultural Institute.

Houde, M., Taranu, Z., Wang, X., Young, B., Gagnon, P., Ferguson, S., Kwan, M. et Muir, D. (2020). Mercury in Ringed Seals (*Pusa hispida*) from the Canadian Arctic in Relation to Time and Climate Parameters. *Environmental Toxicology and Chemistry*, *39*(12), 2462-2474. https://doi.org/10.1002/etc.4865

Houde, N. (2007). The Six Faces of Traditional Ecological Knowledge: Challenges and Opportunities for Canadian Co-Management Arrangements. *Ecology and Society*, *12*(2), 34. https://doi.org/10.5751/ES-02270-120234

Hubbard, L. M. (1908). *A woman's way through unknown Labrador: an account of the exploration of the Nascaupee and George rivers*. McClure.

Hudson, J. (2016). The world's most liveable city—for Māori: data advocacy and Māori wellbeing in Tāmaki Makaurau (Auckland). Dans T. Kukutai et J. Taylor (dir.), *Indigenous data sovereignty: Toward an agenda* (p. 179-192). Australian National University Press. https://press-files.anu.edu.au/downloads/press/n2140/html/ch10.xhtml?referer=&page=20#

Hudson, M., Farrar, D. et McLean, L. (2016). Tribal data sovereignty: Whakatōhea rights and interests. Dans T. Kukutai et J. Taylor (dir.), *Indigenous data sovereignty: Toward an agenda* (p. 157-178). Australian National University Press. https://press-files.anu.edu.au/downloads/press/n2140/html/ch09.xhtml?referer=&page=19#

Hughes, S., Lewis, A., Tsui, O., Syed, A., Dean, A., Boivin, T. et Blazevic, V. (2007). *The Nunavik Lake Ice Service*. https://www.slideserve.com/yin/the-nunavik-lake-ice-service

Hughes, S., Lewis, A., Tsui, O., Suwala, J., Syed, A., Dean, A., Boivin, T. et Blazevic, V. (2007). The Nunavik Lake Ice Service. Dans International Circumpolar Conference on Geospatial Sciences and Applications (dir.), *Conference proceedings : first International Circumpolar Conference on Geospatial Sciences and Applications, IPY GeoNorth 2007 [Actes de la conférence, Première conférence circumpolaire internationale sur les sciences géospatiales et leurs applications, API GéoNord 2007]*. Natural Resources Canada.

Hustich, I. (1949). Phytogeographical Regions of Labrador. *ARCTIC*, *2*(1), 36-42. https://doi.org/10.14430/arctic3970

Hustich, I. (1979). Ecological Concepts and Biographical Zonation in the North: The Need for a Generally Accepted Terminology. *Holarctic Ecology*, *2*(4), 208-217. https://www.jstor.org/stable/3682414

Ingold, T. (2011). *Being alive: Essays on movement, knowledge and description*. Routledge.

Institut nordique du Québec. (2018). *Rapport : Forum sur les besoins de recherche des Premiers Peuples*. Institut nordique du Québec. https://inq.ulaval.ca/sites/default/files/2023-11/rapport-forum-premiers-peuples-fr.pdf

Instituts de recherche en santé du Canada. (2007). *Lignes directrices des IRSC pour la recherche en santé chez les peuples autochtones*.

Inuit Circumpolar Council. (s. d.). Application of Indigenous Knowledge in the Arctic Council. https://iccalaska.org/wp-icc/wp-content/uploads/2016/03/Application-of-IK-in-the-Arctic-Council.pdf

Inuit Tapiriit Kanatami. (2018). *National Inuit Strategy on Research*. https://doi.org/10.25607/OBP-1673

James, K. L., Randall, N. P. et Haddaway, N. R. (2016). A methodology for systematic mapping in environmental sciences. *Environmental Evidence*, *5*(1), 7. https://doi.org/10.1186/s13750-016-0059-6

Johnson, N., Alessa, L., Behe, C., Danielsen, F., Gearheard, S., Gofman-Wallingford, V., Kliskey, A., Krümmel, E.-M., Lynch, A., Mustonen, T., Pulsifer, P. et Svoboda, M. (2015). The Contributions of Community-Based Monitoring and Traditional Knowledge to Arctic Observing Networks: Reflections on the State of the Field. *ARCTIC*, *68*(5), 28-40. https://doi.org/10.14430/arctic4447

Johnson, N., Fidel, M., Danielsen, F., Iversen, L., Poulsen, M. K., Hauser, D. et Pulsifer, P. (2018). *INTAROS Community-Based Monitoring Experience Exchange Workshop*. Exchange for Local Observations and Knowledge of the Arctic, Nordic Foundation for Development and Ecology, Yukon River Inter-Tribal Watershed Council, International Arctic Research Center et Integrated Arctic Observation System. https://repository.oceanbestpractices.org/bitstream/handle/11329/2067/Quebec_CBM_Report_Final_05172018_lowres.pdf?sequence=1&isAllowed=y

Johnson, N. L., Lilja, N. et Ashby, J. A. (2003). Measuring the impact of user participation in agricultural and natural resource management research. *Agricultural Systems*, *78*(2), 287-306. https://doi.org/10.1016/S0308-521X(03)00130-6

Jones, A., Barnett, B., Williams, A. J., Grayson, J., Busilacchi, S., Duckworth, A., Evans-Illidge, E., Begg, G. A. et Murchie, C. D. (2008). Effective communication tools to engage Torres Strait Islanders in scientific research. *Continental Shelf Research*, *28*(16), 2350-2356. https://doi.org/10.1016/j.csr.2008.03.027

Jones, J., Cunsolo, A. et Harper, S. L. (2018). Who is research serving? A systematic realist review of circumpolar environment-related Indigenous health literature. *PLOS ONE*, *13*(5), e0196090. https://doi.org/10.1371/journal.pone.0196090

Kativik Regional Government. (2005). *Kuururjuaq Park project: status report, September 2005*. Kativik Regional Government. https://cdn-contenu.quebec.ca/cdn-contenu/parcs/documents/RA_Status_Kuururjuaq.pdf

Kemp, W. B. (1981). *Inuit land use and ecological knowledge*. Makivik Corporation. https://pubs.aina.ucalgary.ca//makivik/CI132.pdf

Kenchington, E., Link, H., Roy, V., Archambault, P., Siferd, T., Treble, M. et Wareham, V. (2011). *Identification of mega- and macrobenthic Ecologically and Biologically Significant Areas (EBSAs) in the Hudson Bay Complex, the Western and Eastern Canadian Arctic* [Rapport de recherche]. Fisheries and Oceans Canada, Canadian Science Advisory Secretariat. https://www.researchgate.net/publication/232749461_Identification_of_Mega-_and_Macrobenthic_Ecologically_and_Biologically_Significant_Areas_EBSAs_in_the_Hudson_Bay_Complex_the_Western_and_Eastern_Canadian_Arctic

Kennedy, B., Pouliot, D., Manseau, M., Fraser, R., Duffe, J., Pasher, J., Chen, W. et Olthof, I. (2020). Assessment of Landsat-based terricolous macrolichen cover retrieval and change analysis over caribou ranges in northern Canada and Alaska. *Remote Sensing of Environment*, *240*, 111694. https://doi.org/10.1016/j.rse.2020.111694

Knopp, J. A., Levenstein, B., Watson, A., Ivanova, I. et Lento, J. (2022). Systematic review of documented Indigenous Knowledge of freshwater biodiversity in the circumpolar Arctic. *Freshwater Biology*, *67*(1), 194-209. https://doi.org/10.1111/fwb.13570

Kouril, D., Furgal, C. et Whillans, T. (2016). Trends and key elements in community-based monitoring: a systematic review of the literature with an emphasis on Arctic and Subarctic regions. *Environmental Reviews*, *24*(2), 151-163. https://doi.org/10.1139/er-2015-0041

Kucyniak, J. (1949). A List of Bryophytes Collected in the George River District, Quebec. *The Bryologist*, *52*(4), 173-187. https://doi.org/10.2307/3239472

Kwan, M. K. H. (2006). *Assessment of the spatial trend of mercury in lake trout in Nunavik: final report, 2006*. Makivik Corporation.

Lanari, R. (2022). La recherche en milieu autochtone : perspective d'un anthropologue praticien. *Revue d'études autochtones*, *52*(1-2), 171-182. https://doi.org/10.7202/1105924ar

Lavallée, C. (2013). *Impact de l'augmentation du couvert ligneux érigé et d'un réchauffement expérimental sur la productivité d'Empetrum nigrum L., Vaccinium uliginosum L. et V. vitis-idaea L., à Kangiqsujuaq et Kangiqsualujjuaq (Nunavik).* [Mémoire de maîtrise, Université du Québec à Trois-Rivières]. Cognitio. https://depot-e.uqtr.ca/id/eprint/6961

Le Jeune, R. (1967). *L'omble chevalier anadrome du Kagnersoualoudjouark*. Ministère du tourisme, de la chasse et de la pêche.

Lemire, M., Harris, C., Lucas, M., Cuerrier, A., Gauthier, M. J., Bouchard, A., Labranche, E., Alary-Vézina, P., Tardif, M. et Dewailly, E. (2014). From knowledge to action:

understanding wild berries health benefits to implement community-based interventions linking public health and social innovation in Nunavik. *Northern public affairs*, *2*, 85-86.

Lenormand, F., Duguay, C. R. et Gauthier, R. (2002). *Canadian Lake ice Database* [Jeu de données]. Centre d'études nordiques. https://doi.org/10.21963/1821

Leone, D. Z. (2021). *Data Colonialism in Canada: Decolonizing Data Through Indigenous data governance* [Mémoire de maîtrise, Carleton University]. CURVE. https://curve.carleton.ca/6b4b4195-4253-473a-a46a-3691f9fcdd25

Leroueil, S., Dionne, G. et Allard, M. (1990). Tassement et consolidation au dégel d'un silt argileux à Kangiqsualujjuaq. *Nordicana*, *54*, 309-316. http://pubs.aina.ucalgary.ca/cpc/CPC5-309.pdf

Lévesque, F. (2014). Revisiting *Inuit Qaujimajatuqangit*: Inuit knowledge, culture, language, and values in Nunavut institutions since 1999. *Études/Inuit/Studies*, *38*(1-2), 115-136. https://doi.org/10.7202/1028856ar

Lovett, G. M., Burns, D. A., Driscoll, C. T., Jenkins, J. C., Mitchell, M. J., Rustad, L., Shanley, J. B., Likens, G. E. et Haeuber, R. (2007). Who needs environmental monitoring? *Frontiers in Ecology and the Environment*, *5*(5), 253-260. https://doi.org/10.1890/1540-9295(2007)5%255B253:WNEM%255D2.0.CO;2

MacKenzie, C. A., Christensen, J. et Turner, S. (2015). Advocating beyond the academy: dilemmas of communicating relevant research results. *Qualitative Research*, *15*(1), 105-121. https://doi.org/10.1177/1468794113509261

MacLeod, L. (2021). More Than Personal Communication: Templates For Citing Indigenous Elders and Knowledge Keepers. *KULA: Knowledge Creation, Dissemination, and Preservation Studies*, *5*(1), 1-5. https://doi.org/10.18357/kula.135

Mahood, Q., Van Eerd, D. et Irvin, E. (2014). Searching for grey literature for systematic reviews: challenges and benefits. *Research Synthesis Methods*, *5*(3), 221-234. https://doi.org/10.1002/jrsm.1106

Maiam nayri Wingara et Australian Indigenous Governance Institute. (2018). *Indigenous Data Sovereignty – Data for Governance: Governance of Data: Briefing Paper*. https://static1.squarespace.com/static/5b3043afb40b9d20411f3512/t/5b70e7742b6a28f3a0e14683/1534125946810/Indigenous+Data+Sovereignty+Summit+June+2018+Briefing+Paper.pdf

Makivik Corporation. (1986). *Taqpangajuk relocation : a feasibility study. Volume II : technical studies : site evaluation, community planning and costing, airphoto interpretation, archeological survey*. http://pubs.aina.ucalgary.ca/makivik/CI217.pdf

Makivik Corporation. (1987a). *Land use and occupancy by the Inuit of northern Québec for the coastal and inland areas of Labrador*. https://pubs.aina.ucalgary.ca//makivik/CI139.pdf

Makivik Corporation. (1987b). *Taqpangajuk relocation: a feasibility study : phase II*. http://pubs.aina.ucalgary.ca/makivik/CI218.pdf

Makivik Corporation. (1988). *Low level flying activities in Labrador: report on the community consultation conducted in Kuujjuaq and Kangirsualujjuaq* [Rapport de recherche]. https://pubs.aina.ucalgary.ca//makivik/CI041.pdf

Makivik Corporation. (2018). *Looking back, moving forward: an atlas of the James Bay and Northern Quebec Agreement Inuit community land selections, 1975-1979*. Makivik Corporation.

Makivik Corporation et Kativik Regional Government. (1981). *The life history and subsistence use of Arctic charr in northern Quebec, with case studies in Payne Bay, Akulivik, & George River*. Kativik Regional Government.

Manseau, M. (1996). *Relation réciproque entre les caribous et la végétation des aires d'estivage: le cas du troupeau de caribous de la rivière George* [Thèse de doctorat]. Université Laval.

Manseau, M., Huot, J. et Crête, M. (1996). Effects of summer grazing by caribou on composition and productivity of vegetation: Community and landscape level. *Journal of Ecology*, *84*(4), 503-513. https://doi.org/10.2307/2261473

Marginson, H. (2023). *Rare earth element data for Nunavik (Quebec, Canada): sediments, biofilm, algae, lichen, invertebrates, and various animal tissues of seals, birds and fishes [2017-2021]* (version 1) [Jeu de données]. Groupe de recherche interuniversitaire en limnologie. https://dx.doi.org/10.5683/sp3/sneq3n

Marginson, H., Amyot, M. et Biron, P. M. (2022). *Rare earth element bioaccumulation and anomalies in organisms of northeastern Nunavik (Quebec, Canada)* [Mémoire de maîtrise, Université de Montréal]. Papyrus. http://hdl.handle.net/1866/28019

Marginson, H., MacMillan, G. A., Grant, E., Gérin-Lajoie, J. et Amyot, M. (2023). Rare earth element bioaccumulation and cerium anomalies in biota from the Eastern Canadian subarctic (Nunavik). *Science of the Total Environment*, *879*, 163024. https://doi.org/10.1016/j.scitotenv.2023.163024

Markey, S., Halseth, G. et Manson, D. (2010). Capacity, scale and place: pragmatic lessons for doing community-based research in the rural setting. Canadian Geographies / Géographies canadiennes, 54(2), 158-176. https://doi.org/10.1111/j.1541-0064.2009.00284.x

Marsolek, W., Farrell, S. L., Kelly, J. A. et Cooper, K. (2021). Grey literature: Advocating for diverse voices, increased use, improved access, and preservation. *College & Research Libraries News*, *82*(2), 58. https://doi.org/10.5860/crln.82.2.58

Matsui, K. (2015). Problems of Defining and Validating Traditional Knowledge: A Historical Approach. *International Indigenous Policy Journal*, *6*(2), 1-25. https://doi.org/10.18584/iipj.2015.6.2.2

Mazzocchi, F. (2018). Under What Conditions May Western Science and Indigenous Knowledge Be Jointly Used and What Does This Really Entail? Insights from a Western Perspectivist Stance. *Social Epistemology*, *32*(5), 325-337. https://doi.org/10.1080/02691728.2018.1527412

McGregor, D. (2021). Indigenous Knowledge Systems in Environmental Governance in Canada. *KULA: Knowledge Creation, Dissemination, and Preservation Studies*, *5*(1), 1-10. https://doi.org/10.18357/kula.148

Mercer, L., Whalen, D., Lim, M., Cockney, K., Cormier, S., Irish, C. et Mann, P. J. (2023). Towards more inclusive and solution orientated community-based environmental monitoring. *Environmental Research Letters*, *18*(6), 064003. https://doi.org/10.1088/1748-9326/accfb0

Mesher, C. (1996). *Char stream enhancement in Nunavik: 1996*. Kuujjuaq Research Centre.

Meteorological Service of Canada. (2000). *Canadian Snow Data CD by Province* [Jeu de données]. www.polardata.ca/pdcsearch/PDCSearchDOI.jsp?doi_id=1744

Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs. (s. d.). *Surveillance du climat - Réseau et paramètres*. https://www.environnement.gouv.qc.ca/climat/surveillance/reseau-parametres.asp

Ministère des Ressources naturelles et des Forêts. (s. d.). *Base de données géoscientifiques*. https://mern.gouv.qc.ca/mines/geologie/base-donnees-geoscientifiques/

Ministère des Richesses naturelles. (1973). *Index de références : inventaire des stations hydrométriques, 1972* (Publication n° H.P.-29).

Mitchell, B. (2019). *Resource and environmental management* (3e éd). Oxford University Press.

Moller, H., Berkes, F., Lyver, P. O. et Kislalioglu, M. (2004). Combining Science and Traditional Ecological Knowledge: Monitoring Populations for Co-Management. *Ecology and Society*, *9*(3), 2. http://www.ecologyandsociety.org/vol9/iss3/art2/

Morisset, P., Payette, S. et Deshaye, J. (1983). The vascular flora of the northern Québec-Labrador peninsula: phytogeographical structure with respect to the tree-line. *Nordicana*, *47*, 141-151. https://www.bibl.ulaval.ca/doelec/LibreAcces/a2806843.pdf

Morneau, C. (1999). *Analyse dendroécologique de l'activité du caribou et perturbation de la végétation dans le nord-est du Québec-Labrador* [Thèse de doctorat, Université Laval]. ProQuest Dissertations and Theses. https://www.proquest.com/dissertations-theses/analyse-dendroecologique-de-lactivite-du-caribou/docview/304553698/se-2?accountid=14721

Morneau, C. et Payette, S. (1998). A dendroecological method to evaluate past caribou (*Rangifer tarandus L.*) activity. *Ecoscience*, *5*(1), 64-76. https://doi.org/10.1080/11956860.1998.11682446

Morphy, F. (2016). Indigenising demographic categories: a prolegomenon to indigenous data sovereignty. Dans T. Kukutai et J. Taylor (dir.), *Indigenous data sovereignty: Toward an agenda* (p. 99-115). Australian National University Press. https://press-files.anu.edu.au/downloads/press/n2140/html/ch06.xhtml?referer=&page=15#

Mott, C. et Cockayne, D. (2017). Citation matters: mobilizing the politics of citation toward a practice of 'conscientious engagement'. *Gender, Place & Culture*, *24*(7), 954-973. https://doi.org/10.1080/0966369X.2017.1339022

Muir, D. C. G. (2009). Temporal trends of persistent organic pollutants and metals in ringed seals from the Canadian Arctic. Dans S. Smith, J. Stow et J. Edwards (dir.), *Synopsis of research conducted under the 2008-2009 Northern Contaminants Program* (p. 78-84). https://pubs.aina.ucalgary.ca//ncp/68560.pdf

Muir, D. C. G., Kwan, M. et Evans, M. (2008). Temporal trends of persistent organic pollutants and metals in ringed seals from the Canadian Arctic. Dans Northern Contaminants Program (dir.), *Synopsis of research conducted under the 2007-2008 Northern Contaminants Program* (p. 162-168). Department of Indian Affairs and Northern Development. https://ada.ucalgary.ca/scripts/mwimain.dll/144/BIBLIO/WEB_BIBLIO_DET?SESSIONSEARCH&EXP=SISN%2065008

Müller-Wille, L. (1987). *Repertoire toponymique Inuit du Nunavik, (Quebec, Canada) [Gazetteer of Inuit place names in Nanuvik (Quebec, Canada)] [Inuttitut nunait atingitta katirsutauningit Nunavimi (Kupaimmi, Kanatami)]*. Nortext information design.

Nadasdy, P. (1999). The Politics of Tek: Power and the « Integration » of Knowledge. *Arctic Anthropology*, *36*(1-2), 1-18. https://www.jstor.org/stable/40316502

Nakagawa, S., Samarasinghe, G., Haddaway, N. R., Westgate, M. J., O'Dea, R. E., Noble, D. W. et Lagisz, M. (2019). Research weaving: visualizing the future of research synthesis. *Trends in ecology & evolution*, *34*(3), 224-238. https://doi.org/10.1016/j.tree.2018.11.007

Naluktuk, S. (1988). *Killiniq: Glimpses of a Fading Past*. Avataq Cultural Institute.

National Congress of American Indians (2018). *KAN-18-011: Support of US Indigenous Data Sovereignty and Inclusion of Tribes in the Development of Tribal Data Governance Principles*. https://ncai.assetbank-server.com/assetbank-ncai/action/viewAsset?id=510

Ndeloh Etiendem, D., Jeppesen, R., Hoffman, J., Ritchie, K., Keats, B., Evans, P. et Quinn, D. E. (2020). The Nunavut Wildlife Management Board's Community-Based Monitoring Network: documenting Inuit harvesting experience using modern technology. *Arctic Science*, *6*(3), 307-325. https://doi.org/10.1139/as-2020-0008

Neelin, M. N. (2021). *Arctic Char in a Changing Climate: Community Priorities and Recommendations*. Makivik Corporation. https://pubs.aina.ucalgary.ca/makivik/86318.pdf

Neelin, M. N. (2022). *Beavers (Castor canadensis) in Nunavik: integrating multiple ways of knowing to address climate change concerns related to the expansion of boreal species into tundra regions* [Mémoire de maîtrise, McGill University]. eScholarship. https://escholarship.mcgill.ca/concern/theses/1c18dm64b

Nguah, S. B. et Lartey, M. (2024). Helicopter research: A persistent drawback to equitable collaborative research. *Ghana Medical Journal*, *58*(2), 115-116. http://dx.doi.org/10.4314/gmj.v58i2.1

Northern Co-ordination and Research Centre. (1948-1967). *NCRC (Series) / Northern Co-ordination and Research Centre, Department of Northern Affairs and National Resources*. https://publications.gc.ca/site/fra/9.837026/publication.html

Nunavik research fact sheet 43: IMALIRIJIIT: monitoring George River water quality science land camp – summary report: March 2017: presented to Northern Village of Kangiqsualujjuaq. (2017). *Makivik magazine*, (112), 45-50. https://numerique.banq.qc.ca/patrimoine/details/52327/1944396?docref=hQHmC37Y9uSiaMyickTMDA

Office québécois de la langue française. (2001a). Cartographie conceptuelle. Dans *Le grand dictionnaire terminologique*. https://vitrinelinguistique.oqlf.gouv.qc.ca/fiche-gdt/fiche/8368291/cartographie-conceptuelle

Office québécois de la langue française. (2001b). Interface frontale. Dans *Le grand dictionnaire terminologique*. https://vitrinelinguistique.oqlf.gouv.qc.ca/fiche-gdt/fiche/8353621/interface-frontale

Otis, M. B. (1985). *Géochimie des sédiments de ruisseau - Région du lac de la Hutte Sauvage* (Rapport n°. MB 85-82). Ministère de l'Énergie et des Ressources. https://gq.mines.gouv.qc.ca/documents/EXAMINE/MB8552/MB8552.pdf

Otis, M. B. (1986). *Géochimie des sédiments de ruisseau dans la région du lac Mistinibi - Sud de la rivière Georges* (Rapport n°. MB 86-30). Ministère de l'Énergie et des Ressources. https://gq.mines.gouv.qc.ca/documents/EXAMINE/MB8630/MB8630.pdf

Ouellet-Bernier, M.-M., Bhiry, N. et Brassard, L. (2023). Historical temperature and wind conditions in the Hudson Strait region from 1880 to 1950: Kangiqsujuaq, Quaqtaq, and Killiniq. *Climatic Change*, *176*(6), 74. https://doi.org/10.1007/s10584-023-03552-x

Ouellet-Bernier, M.-M., Brassard, L. et Bhiry, N. (2024). *Inventaire des informations météorologiques et climatiques extraites des journaux de poste de traite de la Compagnie de la baie d'Hudson, Stupart Bay (Kangiqsujuaq) et Port Burwell (Killiniq) / Inventory of weather and climate related information extracted from the Hudson's Bay Company post journals of Stupart Bay (Kangiqsujuaq) and Port Burwell (Killiniq)* (version 1.0) [Jeu de données]. https://doi.org/10.5885/45891CE-3298B5E1B99C4415

Ouellet-Bernier, M.-M. et de Vernal, A. (2018). Proxy Indicators of Climate in the Past. Dans E. Chiotis (dir.), *Climate Changes in the Holocene: Impacts and Human Adaptation* (p. 41-76). CRC Press. https://doi.org/10.1201/9781351260244

Ouzzani, M., Hammady, H., Fedorowicz, Z. et Elmagarmid, A. (2016). Rayyan—a web and mobile app for systematic reviews. *Systematic Reviews*, *5*(1). https://doi.org/10.1186/s13643-016-0384-4

Paci, C. D. J. (2005). Education as an Aboriginal right: modern Athabaskan contexts for decolonization. Dans D. Champagne et I. Abu-Saad (dir.), *Indigenous and Minority Education: International Perspectives on Empowerment* (p. 73-106). Negev Center for Regional Development. https://www.academia.edu/download/34212278/English_Monograph_final_2005.pdf#page=73

Padilla, E. et Kofinas, G. P. (2014). “Letting the leaders pass”: barriers to using traditional ecological knowledge in comanagement as the basis of formal hunting regulations. *Ecology and Society*, *19*(2). https://doi.org/10.5751/ES-05999-190207

Park, P. (1999). *People, knowledge, and change in participatory research*, *30*(2), 141-157. Park, P. (1999). People, knowledge, and change in participatory research. *Management Learning*, *30*(2), 141-157. https://www.proquest.com/scholarly-journals/people-knowledge-change-participatory-research/docview/209890275/se-2

Parks Canada. (s. d.). *2007 Annual Report of Research and Monitoring in Torngat Mountains National Park Reserve*. https://www.pc.gc.ca/en/pn-np/nl/torngats/info/~/media/118354723A5F4FCF94E5C546CB5928E8.ashx

Payette, S. (1983). The forest tundra and present tree-lines of the Northern Québec-Labrador Peninsula. *Nordicana*, *47*, 3-24. https://www.bibl.ulaval.ca/doelec/LibreAcces/a2806843.pdf

Payette, S. et Saulnier-Talbot, É. (2011). Un demi-siècle de recherche au Centre d’études nordiques : un défi de tous les instants. *Écoscience*, *18*(3), 171-181. https://doi.org/10-2980/18

Pearce, T. D., Ford, J. D., Laidler, G. J., Smit, B., Duerden, F., Allarut, M., Andrachuk, M., Baryluk, S., Dialla, A., Elee, P., Goose, A., Ikummaq, T., Joamie, E., Kataoyak, F., Loring, E., Meakin, S., Nickels, S., Shappa, K., Shirley, J. et Wandel, J. (2009). Community collaboration and climate change research in the Canadian Arctic. *Polar Research*, *28*(1), 10-27. https://doi.org/10.1111/j.1751-8369.2008.00094.x

Peiser, M. (2022). Citing Seeds, Citing People: Bibliography and Indigenous Memory, Relations, and Living Knowledge-Keepers. *Criticism*, *64*(3), 521-531. https://doi.org/10.1353/crt.2022.a899734

Pelletier, J. (2023, 2 janvier). Nunavik group hopes to overturn decades-old beluga hunting ban. *Nunatsiaq News*. https://nunatsiaq.com/stories/article/nunavik-group-hopes-to-overturn-decades-old-beluga-hunting-ban/

Pelletier, Y. et Gauthier, R. (1986). Esquisse de la végétation intertidale de la baie de Kangiqsualujjuaq, baie d’Ungava, Nouveau-Québec. Dans Association canadienne-française pour l’avancement des sciences (dir.), *Recueil des résumés des communications : ACFAS, 54e Congrès du 12 au 16 mai 1986*, *Université de Montréal* (p. 214). Association canadienne-française pour l’avancement des sciences.

Petzold, J., Andrews, N., Ford, J. D., Hedemann, C. et Postigo, J. C. (2020). Indigenous knowledge on climate change adaptation: a global evidence map of academic literature. *Environmental Research Letters*, *15*(11), 113007. https://doi.org/10.1088/1748-9326/abb330

Pilon, J. A., Allard, M. et Seguin, M. K. (1992). Ground Probing Radar in the Investigation of Permafrost and Subsurface Characteristics of Surficial Deposits in Kangiqsualujjuaq, northern Quebec. Dans J. A. Pilon (dir.), *Ground penetrating radar* (p. 165-175). Energy, Mines and Resources Canada. https://doi.org/10.4095/133659

Piron, F. (2018). L'amoralité du positivisme institutionnel. L'épistémologie du lien comme résistance. Dans L. Brière, M. Lieutenant-Gosselin et F. Piron (dir.), *Et si la recherche scientifique ne pouvait pas être neutre?* (p. 135-163). Science et bien commun. http://hdl.handle.net/20.500.11794/34463

Pool, I. (2016). Colonialism's and postcolonialism's fellow traveller: the collection, use and misuse of data on indigenous people. Dans T. Kukutai et J. Taylor (dir.), *Indigenous data sovereignty: Toward an agenda* (p. 57-76). Australian National University Press. https://press-files.anu.edu.au/downloads/press/n2140/html/ch04.xhtml?referer=&page=12#

Posit Team. (2023). *RStudio: Integrated Development Environment for R* (version 2023.6.1.524) [Logiciel]. http://www.posit.co/

Poulin, P., St-Hilaire, A., Boyer, C. et Bergeron, N. E. (2025). Assessing the potential for Atlantic salmon (*Salmo salar*) colonization of Nunavik's Arctic and subarctic rivers by 2070–2100. *Arctic Science*, *11*, 1-23. https://doi.org/10.1139/as-2024-0084

Power, G. (1961). Salmon Investigations on the Whale River, Ungava in 1960 and the Development of an Eskimo Fishery for Salmon in Ungava Bay. *ARCTIC*, *14*(2), 119-120. https://doi.org/10.14430/arctic3668

Power, G. (1969). *The salmon of Ungava Bay.* (Rapport n°. 22). Arctic Institute of North America.

Power, G. (1976). History of the Hudson's Bay Company salmon fisheries in the Ungava Bay region. *Polar Record*, *18*(113), 151-161. https://doi.org/10.1017/S0032247400000061

Préfontaine, G. et Chum, M. (1996). *Feasibility study for the construction of Arctic charr passages on the Barnoin and Old George River systems: Kangiqsualujjuaq area (Ungava Bay)* (Rapport n°. 10-390). Seaku Fisheries.

Pufall, E. L., Jones, A. Q., McEwen, S. A., Lyall, C., Peregrine, A. S. et Edge, V., L. (2011). Community-derived research dissemination strategies in an Inuit community. *International Journal of Circumpolar Health*, *70*(5), 532-541. https://doi.org/10.3402/ijch.v70i5.17860

QGIS.org. (2021). *QGIS Geographic Information System* (version 3.22.11) [Logiciel]. Open Source Geospatial Foundation Project. http://www.qgis.org

Rainie, S. C., Kukutai, T., Walter, M., Figueroa-Rodríguez, O. L., Walker, J. et Axelsson, P. (2019). Indigenous data sovereignty. Dans T. Davies, S. B. Walker, M. Rubinstein et F. Perini (dir.), *The State of Open Data: Histories and Horizons*. African Minds. https://doi.org/10.5281/zenodo.2668475

Rainie, S. C., Rodriguez-Lonebear, D. et Martinez, A. (2017). Policy Brief: Data Governance for Native Nation Rebuilding (Version 2). Native Nations Institute. https://nnigovernance.arizona.edu/sites/nnigovernance.arizona.edu/files/resources/Policy%2520Brief_Data%2520Governance%2520for%2520Native%2520Nation%2520Rebuilding_Version%25202_0.pdf

Rainie, S. C., Schultz, J. L., Briggs, E., Riggs, P. et Palmanteer-Holder, N. L. (2017). Data as a Strategic Resource: Self-determination, Governance, and the Data Challenge for Indigenous Nations in the United States. *The International Indigenous Policy Journal*, *8*(2). https://doi.org/10.18584/iipj.2017.8.2.1

Rapinski, M., Payette, F., Sonnentag, O., Herrmann, T. M., Royer, M.-J. S., Cuerrier, A., Siegwart Collier, L., Hermanutz, L., Guanish, G., Elders of Kawawachikamach, Elders of Kangiqsualujjuaq et Elders of Nain. (2018). Listening to Inuit and Naskapi peoples in the eastern Canadian Subarctic: a quantitative comparison of local observations with gridded climate data. *Regional Environmental Change*, *18*(1), 189-203. https://doi.org/10.1007/s10113-017-1188-3

Reed, G., Brunet, N. D. et Natcher, D. C. (2020). Can indigenous community-based monitoring act as a tool for sustainable self-determination? *The Extractive Industries and Society*, *7*(4), 1283-1291. https://doi.org/10.1016/j.exis.2020.04.006

Reiersen, L.-O., Vorkamp, K. et Kallenborn, R. (2024). The role of the Arctic Monitoring and Assessment Programme (AMAP) in reducing pollution of the Arctic and around the globe. *Environmental Science and Ecotechnology*, *17*, 100302. https://doi.org/10.1016/j.ese.2023.100302

Revue rétrospective de la recherche au Nunavik. (s. d.). https://www.relations-inuit.chaire.ulaval.ca/revue-retrospective-de-la-recherche-au-nunavik

Robillard, S., Beauchamp, G., Paillard, G. et Bélanger, D. (2002). Levels of Cadmium, Lead, Mercury and 137caesium in Caribou (*Rangifer tarandus*) Tissues from Northern Québec. *ARCTIC*, *55*(1), 1-9. https://doi.org/10.14430/arctic686

Rogers, E. L. (1986). *The world's best fishing holes*. Prentice Hall Press.

Ross, J. E., Anders, K. et Sports Afield Magazine. (1997). *North America's greatest fishing lodges: more than 250 hotspots in the U.S., Canada & Caribbean Basin*. Sports Afield Magazine.

Rousseau, J. (1948). The Vegetation and Life Zones of George River, Eastern Ungava and the Welfare of the Natives. *ARCTIC*, *1*(2), 93-96. https://doi.org/10.14430/arctic4003

Rousseau, J. (1952). *Les zones biologiques de la péninsule Quebec - Labrador et l'hémiarctique*. Jardin botanique de Montréal.

Rousseau, J. (1953). *Report on the surveys carried out in Northern Quebec-Labrador during 1951*. Botanical garden.

Rousseau, J. (1961). *La zonation latitudinale dans la péninsule Québec-Labrador*. Centre d'études arctiques et antarctiques

Rousseau, J. (1964). Coupe biogéographique et ethnobiologique de la péninsule Québec-Labrador. Dans J. Malaurie et J. Rousseau (dir.), *Le Nouveau-Québec : contribution à l'étude de l'occupation humaine* (p. 29-94). Mouton.

Rousseau, J. (1966). La flore de la rivière George, Nouveau-Québec. *Le Naturaliste canadien*, *93*(1).

Roy, L. et Laplante, M. (1991). *Report on the situation of the Atlantic salmon (Salmo salar) in Nouveau-Québec in 1990*. Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche.

Russell, L. (2005). Indigenous Knowledge and Archives: Accessing Hidden History and Understandings. *Australian Academic & Research Libraries*, *36*(2), 161-171. https://doi.org/10.1080/00048623.2005.10721256

Sarrazin, D. et Allard, M. (2020). *Climate station data from the Kangiqsualujjuaq region in Nunavik, Quebec, Canada : Données des stations climatiques de la région de Kangiqsualujjuaq au Nunavik, Québec, Canada* (version 1.4) [Jeu de données]. Centre d'études nordiques. https://dx.doi.org/10.5885/45264sl-af7fda53f9e44927

Savo, V., Lepofsky, D., Benner, J. P., Kohfeld, K. E., Bailey, J. et Lertzman, K. (2016). Observations of climate change among subsistence-oriented communities around the world. *Nature Climate Change*, *6*(5), 462-473. https://doi.org/10.1038/nclimate2958

Savoie, L. et Gangloff, P. (1980). Analyse pollinique d'une palse au site archéologique de Vieux-Port-Burwell (Killiniq), Territoires du Nord-Ouest. *Géographie physique et Quaternaire*, *34*(3), 301-320. https://doi.org/10.7202/1000414ar

Schnarch, B. (2004). Ownership, control, access, and possession (OCAP) or self-determination applied to research: A critical analysis of contemporary First Nations research and some options for First Nations communities. *International Journal of Indigenous Health*, *1*(1), 80-95. https://jps.library.utoronto.ca/index.php/ijih/article/download/28934/24060

Sclove, R. E., Scammell, M. L. et Holland, B. (1998). Community-based research in the United States. The Loka Institute. https://www.academia.edu/download/1642993/2k8qtdaurknxa3k.pdf

Seguin, M. K. et Frydecki, J. (1990). Geophysical detection and possible estimation of ice content in permafrost in northern Quebec. *Geophysics: The Leading Edge of Exploration*, *9*(10), 25-29. https://doi.org/10.1190/1.1439679

Seguin, M. K. et Frydecki, J. (1994). Semi-quantitative geophysical investigation of permafrost in northern Québec. *Journal of Applied Geophysics*, *32*(1), 73-84. https://doi.org/10.1016/0926-9851(94)90010-8

Seguin, M. K. et Lévesque, R. (1990). Détection, par méthodes géophysiques, de sols gélifs à l'emplacement de pistes d'atterrissages au Nunavik, Québec. *Nordicana*, *54*, 239-245. https://pubs.aina.ucalgary.ca//cpc/CPC5-239.pdf

Shange, S. (2022). CITATION AS CEREMONY: #SayHerName, #CiteBlackWomen, and the Practice of Reparative Enunciation. *Cultural Anthropology*, *37*(2), 191-198. https://doi.org/10.14506/ca37.2.03

Sicaud, E., Fortier, D., Dedieu, J.-P. et Franssen, J. (2024). Pairing remote sensing and clustering in landscape hydrology for large-scale change identification: an application to

the subarctic watershed of the George River (Nunavik, Canada). *Hydrology and Earth System Sciences*, *28*, 65-86. https://doi.org/10.5194/hess-28-65-2024

Sicaud, E. et Fortier, D. (2021). *Caractérisation hydrogéomorphométrique du bassin versant de la Rivière George (Nunavik) par télédétection et analyse typologique* [Mémoire de maîtrise, Université de Montréal]. Papyrus. http://hdl.handle.net/1866/27053

Sidaway, J. D. (1992). In Other Worlds: On the Politics of Research by « First World » Geographers in the « Third World ». *Area*, *24*(4), 403-408. https://www.jstor.org/stable/20003184

Slocombe, D. S. (1992). Environmental monitoring for protected areas: Review and prospect. *Environmental Monitoring and Assessment*, *21*(1), 49-78. https://doi.org/10.1007/BF00400057

Smith, C. A., Williams, E. L., Wadud, I. A., Pirtle, W. N. L. et The Cite Black Women Collective. (2021). Cite Black Women: A Critical Praxis (A Statement). *Feminist Anthropology*, *2*(1), 10-17. https://doi.org/10.1002/fea2.12040

Smith, S. L. et Burgess, M. M. (2000). *Canadian National Permafrost Database* [Jeu de données]. Geological Survey of Canada. www.polardata.ca/pdcsearch/PDCSearchDOI.jsp?doi_id=1728

Société Makivik. (1985). *La convention de la Baie-James et du Nord québécois : après l'entente, dix ans de mésentente*. https://pubs.aina.ucalgary.ca//makivik/CI064.pdf

Sorokina, T. Y. (2022). Pollution and Monitoring in the Arctic. Dans M. Finger et G. Rekvig (dir.), *Global Arctic: an introduction to the multifaceted dynamics of the Arctic* (p. 229-253). Springer. https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&scope=site&db=nlebk&db=nlabk&AN=3187043

Spak, S. (2005). The Position of Indigenous Knowledge in Canadian Co-management Organizations. *Anthropologica*, *47*(2), 233-246. https://www.jstor.org/stable/25606238

Spanierman, L. B. (2021). White guilt in the summer of black lives matter. Dans K. von Kellenbach et M. Buschmeier (dir.), *Guilt: A Force of Cultural Transformation*. Oxford University Press.

Staddon, S. C., Nightingale, A. et Shrestha, S. K. (2014). The Social Nature of Participatory Ecological Monitoring. *Society & Natural Resources*, *27*(9), 899-914. https://doi.org/10.1080/08941920.2014.905897

Stein, R. (1909). Bernhard Hantzsch's Notes on Northeastern Labrador. *Bulletin of the American Geographical Society*, *41*(9), 566-575. https://doi.org/10.2307/199025

Stern, E. R. et Humphries, M. M. (2022). Interweaving local, expert, and Indigenous knowledge into quantitative wildlife analyses: A systematic review. *Biological Conservation*, *266*, 109444. https://doi.org/10.1016/j.biocon.2021.109444

Stern, P. R. (2013). *Historical Dictionary of the Inuit* (2e éd.). Scarecrow Press. https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=nlebk&AN=648174&lang=fr&site=ehost-live

St-Onge, P. (1996). *Transport et mobilité des résidents du village de Kangiqsualujjuaq (Nunavik) : le cas de la motoneige* [Mémoire de maîtrise, McGill University]. eScholarship. https://escholarship.mcgill.ca/concern/theses/r781wj086

Terekhov, A. I. (2023). Analysis of Developments in Arctic Studies Using Bibliographic and Grant Databases. *Automatic Documentation and Mathematical Linguistics*, *57*(1), 31-45. https://doi.org/10.3103/S000510552301003X

The R Foundation. (2024). *The R Project for Statistical Computing* (version 4.4) [Logiciel]. https://www.r-project.org/

Théau, J. (2004). *Télédétection spatio-temporelle des habitats à lichen dans l'aire estivale du troupeau de caribous de la rivière George.* [Thèse de doctorat, Université Laval]. Thèses Canada. https://central.bac-lac.gc.ca/.item?id=nq90751&op=pdf&app=Library

Théau, J. et Duguay, C. R. (2004). Lichen mapping in the summer range of the George River caribou herd using Landsat TM imagery. *Canadian Journal of Remote Sensing*, *30*(6), 867-881. https://doi.org/10.5589/m04-047

Tremblay, B. (2010). *Augmentation récente du couvert ligneux érigé dans les environs de Kangiqsualujjuaq (Nunavik, Québec)* [Mémoire de maîtrise, Université du Québec à Trois-Rivières]. Cognitio. https://depot-e.uqtr.ca/id/eprint/1218/

Tremblay, B., Lévesque, E. et Boudreau, S. (2012). Recent expansion of erect shrubs in the Low Arctic: evidence from Eastern Nunavik. *Environmental Research Letters*, *7*(3), 035501. https://doi.org/10.1088/1748-9326/7/3/035501

Tremblay, M., Furgal, C., Lafortune, V., Larrivée, C., Savard, J.-P., Barrett, M. et Enish, N. (2006). Communities and Ice: Bringing Together Traditional and Scientific Knowledge. Dans J. E. Oakes et R. R. Riewe (dir.), *Climate change: linking traditional and scientific knowledge* (p. 123-138). Aboriginal Issues Press.

Tremblay, M., Furgal, C., Larrivée, C., Annanack, T., Tookalook, P., Qiisik, M., Angiyou, E., Swappie, N., Savard, J.-P. et Barrett, M. (2008). Climate Change in Northern Quebec: Adaptation Strategies from Community-Based Research. *Arctic*, *61*(suppl. 1), 27-34. https://doi.org/10.14430/arctic99

Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue. 2025a. *Guide de présentation des travaux de recherche pour les cycles supérieurs : Guide méthodologique institutionnel pour la communauté étudiante des cycles supérieurs.* https://www.uqat.ca/telechargements/guide_presentation_travaux_recherche_cycles_superieurs_uqat_2023_V5.pdf

Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue. 2025b. *Guide de présentation des travaux écrits : Guide méthodologique institutionnel pour la communauté étudiante.* https://www.uqat.ca/telechargements/Guide_presentation_travaux_ecrits_UQAT_7e_2021_VF7.pdf

Vapnarsky, V. (2020). Retour aux sources ? Circulation et virtualités des savoirs amérindiens à l'ère du numérique. *Journal de la Société des américanistes*, *106*(2), 79-103. https://doi.org/10.4000/jsa.19003

Varghese, J. et Crawford, S. S. (2021). A cultural framework for Indigenous, Local, and Science knowledge systems in ecology and natural resource management. *Ecological Monographs*, *91*(1), e01431. https://doi.org/10.1002/ecm.1431

VonVille, H. M. (2022). *Excel Workbooks for Systematic Reviews: The Excel Workbook for One Person Reviews*. [Logiciel préconfiguré]. https://pitt-my.sharepoint.com/:f:/g/personal/hev8_pitt_edu/EkZ7ELETWs5HqvNwh4xcXsEB8UX5mVGkgsTsc40MN447fA?e=zjKUyb

Weis, I. M. et Muir, D. C. G. (1997). Geographical variation of persistent organochlorine concentrations in blubber of ringed seal (*Phoca hispida*) from the Canadian Arctic: Univariate and multivariate approaches. *Environmental Pollution*, *96*(3), 321-333. https://doi.org/10.1016/S0269-7491(97)00048-1

Wickham, H. (2016). *ggplot2: Elegant Graphics for Data Analysis* (version 3.5.1) [Progiciel]. Springer-Verlag New York. https://ggplot2.tidyverse.org

Wiita, A. (2006). The culture of community-based research and a borderless North. Dans *4th Northern Research Forum Open Meeting* (p. 238-245). https://www.rha.is/static/files/NRF/OpenAssemblies/Oulu2006/project-community_wiita_second.pdf

Williamson, B., Provost, S. et Price, C. (2022). Operationalising Indigenous data sovereignty in environmental research and governance. *Environment and Planning F*, *2*(1-2), 281-304. https://doi.org/10.1177/26349825221125496

Wilson, N. J., Worden, E. et O'Hanlon, G. (2024). Connecting community-based monitoring to Arctic environmental decision-making and governance: A systematic scoping review of the literature. *Arctic Science*, *10*(2), 261-280. https://doi.org/10.1139/as-2023-0034

Yuanming, L., Ziwang, W., Yuanlin, Z. et Allard, M. (2001). A climatic variation observed in permafrost temperature at Kangiqsualujjuaq in northern Quebec. *Chinese Journal of Polar Science*, *12*(1), 39-47. https://library.arcticportal.org/2214/1/A200101004.pdf

Zeng, B. (2017). Research progress in Indigenous ecological knowledge in natural resource management. *Journal of Australian Indigenous Issues*, *20*(2), 69-86. https://doi.org/10.3316/informit.149417815145958

Zhu, J., Norstrom, R. J., Muir, D. C. G., Ferron, L. A., Weber, J.-P. et Dewailly, E. (1995). Persistent Chlorinated Cyclodiene Compounds in Ringed Seal, Polar Bear, and Human Plasma from Northern Quebec, Canada: Identification and Concentrations of Photoheptachlor. *Environmental Science & Technology*, *29*(1), 267-271. https://doi.org/10.1021/es00001a035

Zotero Item Types and Fields. (2020, 10 août). Dans *Zotero documentation*. https://www.zotero.org/support/kb/item_types_and_fields

Lᑭᕝᕕᒃ - Makivvik. (2025, 14 mai). *Publications* [Publication Facebook]. Facebook. Repéré le 14 mai 2025 à https://www.facebook.com/Makivvik